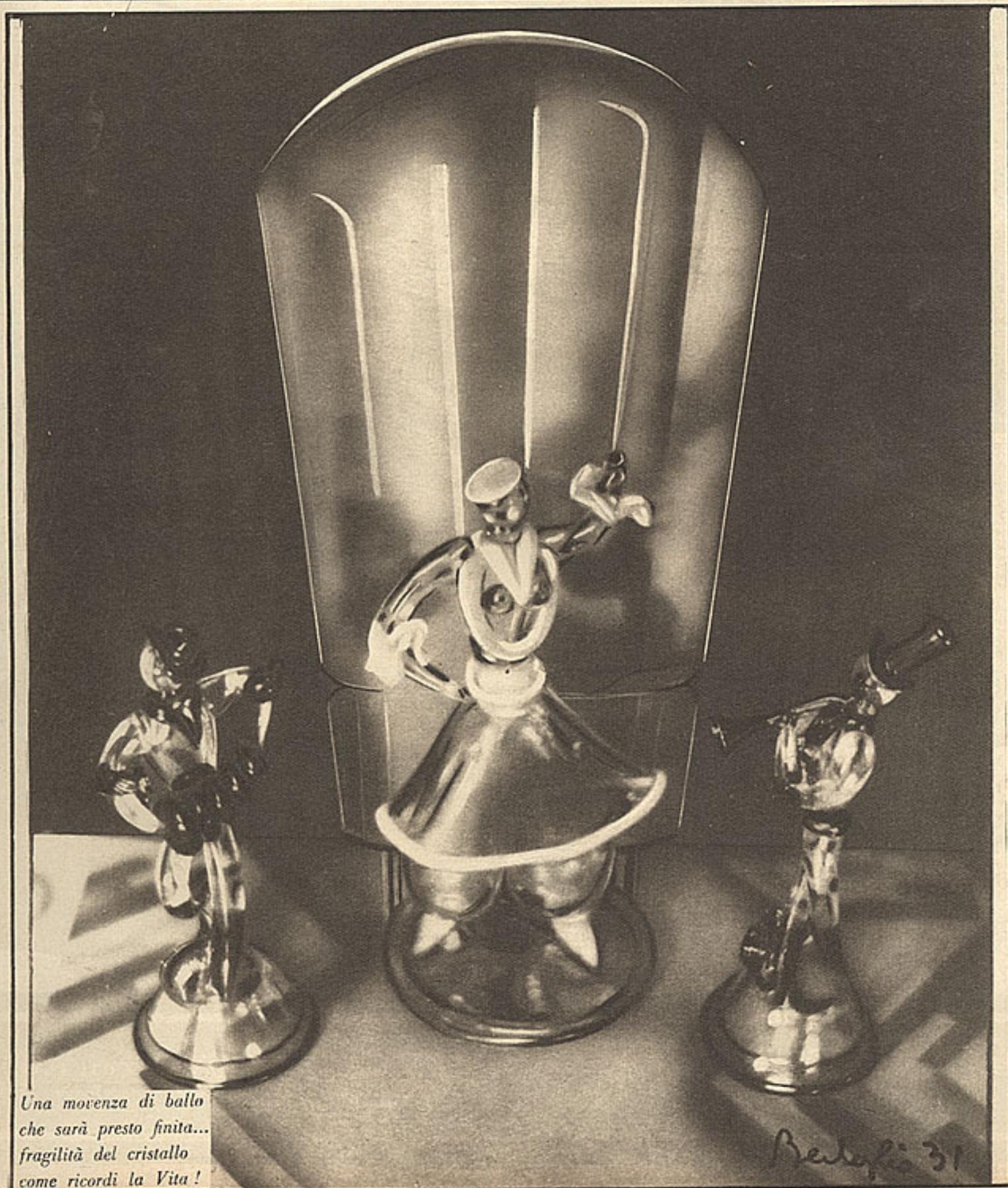


RADIOCORRIERE

DIREZIONE, E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA CONFENZA, 10 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 35 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75

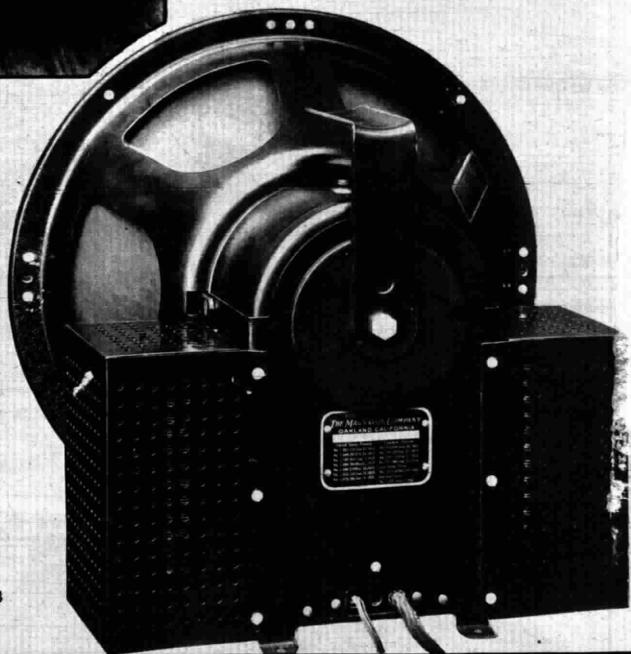


*Una movenza di ballo
che sarà presto finita...
fragilità del cristallo
come ricordi la Vita!*



ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO
MASTODON

Studiato
e costruito dalla più perfetta orga-
nizzazione industriale per grandi
impianti in sale da ballo, caffè,
cinematografi e per qualsiasi forte
riproduzione



Concessionaria esclusiva

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA
ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - teleg. Alcis - MILANO - Tel. 72-441 72-442 72-443

OAKLAND
California

THE MAGNAVOX COMPANY

CHICAGO
Illinois

RADIOMARELLI

FIERA
CAMPIONARIA
MILANO

12-27 APRILE



Soc. An. RADIOMARELLI - MILANO

— VIA AMEDEL N. 8 —

SIARE

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

TELEGRAMMI:
SIARE PIACENZA
TELEFONI:
4.13-4.78

ALDO
AMBRO
di G. C.

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO
Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

DITTA
E. A. D. ANDREA, Inc.
di New York

Rappresentanza
esclusiva per
l'Italia

ESPOSIZIONE IN TORINO
Radiosubalpina - Via Sacchi, 56 - Telefono 53-337

APPARECCHIO FADA 42

9 valvole
3 schermate

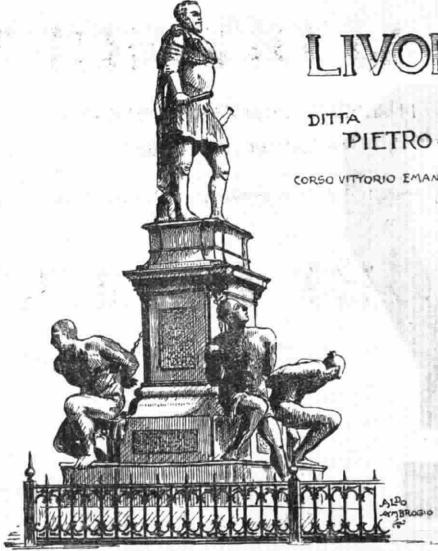
CONCESSIONARIO ESCLUSIVO

PER

LIVORNO

DITTA
PIETRO NAPOLI

CORSO VITTORIO EMANUELE - N° 35



IL FADING?
Eliminato!
IL FRUSCIO
della RICEZIONE?
Eliminato!
IL RONZIO
della CORRENTE?
Eliminato!

SIARE

FADA

Radio

SIARE

I FAMOSI
APPARECCHI

“ROLA,,

ALTOPARLANTI DINAMICI

SERIE “K,, UN RECORD DI QUALITA' E DI PREZZO

“ K 5,, IL CLASSICO DINAMICO DEI “ MIDGET,,

“ K 6,, IL PERFETTO RIPRODUTTORE

“ K 7,, DALLA VOCE NATURALE

“ K 9,, IL DINAMICO DAL TONO SUPERBO

Campo alimentato a 6 Volta, 110 Volta, 220 Volta corr. cont. oppure 110 Volta corr. alternata

SERIE R. A. C. AUDITORIUM

INSUPERABILE PER SENSIBILITÀ PUREZZA E POTENZA

..... SPECIALE PER IMPIANTI SONORI

Campo di 2500 ohms per corr. cont. oppure 110 V C. A raddrizzata a Valvola UX 280 od a secco

AMPLIFICATORI PACENT

DA 2 A 5 STADI (CELLULA FOTOELETTRICA) · POTENZE

DA 4 A 50 WATTS DI ENERGIA MODULATA (DA 20 A

250 WATTS DI DISSIPAZIONE ANODICA) · PREAMPLIFICA-

TORI · PICK-UPS SPECIALI · MICROFONI

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

Per preventivi rivolgetevi alla

S. A. MAGAZZINI RADIO - GENOVA

TELEFONO N. 21-436

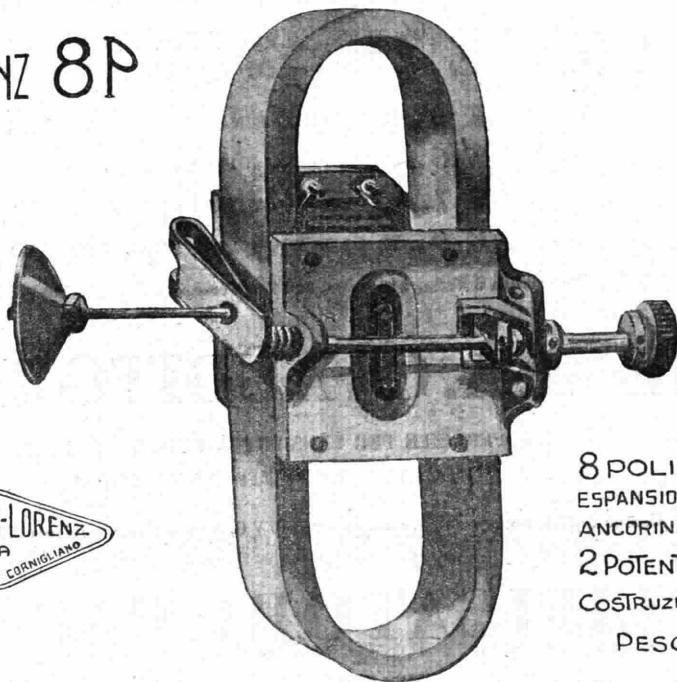
VIA ALLA NUNZIATA, 18

Telegr.: MAGARADIO

AMATORI DELLA MUSICA

ECCO IL DIFFUSORE CHE NON DISTORCE

ANSALDO LORENZ 8P



8 POLI
 ESPANSIONI LAMELLARI
 ANCORINA LAMELLARE
 2 POTENTI MAGNETI
 COSTRUZIONE ROBUSTISSIMA
 PESO Kg. 1,200

Questo motorino per diffusore non teme confronti come potenza e purezza di riproduzione perché studiato in base ai brevetti mondiali e costruito secondo la tecnica moderna. È specialmente adatto per apparecchi di grande potenza perché eguaglia gli altoparlanti elettrodinamici mantenendo il costo di un comune diffusore.

L. 150

ANSALDO-LORENZ S.A.

Genova-Cornigliano (Casa. S. Giacomo)

- UFFICIO POSTALE ANSALDO -

Radiocorriere

Radioapostolato

Padre Facchinetti, uno fra i primi (e fors'anco il primo) fra i sacerdoti italiani che si sono accostati al microfono, ha raccolto in un volume le lettere più singolari che gli sono state inviate da ascoltatori per le sue conferenze evangeliche.

Il volume si apre con una confessione; prima di parlare degli altri padre Facchinetti comincia con il parlare un poco di sé. E racconta come gli venne l'idea di scegliere la radio per l'apostolato religioso. Francescano, celebrandosi il centenario del Poverello d'Assisi, sembrò al Facchinetti che la celebrazione non poteva dirsi completa se anche attraverso la radio la parola dell'Angelico non penetrava nelle case e non riempiva, con intelletto d'amore, la « gran cupola d'aria ».

Tale occasione trovò tra i dirigenti dell'Eiar la proposta del figlio di San Francesco e tale consenso ebbero le conversazioni che, chiuso il primo ciclo, consentivano il Ministro delle Comunicazioni, arbitro della radiodiffusione italiana, padre Facchinetti ne apriva un secondo, di ben più larga portata e risonanza: la illustrazione dei Vangeli.

I consensi non potevano mancare a chi affrontava il non facile compito con entusiasmo e con fede. Sono parole del Facchinetti: « Vi fu chi ha scritto che se San Paolo tornasse al mondo si farebbe giornalista; io penso che i nostri grandi Santi si attaccherebbero al microfono, per lanciare, in fervore di spirito ed in esultanza di cuore, il loro messaggio di bene e di pace al mondo intero. La radio rappresenta ai giorni nostri il più rapido e prodigioso veicolo del pensiero e della parola; è quindi opportuno e doveroso tentarne l'uso per annunciare la parola di Dio, facendo servire il meraviglioso strumento alla più nobile ed alla più santa delle cause: l'e-

vangelizzazione delle genti. Era riservato al nostro secolo di attuare, quasi alla lettera, il comando del Maestro, di rendere viva e pratica la divina profezia: « e la mia parola sarà udita nell'universo mondo ».

Ad una prima lettera, piena di male parole, che non scosse per nulla padre Facchinetti dal suo proposito, ed anzi ve lo confermo, ne seguirono ben presto centinaia e centinaia di altre tutte di incitamento a proseguire nella missione. Lettere di una commovente semplicità e che stanno a dimostrare che il sacerdote, sin dalle sue prime conversazioni, aveva saputo trovare la giusta via per giungere al cuore degli ascoltatori.

Lettere di ascoltatori di ogni età e condizione, e, cosa che può destare un senso di meraviglia, anche di sacerdoti, concordati gli uni e gli altri nell'affermare che la predicazione non poteva dare risultati più efficaci.

« I suoi Vangeli, scrive il parroco di Vescovado di Cremona, sono fedelmente ascoltati qui, da noi, da un uditorio di eccezione, quei tota die otiosi del pubblico caffè, che non hanno ancora la buona abitudine della Messa domenicale, e che non intenderebbero mai altrimenti una buona parola... ».

Ma non sono queste le lettere sulle quali l'eloquente frate con più amore si sofferma nel suo libro, ma le altre, quelle da cui affiorano delle anime in pena, quelle che provengono da persone alle quali le conversazioni hanno prodotto un turbamento nell'animo, un risveglio di coscienza, un richiamo a conforti perduti e a speranze naufragate.

Di tali lettere il libro abbonda. Sono bagliori di luce, quando non sono fiamme. Dove c'erano gelo ed aridità, subentrano il tepore e il risveglio.

« Benedico il momento, scrive un ascoltatore cremonese, in cui ebbi la felice idea di co-

struirmi questa meravigliosa cassetina che tanto mi diletta con la musica e mi conforta con la sua parola. Un profondo scetticismo era in me, ma la calma, la pace, la forza che sentii trasparire dalle sue parole, mi hanno scosso, mi hanno strappato dal letargo di indifferenzismo nel quale da anni ero immerso ed ho compreso che la fede è la sola forza che tutto può ».

È un milanese che dichiara di essere celibe e sulla trentina: « Da qualche tempo il mio animo si dibatte in una crisi lenta e senza soluzione. La mia vita è sempre stata retta e mediocre, ma non sono il peccatore sopraffatto dal rimorso; e non sono nemmeno il vecchio prossimo al tramonto che vede ingigantirsi il passo dell'ombra; sono sul fiore dell'età e non mi sento affatto turbato da una rivelazione, perché la mia crisi spirituale esisteva già prima che la sua parola mi giungesse attraverso la radio. Sono un luccicante senz'olio, che sta per spegnersi e cerca chi lo sappia alimentare ».

Un dottore scrive al Facchi-

netti da un piccolo paese di montagna: « Sono un debole, padre Facchinetti; avrei dovuto guidare io il mio destino, ed invece mi sono lasciato guidare, anzi trascinare, perchè debole non avevo nemmeno la forza morale necessaria per fare il male, ma neanche quella per oppormi al male nascente; e ne fui travolto. Ora mi pare di essere mutato. Aspetto di sentirvi, godo di sentirvi, ed ammiro ed invidio la vostra bella fede ».

Ondeggiamenti di anime, brividi... Un poeta direbbe: « Palpiti di stelle ».

Caro e prezioso libro questo di padre Facchinetti. Consigliamo di leggerlo mentre le campane di tutte le chiese di Roma suonarono il « Gloria » che la radio diffonde per il mondo; consigliamo meditarlo mentre nel Santuario di Maria Ausiliatrice a Torino i Figli di Don Bosco canteranno, domenica, i salmi della Risurrezione. Voci squisitamente italiane anche queste, che si diffonderanno ascoltativissime oltre le Alpi ed oltre i Mari.

gi. ml.



Lectura Dantis

In sera del 28 marzo al Carlo Felice di Genova, per iniziativa della Lega Navale, Francesco Pastonchi, che si accosta al Poema dantesco come un sacerdote all'altare, ha detto il «Canto di Ulisse». Gli innumerevoli radio-amatori che hanno ascoltato religiosamente l'ammirevole dicatore, vedranno con simpatia la pensosa figura dell'aedo di Dante, ritratto, prima della dizione, davanti al microfono, disadorna e prodigiosa sostituzione della classica cetra.



Susurri dell'etere

L'antichissimo sogno dell'umanità si è realizzato. Un celebre fisico, dopo lunghi anni di studi, di delusioni, di assaggi, è giunto alla duplice scoperta di un procedimento di televisione che permette proiezioni precise della vita astratta e di un sistema atto a registrare e trasmettere i suoni che l'accompagnano. Un ponte misterioso e prodigioso si profonde fra la terra e le stelle! Potete immaginare con quale entusiasmo la gente vi si accalcherà a cercarvi l'ebbrezza della straordinaria evasione...

Fra i primi ad interessarsi della radio astrale è un francese, Giacomo Lagitè: giovane assai intelligente ma ancora più nervoso, sempre insoddisfatto degli altri e di sé, sempre spronato dal desiderio della felicità; e ne va in caccia lontano, mentre potrebbe trovarselo accanto, nel comodo benessere della sua esistenza materiale, nel delicato affetto di una deliziosa mogliettina.

La radio astrale gli dischiude le vie dell'etere; la sua curiosità malata vi si slancia con un senso di vertigine. Per qualche giorno lo schermo luminoso e sonoro lo trasporta sul pianeto

Venere, dove, naturalmente, prende una formidabile cotta per una bellissima amatrice. Ma presto se ne aduggia. Sposta lo schermo verso il pianeta Meccano, dove non esiste canto di uccelli, né incanto di fiori: ma tutto è complicato gioco di ingranaggi, di ruotismi, di bielle e gli uomini hanno muscoli di acciaio e cuore di platino. Vana ogni ricerca di felicità.

La si troverà sul pianeta degli Ottanta Sensi, dove gli abitanti centuplicano ed esasperano i godimenti fisici? No, ché presto sopravviene la nausea. Altri pianeti esplora l'ansia del ricercatore; quello dell'Oro, quello della Sapienza, quello dell'Oblio. Ma nulla estingue la sua sete; anzi, ogni nuovo passo nell'etere s'accompagna di un accrescimento di quella sua tristezza lamentevole e vuota che gli geme dal cuore non ancora provato da una grande sventura, dalla vera sofferenza. Allorché questa improvvisa lo coglie, l'anima del vagabondo fra le stelle riacquista l'equilibrio umano; la devozione affettuosa della moglie lo riconduce a credere nella bontà della vita; e, guarito da lei della sua delirante ansietà, Giacomo Lagitè la ripaga di tenerissimo amore.

C'è bisogno di dire ai lettori che questa avventura forma la

favola di un romanzo filosofico, il primo di tal genere che conti la letteratura radiofonica, *T. S. F. avec les étoiles*, di Paul Gisell? Favola paradossale; ma chi ricordi quante fra le anticipazioni del Verne e del Wells siano oggi avverate, vorrà forse negare valore profetico a tutte le invenzioni dei romanzieri?



La cronaca stessa della vita contemporanea ci offre, del resto, curiose anticipazioni della vita di domani. Non sarebbe stata forse, qualche anno fa, tenuta per frutto della fantasia di un romanziere questa notizia dei giornali? Giorni sono nella sua casa di Trenton, capitale dello Stato di New Jersey, la moglie di uno dei più popolari aviatori americani, il pilota Murray, venne chiamata al telefono dal marito che l'avvertì: «Arriverò stasera alle 18: preparami un buon pranzetto».

La signora fu sorpresa, sapendo che Murray, proveniente da Chicago, si trovava in quel momento in pieno volo. La sorpresa le si accrebbe all'udire insieme alla voce del marito, il rombo di un motore.

Quando, all'ora promessa, quegli fu giunto, chiari il mistero. Dall'aeroplano aveva pregato l'operatore della stazione-radio di Trenton di avvertire la si-

gnora Murray dell'ora del suo arrivo. «Faremo anche di più, gli si rispose; vi metteremo in comunicazione diretta con lei». L'operatore chiamò allora al telefono la signora e appoggiò all'altoparlante che emetteva le parole del pilota il ricevitore dell'apparecchio. L'esperienza riuscì egregiamente.

Telefonare, mentre si vola, alla moglie per pregarla di allestire un pranzo succulento, non è un segno dei tempi — dei tempi futuri?

Il problema più arduo da risolvere non è già quello del progressivo diffondersi delle applicazioni scientifiche alla nostra vita quotidiana; è piuttosto il problema dell'eguagliare ai continui miglioramenti apportati dai prodigi della tecnica alla nostra esistenza materiale il corrispondente miglioramento della nostra attività spirituale. L'antenna e il microfono, come l'automobile e il film, sono anch'essi elementi della civiltà morale del secolo ventesimo. Ma bisogna che la macchina non diventi idolo, né che l'uomo s'adagi nella schiavitù delle cose meccaniche. Che la radio possa un giorno fornire pratica per ordinare il desinare, bellissima cosa; ma cosa ancora più bella è che oggi e domani ci porga il quotidiano alimento di musica, di poesia, di sapere...

G. SOMMI PIGENARDI.



Il Sabato Santo a Firenze: trainato da due paia di buoi infiorati, il carro pasquale, che sarà incendiato dalla «colombina», arriva in piazza del Duomo dove avverrà il tradizionale scoppio.

La "Passione", e la "Resurrezione", nell'arte musicale

« Presso l'altare dove vi sarà una fossa, sia disposto un simulacro del sepolcro, ricinto tutto attorno da un velo... »

« S'avvanzino due diaconi portando la croce; essi l'avvolgeranno in un lenzuolo, e, cantando antifone, giungano al luogo del sepolcro. Ivi deporranno la croce, come se fosse il corpo del nostro Signore. »

« Nel Santo giorno della Pasqua, prima dell'alba, i sacerdoti toglieranno la croce e la riporranno in luogo conveniente. Quattro monaci si vestiranno. Uno di essi, vestito di bianco, entrerà, e, tenendo nella mano una palma, raggiungerà silenziosamente il sepolcro, e stenderà sul margine di esso. Alla terza risposta spraglieranno gli altri tre monaci, vestiti delle dalmatiche, portando l'incensiere; essi si avvicineranno a tenti passi al sepolcro, fingendo di cercar qualche cosa. »

« Terminata l'antifona, l'ubate, in segno di gioia per il trionfo del nostro Re, che, vinta la morte, è risuscitato, intonerà l'inno: — Te Deum laudamus... E appena egli abbia cominciato, tutte le campane suonino insieme... »



Johann Sebastian Bach

Tale commovente episodio della liturgia cristiana ci deriva dalla Regularis concordia del benedettino inglese Sant'Ethelwold, scritta in latino fra il 965 e il 975.

Il tema della Passione di Gesù Cristo è stato musicalmente trattato in quattro forme: la Passione corale, la Passione mottettistica, la Passione oratoriale e la Passione nella cantata.

La prima forma, la più antica, deriva dal canto presso l'altare, cioè dalla lettura del Passio, fatta da più persone: il diacono recitava le parole dell'evangelista, un secondo chierico quelle di Gesù, un terzo sosteneva tutte le altre parti, e tutti insieme facevano la parte della turba, giovani, sacerdoti, ebrei, soldati, ecc. Da ciò, i misteri medioevali. La Passione corale trae il suo nome dal canto corale gregoriano, nel quale si distinguono il concentus, frase melodica, dall'accentus, frase parlata più che melodizzata. E la lettura del Passio era soprattutto un accentus. La Passione corale sorse con la diffusione della pratica polifonica nel XV sec. e conservò talvolta, accanto ai pezzi contrappuntati a quattro parti, gli unisoni corali recitati, detti falsi bordon. Così nelle opere di Lossius (1570) e Lucaeus (1588). Tale uso continuò, e lo si riscontra ancora nella Passione seconda di San Matteo di Suriano. Il trionfo del contrappunto determinò la Passione mottettistica.

In questa l'intero testo dell'Evangelo è composto polifonicamente. Le parole dell'evangelista, di Cristo, del popolo, ecc. sono affidate al coro. E l'ascensione dell'espressione sempre più appassionata e commossa avvenne in rapporto alla evoluzione generale della espressività mu-

sicale che culminò nel Rinascimento e alla fine del XVI sec. Tali Passioni mottettistiche constavano di tre parti, la prima concludeva con l'interrogatorio, la seconda con lo scherno, la terza con la crocifissione e morte di Gesù. Da Obrecht e De Rore la Passione in mottetto si diffuse, e fu composta da franco fiamminghi, italiani, tedeschi.

Pertanto si ebbero anche mescolanze delle due forme finora descritte, e cioè Telemaco monologante — l'evangelista o Cristo — si alternò con quello polifonico, che sosteneva le altre parti. Ma più frequentemente si alternarono mottetti a quattro parti omofone con polifonie a quattro parti, per rappresentare con quelle un solo personaggio, e con queste la turba.

Naturalmente tali tentativi dovevano cadere di fronte alla monodia accompagnata che, con lo stile re-



Lorenzo Perosi

citativo, trionfava nei primi del '600 in Italia. Heinrich Schütz fu il primo a trattare la Passione con modernità di stile. Le sue passioni rassomigliano esternamente alle passioni corali, in quanto che l'evangelista canta da solo senza accompagnamento, mentre la turba canta in coro a cappella; ma il progresso sta nel gusto scienziato del canto solistico, che non più ricorda l'accentus liturgico, e nella potente espressione sia dello stesso evangelista sia delle altre parti, sì che si distinguono i caratteri dei personaggi e gli ambienti particolari. Dello stesso Schütz, soavissimo e robusto fra i compositori del '600, del quale l'accento luterano e tedesco è imprugnato di tutta la vivacità e affettuosità dell'arte di G. Gabrieli e di C. Monteverdi, sono anche da ricordare Le sette parole di Gesù Cristo sulla croce e La storia della Resurrezione di Cristo. In tali opere, che accoglievano sempre più largamente lo stile recitativo italiano, è evidente la preparazione alla terza forma del tema: la Passione, e cioè a quella dell'oratorio.

La passione come oratorio ha due basi: lo stile recitativo italiano e il

testo, che non è più rigorosamente biblico. Primo fu J. Sebastiani, di Königsberg, a scrivere una Passione seconda S. Matteo, 1672, con canti solistici, con basso continuo e viole, adoperando lieder corali luterani in funzione di arie all'italiana. Un lui, forse anche più che in Schütz, appare l'influenza di G. Gabrieli. La Passione oratoriale prese dunque le mosse dal Sebastiani.

Ora che si accenna alla Passione in forma di oratorio, conviene far notare che l'Italia fu sì la culla dell'oratorio, ma che il tema della Passione quasi non vi ebbe trattazione, nel '600. Mentre la Riforma luterana aveva popolarizzato in Germania il Vangelo, ed elevato unicamente la figura del Redentore nell'animo dei fedeli, in Italia la Controriforma aveva agito in senso antiletico. Gli oratori, dopo l'austero periodo filippino, erano divenuti espressioni mondane, melodrammatiche. Furono preferiti, quali temi, non gli episodi della vita di Cristo, ma quelli delle vite dei santi, melodrammaticamente intrecciate. Cristo non era fra gli interlocutori degli oratori, e neppure Metastasio osò presentarlo nella sua Passione, che tanti compositori musicarono.

Ritornando perciò alla Germania, ricordiamo che la Passione di Cristo fu trattata colà, anche melodrammaticamente e bizarramente, nel '700. Passioni, come la lieta considerazione delle sofferenze e della morte di nostro Signore, del Telemaco, che scrisse 44 passioni, non erano destinate al culto, e pure vi parteciparono. Caratteristiche teatrali ebbe specialmente la Passione di Hunold, musicata dal Keiser, comprendente perfino qualche parte buffa. Con castigatezza ma nello stile teatrale compose Händel la Passione di S. Giovanni, la Resurrezione, e la teatralissima Passione del Brocke, la cui fantasia ispirò anche Keiser, Mattheson, Telemann, ed ebbe molte imitazioni.

Contro tali deviazioni sorsero le Passioni di J. S. Bach, monumentali opere animate dal più fervido sentimento della religione, e umanissime e commoventi. Dopo di esse la Passione di Cristo passò alla minore forma della cantata. Ne scrissero C. H. Graun (La morte di Gesù), Ph. E. Bach, Homilius, Rolte, ecc.

Accennata alla Passione del Metastasio, si ricordi che raramente si ebbero interi oratori su quel tema (Perli, A. Scazzati, Jommelli, Paisiello, ecc.); più spesso episodi, Santa Elena al Calvario di Leo, ecc.

Nell'Ottocento: Cristo all'oliveto di Beethoven; Le ultime ore del Redentore di Spohr; Le sette parole di Haydn; il Christus di Kiel, e altre opere di minori. E, per l'Italia, ci limitiamo a ricordare che il tema della Passione e della Resurrezione fu ripreso a trattare dal Tomadini, e, con spiritualità e con ricchezza di mezzi, dal Perosi, del quale la Passione apparve nel 1897 e la Resurrezione l'anno seguente, oratori non intitolati a tipi determinati, ma comprendenti forme antiche e moderne con vivaci originalità.

Più recentemente l'Harimann e il Catozzo. Questi ha composto i misteri dolorosi, sacre rappresentazioni, comprendenti l'Orazione, l'Incoronazione di spine e La morte.

IL NIPOTE DI BURNEY,



Heinrich Schütz

« Quando dunque colui che sta seduto avrà veduto avvicinarsi coloro che cercano, intonerà con voce grave e dolce il Quem quaeritis (Chi cercate?), e quando avrà finito il suo canto, gli altri risponderanno all'unisono: — Gesù di Nazaret. »

« Egli replicherà: — Non è qui; è risuscitato, com'egli stesso aveva predetto. Andate e annunziate che egli è risuscitato tra i morti. »

« Obbedendo allora a quest'ordine, i tre monaci si volgeranno all'assemblea, dicendo: — Alleluja, il Signore è risuscitato! »

« Detto ciò, colui che stava seduto reciterà l'antifona: — Venite e vedete il luogo... E nel dire ciò si alzerà, sollevando il velo, mostrerà il luogo nel quale è rimasto soltanto il lenzuolo che avvolgeva la croce. Allora essi deporranno nello stesso sepolcro gli incensieri che avevano portato, prenderanno il lenzuolo, lo stenderanno in modo visibile alla assemblea, come per mostrare che il Signore è risuscitato, poiché non vi sta più avvolto, e canteranno l'antifona: — Il Signore è risuscitato dal sepolcro..., deponendo poi il lenzuolo sull'altare. »



Ospitano volentieri questa corrispondenza che ci invia don Marco Longo, Vicario della Cattedrale di Tunisi. L'illustrazione preloce si simpaticamente l'estrema importanza della radio come mezzo di propaganda religiosa e di assistenza morale della Patria verso i connazionali che vivono all'estero.

E' interesse del cattolicesimo far servire i mezzi più potenti della radiofonia alla diffusione delle verità cristiane, e della sana cultura, ed impedire che questa grande invenzione divenga un'arma terribile a servizio del male. L'onda elettrica passa tutti i confini, supera le barriere delle lingue nelle sue produzioni musicali e presenta dei caratteri di universalità, che formano l'essenza stessa del cattolicesimo. Tutti i campi della vita cattolica dovranno essere illustrati per mezzo della radio, che può e dovrà essere adibita come nuovo strumento di apostolato.

E' venuta perciò l'idea di una cooperazione internazionale anche in questo campo, sin dal 1928, quando, in occasione del Congresso internazionale per la cinematografia, si adunarono a Monaco i rappresentanti delle istituzioni cattoliche che si occupano della radiofonia, col incoraggiamento, ed una speciale benedizione di S. S. Pio XI, il quale è personalmente un radiofilo, ed ha finalmente realizzato il suo sogno di potere, colia nuova potente stazione del Vaticano, far sentire la sua voce di Pastore supremo delle anime al mondo.

Allo stesso scopo si è tenuto altro Congresso nella chiesa della Maddalena a Parigi, nei primi giorni dello scorso novembre, sotto la presidenza del Cardinal Liénart, nel quale parlò, con efficace eloquenza, il Can. Reymond, Direttore Generale della Collaborazione cattolica, dinanzi a rappresentanze del Ministero degli Affari Esteri, del P. T. T., della Società delle Nazioni, e di tanti illustri personaggi di nazioni cattoliche. Nel discorso di chiusura il Cardinale mise soprattutto in rilievo la necessità di una unione costante delle forze morali e materiali delle nazioni, servendosi soprattutto della radiofonia.

All'Italia fascista non poteva sfuggire l'importanza di questo dono di Dio, come strumento di civiltà e di apostolato, per il culto, per la scienza, per l'arte, per l'educazione popolare, e sempre consoma nello svolgimento del suo programma, che pone la religione a base e fondamento dell'istruzione e dell'educazione morale, ha dato, anche in questo campo, alla religione il posto di onore che le compete. Ogni domenica l'Eiar colla sua potente stazione di Roma di 75 kw., l'unica che in pieno giorno si può sentire con chiarezza ad una distanza come quella della Tunisia, diffonde nel mondo la parola di Dio, dalle

ore 10 alle 10-15, annunciata nel nostro bell'idioma da un Padre veramente all'altezza della missione affidatagli. Segue una mezz'ora di musica religiosa. In Quaresima, e specialmente nella Settimana Santa, vi sono speciali conferenze religiose, la cui efficacia è spesso superiore alla predica da pergamena, non solo per il maggior numero di uditori, ma perché più intimo è il contatto mentale fra l'oratore e l'uditore, non essendo questo distrat-

LA LICENZA

Tre anni erano già passati da che Mattia era andato sotto le armi, e ora, per le feste pasquali, doveva andare in licenza. Era un giovane forte, tanto forte che lo si paragonava a una quercia; ma i suoi occhi avevano un'espressione così dolce e mansueta, come quelli di un bambino. Il capitano aveva cercato da prima di istruirlo, ma, visto che non ci riusciva, aveva finito per burlarsi di lui; però Mattia pensava: « Burlati pure, amico, quanto vuoi. Presto sarò libero... »

Entrammo e sedemmo in un'osteria. Il volto di Mattia era raggiante come la domenica delle Palme.



— Tu ritorni a casa, eh, Mattia?...
— Certo, e dopodomani...
rispose, e levò dalla tasca una carticella tutta sgualcita su cui si vedevano dei segni illeggibili e pieni di mistero.

Questi sono i giorni che ho contato. Ora, invece, non mi resta che contar le ore... E quando saranno passate anche queste, allora potrò finalmente...

Si mosse rapido e gettò uno sguardo sull'orologio a pendolo.

— Di nuovo è passata un'ora — esclamò Mattia, prolungando con la sua pesante mano quella grossa riga che sulla carta era venuta aumentando di linee in linee.

Ma perché hai tanta fretta d'andartene? Tu abiti tanto lontano che ci vogliono due giorni per andare e tornare. Così ti resterà una sola giornata da passare insieme a tua madre.

Mattia rise pieno di felicità.
— Un solo giorno? Ma questo giorno sarà lungo... durerà più che tutta la vita!

— Più lungo di tutta la tua vita? — chiesi io.

— Certo... Guarda, se tu mi portassi un solo giorno? Ma questo giorno sarà lungo... durerà più che tutta la vita!

— D'accordo, Mattia; ma che fa-

to da esterrefatto. Il pubblico inoltre è ben diverso da quello dei devoti in chiesa, e diverso perciò dev'essere il modo di annunciare le verità cristiane, affinché non solo i credenti, ma anche gli indifferenti, e perfino i miscredenti, trovino incitamento a riflettere sui pensieri forse nuovi, i quali possano man mano guadagnarti a serie riflessioni.

E' perciò con vero compiacimento, che, anche dal punto di vista di apostolato per la radio, è stata accolta in Tunisia la notizia dei nuovi e grandiosi ritocchi che l'Eiar si propone di fare nelle principali stazioni italiane, aumentando la potenza ed apportando tutti i più recenti perfezionamenti tecnici che le daranno, per potenza e qualità, un primato europeo, dando così la possibilità ai nostri connazionali di

ascoltare la parola di Dio e i programmi religiosi, anche da Milano, Torino, Genova, Firenze, Bari, Palermo, Trieste.

Bisogna incoraggiare moralmente e finanziariamente le antenne che spargono nel mondo pensieri di Dio, affinché in tutti gli angoli della terra, specialmente là dove il numero dei missionari è ridotto, possano penetrare i conforti della vera religione, attraverso questo nuovo veicolo delle idee, creato dal genio umano, e particolarmente italiano, che ci rivela nuovi aspetti della grandezza di Dio, abbrevia le distanze, e contribuisce grandemente alla fratellanza dei popoli, divenendo strumento di riconciliazione, di pace, di cristiana civiltà.

Don MARCO LONGO.
Vicario della Cattedrale di Tunisi.

(Traduzione dallo sloveno di Antonio A. Miklavich).

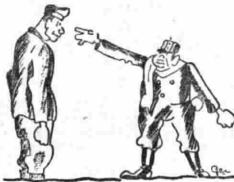
— Andatevene! — ripeté il superiore.
— Dove? a casa? — chiese ingenuamente Mattia.

— Arrestatelo!
— Come, non mi mandate a casa?...

Queste parole gli rimasero strozzate nella gola. Qualcuno lo afferrò violentemente per un braccio, Mattia lo respinse come fosse una mosca.

— Come? Avete detto che non mi manderete a casa?...

Appena allora comprese la triste realtà. Il suo volto diventò pallido come quello di un morto.



— Che fate, o fratelli in Cristo?... Per tre anni fui il vostro servo... volete togliermi così spietatamente la patria e la mamma mia cara?... Questa sera me ne vadete!...
— Arrestatelo! — il superiore ripeté l'ordine.

— Chi osa far ciò? — gridò Mattia fuori di senno. E allorò due gendarmi. Allora lo si prese con le catene, e le sue mani furono serrate dalle manette. Quello che gli disse apponeva, gli disse sottovoce.

— Taci, povero ragazzo, dovrai attendere altri tre anni prima di rivedere la tua patria...

◇

Mattia gemette, si alzò e andò inuto a capo chino là dove lo si conduceva.

Lontano, dietro ai monti, nell'oscurità, andò morendo la dolce e vecchia canzone...

A Pasqua le rondini ritornano ai loro paesi per celebrare questa grande festa. E tu, paese straniero, privo di gioie, che mi dici loro le tue campane!...

IVAN CIANKAR.

Con questa novella l'A. scrive un atto d'accusa contro la disciplina ferocemente imposta agli «irredenti» costretti a servire nell'esercito austriaco.

N. A. T.

MUSICA DI PASQUA

Dalle torri magnifiche delle cattedrali a quelle modeste delle chiese di campagna si diffonde per l'aria primaverile un tripudio di squilli osannanti al Risorto: è l'Inno trionfale che canta la gloria del cielo e la letizia della terra.

Voce dell'umanità, la campana, è anche la voce della natura e dell'universo; voce dalla terra dalla quale fu strappata, voce del cielo tremolante per l'aria, voce d'oro nel caldo calore del sole, essa domina e riempie delle sue onde sonore tutto il creato.

Giovanni Pascoli intese la poesia delle campane e la tradusse in questi versi delle *Myricae*:

*È un inno senza fine
or d'oro ora d'argento
Con un dondolo lento
implori, o voce d'oro.
Tra il cantico sonoro
il tuo tintinnio squilla
voce argentina — Adoro,
Adoro — Milla, milla,
la nota d'oro. — L'onda
pende dal ciel tranquilla.*

Le campane di Pasqua tratteranno la mano del Dott. Faust che stava per avvicinare alle labbra la coppa del liquore fatale. E il coro degli angeli lo ammonì:

*Cristo è risorto
Dal grebro della morte;
Stroppatevi giocondi ai ceppi,
Il Maestro è vicino, è qui per voi.*

Il Dottor Faust ricordando la Pasqua della sua giovinezza dice che « un desiderio inconcepibilmente dolce lo spingeva nei boschi e nelle praterie ».

E più avanti:

*Liberati dal ghiaccio sono fiumi e
ruscelli
Per il dolce vivificante raggio di
primavera
Nella valle verdeggia la speranza.*

Cristo risorge da morte a vita e nello stesso tempo la natura si rideda dal lungo torpore invernale.

Wagner, Boito, Ponchielli, Perosi e Mascagni hanno note affascinanti e suggestive sulla solennità della Pasqua.

Boito, seguendo la traccia del poema di Goethe, ci descrive il baccanale di Pasqua presso le mura vetuste di Francoforte sul Meno.

L'allegrezza della gioventù intreccia la canzone al grazioso balletto dell'Obertas.

Invece nel *Figliuol prodigo* di Ponchielli la Pasqua ha un'impronta mistica e solenne:

*Osanna! Osanna!
L'azimo pan dispensa
Jehova in quel giorno
simbolo sacro sull'ebraica mensa.*

Azael, il figliol prodigo, ritorna pentito alla casa paterna e nella valle di Gessen si celebra una Pasqua resa più lieta dal perdono di Ruben.

La colpa purificata dal dolore e confortata dalla fede e dalla speranza raggiunge in Wagner una espressione musicale ancora più alta e più suggestiva.

Le campane affermano nel primo atto con le loro note staccate che « la voce del Signore è piena di maestà » e impostano lo stesso

tema dell'entrata dei Cavalieri nel tempio, come nella cantata della *Orterrest* di Bach il coro erompe solenne fino dall'inizio e prosegue con impeto crescente fino all'Alleluia.

Lamonnais nella sua *Philosophie de l'art* aveva studiato il carattere mistico delle campane.

Wagner nel *Parsifal* ci ha fatto conoscere ed ammirare il concetto intimo, soprannaturale, di queste note squillanti dall'alto.

Il canto dei cavalieri, fedeli custodi della coppa sacra nella quale Gesù celebrò l'ultima cena e dove Giuseppe d'Arimatea raccolse il Sangue preziosissimo del Signore, sgorga grandioso e solenne e sale al cielo avvolto in una nube d'oro, mentre i rintocchi delle campane suonano a festa.

Nell'*Incantamento del Venerdì Santo* si pregiusta la solennità della Pasqua: nelle note gravi del mistero della Passione già si afferma potente e suggestiva la gloria della Resurrezione.

Lorenzo Perosi ha sentito in pieno il fascino del poema pasquale ed ha trasfuso nel magnifico oratorio « *La Resurrezione di Cristo* » tutto lo slancio della sua arte e della sua fede.

Mentre nel *Natale* i cori e l'orchestra hanno accenti di tenerezza per il Bambino Gesù che nasce nella misera grotta di Betlemme e i canti pastorali tacciono ad un tratto per dar luogo alla descrizione della « notte tenebrosa », nella *Resurrezione di Cristo* l'elemento drammatico manifesta fino dall'inizio il suo dominio potente.

Prima ancora che Maria Maddalena abbia riconosciuto il Maestro, prima ancora che la luce abbia vinto le tenebre, prima che il Redentore sia apparso agli apostoli ed ai fedeli vincitori della morte, l'orchestra ha un fremito di gioia che crescendo, crescendo, potentemente, esplose in un « alleluia » liturgico intonato da tutte le voci.

Il Perosi ha voluto così celebrare la Resurrezione come base incommutabile del Cristianesimo, secondo il concetto dell'apostolo Paolo.

Egli è riuscito a farci comprendere che il giardino di Giuseppe d'Arimatea fu la sede eletta dell'incontro del Redentore con l'umanità.

Rabbont! esclama Maria di Magdala riconoscendo Gesù.

Quel grido di stupore e di amore, di commozione e di adorazione, produce nella massa degli uditori un fremito inabbiliabile.

Nella seconda parte dell'Oratorio l'apparizione del Cristo Risorto ai discepoli costituisce il coronamento del prodigio.

Si sente dalla maestosità del recitativo che Egli vuole investirti della grande missione apostolica nel mondo.

La musica ha accenti grandiosi per quanto meno apprezzati dalla massa del pubblico.

Ancora un drammatico dialogo tra il coro e Maria, ed ecco la ripresa dell'inno glorioso, mentre il motivo delle campane si insinua, cresce e prorompe festante nel cielo primaverile: Alleluia! Alleluia!

OSARE TORRICELLI.

L'agnellino

Il cronista si prepara per l'etereo messaggio: in attesa della gara colorisce il paesaggio.

Placa l'ansia impaziente di lontane, ignote folle e descrive ciò che sente nel mirare il piano e il colle:

« Tutto freme a me d'intorno che, stupite, mi sorveglio; rondinelle di ritorno danno il grido del risveglio.

Primavera ride al sole, trema in aria... Un poco acerba spia con occhi di viole dietro verdi ciglia d'erba... ».

Nel mattino azzurro e biando così palpita e s'oblia... Ma chi ascolta là, nel mondo, la divina Poesia?

Trasognato leva gli occhi verso un vecchio campanile donde scendono rintocchi che rallegrano l'Aprile...

Pasqua! è Pasqua!... Ne riceve le promesse dal Creato... Una viva e calda neve di repente invade un prato.

Il pastore la protegge e fischietta nella sosta; un agnello esce dal gregge e al microfono s'accosta...

L'innocente annunziatore manda un trepido belato e la Grazia del Signore monda i cuori dal peccato.

V. E. BRAVETTA.

SCHERZI D'APRILE

Un lieve tremore ti deve agitare quando la tua dita staccano quel velino foglio di calendario che ti significa l'esser tramontato il mese di marzo. *Cave apriem!* Dietro di esso si erge il fantasma di un pesce orripilante.

E non un pesce solito, un pesciolino qualsiasi. Un pesce rispettabile con tanto di albero genealogico da « magnanimità » poiché esso discende in linea diretta da quelle tali « feste cereali » romane che si celebravano appunto nei primi giorni d'aprile! Niente di meno che progenie di Cerere!

Durante le feste cereali, si teneva una speciale rappresentazione mimica del « Ratto di Proserpina ». Sulla scena appariva la bella figlia di Giove che coglieva fiori nei Campi Elisi. Aveva ormai il grembo pieno di ozzanti garofani, quando ecco sbrucare il terribile Plutone che la sbruciava e la trascinava con sé.

Cerere, da delle biade, credendo udire le urla della sua figliola che invocava soccorso, errava tutto il primo giorno d'aprile dietro quella voce che altro non era che una eco.

Il furbo Plutone, d'accordo con l'agile ninfa Eco, aveva giocato un bel tiro alla dea delle messi. E dalla hurla della dea fu vittima Cerere, ebbe origine quella che nello stesso giorno, da quei tempi antichissimi sino ad oggi, si cerca di giocare con allegria bonomia al nostro prossimo più o meno credulone.

Un tempo però l'abitudine corse il pericolo di cadere in disuso e Carlo IX, nel 1546, si fece un dovere di richiamarla in attività. Sino ad allora l'anno cominciava con il primo d'aprile, ma Carlo IX decretò che dovesse aver inizio col primo gennaio, donde la confusione soprattutto riguardo le mancie, poiché chi se le aspettava per il primo d'aprile, rimase deluso e dovette rassegnarsi ad attendere ancora nove mesi! Da allora in poi, quando si avvicinava la fatidica data, si cominciavano a beffare i postulanti e siccome in questo mese il sole abbandona il segno zodiacale dei pesci, tali scherzi assunsero appunto la denominazione di « pesci d'aprile ».

Ma siccome è destino delle cose polverose di velustà d'aver mille



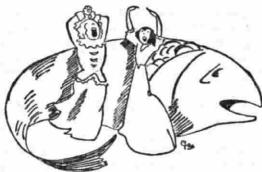
versioni sulla loro origine, anche i pesci si permettono un tal lusso. C'è chi dice che quando Richelieu meditava l'annessione della Lorena alla Francia e investì Lunéville, fece il Duca, proprio il primo giorno di aprile, eluse la sorveglianza dei suoi guardiani e fuggì da Nancy attraversando a nuoto la Mosella. L'avventura rimase celebre tra i lorenesi che avevano l'abitudine di dire d'aver dato un pesce da tenere in serbo ai francesi, un pesce che con un guizzo l'aveva fatta in barba a tutti e da allora avrebbe preso voga la facezia.

Un'ultima versione: c'è chi dice anche si chiamino « pesci d'aprile » perché in molti paesi è il primo di tale mese che si inizia la pesca nei fiumi e nei laghi e da ciò la consuetudine delle burle ai gonzi colti

si lascian prendere come pesci all'amo.

Ma basta con gli studi sulle origini.

Henry Monier, il celebre disegnatore parigino, non andava d'accordo con il proprio notaio che, oltre il fatto d'essere scozzese, era anche gobbo. Il burlesco un primo d'aprile tiramò una circolare ad un esercito di gobbi parigini scovati accuratamente e fissò loro convegno nello studio del notaio « a motivo di una ingente eredità ». Potete immaginarvi il viso del gobbo notaio quando si vide piovere addosso tutto quell'esercito di suoi disgraziati colleghi in... sventura!



Neppure i re si salvavano dalle beffe in quei tempi allegri! Il Consigliere di Stato Batru, un giorno che si trovava a Corte, fu avvicinato da Anna d'Austria la quale gli disse che avrebbe avuto molto piacere di conoscere sua moglie. Batru si dichiarò onoratissimo, però avvertì la regina che con sua moglie avrebbe

dovuto strillare, dato che era sorda come una campana. Rientrato a casa, il Consigliere di Stato fece l'identico avvertimento alla moglie nei riguardi della regina! E l'incontro avvenne il primo d'aprile. Immaginatevi un po' il baccano di quelle due donne che facevano a gara a chi urlasse di più, mentre il Re e Batru, da dietro una tenda, si facevano saltar tutti i bottoni dalle risa!



Un'altra bella burla fu giocata da un gruppo di amici bontemponi al marchese di Grammont. Gli allegri signori, la notte del 31 marzo, con la complicità di alcuni servitori riuscirono ad avere gli abiti del marchese, dopo che si fu coricato, e li fecero scendere tutti e ricucire più stretti; quindi li rimisero a posto.

L'indomani mattina immaginatevi un po' il viso del marchese quando si accorse che non riusciva più ad infilarsi nei propri abiti. Giunsero gli amici: « Ma che hai? Perbacco! Sei enormemente gonfiato. Andiamo a chiamare un medico! ».

Il medico accorse (era il conte di Tolosa, figlio di Luigi XIV, travestito), esaminò attentamente il malato e si ritirò dopo aver lasciato una ricetta che diceva: *Accipe cisalia et dissue puerpuncum.* (Prendi le forbici e scuotili gli abiti). Solo

allora il marchese capì la beffa e fu il primo a riderne.

Nei tempi in cui non esistevano ancora gabinetti da bagno vi erano speciali stabilimenti che mandavano a domicilio, a richiesta dei clienti, delle bagnanoie. Un bello spirito, un primo d'aprile, ordinò un bagno a dodici stabilimenti diversi ed ecco arrivare la processione degli inservienti incapucciati nella loro bagnanoie. Il portinaio, sbirelato il calendario, credendo che gli volessero giocare una beffa in prelieve lo stoffe: li mandò tutti all'inferno sbattendo loro il portone sul muso. E i dodici bagnini finirono col mettersi ad urlare e litigare tra di loro con grande spasso del buontempono che si godeva la deliziosa scenetta dalla finestra.

Oggi giorno invece i « pesci » vivono con la complicità dei giornali e delle circolari. Si fanno andare, che so io, tutti coloro che posseggono un cane al Municipio o tutti i proprietari di paggiaggi all'Ufficio di Igiene in previsione di una qualsiasi pestilenza; oppure si annunzia l'arrivo di un qualunque Charlot. O giù di lì... Il giornale con l'itologia ci si trova bene. Dal serpente di mare al pesce di aprile e tutta una manna!

Una volta a Roma era ansiosissima l'attesa per la prova generale di un'opera nuovissima. La caccia agli inviti era assai accanita... e i biglietti circolavano clandestinamente. La prova generale era stata fissata per il primo d'aprile alle ventuno e quella sera una folla strabocchevole si ammassò dinanzi al Costanzi. Dovettero intervenire i carabinieri per rimettere un po' di ordine e i direttori del teatro si sgolarono a spiegare che si trattava di un « pesce ». Per poco non nacque una sollevazione popolare!

Negli annali dei « pesci giornalistici » bisogna ricordare quello giocato dall'« Evening Star » a londinesi con l'annuncio che il primo aprile sarebbe stata inaugurata al Palazzo d'Agricoltura di Islington, una mostra di asini rarissimi. Gli asini, naturalmente, furono quelli che abboccarono. Un giornale parigino, invece, nel giorno fatidico faceva gli elogi della scienza che era riuscita a salvare un mutilato della testa alla bataglia di Rocroix applicandogli una testa artificiale di legno. Il prodigio medico-chirurgico era ricoverato « Aux Invalides ». Non vi dico la fiumana di gente che accorse quel giorno al celebre ospizio.



Bizzarra costumanza tedesca: le « lepri di Pasqua » offrono le uova tradizionali

zio. I visitatori erano accolti molto gentilmente dai custodi che facevano girare loro sale su sale e quando chiedevano: « Ma scusi... e l'invalido dalla testa di legno? Noi eravamo venuti per veder lui... — Ah! E' in riva al fiume che pesca! — Che pesca? — Già... pesca i ghiozzi che hanno abboccato ».

Ma d'altronde anche il proverbio dice che « Aprile dolce dormire » e l'altro aggiunge di rincalzo: « Chi dorme non piglia pesci ». Ragion per cui se cominci il mese nella dolcezza di un bel sonnello... puoi star quasi sicuro di scampar dai pesciolini che ti incombono minacciosi come affilate spade di Damocel!

Fervore di propositi e di attesa

per il Radioraduno Nazionale



Il Radioraduno, che raccoglierà a Roma un superbo schieramento di automobili convenute da ogni parte d'Italia, promette di riuscire una delle più importanti manifestazioni sportive dell'anno in termini primariamente. Nell'opera di propaganda il Baci e l'Eiar hanno trovato volentieri ed efficacissimi alleati nelle organizzazioni Fiat, Lancia, Murelli, Chiappo, Crosley che con opportuni incitamenti coltivano tra il folto stuolo dei loro clienti il proposito di intervenire all'eccezionale gara.

Alcuni grandi quotidiani prendevano parte al Raduno con vetture proprie e corrispondenti speciali, incaricati di far la cronaca durante lo svolgimento dell'itinerario che non potrà non essere ricco di imprevisti.

Questa cooperazione della stampa italiana è molto significativa perché dimostra « a priori » come il Radioraduno sia considerato dai competenti un esperimento destinato a rispondere e ad avere applicazioni pratiche nel giornalismo quotidiano. E' certa che nell'attrezzatura moderna del servizio di cronaca le radiomobili diventeranno indispensabili; si comprende, pertanto, l'interessamento suscitato da questa prova nella stampa nazionale a cui i notiziologi e le innovazioni tecniche non fanno paura poiché essa, che si è sempre distinta per la prontezza d'iniziativa, segue con vigile attenzione il progresso di quei mezzi che sono ormai considerati un validissimo sussidio alla rapida diffusione delle notizie e alla possibilità di rapiti sopralluoghi.

Al solito appoggio della stampa, che ringraziamo cordialmente, si aggiunge il concorso di diversi Automobili Club che hanno offerto il posteggio gratuito; ad esempio la città all'ordine del giorno del Radioraduno la Casa dell'Automobile di Roma che ha offerto ben trecento posti gratuiti.

Simpaticissime poi, come segni di affetto e di generosità, le combinazioni allo studio: vi sono automobilisti privi di apparecchio radio e radiomatori privi di automobile, che parteciperebbero volentieri al Radioraduno. Questi entusiasmi sono un po', sia detto senza irriverenza, nella dolorosa condizione di quel cieco e di quello storpio che si alleeranno per viaggiare insieme. Il cieco robustissimo prese sulle spalle lo storpio dotato di ottima vista... Orbene gli automobilisti senza radio e i radiomatori senza automobile, desiderosi di iscriversi al primo Radioraduno Nazionale, chiano i loro nomi alle sedi viciniori degli Automobili Clubs che faranno il possibile per facilitare le combinazioni ed aumentare così il numero delle iscrizioni.

Per iscriversi occorre prendere visione del testo ufficiale del regolamento che sarà distribuito alle sedi del Baci e dell'Eiar a partire dal 1° aprile. Avvertiamo, in proposito, che nel regolamento pubblicato dalla rivista Baci e dal Radiocorriere sono state introdotte alcune modificazioni che chiariscono, semplificano e facilitano l'applicazione delle norme. Inoltre sarà pubblicato un fascicolo che illustra e spiega il Regola-

mento con vari esempi fatti allo scopo di agevolare il compito dei concorrenti.

Il valore dei premi supera già le 150.000 lire e il primo premio che consiste in una autovettura Spider 514 Fiat, verrà estratto a sorte. Questa è una notizia destinata ad

accrescere l'interesse e l'entusiasmo, ma, al di sopra del miraggio venale, c'è la visione di Roma, il significato ideale di questa gara che invoglia i turisti ad un vagabondaggio intellettuale, suggerito da una voce misteriosa, impersonale, che sembra provenire dal passato e dalla storia.

I PREMI

CO Autovettura Spider 514 FIAT.
OPPE. — 1. Comibazione Sportiva R.A.C.C. — 1. Confederazione Generale Industria Italiana. — 1. Automobili Club di Biella.

MEDAGLIE D'ORO. — 1. Ministro Corporazione. — 2. Ministero della Guerra. — 3. Confederazione Generale Industria Italiana. — 2. T. C. I. — 1. Enit. — 1. C. I. T. — 1. Podestà di Verona. — 1. Federazione Provinciale Fascista di Torino. — 1. Consiglio Provinciale dell'Economia di Torino. — 1. Unione Industriale della Provincia di Torino. — 1. Esmes. — 1. Federazione Provinciale Fascista dei Commercialisti di Torino. — 1. A. C. Roma. — 1. A. C. Milano. — 1. A. C. Napoli. — 1. A. C. Genova. — 1. A. C. Ferrara. — 2. A. C. Biella. — 1. A. C. Stieltia. — 1. A. C. Trieste. — 1. A. C. Verona. — 1. A. C. Spezia.

MEDAGLIE D'ARGENTO. — 10. Ministero della Guerra. — 10. Confederazione Generale Industria Italiana. — 2. C. I. T. — 1. Società Promotrice Industriale Nazionale.

MEDAGLIE VERMILIE. — 1. C.O.N.I. — 2. Commissione Sportiva del R.A.C.C. — 1. Pio Piemonte. — 1. A. C. Spezia.

TARGHE. — 4. Ministero della Guerra. — 4. Confederazione dell'Industria Italiana.

APPARECCHI RADIO. — 1. Ing. Ramazzotti. — 1. Philips Radio. — 1. Allocchio e Bacchini. — 1. Crosley Radiogrammo al primo classificato con apparecchio Crosley. — 1. Crosley Radio Megaphone per il secondo classificato con apparecchio Crosley.

ACCESSORI AUTOMOBILI. — 1. Serie pistoni (The Borgo Pistoni) - Paraurti 514 - Faro Star Road (Ditta Bazzano e C.) - 1. Serie ammortizzatori (S.I.A.T.A.) - 1. Carburatore Pallas (Automobili). - Sconto 50 % sui treni somme a tutti i concorrenti ammontante al 50 % se il concorrente risulta 1° classificato prima giornata e 1° classificato 2° giornata. Se il primo assoluto è munito di gomme Pirelli, treno completo gratuito (Pirelli). 300 Posti gratuiti al garage (Casa dell'Automobile, Roma).

OGGETTI VARI. — 7 Volumi lusso (Monda-

doli); Bottoni pello nero e smalto (Alfa Romeo); Portagioiechi argento (Bianchi); Copia Atlante Automobilistico Italia (Istituto De Agostini); Copia Atlante Automobilistico Europa (Istituto De Agostini); Convegno cambia-dischi automatico (Crosley); 2 Peme stitografiche da scintillio (Crosley); 10 trousses per incisione dischi fotografici, applicabili a qualsiasi apparecchio radiogrammo della Ditta Giambracon; 2 Peme stitografiche (Ditta Corte e Cossò); 10 abbonamenti Motor Italia; 10 abbonamenti Giustizia Automobilistica.

SCONTI ACQUISTI E FACILITAZIONI PER APPARECCHI RADIO. — Ditta Felice Chiappo, Torino: prestito apparecchi N. 56 - Ditta Ramazzotti, Biella Torino: sconto 25 % sull'acquisto apparecchi 8 valore - Ditta Filogamo, Torino: sconto 10 % su 7 apparecchi Filogamo; 1 apparecchio Good; 1 apparecchio Radio Lampo - Ditta Guido Kalm, Milano: prestito N. 5 apparecchi - Ditta Allocchio e Bacchini, Milano: sconto 30 % sui « Radiete » Valigia - Crosley, Livorno: prestito alcuni apparecchi per i soci dell'A. C. Varese.

La radio sull'automobile

Disturbi e rimedi

In un precedente articolo abbiamo passato in rassegna i vari tipi di ricevitori adatti per la ricezione in automobile, da quello a valigia che l'ascoltatore tiene accanto a sé sul sedile o appoggiato ad uno strapuntino a quello fisso che si può installare stabilmente sotto il cruscotto o fra i bagagli, e abbiamo concluso essere ugualmente adatti allo scopo tutti i tipi di ricevitore, secondo le personali preferenze, purché siano alimentati in corrente ed abbiano una buona sensibilità. Avvertiamo che, qualunque tipo questi apparecchi possano generalmente fornire una buona audizione in alto-parlante, se ne migliora di molto il rendimento usandoli con cuffia perché il minor grado di amplificazione necessario per i disturbi che ancora fossero presenti, meno fastidiosi.

Prima di passare ad esaminare i vari sistemi in uso per l'eliminazione dei disturbi dovuti all'accensione dei motori, ed in generale a tutti gli impianti elettrici dell'automobile, sarà bene riassumere brevemente come e perché avviene la produzione dei disturbi.

In generale qualunque circuito elettrico che sia percorso da correnti rapidamente variabili nel tempo, può essere fonte di disturbi in quanto queste correnti creano un campo elettromagnetico, pur esso rapidamente variabile, nello spazio circostante, che può interferire con quello creato dal trasmettitore e quindi modularlo.

Un semplice calcolo che non è qui nemmeno il caso di ripetere dimostra come, all'atto della chiusura o dell'apertura di un circuito elettrico qualsiasi (vedi fig. 1), compendiate resistenza, autoinduzione, capacità e una forza elettromotrice, lo stabilirsi della corrente o lo scomparire della corrente preesistente non avviene istantaneamente, non solo, ma può, secondo le caratteristiche elettriche del circuito in esame, avvenire in due distinti modi.

Cifiamo in fig. 2 e 3 il ben noto fenomeno della scarica di un condensatore o secondo che la resistenza del circuito è maggiore o minore della resistenza critica.

Per resistenza critica intendiamo quella che è definita dalla relazione

$$R = 4 \left(\frac{L}{C} \right)$$

dove L e C sono la autoinduzione e la capacità del circuito. Se, valendoci ora della formula approssimata

$$E = 377 \frac{I_r h_2}{d \lambda}$$

(che ci dice l'intensità efficace del campo elettrico E, prodotto dalla corrente I_r che percorre un arco di altezza efficace h₂ di lunghezza d'onda λ, alla distanza d), vogliamo, coll'aiuto di essa, interpretare il fe-



- Partecipai al Radioraduno? Bene! Allora siamo in due... e ci ritroveremo... Tutte le strade conducono a Roma

UNA "FIAT 514", SORTEGGIATA FRA I CONCORRENTI

nomeno, troviamo che, ferme restando tutte le altre caratteristiche, la E che qui è senz'altro proporzionale al disturbo, è inversamente proporzionale alla lunghezza d'onda λ e quindi al periodo dell'oscillazione. Premettendo che il tempo T_0 di durata del fenomeno è dello stesso ordine di grandezza nei due casi, in quello di fig. 3 assumiamo come periodo T_1 , mentre in quello di figura 2 assumiamo come periodo il tempo T_0 , considerando la curva di una semionda di un fenomeno oscillatorio avente periodo T_0 (cioè che non è certamente esatto, ma con una certa approssimazione si può ammettere). Siccome T_1 è una frazione generalmente molto piccola di T_0 , ritenendo ancora valida la formula, al posto della λ precedente dovremo metterne una nuova,

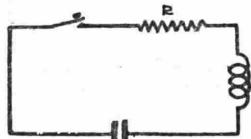


Fig. 1.

molto maggiore, corrispondente ad una frequenza non più di $\frac{1}{T_1}$, ma di

$\frac{1}{T_0}$ o cioè qualche decina di volte minore; per cui, a parità di tutte le altre condizioni, se noi riusciamo a trasformare il fenomeno dal caso di fig. 3 a quello di fig. 2, noi veniamo a ridurre i disturbi presso a poco nello stesso rapporto come $\frac{1}{T_0}$ sia a $\frac{1}{T_1}$.

Ad analoghe conclusioni si giunge ricordando che la E risulta proporzionale alla derivata del campo rispetto al tempo e quindi a quella della corrente del sistema trasmettente rispetto al tempo. E' evidente che, nel caso di fig. 3, le derivate $\frac{dI}{dt}$ assumono per tutta la durata del fenomeno valori molto più elevati che non le loro corrispondenti nel caso di fig. 2.

In un caso solo il disturbo verrebbe ad essere ulteriormente esaltato: quando cioè il circuito ricevente avesse esattamente le stesse caratteristiche di quello disturbatore; si avrebbe allora una risonanza di forma, ma il caso è estremamente raro e non vale nemmeno la pena di considerarlo.

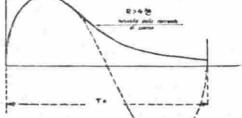


Fig. 2.

Il calcolo insegna che un qualunque circuito del tipo di fig. 3 si può trasformare in un circuito del tipo di fig. 2 con un semplice aumento della resistenza o della capacità. Passiamo ora a vedere come queste considerazioni siano applicabili al caso dell'automobile.

Le cause dei disturbi alla ricezione radiocautomobile sono diverse e le distingueremo così:

a) disturbi dovuti all'accensione del motore;
b) disturbi dovuti alla dinamo;

c) disturbi dovuti alla tromba elettrica;

d) disturbi dovuti al motorino di avviamento.

I disturbi c) e d), dato il loro carattere essenzialmente transitorio e intermittente, non hanno che una minima importanza. Per il klakson, come per il motorino, un buon con-

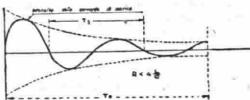


Fig. 3.

densatore da 4 microfarad inserito fra i morsetti dell'apparecchio, elimina completamente la causa del disturbo.

Il disturbo dovuto alla dinamo dipende dallo stato delle spazzole, dal piano di commutazione, ecc. e raggiunge molto spesso un'intensità paragonabile a quella dovuta alle candele. L'inserzione di un condensatore da 4 microfarad fra la spazzola positiva e la massa, ed eventualmente di un altro uguale fra la terza spazzola e la massa, riduce però i disturbi dovuto allo scintillamento delle spazzole a un valore minimo e quasi impercettibile.

Quelli dovuti ad un piano di commutazione non esatto sono già di per sé tanto piccoli, che non è il caso di preoccuparsene e avrebbero il loro rimedio solo nello spostamento del piano di commutazione.

I disturbi dovuti alle candele, o meglio al sistema di accensione dei motori, hanno la massima importanza, sia per la loro intensità, come per la loro continuità, e sono maggiori nel caso di accensione a splinterogeno che in quello di accensione a magnete. Nel sistema a splinterogeno il distributore è, colto scintillato continuo che produce, una causa supplementare di disturbo, ciò che avviene in misura molto minore nel magnete, dove la distribuzione avviene coi carboncini. Non si può, evidentemente, per questi disturbi, che appartengono essenzialmente alla categoria delle scariche oscillatorie, pensare ad aumentare la capacità perchè l'inserzione di un condensatore in parallelo alla candela ridurrebbe eccessivamente l'efficienza della scintilla.

Rimangono due soluzioni: aumentare la resistenza dei circuiti oscillanti fino a farli diventare aperiodici, oppure schermare completamente e perfettamente tutti questi circuiti.

La schermatura, come abbiamo detto, perchè sia efficace, deve essere completa e perfetta. Esperienze fatte dimostrano come sia non solo necessaria la schermatura dei circuiti ad alta tensione, ma come essa si debba estendere anche a quelli di bassa tensione dello splinterogeno o del magnete poichè la intensità del disturbo non diminuisce che nel rapporto da 100 a 50 circa quando tutto sia schermato fuorchè la bassa tensione. Ciò è presumibilmente da attribuirsi al fatto che le correnti oscillatorie passano agevolmente dai circuiti di alta tensione a quelli di bassa tensione attraverso la notevole capacità ripartita che presentano sia la bobina dello splinterogeno come l'indotto del magnete.

Concludendo diremo che se fosse possibile la schermatura completa e perfettamente stagna di ogni parte dei circuiti elettrici di accensione, questa sarebbe la soluzione migliore ed è quello che si fa con eccellenti risultati sugli aeroplani all'atto stesso della loro costruzione. Ma su una automobile già costruita una schermatura di questo genere si presenta

abbastanza complicata e, se male eseguita, può dare risultati poco soddisfacenti.

L'aumento di resistenza è invece la soluzione praticamente migliore come risultati e più semplice come applicazione. Il valore necessario delle resistenze da inserire si aggira sui 15.000 ohm. L'industria americana ne produce di ottime, ma esse non sono poste in commercio, bensì fornite come accessorio agli acquirenti di apparecchi radio per automobili. La loro inserzione avviene secondo lo schema di figura 4.

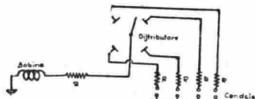


Fig. 4.

Riassumendo, e queste considerazioni sono particolarmente rivolte a coloro che intendono partecipare al prossimo Radio Raduno, gli accorgimenti che sono risultati di più semplice e facile applicazione consistono in questo:

1) per eliminare il disturbo della dinamo si inserisce tra la spazzola positiva e la massa un condensatore da 4 microfarad, di tipo corrente, opportunamente fissato. Volendo, si può anche inserire un secondo condensatore come il primo fra la terza spazzola e la massa, ma non ha importanza sostanziale;

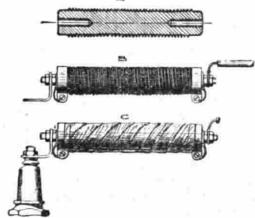


Fig. 5.

2) per eliminare i disturbi dovuti all'accensione diamo in fig. 5 le istruzioni per la costruzione di resistenze da 15.000 ohm da inserire

in serie all'attacco di ogni candela ed all'uscita del filo ad alta tensione della bobina, quando l'accensione avvenga con splinterogeno (vedi figura 4).

Il supporto in ebanite che si vede in fig. 5 (A) si può ricavare da un metro, lungo da 5 a 7 cm., su cui si traccerà un solco elicoidale di circa 1,5 mm. di passo. Il tornino sarà forato assialmente ai due capi e filettato con un passo, per esempio di $\frac{1}{16}$ di pollice, per una profondità di circa 1,5 cm. In questi fori troveranno posto avvitati ben stretti i due morsetti che si vedono in (B). Supporti di questo genere, ma in acciaio, sono in commercio. Non il consiglio di questi fragili e perchè non è possibile filettare i fori all'estremità per assicurare i morsetti. L'avvolgimento si può fare usando un metro o un metro e mezzo di filo ad alta resistenza avvolto su anima di tessile da 15.000 ohm per metro e da 10.000 per il resto che si trova facilmente in commercio. I due collarini terminali per fissare l'avvolgimento e assicurare il contatto sono generalmente forniti con questo tipo di filo. Il contatto elettrico tra la resistenza ed il morsetto si può ottenere con un piccolo tratto di traccia di rame saldata al colla-trino e stretta nel morsetto.

Per l'inserzione sulla candela di queste resistenze così preparate, la fig. 5 dà in (C) un dispositivo che ci sembra pratico: si avvolge per bene la resistenza con nastro sinteringato o comunque isolante, in modo da proteggere il filo dalla polvere e dall'acqua; quindi a un morsetto si serra il filo dell'alta tensione e all'altro si fissa una piastrina per il collegamento alla candela.

Per l'inserzione della resistenza all'uscita del conduttore di alta tensione dallo splinterogeno si può vedere, caso per caso, quale sia il sistema più pratico: o un attacco a innesto come quello normale, oppure, semplicemente interrompendo il conduttore in prossimità della bobina, si intercala la resistenza, avendo la massima cura di fasciar bene il tutto per evitare scariche a massa.

Prove eseguite con questo equipaggiamento su parecchi tipi di macchine e con diversi ricevitori hanno dato risultati eccellenti, quale ad esempio la ricezione perfettamente nitida da Torino a mezzogiorno della stazione di Milano, con macchina in moto.

Ing. S. BERTELOTTI.



I frati di San Vincenzo di New York ascoltano la parola del Pontefice

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* **RADIOMARELLI**

MILANO - TORINO - GENOVA

Lunedì, 6 Aprile - Ore 21 precise:

XIX CONCERTO SINFONICO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI
d'accordo con l'E. I. A. R.

CONCERTO DI MUSICA SINFONICA

DIRETTO DAL MAESTRO RICCARDO ZANDONAI

PROGRAMMA

- CHERUBINI . . . FANTASIA (ouverture)
 PORPORA . . . ARIA per violoncello ed archi
 (Trascrizione di R. Zandonai)
 Solista: ANTONIO VALISI
 SCARLATTI . . . BURLESCA
 (Orchestra da C. De Nardis)
 ZANDONAI . . . MERIGGIO SIVIGLIANO (da Conchita)
 VESPRO per orchestra e voce di soprano (dalla
 Suite *Autunno fra i monti*)
 Solista la Signora MARIA FIORENZA
 TREScone, danza popolare toscana

PRELUDIO

La Radiomarelli esporrà i suoi apparecchi in un Padiglione speciale nella Fiera Campionaria di Milano, che si aprirà il 12 e si chiuderà il 27 aprile corrente anno. Tale Padiglione è vicinissimo a quello della Radio ed è precisamente l'ex. Padiglione della Dalmazia.

In questo Padiglione, oltre agli apparecchi Musagete I e II ed al Chiliofono, saranno esposti altri apparecchi prodotti nelle Officine Magneti Marelli.

Il pubblico potrà così non solo esaminare gli apparecchi, ma udire l'audizione perfetta ed avere modo di fare la scelta con cognizione di causa.

Nel prossimo numero daremo i dettagli di tutto quanto di nuovo noi presenteremo in tale padiglione, per intanto accenniamo ad alcuni apparecchi che esporremo.

Fra le altre novità avremo il Musagete III, apparecchio simile al Musagete II, ma con dispositivo speciale per la ricezione anche delle stazioni trasmittenti ad onde lunghe da 200 a 2000.

Il Chiliofono II, apparecchio radiofonografo, simile al Chilio-

fono, con dispositivo per ricevere le onde lunghe come per il Musagete III.

Questi due apparecchi li presenteremo nei tipi normali, mettendoli in vendita ai seguenti prezzi:

Il Musagete III a L. 3000

Il Chiliofono II a » 4000

Gli stessi apparecchi saranno montati anche su mobili di lusso di stile, con prezzi proporzionali, ossia sempre in concorrenza con gli apparecchi simili che si trovano sul mercato.

Inoltre un'altra novità che noi esporremo sarà il Radiofonografo automatico, che permetterà il cambiamento automatico per 18 dischi. Questo apparecchio verrà messo in vendita al prezzo di L. 4000.

Il Radiofonografo con cambiamento automatico dei dischi è un apparecchio specialmente adatto per Circoli, per Caffè, ed in generale per luoghi pubblici.

Ma la novità che segnerà un'altra data per i Radioamatori e per la Radiomarelli, e che sarà esposta alla prossima Fiera Campionaria, sarà oggetto di altra comunicazione che pubblicheremo nel prossimo numero.

RICCARDO ZANDONAI

Anche Riccardo Zandonai al Conservatorio di Milano il prossimo lunedì per i concerti prossimi dalla Radiomarelli! Decisamente l'attività del maestro Ildebrando Pizzetti per chiamare a quelle adunate settimanali quanto di meglio vanti la musica in tutti i campi della composizione e dell'interpretazione vien creando un fatto senza precedenti nelle cronache italiane e straniere dell'arte applicate alla propaganda, perchè non mai la propaganda assurda a sì grandi effetti con tanta versatile signorilità!

Non intendiamo certo di ritessere qui la vita del Maestro che tutti conoscono e che per essere nato a Sacco del Trentino, terra allora irredenta, s'arricchisce di una caratteristica nota sentimentale nelle simpatie plebiscitariamente tributategli da tutti i pubblici italiani.

C'è tuttavia qualche notizia che merita di essere richiamata qui perchè riguarda il duro inizio del Maestro nell'arte. Egli ha fatto i suoi primi studi a Rovereto sotto la guida del Gianferretti; e nel 1899, quando passò al Liceo musicale di Pesaro diretto allora dal maestro Mascagni, mentre seguiva gli studi, chiese ed ottenne un posto in orchestra come suonatore di viola per poter sopprimere alle necessità della vita!

Nel 1902 conseguiva la licenza in composizione presentando come saggio finale il ritorno di Odisseo, poema sinfonico per cori e orchestra su versi di Giovanni Pascoli. E richiamava subito l'attenzione sulle sue singolari attitudini alla musica sinfonica, che non gli impedirono, ripetiamo, di assurgere poi ad una sicura concezione moderna del teatro lirico riuscendo anzi a comporre spesso in un tulfo armonico, cosa assai rara fra i compositori, le sue attitudini per la sinfonia e per l'azione teatrale.

Anche altre composizioni, specieamente alcune romanze, lo facevano fruttare apprezzare nei ritrovi artistici. Arrigo Boito una sera a Milano, nel salotto di Donna Vittoria Crina, colpito dalla seconda vena e dalla squisita sensibilità dello Zandonai, ne prese a cuore la causa e volle presentarlo all'Editore Giulio Ricordi. Questi lo invitò a comporgli senz'altro un'opera, e sei mesi dopo il Maestro affrontava il giudizio del pubblico con la commedia musicale: Il grillo del focolare, su libretto che Cesare

Hanare aveva tratto dal romanzo di Dickens.

Il successo al Politeama Chiarella di Torino la sera del 28 Novembre 1908 fu vivissimo e venne subito dopo confermato a Nizza e a Genova. Tre anni più tardi Conchita, su libretto di Maurice Vaucaire e Carlo Zangarini dal romanzo La Femme et le panlin di Pierre Louys, riportava al Dal Verme di Milano un trionfo clamoroso.

A conclusione ricorderemo le parole che ebbe a pronunciare Cesare Battisti prima di muovere verso il Trentino, dove dovetta trovare il martirio e la gloria, parole che rappresentano il più alto elogio per il musicista: « e Vorrei sapere cantare à in faccia all'austriaco le note che sporgano sempre così espresse dall'anima dello Zandonai. Quanto più fuoco della mia terra mi metterebbero in corpo! ».

Canto e Pianoforte

Mario Castelnuovo Tedesco ha confermato pienamente, lo scorso lunedì, quelle sue doti di compositore fine e versatile che già tanti pubblici gli avevano riconosciuto e che la sala affollatissima del Conservatorio ha sottolineato con un particolare clamore d'applausi volendo a buon diritto associare in questo riconoscimento anche la signora Maria Rota, la quale, nella prima e nella terza parte del programma, ha avuto rare bellezze di interpretazione vocale.

Dicevamo lo scorso lunedì che è veramente notevole il M° Castelnuovo Tedesco per la copiosità della sua produzione, copiosità che non è mai a scapito dell'ispirazione. Basta considerare la vastità dei temi e delle melodie proposti nell'ultimo concerto al giudizio del pubblico: dalla *Ninna nanna* alla *Pastorella*, dal *Cadiz alle Danze di Re David*, dal *Conto di Heine all'Ode a Diana ed Apollo* e alle *Canzoni di Shakespeare*, per accennare quanto meritevole sia nell'ingegno del compositore, che si adatta aglissimamente alle ispirazioni poetiche più disparate. Dobbiamo subito aggiungere che il pianista è pari al compositore. Al pianoforte egli ha dato il rilievo alle sue creature musicali.

La signora Maria Rota gli è stata collaboratrice degnissima. Il suo canto è dolce ed espressivo; ha sfumature dellicatissime e ad un tempo rilievi assai coloriti, ed in questa alternanza di dolcezza e di passione ella ottiene effetti sicuri, che il pubblico ha lunedì scorso rimeritati con accoglienze entusiastiche.

Una serata, dunque, di indovinatissima musica da camera, che le Stazioni Eter hanno trasmesso con tanta nitidezza, capace di acccontentare anche i radioamatori più esigenti.

Il tempio del suono e la torre del silenzio

LONDRA, marzo.

Il nuovo grandioso palazzo dove avrà sede la B. B. C., le tre famose sigle per denominare la British Broadcasting Corporation, o Ente Radiofonico Britannico, e dove troveranno posto le numerose sale di audizioni, i macchinari e gli impianti per la trasmissione e la ricezione, è quasi finito in tutte le opere murarie. Il palazzo, che sorge nella centralissima ed aristocratica Langham Place, è il primo edificio che in Inghilterra venga studiato e costruito esclusivamente per servire alle radiotrasmissioni.

Gli architetti e gli ingegneri preposti allo studio ed alla costruzione di questo palazzo hanno dovuto superare enormi e non poche difficoltà d'ordine tecnico. Il progetto definitivo è stato studiato e messo in esecuzione dall'architetto G. Val Myer, che rappresenta il Sindaco che finanzia, in comune con la B. B. C., la costruzione dell'immenso palazzo, e dall'architetto M. T. Tudsbury.

La prima delle difficoltà che si sono presentate ai costruttori è stata naturalmente il luogo ove far sorgere il maestoso palazzo. Dopo lunghe ricerche ed esplorazioni nel centro della metropoli, esso è stato trovato abitante in Foley House che era reputata una delle migliori costruzioni di James Wyatt, valente architetto della scuola dei celebri fratelli Adam. Come spesso accade, si demolisce per ricostruire. Quanto al progetto e di artistico era conservato ancora in Foley House è stato con ogni cura rimosso e collocato nel grande Museo di arti decorative, Victoria and Albert. È stato dato un particolare rilievo alla parte architettonica del palazzo in modo che anche per pregi artistici potrà figurare tra i più belli di Londra.

Sceita l'area, il progetto è stato studiato in modo da sfruttarla fino al possibile, sia in ampiezza che in altezza e profondità. Con potenti macchine perforatrici sono state scavate le fondamenta, giungendo ad una profondità di undici metri sotto il livello stradale ed in questo spazio hanno trovato posto tre piani del nuovo edificio. Il problema della ventilazione di questi piani sotterranei è stato risolto da ingegneri specializzati mediante un nuovo sistema di tubazioni e pompe, per mezzo

La nuova, magnifica sede della B. B. C. in Langham Place, enormi difficoltà tecniche felicemente superate e risolte. Venti sale completamente isolate.

Le suonerie sostituite da segnalazioni luminose.

delle quali viene aspirata l'aria al disopra dei tetti. L'aria così aspirata viene purificata con procedimenti speciali e poi immessa nei vari ambienti. Altri aspiratori a funzionamento elettrico espellono l'aria viziata. Nei piani sotterranei è stato pure sistemato il grandioso impianto per il riscaldamento e il refrigeramento ad aria calda e fredda, in modo da assicurare in tutte le stagioni una temperatura uniforme e salubre. In questi grandiosi piani sotterranei sono pure sistemate tutte le macchine e il deposito di nafta per far funzionare l'impianto di riscaldamento. Una delle scoperte più interessanti fatte durante lo scavo delle fondamenta è stata quella di una falda d'acqua che, accuratamente raccolta, provvederà ai bisogni di tutta la casa. Si è disposto pure per un adeguato impianto di condensatori elettrici per evitare i danni che potrebbero derivare da eventuali interruzioni di energia. Dai piani sotterranei al tetto sono poi stati installati numerosi ascensori e montacarichi per il disimpegno dei molteplici servizi relativi ad un così potente organismo.

Una delle meraviglie della nuova costruzione sarà quella che oramai viene comunemente chiamata « La torre del silenzio ». Questa serie di locali l'uno sovrastante all'altro che si erge in mezzo alla grande costruzione dal terzo piano sotterraneo fino all'ottavo, è completamente isolata dal resto dell'edificio e contiene le sale per le trasmissioni. Mentre l'edificio è costruito in cemento armato, secondo i più moderni sistemi dell'edilizia contemporanea, la « Torre del silenzio » è costruita completamente in mattoni e materiale refrattario con esclusione completa di armature in ferro ed acciaio, ritenuti pericolosi per una buona diffusione delle onde sonore. Tutto il resto dell'edificio si aggira intorno a questa costruzione centrale, separato da esso da un grande corridoio circolare che disimpegna tutti i locali. Anche per la « Torre del silenzio » è stato adottato il sistema di ventilazione sopra descritto, non essendovi naturalmente finestre. Tutte le sale saranno illuminate a luce diffusa col sistema delle

lampade elettriche incastrate nei soffitti e nei muri ed occultate alla vista del pubblico da lastre di vetro opaco, o variamente colorato. Nella « torre » hanno trovato posto ben venti sale, isolate a loro volta tra di esse in modo da non ingenerare interferenze e da permettere esecuzioni contemporanee in ciascun locale. Se si pensa che nella presente sede di Savoy Hill le sale di audizione sono solamente dieci, e non tutte comode e ben attrezzate, si vedrà a quale perfezionamento sia giunta e che cammino abbia compiuto la B. B. C. in questi anni. Delle venti sale di audizione, le più notevoli sono quelle dedicate alle esecuzioni di commedie, operette, opere. La grande sala dei concerti, che da sola occupa tre piani, è stata curata particolarmente, sia dal lato tecnico che da quello decorativo, dall'architetto Val Myer.

Questa sala e tra le più grandi sale di concerti che conti Londra e potrebbe quasi stare alla pari all'Albert Hall ed al Queen's Hall. All'ottavo piano sarà situata la grande sala di controllo, per l'attrezzatura della quale i dirigenti della B. B. C. si sono valse dell'opera dei più noti ingegneri specializzati in materia. Gli apparati, che saranno quanto di più perfezionato nel genere venga ora costruito, permetteranno un completo ed assoluto controllo di tutte le venti sale. La « Torre del silenzio » non è soltanto isolata dai rumori esterni, ma anche materialmente non ha comunicazioni col resto dell'edificio. Si accede ad essa da una porta che dà direttamente sulla strada e non possono accedere che le persone addette e cioè il personale tecnico di controllo, annunciatori, artisti, ecc.

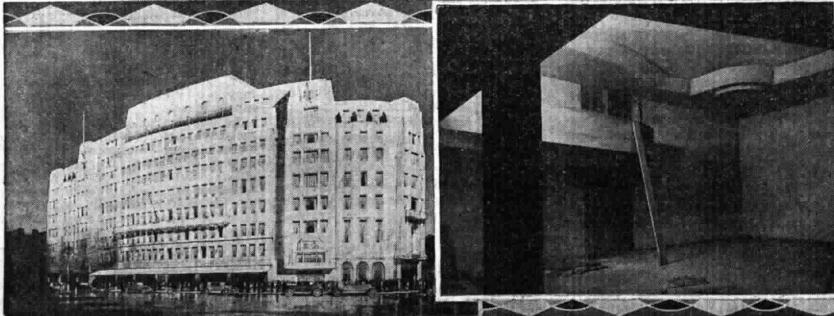
Nei locali intorno alla « Torre del silenzio », nella parte esterna, troveranno posto gli uffici d'amministrazione e della Direzione artistica e tecnica. Il piano terra e gli uffici che devono essere a facile contatto col pubblico ed a sale di ricevimento e di convegno. Negli ultimi piani saranno collocati gli archivi, la discoteca ed i numerosi depositi di materiale vario occorrente per le ra-

diotrasmissioni. Particolari cure sono state dedicate ai locali destinati al personale. Questo accedeva al palazzo da una porta secondaria ed avrà a sua disposizione usi spogliatoi dotati di tutte le comodità moderne, un ristorante ed un bar. Per gli artisti si sono poi riservati eleganti salotti nella vicinanza delle sale di trasmissione, ove trascorrere il tempo in attesa del loro turno o tra gli intermezzi del programma.

Perfezionatissimo è l'impianto telefonico interno ed esterno e l'impianto di suonerie elettriche. Per la « Torre del silenzio » le suonerie sono state sostituite da segnalazioni luminose a striaK colori, per mezzo delle quali vengono impartiti brevi ordini dai vari diversi direttori. I grandiosi impianti di ventilazione, riscaldamento e raffreddamento e la loro sistemazione hanno fatto sorgere difficoltà d'ordine vario in relazione ai regolamenti igienico-sanitari che non prevedevano, dati i tempi in cui furono compilati, le nuove esigenze ed i nuovi ritorni. Dal punto di vista della ingegneria la nuova sede della B. B. C. viene considerata una delle più complete e migliori costruzioni britanniche.

Il nuovo palazzo, che oramai attraverso le impalcature mostra la sua mole imponente, sarà completato verso la fine dell'estate e si spera di inaugurarlo con tutti i suoi vari reparti in piena efficienza prima del prossimo Natale. Quanti milioni costerà? Per il momento si possono fare soltanto delle ipotesi per il fatto che la spesa preventuata è già stata superata, all'odierno stato dei lavori, di qualche milione. E' però certo fin d'ora che il palazzo riuscirà una mole superba di cui andranno orgogliosi, non soltanto i dirigenti della B. B. C., ma anche i venti milioni di radioscottolatori che conta la Gran Bretagna.

G. C. GOVONI.



La « Casa della Radio » a Londra. — Nel centro: l'interno di una sala di trasmissione.

GERMANIA RADIOFONICA

Tre milioni e mezzo d'altoparlanti

BERLINO, marzo.

La radio in Germania cresce eundo. Credo che nel suo stemma starebbe a posto, come simbolo, una valanga; e non sarebbe esagerazione. Vedete un po' le cifre: al primo gennaio di quest'anno gli abbonati di tutto il Reich sono cresciuti a tre milioni e mezzo, anzi, per essere esatti a 3.509.509; ognuno dei quali paga per la licenza marchi due mensili, che fanno marchi annui ventiquattro; e in totale marchi 84.228.240; vale a dire, in moneta nostra, poco meno di 380 milioni di lire. L'esazione avviene a domicilio a ogni principio di mese, per mezzo dei portalettere; cioè nel modo più semplice, meno seccante e doloroso che si possa immaginare; e quei due marchetti non danno fastidio. Probabilmente le cose non andrebbero così bene se la tassa fosse riscossa in una sol volta e agli uffici postali invece che in casa; sarebbe una spesa e una seccatura, mentre organizzata a codesto modo la riscossione è quanto mai rispondente allo scopo e tiene conto della sdegnabile psicologia del radioamatore. Ma un altro vantaggio si è ottenuto: quello di diminuire al minimo il numero dei radiopirati. Il portalettere che viene ogni giorno in casa, sia pure fino all'uscio, ha modo di accorgersi se dall'interno dell'appartamento giunge la voce di un altoparlante; e s'è dato qualche volta il caso di persona che andando al vicino negozio a far riciclare gli accumulatori s'è imbattuta su per le scale o in istrada col portalettere, il quale non ha naturalmente il diritto di entrare in casa e verificare se l'inquilino ha o non ha la radio; ma anche così finisce col diventare un nuto accusatore e un inceduto testimone. Risultato: i radiopirati sono in Germania una quantità trascurabile. Non voglio naturalmente infirire che il fenomeno sia dovuto soltanto al timore del postino; c'entrano altri fattori, come quello di un'alta educazione civile e sociale e il rispetto della proprietà altrui, radicatissimo presso i tedeschi; nondimeno il sistema d'esazione per mezzo della posta mi sembra il più raccomandabile.

Quali sono le relazioni fra la posta e la radio? In Germania, come il lettore saprà, la radio non è monopolizzata dallo Stato, il quale si limita a esercitare su di essa un controllo, del resto non rigorosissimo, tanto politico che culturale e artistico. Né esiste una sola società emittente di trasmissioni. Finora ce ne sono in tutto il Reich dieci, e non è detto che col tempo non aumentino. Sono in genere società per azioni che vivono dei proventi delle licenze e fanno buoni affari: soltanto due, a quanto risulta dalla pubblicazione dei bilanci, sono passive; le altre sono tutte prospere e floride: cosa che del resto, considerati gli incassi, non desta meraviglia.

Ma anche le società finanziarie

mente più solide non hanno mai il diritto di ripartire fra gli azionisti degli utili superiori ai dieci per cento. Quando l'utile supera questa proporzione la Posta del Reich incamera il resto. La ripartizione delle tasse fra la Posta e le società radiofoniche è regolata col seguente criterio: per i primi centocinquanta mila abbonati l'Amministrazione postale paga alla società un marco e venti per ogni abbonato; fino a cinquecentomila abbonati il contributo diminuisce a un marco a testa; e può giungere al minimo di quaranta pfennigi. Rimane dunque alla Posta una somma più che ragionevole; ma non senza obblighi. Difatti la Posta tedesca provvede a organizzare e mantenere le linee telefoniche di raccordo fra le varie

programmi sceltissimi e forte potenza di emissione. Seguendo il criterio della popolazione si sarebbe giunti addirittura alla soppressione di talune di queste stazioni, i cui uditori locali sono in numero insufficiente a pagare le spese dei programmi, della trasmissione e di tutto il resto. Mentre si è invece giunti al criterio opposto favorendo quelle stazioni che possano far udire la voce della patria a lontane nazioni: tale caso di Muhlacker, presso Stoccarda; stazione ormai ben nota anche ai radiomatori italiani, istituita principalmente per controbattere l'azione di propaganda della stazione di frontiera francese di Strasburgo.

Le singole stazioni tedesche hanno la massima libertà nel mettere

in lire. E i compositori di musica hanno trovato nella radio nuove fonti di guadagno dirette e indirette; le prime quando debbono comporre musica destinata alla trasmissione (genere nuovo e pieno d'avvenire), le seconde attraverso la enorme diffusione che una canzone o un lungo possono raggiungere con la radio.

Qualche radioamatore italiano si è agitato dei programmi tedeschi. « Quanto trovo una stazione tedesca — mi diceva un giorno uno di questi cittadini che professano — c'è invariabilmente un signore che tiene una conferenza. Cambio stazione? Otengo ben poco; è un altro signore che parla, ma è sempre una conferenza ».

Queste accuse sono ingiustificate. Innanzi tutto le stazioni tedesche danno sempre una media di più del cinquanta per cento di musica; e quanto alle conferenze, la radio tedesca ne abusa appunto per espresso desiderio degli ascoltatori.

E' fin troppo nota quella definizione data da un umorista inglese secondo il quale un tedesco, a proporgli di scegliere fra il paradiso e una conferenza sul paradiso, sceglierebbe sempre la seconda. Sta di fatto che la radio in Germania è soprattutto un mezzo di espansione culturale; questo è l'unico paese al mondo dove per andare a sentire una conferenza sui vari tipi di piante fanerogame della flora prealpina si paga almeno un marco oro di biglietto e non sempre si trova posto; figurarsi con che gioia ascoltano una conferenza, mettiamo sull'antica pittura giapponese, standosene in casa e senza pagare il marco oro!

Ancora: per individuare i gusti del pubblico le società radiofoniche indicano dei referendum in cui si chiede all'ascoltatore che indichi non soltanto le sue preferenze generiche, ma anche i suoi desideri particolari e soprattutto le ore in cui abitualmente ascolta la radio. Così capita di sentire certe domeniche alle dieci di mattina un dotto discorso sull'archeologia cristiana o sulle possibilità di sviluppo della Groenlandia o qualche altra affascinante dissertazione del genere desiderata dagli ascoltatori a richiesta generale.

Tutte le più importanti trasmissioni vengono registrate su dischi di gramofoni; tanto che ormai ogni stazione ha un archivio o biblioteca di proporzioni altissime. E tutte le stazioni fanno raccolta di foto illustri, non solo di cantanti o di attori, ma d'ogni celebrità; da Bernard Shaw a Chaplin, da Einstein a Marconi tutte le voci sono registrate e catalogate. Fatica e diligenza di cui i posteri ci saranno grati. Immaginate un po', se la radio e il gramofono fossero stati inventati duecento anni fa, che delizia ascoltare alla radio un programma in cui Orazio Flacco declamasse le sue ultime odi o Nerone cantasse al colosso...

DANIELE GAMERA.



Un grazioso gruppo di cantine: il microfono di Milano ne ha diffuso la voce; il Radiocorriere ne presenta la figura.

stazioni emittenti, promuove esperienze per il miglioramento della tecnica radiofonica e mantiene un laboratorio modello dove un manipolo di studiosi lavorano al progresso della scienza delle trasmissioni. Notevoli i risultati raggiunti dai tecnici dell'amministrazione postale nel campo della televisione; ma di questa diremo più ampiamente in una nota a parte. Un'altra funzione importantissima della Posta è quella di impedire la prevalenza di una società sull'altra. Con poche eccezioni, i proventi degli abbonamenti sono distribuiti in parte eguale a tutte le società. Se si seguisse un diverso criterio, si avrebbero società ricchissime e società in perpetuo fallimento. Fiorirebbe Berlino; Gleiwitz e Consberga andrebbero in rovina. Così avviene che i radiomatori di Berlino pagano, in definitiva, per i radiomatori di Danzica e di altre città emittenti minori; ma è anche giusto, poiché la radio non ha un valore soltanto cittadino o regionale, ma anche nazionale e continentale, e presto ne avrà uno mondiale; e ai fini nazionali è di somma importanza che appunto le piccole stazioni di frontiera, come Gleiwitz, Colonia, Münster, Danzica e Consberga abbiano

insieme i propri programmi; e tra di loro si assiste ad una bella emulazione. Ma, come dicevamo più sopra, lo stato non ha abdicato alla sua suprema funzione di moderatore; e massime nell'ambito della politica i programmi sono sempre sottoposti alla approvazione preventiva dei rappresentanti dei singoli stati federati e di un censore nominato dal governo centrale.

Lo sviluppo enorme assunto dalla radio tedesca ha avuto le più benefiche ripercussioni nel campo delle arti e delle lettere. La doride dei mezzi di cui ogni società dispone, permette di curare programmi sceltissimi, per i quali si spendono somme ragguardevoli. Artisti, cantanti, attori, compositori, conferenzieri, mettinscena (esiste anche quest'arte nuova del mettinscena radiofonico) sono compensati signorilmente; e vi sono gli specializzati che scrivono, recitano, compongono e mettono in scena esclusivamente per la radio.

Un commediografo ha convenuto di scrivere uno « Hörspiel » o radiocommedia che, se avrà successo, sarà ripetuto o trasmesso da molte stazioni, ognuna delle quali pagherà un compenso che varia dalle mille alle quattro o cinquemila

ATWATER KENT RADIO

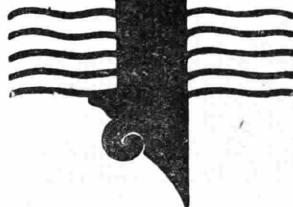
PRESENTA LE SUE ULTIME NOVITA' -
IL RISULTATO DEI PIU' RECENTI PERFE-
ZIONAMENTI TECNICI - GLI APPARECCHI
DI GRAN LUSSO - I MODELLI

K
AVVEL. K
SOLICINA 105

MOD. 70
RADIO

"DALLA
VOCE
D'ORO

MOD. 75
RADIO
FONOGRARO



DI GRANDE POTENZA E SELETTIVITA'; A 8
VALVOLE, DI CUI 3 SCHERMATE; ALTOPAR-
LANTE ELETTRODINAMICO PERFEZIONATO,
CONTROLLO DI TONO E DI VOLUME

IN ELEGANTE MOBILE MASSICCIO
PREZZO: L. 3.800

CONCESS. ESCLUSIVA PER
L'ITALIA e COLONIE

Sirac
PIAZZA
L.V. BERTARELLI 1
MILANO
TELEFONI 85922 - 82186

COME RICEVITORE UGUALE AL MOD. 70
CON COMBINAZIONE FONOGRAFICA ELET-
TRICA, IN MOBILE MASSICCIO E DI SQUI-
SITA ELEGANZA

PREZZO L. 5.500

NEGOZIO DI VENDITA IN MILANO:
CORSO ITALIA 6

ROMA - Via F. di Savoia, 2 - Telef. 25-622
NAPOLI - Via G. Verdi, 18 - Telefono 21-654
GENOVA - Via XX Settembre, 41 - Tel. 53-844
TORINO - F.lli Alessio - Via Bonafous, 7 - T. 44-592

Cavi telefonici e trasmissioni musicali

colto ci è utile ed applicabile anche nel caso in cui avessimo bisogno di una sola tensione positiva.

Per chi non lo ricorda, il mezzo spicciolo per calcolare uno dei tre valori conoscendone gli altri due (applicazione della legge di Ohm) è dato dalla formula semplicissima

$$V = R \cdot I \quad \text{cioè } V = \text{tensione, } R = \text{resistenza ed } I = \text{intensità.}$$

Quando abbiamo bisogno di conoscere uno di questi valori sopprimiamo dalla formula base la lettera corrispondente al valore da calcolare. La rimanente parte dell'espressione ci dirà l'operazione da eseguire. Così, volendo conoscere il valore di I , occorre eseguire $V : R$; per il valore di R eseguiremo $V : I$ e per il valore di V occorrerà procedere alla operazione $R \times I$.

Notare che in tutti i conteggi che abbiamo eseguito più sopra non abbiamo tenuto presente che, qualunque sia la tensione della rete a corrente continua, la effettiva tensione che è alla entrata del complesso che abbiamo descritto è inferiore del valore corrispondente alla tensione che assorbe la batteria a 4 V. in continua carica.

Volendo abbondare in comodità e precisione non sarebbe male, infine, inserire in ciascun conduttore, lato positivo uscita del dispositivo, un reostato di qualche centinaio di Ohm allo scopo di poter opportunamente regolare la tensione positiva (ed anche le tensioni positive) che vanno alle placche.

Prof. UTTI.

(Continuazione vedi N. 6)
Dopo aver passate in concisa rassegna le unità di misura di attenuazione dell'energia elettrica a frequenza acustica, percorrendo circuiti di trasmissione di qualsiasi specie essi siano, potremo esaminare con maggiori dettagli il problema del collegamento telefonico a grande distanza.

Sin dai primordi della telefonia si poté constatare che le trasmissioni su linee aeree avvenivano con maggior facilità che non lungo i cavi e ciò perché mentre entrambi i circuiti (linea aerea e cavo) possiedono una resistenza elettrica all'incirca dello stesso ordine, il cavo è caratterizzato dall'aver una capacità fra i conduttori molto più elevata di quella esistente fra i fili aerei.

Questa capacità della linea costituisce il fenomeno ostacolo alle trasmissioni telefoniche a grande distanza poiché, come stabilì l'Heaviside sin dal 1886, ciò porta ad una ineguale attenuazione e velocità di propagazione delle frequenze elementari nelle quali possono venire decomposti tutti i suoni complessi. Ridotta anzitutto la capacità a valori bassi quanto più possibile, adottando isolanti a costante dielettrica molto bassa quali ad es. la carta secca (cavi Patterson), diversi scienziati sviscerarono completamente il problema dal lato teorico mostrando come gli effetti della capacità distribuita lungo il circuito possano essere compensati dalla inductanza e

conduttanza del circuito stesso e giungendo alla realizzazione di una linea, ideale priva di deformazione.

Si dimostra facilmente che l'aumento artificiale dell'autoinduzione è un mezzo efficace per ridurre l'attenuazione di una linea; l'introduzione di un'autoinduzione supplementare nella linea, è un mezzo per aumentare il rapporto tensione, cioè corrente

l'impedenza caratteristica.
Si deve al geniale intuito del prof. Michele Pupin, americano, l'estensione alla pratica della teoria dell'Heaviside; nel 1899 il Pupin depositò un brevetto relativo ad un sistema di bobine d'induttanza inserite a determinate distanze lungo la linea, brevetto che venne ceduto alla Western Electric Co. ed alla Siemens-Halske.

La pupinizzazione di un cavo è quindi costituita dall'inserzione a distanze determinate (ogni 2 chilometri circa) di speciali bobine d'autoinduzione. Onde ridurre al minimo le perdite accessorie introdotte nel circuito, tali bobine hanno un nucleo magnetico toroidale costituito da ferro polverizzato e compresso fortemente; ciò consente di ottenere la massima autoinduzione col minor numero di spire in serie sul circuito telefonico.

L'introduzione delle bobine Pupin lungo un cavo disingra, come è intuitivo, l'omogeneità delle caratteristiche elettrostatiche del circuito, col risultato di diminuire bensì l'at-

tenuazione della linea per una determinata gamma di frequenze, ma di aumentarla grandemente per tutte le altre frequenze; maggiore è il grado di pupinizzazione (cioè maggiore è l'autoinduzione delle bobine inserite), minore risulta l'attenuazione per una certa gamma, ma più ristretta diviene la gamma di frequenze trasmesse utilmente.

Vi sono ad es. cavi a pupinizzazione pesante (H 17766) nei quali la gamma utile di frequenze trasmesse va da 500 a 2500 periodi, e cavi a pupinizzazione leggera (H 4425) nei quali tale gamma si estende da 500 a 5600 p. s.

Più vicine sono disposte le bobine Pupin e più ci si avvicina alle condizioni di omogeneità della linea con conseguente estensione della gamma di frequenze utilmente trasmesse.

La distanza esistente praticamente fra le bobine è quindi il risultato di un compromesso economico fra i risultati che si possono ottenere ed il numero di esse lungo un certo percorso.

Nella pratica attuale si è giunti all'adozione di due distanze normali fra le bobine Pupin: col sistema tedesco tale distanza (0 passi di pupinizzazione) si tiene di 2 Km., mentre col sistema americano la distanza è di Km. 1.83. Con le distanze ora citate, e per una frequenza media di 800 periodi (20 Km. di lunghezza d'onda), si hanno quindi da 10 a 14 bobine per lunghezza d'onda, valore che può ancora ritenersi soddisfacente nei riguardi dell'omogeneità elettrica della linea.

(Continua).

Ing. A. BANFI.

I CONCORSI E. I. A. R. 1931

Gli abbonati alle radioaudizioni che entro il 15 aprile 1931 presenteranno all'Eiar un nuovo abbonato, inviando il relativo importo di L. 75, riceveranno in omaggio uno dei magnifici libri elencati più sotto, scelti fra le pubblicazioni della Casa Mondadori.

Non sono ammessi a concorrere coloro che percepiscono altri compensi sulla produzione di nuovi abbonati.

Per concorrere al premi occorre che ogni presentatore rimetta le schede qui riprodotte, riempite chiaramente in ogni loro parte, unitamente al relativo importo del nuovo abbonamento procurato, indicando il libro che si desidera ottenere.

Chi presenta più abbonati nuovi, inviando il relativo importo delle licenze, avrà diritto di ricevere tanti libri quanti sono gli abbonamenti procurati.

Avvertenza

L'importo degli abbonamenti procurati e le schede qui a lato riprodotte dovranno essere spediti ai seguenti indirizzi:

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Torino, via Arsenale, 21 (per i residenti in Piemonte).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Genova, via S. Luca, 4 (per i residenti in Liguria).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Milano, via G. Sestri, 8 (per i residenti in Lombardia, Tre Venezie, Marche ed Emilia).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Roma, via Madonna Cristina, 5 (per i residenti in Toscana, Umbria, Abruzzi, Lazio e Sardegna).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Napoli, Galleria Umberto I, 27 (per i residenti in Campania, Puglia e Basilicata).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo, Palermo, piazza Bellini (per i residenti in Sicilia, Calabria e Colonie).

I libri da scegliere

H. R. BERNDORFF: *Le grandi spite* - L. 20.

F. PASTONCHI: *Randagio* - L. 20.

F. PASTONCHI: *Italiche* - L. 20.

G. PUCINI: *Eptolario* - L. 40.

A. CIMOLLA: *Nel cuore dei continenti* - L. 35.

BRANVET: *La grande guerra sul mare* (2 volumi) - L. 42.

CAVIOLA: *La battaglia della Bainsizza* - L. 18.

LUDWIG: *Bismark* - L. 40.

ANGELO SOINI: *Ariel Armato* (Vita di Gabriele d'Annunzio) - L. 30.

Le memorie del Maresciallo Foch - L. 40.

ITALO BALBO: *Storni in volo sull'Oceano*

CAZIONE di BUSSO - L. 40.

A. FANZINI: *Il Conte di Cavour* - L. 35.

ANTONIO SALANDRA: *L'Intervento* - L. 25.

AMEMBAGLIO BIVIO: *L'Antartide inespugnata* (di imminente pubblicazione).

E. I. A. R.

Il sottoscritto

residente a _____

Prov. di _____

via _____

con Licenza Abbonamento N. _____

con decorrenza dal _____

rilasciata dall'Ufficio _____

presenta come nuovi abbonati i Sigg.

Nome e Cognome _____

via _____

Comune _____

Nome e Cognome _____

via _____

Comune _____

Nome e Cognome _____

via _____

Comune _____

ed unisce l'importo di L. _____

a 1/2 { vaglia postale o assegno bancario ecc. ecc.

Firma _____

ddi: _____

Tutti i pionieri dell'E.I.A.R. possono prendere parte ai nostri concorsi.

Snet.

E. I. A. R.

Favorite inviarmi, franco domicilio, al sottonotato indirizzo i libri seguenti:

1. _____

2. _____

3. _____

Domicilio

Firma leggibile

Da spedire unitamente al tagliando con i nominativi dei nuovi abbonati ed all'importo degli abbonamenti procurati.

L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.

PROMESSE

La Pasqua è giunta, piene le mani di promesse. Dopo il letargo invernale, è nella Natura, un ridestarsi di energie novelle, uno sbocciare di gemme, un palpito d'ali, un sempre più vasto coro d'uccelli...

Pasqua reca all'Eiar con le vostre lettere, amici Pionieri, un fascio di promesse: Gemme che si schiudono e che daranno e fiori e frutti.

Seguiamo con compiacenza e con gratitudine questo novello

plemento necessario della vita d'ogni giorno, qualunque essa sia, anche da questi piccoli centri gli abbonati giunsero e giungono con confortevole assiduità.



impulso. Notiamo in cento e cento lettere, un fervore di operosità, un entusiasmo per questa missione d'italianità che vi viene offerta, Pionieri, oppure avete sollecitata con tanto zelo.

Di tutto questo vostro fervido impulso, c'è la conferma qui sui nostri scrittoi, sui quali convengono, come ad un raduno, le «Voci di Pionieri».

Sono voci maschie e sonore e, se taluna è ancor limida, si sente, nel suo accento, la vibrazione che dice che presto anche questa voce sarà, nel coro, piena ed intonata.

Quanto entusiasmo è nelle vostre lettere, amici Pionieri! Come si sente che la missione affidatavi è da voi compresa e svolta con un convincimento precursore di vittoria!

Con le promesse, i risultati ottenuti. E notiamo quale confortante diffusione va prendendo la radio nei piccoli centri ove prima della vostra opera di Pionieri essa era limitata.

Limitata, perchè era convinzione di molti che la radio fosse «roba da signori», di puro spasso, senza alcuna utilità pratica. Quando, mercè il vostro zelo, la parola convincente, gli esempi, questi *molti* hanno riconosciuto che la radio, quale svago, è il più economico di tutti; che la radio porta notizie e consigli di pratica utilità; segue i più importanti avvenimenti ed anche li presenta palpito per palpito; quando, i molti, si convinsero che la radio è il com-

vento, un eco della sua operosità nascente, il ritmo delle sue armonie, il concitato passo dei suoi ardimenti, la parola che consiglia ed istruisce.

Queste le Promesse che le vostre voci ci recano, in questo fiorire della Natura, in questo rinnovarsi delle energie.

Questo il dono di Pasqua che a noi recate e che noi, riconoscendo, accogliamo.

Ed a tutti, Capi zona, Pionieri, ascoltatori, la buona Pasqua!

Onde a fascio

D. — Io in qualità di Pioniere posso personalmente entrare nelle famiglie e richiedere la licenza abbonamento? Oppure devo essere sempre accompagnato da agenti? Oppure non posso affatto procedere a tale richiesta?

R. — La legge autorizza ad agire nel senso suddetto.

a) i funzionari delle Amministrazioni delle Finanze e delle Comunicazioni, muniti di tessera di riconoscimento;

b) gli ufficiali, sottufficiali ed agenti della R. Guardia di Finanza ed il personale ispettivo della Polizia Tributaria investigativa;

c) i funzionari ed agenti della P. S. e gli ufficiali, sottufficiali e militi del R. C. e della Milizia Nazionale.

Il Pioniere, è bene che, in questi casi intervenga in via amichevole facendo appello al sentimento del dovere e facendo rilevare i pericoli ai quali si espone chi detiene l'apparecchio radiofonico senza essere munito della prescritta licenza abbonamento.

Quando si ha ragione di ritenere che si vuole scientemente sottrarsi ai propri doveri, il Pioniere potrà rivolgersi alle autorità sopra accennate che sono competenti ad elevare le contravvenzioni.

Questa pagina mette la Direzione Generale dell'E.I.A.R. a diretto contatto con i suoi collaboratori sparsi in tutta Italia: Capi Zona, Corrispondenti, Pionieri, e con gli Abbonati, Radioamatori, ed il pubblico in genere che ha a cuore lo sviluppo radiofonico nazionale.

Tutti coloro che seguono con simpatia la nostra attività possono qui collaborare con scritti, vignette, ecc.

Chi ha un'idea, una proposta, un suggerimento, chi insomma ci vuole assistere nella quotidiana fatica verso una sempre maggiore affermazione della radiofonia nel nostro Paese, troverà in questa pagina la migliore accoglienza.

Indirizzare:

DIREZIONE GENERALE

« E.I.A.R. »

UFFICIO PROPAGANDA E SVILUPPO

Via Aresuale 21 - TORINO

D. — Sono un fedele italiano, amo la mia Patria e la difendo ed onoro da buon italiano. Vorrei essere un Pioniere, ma dato che mi trovo all'estero è possibile la tanto desiderata carta? C. H.

R. — Non è possibile. Oltre i confini della Patria non nominiamo Pionieri dell'Eiar. Continui il bravo amico nostro a fare, come fa, propaganda d'italianità: compito degno dei suoi nobili intenti.



Una radio, un cuore ed una capanna (Stefano Zito)



ING.
**GIUSEPPE
 RAMAZZOTTI**
 RADIO APPARECCHI
 MILANO
 Foro Bonaparte, 65

Rappresentanti in Cento Città
 CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE

**TAGLIENTE
 COME UN
 RASOIO**

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

In occasione del censimento che avrà luogo in Inghilterra il 26 aprile p. v., la B. B. C. ha organizzato una serie di sei conferenze su questioni statistiche e che saranno tenute da competenti. Ha inoltre compilato una brochure contenente il formulario ufficiale che deve essere riempito e tutte le spiegazioni necessarie, la quale sarà inviata ai radioascoltatori.

Radio Bezzers ha adottato il canto del gallo come indicativo.

L'organizzazione austriaca di radiodiffusione aveva invitato i suoi ascoltatori ad indicare quali artisti e quali opere avrebbero preferito sentire durante uno speciale concerto. Sono giunte sedicimila lettere contenenti quasi quarantamila desideri. Come compositore, il maggior numero di suffragi caddero su Johann Strauss e l'orchestra prescelta a grande maggioranza fu quella di Josef Holzer: tra le cantanti Maria Gerhart, della «Grande Opera», e tra i cantanti Keo Maikl e Ernst Arnold. E' da notarsi che furono richiesti in numero maggiore i cantanti anziché le cantanti e ciò è forse dovuto al fatto che la voce maschile è molto più adatta alla radiodiffusione che la voce femminile. Ed ecco quindi il programma del concerto compilato: 1. dal pubblico stesso: Strauss: Bei Wartung bleib, wasser; Lehár: Dein ist mein ganzes Herz (dall'operetta Nel paese del sorriso), cantato da George Maikl; Strauss: Ouverture dell'operetta Die Fledermans; Canzoni viennesi cantate da Ernst Arnold; Ganglberger: Mein Teddybar Charakterstuck; Suppé: Ouverture di Orfeo all'Inferno; Strauss: Geschichten aus dem Wienerwald; waltzer cantato da Maria Gerhart; e Canto del gondoliere, dall'operetta Una notte a Venezia; Marcia a Radetzky e Komzak: Pot-pourri.

La Reich Rundfunk ha iniziato a far registrare dei dischi di propaganda radiofonica destinati alle diverse età e categorie sociali.

Per intensificare la lotta contro i parassiti industriali, la Reich Rundfunk ha preparato una film di circa cinquecento metri, intitolata «I parassiti della radio e i mezzi di sopprimerli».

La più potente stazione europea sarà quella di Naginsk, nei dintorni di Mosca. La stazione, che è attualmente in costruzione, avrà una potenza di 500 kw.

Radio Algeri per creare e l'atmosfera ha deciso di non interrompere il microfono prima o dopo ogni trasmissione musicale dando così all'uditorio anche il senso dell'accordarsi degli strumenti, le voci, ecc.

Radioindiscrezioni

Rockefeller nei milioni — beata lui! — ci nuota... La più fresca idea che è venuta è di spendere 250 milioni di dollari per costruire nel centro più elevato di New York una città Radio che comprenderà una grandiosa stazione radio-trasmittente e ricevente, un teatro d'opera e numerosi negozi. Rockefeller ha già iniziato le trattative per acquistare il terreno necessario alla realizzazione della sua idea e, poiché alcuni negozianti che si trovano nella zona da lui prescelta non vogliono sgomberare... ha risolto la questione decidendo di costruire la città intorno ai negozi stessi senza demolirli.

Radio Tolosa ha trasmesso un autentico concerto di musica negra, eseguito da artisti senegalesi di guarnigione a Tarbes. Canti, gridi di guerra, tam tam, ecc., si sono prodotti davanti al microfono.

Il campo dei radioscultori internazionali è un po' come il campo dei generali cinesi. E' difficile mettere d'accordo due soltanto. E non credete che anche gli ascoltatori francesi cadano innanzi al contagio. C'è chi protesta per Parigi, chi va in sollichero per Stambul, chi si indigna per radio Tolosa. Radio Tolosa è un felicità anche per molti ascoltatori italiani, ma si sa quale è il destino degli ita. Ecco ciò che scrive a proposito della stazione di Tolosa un radioscultore, A. B., su «L'Antenna»: «Ricevo radio Tolosa molto forte e senza il menomo fading, ma non amo radio Tolosa perché ha programmi mediocri, un cattivo timbro e si prende un po' gli occhi degli ascoltatori con le sue interminabili réclames anche in mezzo alle informazioni».

Carlo Edison, figlio del grande Tommaso, e di passaggio a Parigi, è stato bersagliato da interviste, colloqui, ecc. Il giovane americano ha dichiarato che si è un pericolo scississimo nella pletora di invenzioni attuali ed è soprattutto, secondo lui, nel campo della radio che le invenzioni multiple causano i più grandi disastri poiché si accavallano, si ingarbugliano generando un caos. Questa opinione del figlio che, da un lato, non sarà che la eco di quella del padre... Ragion per cui il grande inventore si è dedicato, per ora, alla ricerca di una produzione rapida del caoutchouc.

Il manager inglese Filippo Ridgeway ha scoperto un uisignato... il cui nome è il presenta al microfono londinese. Si tratta, a dire il vero, di una uisignata; la signorina Babs Faren che canta, trilla, gorgheggia come i suoi colleghi di Hyde Park. Ridgeway ha scoperto il suo fenomeno in seguito ad un annuncio sui giornali e dopo una severissima cernita.

DOMENICA 5 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 17: Concerto sinfonico, diretto dal M.o Thomas Beecham dall'«Augusteo».

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 9,30: Trasmissione dalla chiesa Maria Ausiliatrice della Messa del M.o Don L. Perosi: «Benedicamus Domino», con cori e organo.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione di opera da un teatro.

LIPSIA — Ore 11,30: Cantata da chiesa, n. 4, di J. S. Bach.

DAVENTRY 5 G.B. — Ore 16: Concerto d'organo dalla cattedrale di Birmingham.

MONACO DI BAVIERA — Ore 19,35: «I maestri cantori», opera di R. Wagner.

LUNEDI' 6 APRILE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: XIX Concerto Radio Marelli, organizzato dal M.o I. Pizzetti.

MUHLACKER — Ore 19,30: «I sette savi», opera in 3 atti di C. Millöcker.

LIPSIA — Ore 19,30: «Carmen», opera in 4 atti di Bizet.

LANGENBERG — Ore 20: «Requiem» di G. Verdi, con cori, a soli e orchestra.

MARTEDI' 7 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Trasmissione d'opera da un teatro.

PARIGI (Radio) — Ore 21,45: Concerto in re minore di Mendelssohn, per piano e orchestra.

STOCOLMA — Ore 22,10: Grande concerto d'organo.

MERCOLEDI' 8 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Trasmissione d'opera da un teatro.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,20: Concerto sinfonico con il concorso del violinista A. Serato.

BUDAPEST — Ore 19,30: «Don Pasquale», opera di G. Donizetti, dall'«Opera Reale».

PRAGA — Ore 20: XI Concerto della Filarmonica Ceca.

GIOVEDI' 9 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Serata di prosa italiana e musica finlandese.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione di opera da un teatro.

AMBURGO — Ore 20,5: Musica per archi, cembalo e strumenti a fiato dei secoli XVI, XVII e XVIII.

VENERDI' 10 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica italiana e francese.

DAVENTRY 5 G.B. — Ore 18,40: Concerto d'organo dalla cattedrale di Coventry.

LANGENBERG — Ore 20: «Hänsel e Gretel», opera fiabesca in 4 atti di Humperdink.

DAVENTRY 5 XX — Ore 20: «La leggenda della città invisibile», opera di Rimski-Korsakoff in 4 atti.

SABATO 11 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Trasmissione d'opera da un teatro.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: Serata varia di musica e prosa.

BRATISLAVA — Ore 19,30: «Il barbiere di Siviglia», opera di G. Rossini.

DOMENICA 12 APRILE

ROMA-NAPOLI — Ore 17: Concerto vocale e strumentale.

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione di opera da un teatro.

Dall'alto aprile, in Francia entra in funzione l'ora estiva.

Anche l'Inghilterra e la Germania, come noi a Sesto Calendario, posseggono due radiostazioni di controllo: la prima a Tatsfield e la seconda a Zehlendorf. E quest'ultima è installata in una casupola del sobborgo berlinese ed è munita dei più delicati e perfezionati apparecchi dei quali si serve abilmente tutta una squadra di provetti tecnici, sotto la guida del dottor Heisser. Zehlendorf non si limita d'altronde a controllare le stazioni tedesche, sorveglia da vicino le emissioni straniere e controlla minutamente le interferenze che potrebbero causare con le trasmissioni nazionali. Vengono quindi inviati dei rapporti alle stazioni tedesche ed estere interessate.



Sul « Paris Nouvelles » Berthel, prendendo lo spunto dall'ordinanza del Prefetto di Polizia che vuole che alle dieci gli altoparlanti siano in sordina, osserva argutamente: « Bisogna che tutti gli alligatori e gli alligatori si uniformino alla stessa discrezione. Bisognerebbe impedire ai cani di ululare, ai marmocchi di strillare, mettere una sordina ai motori fragorosi ed imporre, con un'ordinanza della polizia, le ruote di governo ai brava-uomo mattonera che calca scarponi pesanti alle cinque del mattino e va la spogliata sulla vostra testa con un'irragione da bombardamento ». In una parola, bisognerebbe che tutti avessero cura del riparo del prossimo... non soltanto i sanfilisiti!



La radio, sovrannamente umanitaria. La stazione W.L.S. di Chicago ha nutrito 75.000 disoccupati ed ha distribuito, ad un rancio popolare nella città, 50 mila abiti. Gli appelli che lancia nelle sue trasmissioni le fruttano doni da 24 Stati.

La potenza di Radio-Parigi sarà portata prossimamente a 50 kw.

Tra la Germania; l'Austria, la Polonia, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Svizzera e lo Stato Libero di Danzica è stata creata una « Internazionale Poliziesca » a base radio. La radiopolizia ha acquistato un interesse grandissimo in Germania; soltanto per le spese di materiale sono stati bilanciati 25 milioni; nelle città e nelle campagne sono state installate migliaia di stazioni ricevitori, e 137 trasmissioni sono state installate nelle grandi città, nei centri industriali, nelle frontiere e nei porti. A Berlino vi è una stazione centrale trasmittente di 5 kw., che trasmette regolarmente sull'onda di 1331 metri. Ogni appuntamento riguardante la sicurezza interna viene telefonato al posto trasmittente più vicino, che lancia un radiomessaggio cifrato. Berlino, ricevendolo, giudica se è buono e lo ridifonde, se no, in caso, aggrava le opportune istruzioni. Quando si tratta di un delitto o affare grave, i connotati del colpevole sono inviati immediatamente a tutte le stazioni, che sono così informate in pochi minuti.



Il radio-traiter è il tipo del nuovo reporter ultima ora. Paolo Laven, della stazione di Francoforte, è il prototipo del radio-traiter. Sacco in spalla, microfono sotto il braccio, se ne va alla ricerca di reportages sensazionali da scoprire a tutti i costi. A Parigi trasmetterà le sue impressioni dal laboratorio di un surto di grande risonanza, da un dancing di Montmartre, dalla Ambasciata tedesca e da altri svariati « punti interessanti ».

Anche Norimberga rimodernizza la sua stazione che datava dal 1925. Sono infatti in costruzione due nuovissimi studi muniti di tutti i perfezionamenti della tecnica.

Radio-Luovv (Lemberg), la stazione che è un'ossessione per Genova, fa delle prove con il suo nuovo trasmettitore a grande potenza, su 381 m. Inviare i risultati delle recezioni a Radio Polski-Luovv-Polonia.



La polizia di Saint-Paul, cittadina degli Stati Uniti, ha proibito l'installazione di ricevitori ad onde corte a bordo delle vetture. E ciò perché durante la caccia ai contabbandieri, fu scoperta un'automobile con un posto riceitore ad onde corte nascosto sotto un sedile. I gangster confessorono che con tal mezzo captavano tutti i messaggi polizieschi e potevano così sfuggire alle ricerche.

L'Accademia di Educazione e di Mutuo Soccorso Sociale ha aperto un concorso per il 1931 per una dissertazione sul tema: « La portata della radiodiffusione ». L'autore della migliore memoria riceverà un premio di 4 mila franchi.



Il femminismo al microfono. La stazione di Monaco ha affidato alla signorina Maria Buszcuska la direzione dei diversi programmi destinati alle donne, ai bimbi ed ai giovani. La cosa è tanto più importante in quanto la Buszcuska è da oltre quindici anni un'ardente femminista militante ed ha dichiarato che si servirà del microfono per intensificare la sua campagna per l'affranchimento della donna.

In Spagna, il Governo ha concesso per dieci anni ad una Società privata lo sfruttamento della rete delle stazioni radio, sotto il controllo, per la parte tecnica, del Ministro delle Poste. La Società privata incasserà tutte le licenze, farà della pubblicità, ma dovrà anche costruire una serie di stazioni. Così Madrid possederà una stazione di 60 kw., ed una di 30, mentre potenti stazioni regionali saranno allestite in Andalusia, Catalogna, Valencia, Galizia e nella provincia di Vascongadas.

La potenza di Radio-Marocco sarà aumentata a 8 kw.

Un giornalista inglese propone di standardizzare, o meglio di internazionalizzare, alcuni termini ed alcune frasi che servirebbero a tutte le stazioni trasmettenti del mondo. Tali termini, conosciuti da tutti gli amatori, faciliterebbero l'identificazione delle stazioni, problema non ancora completamente risolto.

Liburato dal carcere, un giovane tedesco si è recato dal direttore di un giornale-orologio berlinese e gli ha presentato un apparecchio riceitore che aveva costruito con materiale passatogli nascostamente da alcuni suoi amici. Riceveva regolarmente i concerti ed era riuscito a nascondere il suo apparecchio, durante il giorno, infilandolo in una tasca della tunica.



CARMEN

La bionda Micaela attraversa una piazza di Siviglia per portar i saluti della mamma al fidanzato, José, brigadiere delle guardie, che son di picchetto dinanzi alla manifattura dei tabacchi. Dopo il cambio della guardia, la fanciulla può parlare con José che s'intenerisce e rimasto solo, appena letta la lettera materna, fa per buttar via un fiore che a lui lancia Carmen, la più procace delle sigariste. Ma uno strillo domnesco devia la sua attenzione. Nella manifattura è scoppiata una rissa, per colpa di Carmen, che picchiò una compagna. Carmen vien condotta in scena, e invece di rispondere scherzosamente all'ufficiale, che le fa legar le mani e raffila in sua faccia girar la testa a José, che riceveva promessa di trovarla nell'osteria di Lillas Pastia, la scoglie, di guisa che essa riesce a fuggire con la complicità della folla, mentre il brigadiere vien messo al brigione.

Nell'osteria di Lillas Pastia Carmen danza. Incapricciata di José, che sta per esser liberato, essa non trascura di civerare con l'ufficiale che fa la corte, e con Escamillo, torero del circo di Granata, accolto con entusiasmo dalla folla. Si rifiuta, però, di partire col Dancairo e il Remendado, capi d'una banda di contrabbandieri, per una spedizione in Corsica. Rifiutata dall'ufficiale, è sorpresa dall'ufficiale che gli giunge di ritorno al quartiere. Geloso, José, si rifiuta e, percorso, sguaina la spada contro il superiore. I contrabbandieri, accorsi, sequestrano l'ufficiale e lo costringono a disertare e a seguire Carmen sulla montagna.

I contrabbandieri, nella notte fosca, aspettano il momento favorevole. Carmen, già stufa di José, ha per tempo rotto il gioco delle carte, e la annunzia prossima la morte. Come la banda s'allontana, lasciando José di guardia dietro una rupe, entra Micaela a cercar il giovane. Tentato, di cui lei ha paura per morire, il ruolino d'una fuocella l'obbliga a nascondersi: José tirò sul torero Escamillo, che venne a cercar Carmen, disposto a contenderla col coltello. La signorina, entrata a tempo nel corticella di Escamillo, si ferò della naraja di José che, con la disperazione nel cuore, deve cedere alle parole di Micaela, e lasciar l'amante per raccogliere l'ultimo respiro della madre.

A Siviglia Carmen, innamorata di un circo ad assistere al trionfo del nuo-

va amante. José le taglia la strada, e la supplica di tutti i modi di ritornar con lui. Ma, outraggiato da lei, che gli scaglia in faccia l'anello, pegno primo d'amore, egli le squarcia la gola con la navaja, e sabbate sul corpo della donna ancor amata.

La famosa moschea di Santa Sofia a Costantinopoli, uno dei più antichi monumenti storici del mondo intero, è stata trasformata in stazione trasmittente maomettana. I quattro minareti servono a sostenere l'antenna e la navata è stata mutata in studio.

La vecchia stazione di Barcellona « Radio-Catalana » è stata trasferita a Valencia donde si farà scattare prossimamente.

Quest'anno l'Esposizione Nazionale della Radio in Inghilterra sarà tenuta all'Olympia dal 18 al 26 settembre.

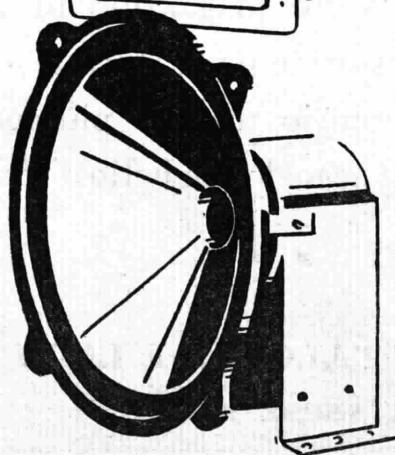
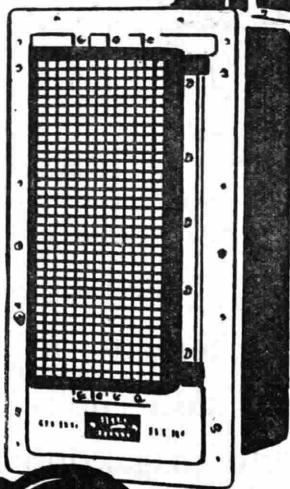
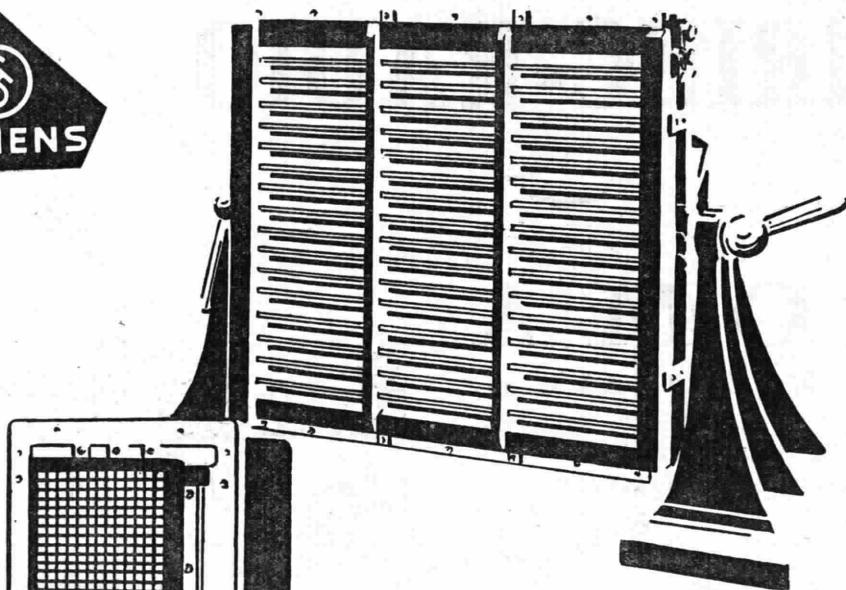
Sembra che anche la Tunisia avrà presto la sua stazione. Sarà della potenza di 25 kw., e sarà ostile da Radio-Totò.

ELISIR D'AMORE

La ricca Adina, di cui il povero Nemorino è follemente innamorato, interrompe i lavori dei militiori per raccontar loro la storia di Tristano e d'Isotta, che da nemici divennero amanti appassionati in virtù d'un magico filtro. Una marceffa annunzia l'arrivo di un drappello di soldati, comandati dal sergente Belcore, che fa una corteo fortunata ad Adina, con gran rabbia di Nemorino, il quale si rivolge ad un ciarlatano, il dottor Dulcamara, pregandolo di vendergli l'elisir che desta amore. Ne riceve, a caro prezzo, una bottiglietta contenente bordeaux, ch'egli beve, ridiventando allegro. Indispettita, Adina si lascia andare a promettere sposa di Belcore entro sei giorni (del che nulla importa a Nemorino, cui il ciarlatano disse che l'elisir avrebbe avuto effetto entro ventiquattrore), e poi, nel giorno stesso, essendo giunto a Belcore l'ordine di cambiar guarnigione, Nemorino si disperò invano.

Nell'interno della foresta si fa festa per le nozze di Belcore e di Adina, che non appose, però, ancor la firma all'atto. Dulcamara, invitato, canta la canzone della « Nina gondoliera ». A lui, rimasto a finir gli avanzi, si presenta Nemorino, per aver ancora del suo elisir. Ma egli non ha più un soldo, cosicché, per comperar il liquore necessario a vincere la riluttanza di Adina, deve rassegnarsi a farsi arrolare da Belcore, che gli snciccia venti scudi.

Muore intanto, un ricchissimo zio, lasciando erede Nemorino, cui le fanciulle del villaggio, che sanno la notizia prima di lui, fanno molta festa, do quest'uomo a sapere del sacrificio di cui si sottopose Nemorino, comprende con qual amore fosse amata. Spetta ora a lei di riconquistar il giovane; ma non ha, per ciò, bisogno d'altro, che Dulcamara si destina ad offrirle, aver l'elisir nel visino e negli occhi. Adina riscatta da Belcore il contratto di Nemorino per andar sposa a lui, mentre il sergente e il ciarlatano partono. Nemorino si destina ad altrettanto. Fece affari d'oro, ma lo accompagna ora l'augurio ch'egli possa presto ribalzare.



IMPIANTI DIFFUSORI DI MUSICA ED AMPLIFICATORI SIEMENS

La buona scelta di altoparlanti adatti in un impianto diffusore di musica è della massima importanza per la bontà della riproduzione musicale. La serie degli **ALTOPARLANTI SIEMENS**, costruiti appositamente per impianti ripetitori, Ve ne rende facile la scelta. In essa Voi troverete una graduatoria ininterrotta di organi di riproduzione per ogni volume di suono. ➤ Ognuno dei nostri altoparlanti, il più piccolo come il più grande, è tecnicamente perfetto e concede una pienezza e purezza di suono esemplare.

PROSPETTI E SCHIARIMENTI A RICHIESTA

SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

Sezione Apparecchi **MILANO** Via Lazzaretto. 5

ROMA TORINO TRIESTE GENOVA
Piazza Mignaneli 5 Via Mercantini 5 Via G. Galati 24 Via Cesarea 13

SIRIEC=RADIO

ROMA

VIA NAZIONALE 251

DI FRONTE
ALL'HOTEL QUIRINALE

TELEFONO
42-494



Tutti gli
apparecchi
per tutti - Il
più vasto assor-
timento di tipi e
di Marche - Il più
vasto magazzino di ac-
cessori e parti staccate - Il
laboratorio tecnico più com-
pleto - Il negozio più bello d'Italia

CHIEDERE CATALOGHI E LISTINI

VENDETE ANCHE A RATE

DOMENICA

5

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

9-15: Giornale radio.

9,30: Trasmissione dalla chiesa di Maria Ausiliatrice della Messa:

Benedicamus Domino
del M^o L. PEROSI.

Coristi della «Schola Cantorum» dei Salesiani di Torino con accompagnamento d'organo. - Direttore: M^o SCARZANELLA.

10,30: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Fauchini; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Valeriano da Fimalmarina.

10,50-11,15: Musica religiosa: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,15-13,45: Musica varia: 1. Mouton: *Primavera della vita*; 2. Amadei: *Delusione*, valse; 3. Friml: *Rose Marie*, fantasia; 4. Canzone ritrasmessa; 5. Bizet: *Giochi di fanciulli*, suite; 6. Canzone ritrasmessa; 7. Wood: *Dreaming*; 8. Dreyshok: *Trepak*; 9. Frondei: *Chitarra torera*, passo doppio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,13-10: A. Casella: «Punti di vista».

16: Notizie sportive.

16,5: Concerto di musica brillante. - Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario cinematografico.

17,30 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemer-



MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 9,30

DA
MARIA AUSILIATRICE

“BENEDICAMUS DOMINO”
Messa di L. PEROSI

lo di Milano - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

18,30-18,40: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19,5: Dopolavoro.

19,15: Musica varia: 1. Schrammel: *Vienna resta Vienna*; 2. Moszkowsky: *Serenata*; 3. Bettinelli: *Sigarate in festa*; 4. Lehár: *Federica*, fantasia; 5. Albergoni: *Madriglesca*; 6. Michels: *Juliska*, czardas; 7. Pattaccini: *El puntillero*.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Musica riprodotta.

20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Renzo Sacchetti - Nell'intervallo seguente: Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzò).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».



10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Concerto vario: 1. Auber: *I diamanti della corona*, sinfonia; 2. Translateur: *Pezzo caratteristico*; 3. Corti: *Nostalgie di Granra*, impressione; 4. Rampoldi: *Dolores*, valzer; 5. Strauss: *Pot-pourri dell'operetta La vedova indiana*; 6. Cardillo: *Catari, Catari*; 7. Petersburki: *Oh, donna Clara!*, tango; 8. Colonnese: *Parigi, coppa di champagne*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.



Dal Mistero della Passione rappresentata a Valenciennes nel 1547

17-19 (circa): Trasmissione dall'Augusteo:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o THOMAS BEECIAM.

Nell'intervallo: Notizie sportive. 19,25 (Napoli): Cronaca dell'Irdoporto.

19,30: Notizie - Comunicato del Dopelavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Sport - Rubriche varie.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Serata d'opera:

Santarellina

(MAM'ZELLE NITOUCHÉ)

Operetta in tre atti di G. HERVE'

Dirett. d'orch. M^o A. PAOLETTI.

Negli intervalli: Notiziari - «L'eco del mondo», rivista di attualità di G. Alroceca.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30: Musica sacra dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Caffari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13-13,45: Musica varia: 1. Rusconi: Gavotta delle gondole; 2. Camussi: La Du Barry, fantasia; 3. Marcelli: Ronda allegria; 4. Pianquet: Le campane di Corneville, selezione; 5. Bixio: Tango vagabondo. 13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SEITE

1. Rauls: Sul Nilo, one step; 2. Strauss: Accelerazioni, valzer; 3. Verdi: Aroldo, sinfonia (Ricordi); 4. Bertol: Scena del balletto, violino solo con orchestra; 5. Puccini: Tosca, fantasia (Ricordi); 6. Gastaldon: Musica proibita, canzone; 7. Cortopassi: Passa la serenata; 8. Rhode: Ricordo a Suppé, pot-pourri; 9. Andlovitz: The star, fox-trot. 17,55: Notizie e risultati sportivi.

19,45: Musica varia: 4. Canu: Serenata della Sarda; 2. Donati: Languido moto; 3. Gragnani: Prima stella, intermezzo; 4. Mascagni: L'Amico Fritz, fantasia; 5. Meniconi: Villaggio in festa.

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopelavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

- 1. Mozart: Così fan tutte, sinf. 2. De Fanengo: Le campane di S. Benedetto, berceuse (Ricordi). 3. Albeniz: a) Capriccio Catalano; b) Tango. 4. Moussorgsky: Boris Godunov, fantasia. 5. G. Malipiero: Bizzarrie luminose dell'alba, del meriggio

a del tramonto, a) I giuochi, b) Il sole, c) I fantasmi (pianista Marcella Chesì).

- 6. De Mels: Eklade, suite greca, a) Canzone, b) Intermezzo, c) Danza. 7. Donati: Stambul, fantasia orientale.

Fra il 5° e il 6° numero: Notiziario teatrale.

22,45: Musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,15: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale: 1. Delibes: Ouverture di L'ha detto il Re; 2. Gounod: Balletto di Giuletta e Romeo; 3. Haydn-Woods: Longing; 4. Brun: Impressioni provenzali; 5. Chaminade: Callirhoe; 6. Massenet: Fantasia sul Werther; 7. Schmitt: Canto elegiaco; 8. Fevrier: Agnese; - 21: Concerto di musica spagnuola: 1. De Falla: L'amore stregone; 2. Laparra: Rimi spagnuoli; 3. Granados: Danze spagnuole; 4. Id.: Marcia orientale; 5. Id.: Zambra; 6. Albeniz: Canzoni spagnuole; - 23: Arie di opere; - 23,30: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

7: Concerto a bordo del piroscalo «Cap. Ancona»; - 8,40: «Questioni economiche di attualità», dialogo; 10,55: Culto e concerto religioso; - 12,10: Concerto orchestrale; - 13,10: Musica da salone di compositori hanoveriani; - 14,30: Fiabe musicali; - 15,15: Concerto corale e d'organo; 1. Pachelbel: Clacson in re minore; 2. Gran: Risurrezione; 3. Schubert: Opere degli angeli; 4. Handel: Sinfonia; 5. Lowe: Cantata della Passione; 6. Schubert: Cantata di Pasqua; 7. Guilmant: Corale e fuga in re maggiore; - 16: Chiacchierata teatrale; - 16,30: Concerto orchestrale; - 17,45: Concerto vocale; - 18,45: Concerto corale; Lieder del Reno; - 19,30: Conferenza; - 19,55: Meteorologia; - 20: J. Strauss: Indigo, operetta in tre atti; - 22,30: Attualità; - 23: Buona Pasqua.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

9 e 9,30: Giornale parlato; - 12: Campone orario della Cattedrale - Previsioni meteorologiche; - 14: Concerto del Sestetto della stazione con dischi; - 16: Concerto di dischi; - 16,45: Andante di dischi; - 19: Concerto dell'orchestra della stazione; Musica brillante; - 19,30: Concerto vocale (teore); - 20: Conferenza agricola (in catalano); - 20,10: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione; 1. Rossini: Ouverture della Gazzia ladra; 2. Duetti; 3. Ponchelli: La danza delle ore, dalla Gioconda; 4. Due duetti; - 21,10: Kalmann: Piccola suite; - 22: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

12,30: Concerto orchestrale; - 16: L'ora degli operai; - 17: Conferenza musicale; - 18: Concerto religioso (dischi); - 19,30: Conferenza sulla natura in primavera; - 20: Canzoni nazionali; - 20,30: Wagner: Tristan e Isotta (dischi); - 22,30: Notizie della giornata a cronaca sportiva; - 22,50: Passeggiata attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

11,30: Vedi Lipsia; - 12: Reportage della Festa sportiva sulla Zogspitze; - 13,30: Concerto orchestrale; - 14,30:

L'ora dei giovani; - 15: Concerto di mandolini; - 16: «I quattro temperamenti», chiacchierata; - 16,50: Escezione del Comedian Harmonists, con accompagnamento d'orchestra; 1. Mozart: Ouverture delle Nozze di Figaro; 2. Strauss: Voci di primavera; 3. Jurnmann: Veronika; è tornata la primavera; 4. Heymann: Amore mio, il mio cuore ti saluta; 5. Brown: Nozze di bambola; 6. Sarony: Oppi parlo con te; 7. Gounod: Fantasia sul Faust; 8. Ager: Fine della settimana e raggi di sole; 9. Lehar: Io ti vedo a prendere il via dal cielo; 10. Boetz: Il mio ordinario per te un raso di fiori; 11. Lalo: a) Aurora; b) Come diceva; 12. Brown: Il tè delle cinque dalla la miglia Krauss, ecc.; - 18,50: P'asqua berlinese; conferenza; - 19,30: Walter Gronostay: Scala posteriore, azione musicale; - 19,50: Cronaca sportiva; - 20,30: Dalla «Scala», di Milano - In seguito: Notiziario - Musica brillante.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

8 (da Praga): Concerto; - 8,55: Ritrasmissione da una chiesa; - 10,15: Servizio religioso da una chiesa; - 11 (da Praga): Composizioni ceche; - 12,4: Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica popolare); - 13,30 (da Praga): Notiziario agricolo; 14: Conferenza agricola; 16,30 (da Brno): Concerto; - 17,30: Radiorecita (dallo studio); - 18,30: Dischi; - 18,45; per i giocatori di scacchi; - 19 (da Praga): Trasmissione di un'opera; - 22,15: Programma di domani; - 22,20 (da Praga): Concerto.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

10: Servizio religioso cattolico e musicale; - 11,30: J. S. Bach: Cantata da chiesa n. 4; - 12,30: Vedi Berlino; - 15: Dischi per bambini; - 15,50: Corriere dei piccoli; - 16: Concerto da Stoccarda; - 16,15: «Carpa, piccola città»; conferenza; - 16,45: Concerto da Colonia; - 17,5: Concerto da Amburgo; - 17,20: Vedi Berlino; - 17,35: Vedi Monaco; - 17,45: Concerto da Lipsia; - 18. Parla l'operaio; - 18,25: Meteorologia; «La fede di una Risurrezione in tutto il mondo»; conferenza; - 18,45: Meteorologia; - 18,50: Vedi Berlino; - 19: Trasmissione di un'opera; - 22,30: Notiziario; - 23: Vedi Berlino.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

8 (da Praga): Concerto; - 12,5 (da Bratislava): Concerto; - 13,30 (da Praga): Notiziario agricolo; - 14: Conversazione agricola; - 14,20: Conversione per le signore; - 16: Concerto; - 17,50 (da Praga): Per gli orfani; - 17,50: Dischi; - 18: Racconti; - 18,15 (in tedesco): Concerto vocale (arie di opere tedesche); - 19 (da Praga): Trasmissione di un'opera; - 21,5: Notizie locali; - 22,20 (da Praga): Concerto.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo; - 19: Dischi; - 19,15: Per gli ammalati; - 19,30: Dischi; - 20,30: Giornale parlato; - 21: Bellini: Sclez. di Lakmé; - Nell'intervallo: Lecture; - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

18 Concerto di musica brillante (Hms sopori); - 19: Dischi; - 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione; - 19,55: Fiedler; - 20,30: Giornale parlato; - Cronaca musicale; - 21: Concerto d'organo da una chiesa; 1. Mailly, Toccata; 2. C. Franck: Pastorale; 3. Bach: Tredici e fuga in si minore; - 21,30: Melodia; - 21,45: «Nell'intervallo»; - 22: Concerto di musica da ballo; - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

12,50: Dischi; - 15: Per i contadini; - 16: Concerto musicale; Musica rumena e musica brillante; - 17: Segnale orario e informazioni; - 17,15: Un po' di buon umore; - 17,30: Concerto orchestrale; - 18: Conferenza; - 19: Dischi; - 20: Serata di varietà; - 21,35: Corriere dei radioamatori; - 21,50: Notiziario.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15: L'ora musicale dei giovani; - 16: Canzoni religiose eseguite dal coro Gudimel; Allocations; Lettura; - 17,45: Concerto orchestrale; Musica varia e musica di campagna; - 18,30: conferenza; - 19: Concerto dell'orchestra di jazz-band (8 ballabili); - 20: Cronaca sportiva; - 20,15: Ripresentazione di un'operetta - In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

8: Salmi pasquali; - 8,45: Musica sacra cattolica; Canto funebre cristiano; - 9: Fietline (sacra liturgia); 3. Haec dies; 3. O filii et pliae; A. Stehle; 1. Kyrie; 2. Gloria; 3. Credo; 4. Sanctus; 5. Benedictus; 6. Agnus Dei; - 10: Servizio religioso; - 12: Concerto strumentale; - 12,45: Recitazione; - 14,15: Musica sacra; - 15,15: «I bambini, la musica ed il canto»; conferenza; - 15,45: Musica di Schubert; Quintetto in la maggiore, op. 114; - 16,30: Per i bambini; - 17: Vespri; - 18,20: Musica con orchestra; e domini; - 18,45: Scene de ballet; 2. Ljadov: Prélude; 3. Delibes: Gavotte Pompadour; 4. Cui: Orientale; 5. Fibich: Poème; 6. Feidmann; Zigeunersang; 7. Dobrochotoff; Humoresque, 8. Krass: Balletto; - 19,30: «Letteratura agra»; conferenza; - 20: Goethe: Faust, commedia.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479,2 - Kw. 38.

16: Concerto d'organo dalla cattedrale di Birmingham; - 16,30: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale; - 18: Concerto violinistico; - 19,30: Concerto delle campane della cattedrale di Birmingham; - 21,45: Vedi Daventry 5 X; - 21,50: Notizie e ballate; - 22: Notizie sportive; - 22,5: Vedi Londra 1; - 23,30: Epilogo.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

11,30: Servizio religioso mattutino di Pasqua; - 16: Bach: Cantata da chiesa n. 4; - 16,45: Servizio religioso per i fanciulli; - 17,15: Concerto vocale

A RATE ed a contanti RADIOAPPARECCHI ed accessori di qualunq. Marca - LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotelegrafica Italiana MUZZANA (FRULLI)

e della banda militare della stazione. — 15,30: Concerto vocale (tenore): Cantate di Purcell e *Heder* di Schubert. — 19: Lettura della Bibbia. — 21: Servizio religioso. — Pasqua (dallo studio). — 21,25: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notizie - Bollettini. — 22,5: Concerto vocale ed orchestrale con violino solista: 1. Luigini: *Balletto russo*; 2. Due arie per tenore; 3. Schubert: *Pol-poussi*; 4. Tre pezzi per violino; 5. Due arie per tenore; 6. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*. — 23,30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

9: Concerto corale. — 10: Servizio religioso cattolico e musica sacra. — 12: Vedi Monaco. — 13: Dischi (10 numeri). — 13,50: Conferenza per gli agricoltori. — 14: Considerazioni di Pasqua; conferenza. — 15: Vedi Muhlacker. — 16,30: Concerto militare. — 18: «Chaplin e il suo nuovo film». — 18,30; Ben Garrivè: «Novella beduina». — 19: Notizie di stampa. — 19,30: «Realizzazione», conferenza. — 19,35: Concerto orchestrale, composizioni di Meyerbeer: 1. Ouverture e romanza di *Dinorah*; 2. Selezione degli *Ugonotti*; 3. Intermezzo letterario; *Meyerbeeriana*; 4. Selezione dell'*Africana*. — 22,15: Segnale orario e notizie. — 22,30: Vedi Muhlacker.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.

Vedi programma di Vienna.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.

6,30: Concerto mattutino per ottoni. — 8: Trasmissione religiosa. — 8,55: Le campane del Duomo di Königsberg. — 9: Musica religiosa. — 11: Meteorologia. — 11,30: Vedi Lipsia. — 12,5: Cury de Mampassani: *In primavera*; racconto. — 12,25: Schumann: *Prima sinfonia*. — 12,55: Meteorologia. Segnale orario. — 13,5: Concerto orchestrale (cinque numeri di musica popolare). — 14: Per i giocatori di scacchi. — 14,35: Per fanciulli. — 15-19,30: Vedi Berlino. — 19,30: Dischi vari di sport ippico. — 19,30: Flotov: *Maria*, opera in quattro atti (dallo studio). — 22,15: Notiziario. — 22,30-0,30: Varietà (da Berlino).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

9,30: Notizie di foot-ball. — 9,55: Conversazione. — 10,5: Concerto d'organo. — 12,40: Segnale orario. — 12,41: Concerto di campane dalla cattedrale di S. Giovanni. — 13,10: Concerto dell'ottetto della stazione. — 13,50: Coro a quattro voci. — 14,10: Ripresa del concerto dell'ottetto. — 14,40: Cronaca letteraria. — 15,10: Concerto (orchestra e coro). — 17,10: Dischi - Bollettino sportivo. — 17,40: Per fanciulli. — 18,40: Concerto dell'orchestra della stazione e radio-recita. — 20,10: Segnale orario. — 20,41: Notiziario - Bollettino sportivo. — 20,55: Mascagni: *Callisteria rusticana* (dallo studio). — 22: Radio-recita. — 22,30: Concerto vocale ed dell'orchestra della stazione. — 23,0: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

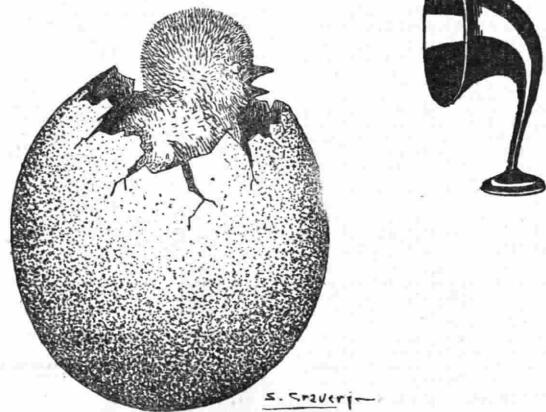
HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

8,10: Concerto di campane. — 9,10: Benedizione del mattino. — 10,30: Servizio religioso da una chiesa. — 12,41: Concerto del sestetto della stazione. — 14,10: Conversazione. — 14,40: Concerto di Pasqua dell'orchestra della stazione. — 16,40: Per gli animalisti. — 18,30: Servizio religioso da una chiesa. — 20,55: Risultati sportivi. — 20,50:

ERNIA

di qualsiasi volume viene immobilizzata con l'apparecchio.

Dot. ERKIS brevettato e costruito senza i comuni cuscinetti a vite, esercita la pressione soffice, spingendo l'ernia dal basso in alto. Opuscolo gratis N° 10. Per richiederlo e ordini: Milano P. A. Galati, 35 (trentalnovè).



Preghiere. — 21: Concerto dell'orchestra d'Arnhem: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Beethoven: *Sinfonia* n. 4; 3. Beolmman: *Variazioni* per violoncello ed orchestra; 4. Fauré: *Elegia* per violoncello ed orchestra; 5. Brahms: *Ouverture accademica di festa*. — 21,40 (circa): Notizie dai giornali. — 23,30: Epilogo.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

8: Ufficio religioso. — 11,58: Segnale orario - Meteorologia. — 12,15: Bruckner: *Te Deum*. — 13,15: Intervallo. — 14,40: Conferenza religiosa. — 15: Notiziario agricolo. — 16: Conferenza letteraria. — 16,30: Trasmissione da Lwow. — 17,30: Per i giovani. — 18: Concerto. — 18,30: Trasmissione da Wilno. — 20: Musica popolare. — 21,30: Quarto d'ora letterario. — 21,45: Concerto della sera.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 35.

16: Vedi Berlino. — 16,50-19,50: Vedi Berlino. — 20: Vedi Langenberg. — 22,10: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

8 (da Praga): Concerto orchestrale. — 12,5 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 13,30 (da Praga): Notiziario agricolo. — 16 (da Brno): Concerto. — 17,30: Racconti per i fanciulli. — 18: Informazioni economiche. — 18,30: Scene popolari d'economia politica. — 11 trattamento radicale della crisi economica. — 19 (da Praga): Trasmissione di un'opera. — 22,15: Programma di domani. — 22,30 (da Praga): Concerto di musica brillante.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

6: Concerto religioso. — 7: Vedi Amburgo. — 8: Concerto religioso: Musica di Jaspers, Handel, Wagner, Ciaikovski, J. Strauss. — 8,30: Conferenza sull'avvenire della fotografia. — 9: Campane della chiesa di S. Gereone da Colonia. — 9,5: Concerto e predica cattolica. — 11: J. Kneip legge dalle sue opere. — 11,20: «Viaggio in Terra Santa», conferenza. — 11,40: Concerto pianofonico. — 12,30: Farsa campesire renne. — 12,40: Conferenza. — 13: Concerto orchestrale. — 14,30: «Il fuoco di Pasqua», racconto. — 15,55: Boris Silber: «Una giornata gira», lettura. — 16,30: «Due grandi libri femminili», conferenza. — 16,40: Conferenza. — 16,30: Concerto militare. — 18: Conferenza sulla città di Soes. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Un'ora di svago. — 20: Concerto vocale e stru-

mentale e recitazione: 1. «Libri dal ghiaccio» dal *Faust* di Goethe (recitazione); 2. Haydn: *Un'aria delle Stagioni*; 3. Holmannsthal: *Inizio della primavera*; 4. Goldmark: *In primavera*; 5. Schaeferdieck: *Primo giorno di primavera*; 6. Goethe: *Ganymede*; 7. Gotthelf: *Festa di primavera*; 8. Droste-Hülshoff: *Nell'erica*; 9. Schubert: *Tre Lieder* con accompagnamento di piano; 10. Morke: *In primavera*; 11. Sinding: *Mormorio di primavera*; 12. Mendelsohn: *Canto di primavera*; 13. Brentano: *Grido di primavera di un serbo*; 14. Caross: *Avvenimento*; 15: Fleck: *Raggio di sole primavera*; 16. Fleischnann: *Danza di primavera*; 17. Hatzfeld: *Il pino sulla landa*; 18. Hatzfeld: *La primavera della landa*; 19. Glazunov: *Primavera*; 20. Meyer: *Viaggio di primavera*; 21. Thomas: *Festa di primavera*; balletto; 23. Grieg: *Atta primavera*; 24. Gounod: *Canzone di primavera*; 25. Leoncavallo: *Mattinata*; 26. Lilliencrun: *Birtono al mattino*; 27. Kneip: *Primavera*; 28. Holz: *Poesia di primavera del pastore Dufay*; 29. Strauss: *Faci di primavera*. — In seguito: Ultime notizie e fine alle 24: Concerto orchestrale. — 24: Jazz-band.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

7: Concerto mattutino. — 8,30: Concerto d'organo. — 9: Campane della chiesa di San Tommaso. — 9,5: P. T. Hoffmann: *Primavera* con Goethe, radioisere musicale. — 11: Kuno Fischer: Discorso sulla libertà umana. — 11,30: J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 4. — 12: «Viaggio di Pasqua», conferenza. — 12,30: Concerto orchestrale. — 14: Usanze di Pasqua a Oberlausitz. — 15: Musica da camera. — 16,30: Chiacchierata sul Monaco di Baviera. — 16,45: Concerto militare. — 18,15: Conferenza. — 18,15: Concerto corale: Arie popolari tedesche. — 19,15: «Trent'anni di umorismo berlinese». — 20: «Il romanticismo è morto. Viva il romanticismo». — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Danze tedesche*; 2. Lanner: *Il romantico*; 3. Meyerbeer: *Danza delle ombre da Dinorah*; 4. Berlioz: Secondo tempo della *Sinfonia fantastica*; 5. Gounod: *Valzer dal Faust*; 6. Ciaikovski: Terzo tempo della *V Sinfonia*; 7. Ardit: *Valzer del bac*; 8. Strauss: *Valzer*, op. 31. 9. Id.: *Storie della foresta viennese*; 10. R. Strauss: *Valzer dal Cavaliere della rosa*; 11. Bausnern: *Saluto a Vienna*. — 22: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture del *Franco tiratore*; 2. Thomas:

Melodie della *Mignon*; 3. Sullivan: Suite del *Mercante di Venezia*; 4. Krumpholtz: *Melodie del Villaggio senza campana*; 5. Gallier: Ouverture del *Scicopo Augusto*; 6. Schebek: *Souvenir di Mona Lisa*; 7. Id.: *Serenata italiana*; 8. Waldteufel: *A te, valzer*; 9. Komzak: *Musica popolare viennese*.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 45.

11,30: Vedi Daventry 5 XX. — 16: Concerto vocale e strumentale (tenore, mezzo-soprano e quintetto). — 17,30: *Lieder* e musica per viola d'amore a piano. — 21: Vedi Daventry 5 XX. — 21,50: Notizie - Bollettini. — 22,5: XXII Concerto orchestrale della domenica: 1. Mozart: *Sinfonia «Jupiter»* (in do); 2. Due arie per soprano ed orchestra; 3. Arnold Bay: *Foresta di novembre*; 4. Wagner: Tre brani dai *Maestri cantori*. — 23,30: Epilogo.

LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 67.

16-19,15 e 21,50: Vedi Daventry 5 XX. — 23,30: Epilogo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

16: Musica brillante. — 17: Pezzo popolare. — 20: Musica per strumenti a fiato. — 22: Segnale orario, notizia di stampa, musica brillante.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

17,30: Reportage dell'arrivo dei ciclisti della «Cosa Parigi-Roubaix». In seguito: Concerto orchestrale fino alle 23: Ritrasmissione da Parigi.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

9: Giornale parlato. — 15: Campane - Segnale orario - Dischi. — 20: Campane da Palazzo del Governo - Musica da ballo. — 20,30: Intermezzo: «Le donne nel teatro di Benavente», conversazione - Ripresa della musica da ballo. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto orchestrale. 1. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 1; 3. Chabrier: *Rapsodia spagnola* - Concerto corale. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

10,45: Campane del Duomo. — 11,25: J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 4. — 12: «Il microfono sulla Zugspitze», conferenza. — 13,15: Per gli agricoltori. — 13,35: Concerto pianofonico. — 14,30: L'angolo del buon umore. — 15,30: Concerto orchestrale - Nell'intervallo: «Grottesco», di U. Birnbauer. — 17: «Destini ed avventure», chiacchierata. — 17,30: Introduzione all'opera seguente. — 19,35: Wagner: *I Maestri cantori*, direttore H. Knappertsbusch. In seguito: Notiziario e fine alle 24: Concerto orchestrale.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

8 (da Praga): Concerto orchestrale. — 12,5 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 13,30 (da Praga): Notiziario agricolo. — 16 (da Brno): Concerto. — 17,30 (da Praga): Per gli operai. — 19 (da Praga): Trasmissione di un'opera. — 22,15: Programma di domani. — 23,30 (da Praga): Concerto.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

7: Vedi Amburgo. — 8: Concerto militare. — 10,45: Canto angelico e musica religiosa. — 11,30: Vedi Lipsia.

LETTORI!

Richiamiamo la vostra attenzione sul Concorso «Eiar», della pagina 18.

12. Quartetti d'archi di Schubert e di Beethoven. — 13: Dischi. — 14,45: Concerto corale: 1. Haydn: *Canzoni a tre voci e canzone scherzosa Catch - Catch - Glee*; 2. Mozart: *Gli uomini cercano sempre di rubacchiare*; 3. Zilcher: *Tormenti del Lago di Chiem*; 4. Hermann: *Gioco amoroso*; 5. Rein: *Gli incolpati*, *Ritornel*. — 15: Per i giovani: *Fiaba di Pasqua*, recita. — 16: Serenate (dischi). — 16,30: Vedi Langenberg. — 18: Hans Heinrich: *Cherier*. *La sonata in fa maggiore notturno*, opera nuova. In seguito: *Esecuzione della Sonata*, di Beethoven, op. 78. — 18,40: Concerto di chitarra: 1. Sor: *Variazioni su un tema di Mozart*; 2. Fortea: *Studio*; 3. Llobet: *Arie popolare della Catalogna*; 4. Malais: *Serenata spagnuola*; 5. Schumann: *Berceuse*; 6. Albert: *Canzone italiana*. — 19,10: L. Tolstoj: *La piccola luce*, racconto di Pasqua. — 19,30: Vedi Francoforte. — 20: Vedi Francoforte. — 21,15: Notiziario. — 22,30: Concerto brillante (dischi).

MUENSTER - m. 459,4 - Kw. 60.
17,15: Predica radiotelefonica. — 19,30: Predica cattolica. — 20: Ritrasmmissione da Basilea. — 21: Concerto orchestrale da Zurigo.

OSLO - m. 1082,2 - Kw. 75.
10,20: Carillon. — 10,30: Servizio religioso da una chiesa. — 16,45: Concerto di musica brillante. — 17,50: Carillon. — 18: Servizio religioso da una chiesa. — 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Recitazioni. — 20: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Gloria della Messa XII*; 2. Beethoven: *Overture di Leonora n. 3*; 3. Haendel: *Largo*; 4. Bach: *Gavotta*; 5. Wagner: *Incantesimo del Venerdì Santo (Parsifal)*; 6. Schubert: *Sinfonia in si minore (incompilata)*; 7. Grieg: *Sue sinfonie*. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Concerto vocale. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.
8,45: Musica riprodotta. — 9: Informazioni - Rassegna dai giornali. — 9,30: Lezione di ginnastica. — 12,30: Mezz'ora di dischi. — 13: Conversazione religiosa. — 13,30: Concerto di organo. — 13,45: Informazioni dai giornali. — 14: Musica riprodotta - Danze. — 14,15: « Bilboquet botanico », sketch. — 15 e 17: Concerto di dischi. — 20: Comunicato agricolo - Risultati del corso. — 20,15: Informazioni economiche e sociali. — 20,30: Circo della stazione: Cinque numeri col concorso di Bilboquet. — 21: Mezz'ora di varietà. — 21,30: Informazioni - Notiziario sportivo. — Rassegna della serata sportiva. — 21,45: Caffè-concerto della stazione: *Canzoni e danze*. - Nell'intervallo, alle 22,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - L'ora esatta.

PARIGI T. E. - m. 1445,8 - Kw. 15.
19: Giornale parlato. — 20,10: Meteorologia. — 20,30: Musica riprodotta.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.
8: Concerte dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica popolare). — 9: Dischi. — 9,30: Conversazione per gli operai. — 9,40: Dischi. — 10: Musica religiosa. — 11: Mattinata di composizioni ceche classiche. — 12: Meteorologia. Notizie. — Campanone. — 12,5 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 13,30: Notiziario agricolo. — 14: Conversazione agricola. — 14,20: « Il commerciante dell'epoca presente », conversazione. — 15,40: Informazioni. — 16 (da Brno): Concerto orchestrale. — 17,30: Per gli operai. — 17,50: « L'atletica al IX congresso del Sokol », conversazione. — 18 (in tedesco): Composizioni di Haydn - Nell'intervallo informazioni. — 19: Dal teatro nazionale di Praga: *Filiberto*. — 20,30: Concerto. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15:

Informazioni e programma di domani. — 22,30: Concerto di musica brillante e da ballo.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

Trasmisione su m. 416 e 23,80 onda corta ultrana - 13,30: Concerto orchestrale: Tredici numeri di musica varia. — Trasmisione su m. 416 17: Musica militare. — 20,30: Ritrasmmissione o musica riprodotta. — Trasmisione su m. 416 e 32,25 onda corta notturna - 20,45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale: Sedici numeri di musica varia e canzoni. — Nell'intervallo: Conversazione - Risultati sportivi. — Trasmisione su m. 416 - 23,3: Ritrasmmissione o musica riprodotta.

SOTTENS - m. 403,8 - Kw. 25.
10,30 (Berma): Predica protestante. — Nel pomeriggio non hanno luogo emissioni. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia. — 19,32 (Basilea): « Degli angeli e della lepre di Pasqua », chiacchierata. — 20 (Berma): Concerto di Pasqua: Canto, violino ed organo. — 21 (Zurigo): Concerto orchestrale. — 22 (Berma): Notiziario.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.
16: Musica riprodotta. — 17: Per i fanciulli. — 17,55: Carillon. — 18: Vespro. — 19,15: A. Strindberg: *Per Damasco*, recita. — 21: Concerto vocale e strumentale: 1. Rimski-Korsakof: *Pasqua russa*; 2. Haquin: *Settimana santa*; 3. Aulin: *Selezione di Pabrone Olaf*; 4. Soderman: *Offerta*; 5. Atterberg: *Barocco*, suite; 6. Peterson-Berger: *Fiorenzo e Bioncoppo*; 7. Grieg: *Spiltemaend*; 8. Id.: *Hun er so vid*; 9. Schubert: *Elegia di Cristiano II*; 10. Svedseu: *Romanza*; 11. Grieg: *Pregiera e danza di Olav Trygvason*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.
16,15: Musica da ballo (dischi). — 17,30: Chiacchierata in tedesco: « Previdenza per le operai madri ». — 17,45: Chiacchierata in tedesco sull'agricoltura. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Conferenza in francese: « L'importanza del sole per la salute dei fanciulli ». — 19: Concerto orchestrale: 1. Marschner: *Ouv. di Hans Hellwig*; 2. Puccini: *Fantasia su Manon Lescaut*; 3. Massenet: *Fantasia sul Werther*; 4. Gounod: *Fantasia sul Faust*. — 19,45: Cronaca sportiva. — 19,50: Chiacchierata sportiva. — 20: Concerto strumentale: 1. Waldteufel: *Espana*; 2. Lehar: *Selezione di Amore di zingari*; 3. Box: *Maestosa*; 4. Lanner: *I romantici*; 5. J. Strauss: *Telegrammi*. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Cronaca sportiva. — 21,30: Settimana albaniana: Musica popolare (dischi). — 23,30: Musica da ballo (dischi).

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.
13,30: Servizio religioso di rita cattolica. — 14: Concerto di musica sinfonica. — 14,30: Comunicazioni agricole. — 14,45: Servizio religioso di rito protestante. — 15: Trasmisione di immagini. — 15,45: Orchestra sinfonica. — 16,30: Informazioni dell'ultima ora. — Cronaca locale e regionale. — 18,45: Aria di opere comiche. — 19: Frammenti di opere comiche. — 19,15: Melodie. — 19,30: Risultati di corse - Informazioni. — 19,45: Concerto di musica da ballo. — 20,15: Canzonette. — 20,30: Informazioni - Cronaca locale e regionale. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Melodie. — 21,15: Violoncello e piano. — 21,30: Tango cantati. — 21,45: della moda. — 21,55: Cronaca Orchestra sinfonica. — 22,15: L'ora esatta. — 22: Concerto di dischi. — 22,30: Frammenti di opere. — 23: Melodie di opere. — 23,15: Musica militare. — 23,30: L'ultima notizia. — 23,40: Concerto di dischi. — 24: Cronaca sportiva. — 24,15: L'ora del 6,15: Il giornale parlato dell'ora del Nord. — 6,30: Canzonette. — 6,45: Musica da ballo. — 1: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

9-11: Trasmisione dell'ufficio divino da Katowice. — 11,58: Segnale orario - Fanfara della torre di Nostra Signora di Cracovia - Comunicato meteorologico - Programma della giornata. — 12,15: Trasmisione da Leopoli. — 13,15: Pausa. — 15: Audizione agricola. — 16: Concerto di musica leggera. — 16,30: Trasmisione da Leopoli. — 17,30: Concerto da Cracovia. — 18,30: Trasmisione da Vilna. — 20: Musica popolare trasmessa da Leopoli.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

9,30: Concerto corale di fanciulli cantori di Vienna: 1. Schubert: *Serenata*; 2. Schumann: *Triolette*; 3. Pergolesi: « Quis est homo », *dallo Stabat Mater*; 4. Goller: *O quam suavis*; 5. Maria *sulla montagna*, canzone popolare; 6. Mozart: *Berceuse*; 8. Brahms: *Car lieblich hat sich geacht*. — 10,5: Concerto sinfonico: 1. Bach: *Suite in*

si minore; 2. Mozart: *Sinfonia n. 11*; 3. Beethoven: *Leonora*, ouverture; 4. Mendelssohn: *Concerto* per piano, op. 25; 5. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 6. Wagner: *Overture del Tannhauser*. — 12: Vedi Monaco. — 13,5: Concerto vocale e strumentale: Musica viennese e selezione di opere. — 16: Concerto mozartiano: 1. *Sonata IV*, in do maggiore; 2. *Tema con variazioni*; 3. *Sonata I*, in do maggiore. — 16,45: Per i giocatori di scacchi. — 17: Dialogo fra un ottimista e un pessimista. — 17,30: Musica da camera: 1. Goldmark: *Trio*, op. 33; 2. Beethoven: *Variazioni*, opera 121-a, sulla canzone « Io sono il sarto Kakadu », dell'opera *La sorella alpinista*, conferenza. — 19: Dal canto dei Nibelungi: a) La morte di Sigfrido; b) Il lamento di Grimhilde. — 19,40: Concerto grammofonico (Enrico Caruso). — 20: Indovini musicali. — 21: Ritrasmmissione dalla Sala di Milano. — 22,30: Notizie. — 22,40: Concerto orchestrale.

ZENITH

le valvole che danno la voce perfetta
al vostro moderno radiorecettore

S.A. ZENITH Sede in Monza	FILIALE DI MILANO Cso B. Ayres 3 Tel. 21155	Rapp. per la Svizzera J. Renaud & Cie. Neuchâtel Salons 34
------------------------------	--	--

CASA DI VENDITA A RATE
MILANO L. BUZZACCHI Via Dante, 15

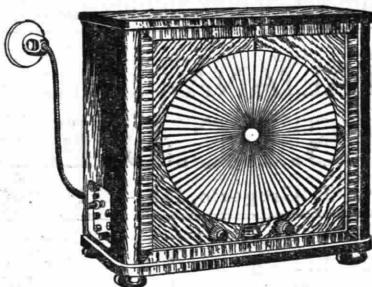
Ricca assortimento in: Oreficeria - Argenteria - Orologi - Posate - Cristalleria - Piatti - Macchine fotografiche - Biciclette - Fucili - Pistole - Rivoltelle - Fonografi - Binocoli - Regulatori, ecc.

Chiedere catalogo ondo
L. 1 in rancoboli e il
tagliando qui a fianco

RADIOCORRIERE

Spazio
Via
Città

— ECCO FINALMENTE UN APPARECCHIO POPOLARE !



LOEWE EB. 100

Provvisto della trivalvola 3 NFW di rendimento massimo e di purezza eccezionale, nonché della valvola raddrizzatrice tipo 10 NG. Combinato con altoparlante a 4 poli

L'EB. 100 permette la recezione delle principali stazioni europee con la più fedele riproduzione

ELEGANTE - POTENTE - SOLIDO - SELETTIVISSIMO

Il nome LOEWE è garanzia di qualità

Prezzo imbattibile **L. 875** completo di valvole e tasse governative

RADIO AG SLOEWE

LOEWE RADIO SOCIETÀ ANONIMA - MILANO

Telefono 24-245

Via Privata della Majella, 6

Indir. teleg. Radioloewe



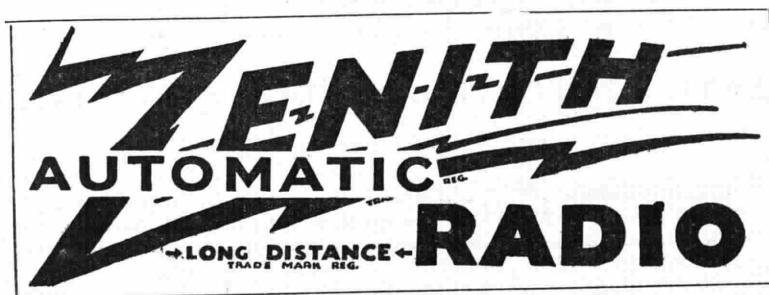
LA SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
“ S.I.C.D.E. ,”

Via S. Gregorio, 38 - MILANO

annunzia di aver assunto la
 RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA
 per l'Italia e Colonie della

ZENITH RADIO CORPORATION
 di **CHICAGO**

la più antica delle grandi fabbriche americane di apparecchi riceventi radio.
 Tutti i tipi da dollari 70 a dollari 2500 cadauno compresi i nuovi apparecchi



Gli apparecchi ZENITH saranno presentati alla Fiera
 di Milano nello Stand N. 3853 del Padiglione Radio

MILANO
 Via San Gregorio, 38
 Telefono 67-472

“ S.I.C.D.E. ,”

ROMA
 Largo Goldoni, 44 - p. 2
 Telefono 65-510



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,45: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,45: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,45-14: Trasmissione dell'



Otetto 900 Piccinelli

col concorso del tenore Fiori.
1. Piccinelli: *Madrigale blues* 900;
2. Serra: *Perdonatemi signora*, canzone; 3. G. Franco: *Nostalgia messicana*, canzone; 4. G. Riccardi: *Motia*; 5. N. Piccinelli: *La più sona delle donne*; 6. G. Silvestri: *Perché m'avevo innamorato?*; 7. Henderson-Yane: *Era destino, mia bella signora*; 9. Del Pelo: *Canta la laguna*; 10. Ravasini: *Ladro di bambola*; 11. Culotta: *Mi Moroka*; 12. N. N.: *Cara lontana*; 13. N. Piccinelli: *Ven-anni*; 14. N. Piccinelli: *Canta che ti passa*.

12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
Bianchi e Falconi: *Facciamo due chiacchiere*.

16,23: Giornale radio.
16,35: Cantuccio del Lambini: *Mago Bianco*: Rubrica del perché.
17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecarlo; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di S. Siro - Comunicati dell'Enit.
19: Comun. dei Consorzi agrari.
19,5: Dopolavoro e comunicati della Reale Società geografica.
19,15: Musica varia: 1. Criscuolo: *Marettica gola*; 2. Mariotti: *Malia gitana*; 3. Ranzano: *Canzone solitaria*; 4. Camussi: *Fox azzurro*; 5. De Micheli: *A zozzo*; 6. Strauss: *Sogno di un valzer*, fantasia; 7. Ranzano: *L'uomo e fumator*.
20: segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico, 20,20: Musica riprodotta.
20,45: E. Bertarelli: *Conversazione scientifica*.
21:

19° Concerto Radio Marelli

organizzato dal M° ILDEBRANDO PIZZETTI d'accordo con l'E.I.A.R., CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M° RICCARDO ZANDONAI.
1. Cherubini: *Fantasia*, ouvert.
2. Porpora: *Aria* per violoncello ed archi (trascrizione Zandonai).
3. Scarlatti: *Burlesca* (orchestrazione De Nardis).
4. Zandonai: *Meriggio sivigliano* (da Conchita).

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

**XIX CONCERTO SINFONICO
OFFERTO DALLA RADIOMARELLI**

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI
d'accordo con l'E. I. A. R.

CONCERTO DI MUSICA SINFONICA

DIRETTO DAL MAESTRO RICCARDO ZANDONAI

PROGRAMMA

- CHERUBINI . . . FANTASIA (ouverture)
PORPORA . . . ARIA per violoncello ed archi (Trascrizione di R. Zandonai) Solista: ANTONIO VALIST
SCARLATTI . . . BURLESCA (Orchestra da C. De Nardis)
ZANDONAI . . . MERIGGIO SIVIGLIANO (da Conchita) VESPRO per orchestra e voce di soprano (dalla Suite *Autunno fra i monti*) Solista la Signora MARIA FIORENZA TREScone, danza popolare toscana

5. Zandonai: *Vespro*, dalla suite « Autunno fra i monti » per soprano e orchestra (solista sig. Maria Fiorenza).
6. Zandonai: *Trescone*, danza popolare toscana.

Concerto di Pasquetta

1. Orchestra: a) De Micheli: *La Sagra*; b) Kolbelby: *Les cloches aux champs*.
2. Quartetto del Canzoniere (Stella Galena, soprano; Janita Toso, mezzo-soprano; Mario De Maria, tenore; M. Thernignon, baritone).
Brahms: *I valzer d'amore* (4° serie) con accompagnamento di pianoforte a quattro mani.
3. Orchestra: Fiorini: *Fantasia villereccia*.
4. Quartetto del Canzoniere: a) *Canto campagnuolo*, a 4 voci sole; b) P. Martini: *Il riso*, con accompagnamento di pianoforte a quattro mani.
5. Orchestra: Lack: *Tarantella capriccio*.
23: Giornale radio - Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTIE
m. 25,4 - Kw. 15-2 RO
8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Mancini: *La marcia di Ronchi*; 2. Manno: *Musmé*; 3. Falli: *Baciannano*; 4. Frontini: *Amore in fiore*; 5. Valente: *I granatieri potpourri*; 6. Mignoni: *Bella Napoli*; 7. Sagarra: *Torna nel sopra*, serenata; 8. De Nardis: *Canti notturni sul Po*; 9. Sampietro: *Fortunello*, valzer; 10. Storaci: *Tutti ad Holly-wood*, one step.
13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
16,25: Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

col concorso del sopr. Ida Gerardi Costa e del bar. Antonio Mallo; violoncell. Luigi Chiarrappa; Giacomo Cervetto (se-

colo VIII): *Siciliana e minueto* (trascrizione di E. Albini); Boccherini: *Rondò* (id.); Mario Bruscellini: *Adagio*; Wilhelm Jeral: *Zingaresca* (pianista Pia Biasetton); Sgarbati: *Gavotta e Toccata*; Albentz: *Cadice*; Liszt: *Venezia e Napoli*.
Novella umoristica di Ugo Chiarelli.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
19,15: Comunicazioni agricole.
19,25: GIORNALE RADIO - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.
19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,10: Giornale radio - Rubriche varie - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,40:

Serata di musica leggera

Esecuzione di canzoni Italiane. Orchestra dell'E.I.A.R.
Direttore M° GIUSEPPE DONAVOLONTÀ.
Parte prima:
1. Frittelli: *Negro folle* (orch.).
2. Sassoli: *Divagando*, Intermezzo (orchestra).
3. Mariotti: *Se - Si - Sa - Susy* (duetto).
4. Masccheroni: *Pensee*.
5. Peiri: *Nella dolce Patagonia*.
6. Lollo: *Rolling eyes* (orch.).
7. Lanzetta: *Ad*.
8. Simi: *Adio, sposina bianca*.
9. Frassinetti: *Piove, cich cich cich* (duetto).
10. Notizie varie.
11. Pezzi per saxofono (prof. Cesare Mattucci).

Parte seconda:

12. Gori: *Gala nidiata*, Intermezzo (orchestra).
13. Gatti: *How do you do?*
14. Pasargiklian: *Monello bruno*.
15. Di Lazzaro: *Tommy*.
16. De Nardis: *Racconto*, dalla suite « Scene piemontesi » (orchestra).
17. Del Pelo: *Canta la laguna*.
18. Tagliaferri: *O mia casetta* (duetto).
19. D'Achiardi: *Vecchia chitarra*.
20. Staffelli: *Oh, donna Clara*, duetto.
21. Rivista delle riviste.

Parte terza:

22. Adriani: *Belle bimbe* (orch.).
23. Frassinetti: *Come la va, come la vien*.
24. Frittelli: *Fascino di Madera*.
25. Mulher: *Bada Marianna*, fox-trot (orchestra).
26. Alfieri: *La canzone del-Taria*.
27. Milet: *Hula, Hula!*
28. Gioff: *Ohi che tipo* (duetto).
29. Feicetti: *Americana*, fox-trot (orchestra).
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,55-13,45: Musica varia: 1. Cortopassi: *Aurora*, int.; 2. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 3. Lehár: *Frasquita*, valzer; 4. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione; 5. Nucci: *Il tuo bel canto*, int.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

Concerto variato

Orchestra ANĐLOVITZ-SETTE

1. Engel: *Dresden*; 2. Strauss: *Fino, donna e cani*, valzer; 3. Suppé: *Dama di picche*, sinfonia; 4. Margullti: *El mi amor*, serenata; 5. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia (Ric.); 6. Andólvitz: *Danza cinese*; 7. a) Billi: *Redova*; b) Puligheddu: *Danza montanara*; 8. Kalmán: *La principessa del circo*, selezione; 8. Accorsi: *India*, fox-trot

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia; 1. Pennati-Molvezzi: *Graziella*, int.; 2. Nucci: *Poche rose*, valzer; 3. Agostini: *Serenata romagnola*; 4. Leonecavallo:

1. *Pagliacci*, fantasia (Sonzogno); 5. Piaccone: *Dolce* sl. int. 20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto di musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Lincke: Ouverture per una operetta.
2. Lehár: *Paganini*, «Nessun ti ama come me».
3. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione.
4. Lincke: *L'ebbrezza del valzer*.
5. a) Mendelssohn: *Canto senza parole*; b) Sarasate: *Adios montanos mias*, c) Castellonano - Tedesco: *Capitan Fracassa* (Violinista Leo Petroni).
6. Nédal: *Sanguie polaco*, pol-pouri.
7. Pietri: *Acqua chiara*, motivi.
8. Hrubý: *Melodie di Lehár*. Fra il 5° e il 6° numero: *Radiociclopedia*.
- 23: Notizie.

siche di Boieldieu, Moeat, Wagner, Verdi, R. Strauss, Moltke, Blankenburg, E. Strauss; Brattsch - Nell'intervallo: Willy Schaefer. - 19: «Paquenza berlinese cento anni fa», conferenza - 20: Suppé: *Il giovinotto spigliato*, operetta comica. - 22: Notiziario - Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BRATISLAVA - metri 278,8 Kw. 14.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: «Costumi di Pasqua», conversazione. - 17,50: Dischi. - 18: Musica da camera (musica per violino); 1. Schubert: *Sonatina* in sol minore; 2. Mendelssohn: *Sonata* in sol minore; 3. Blatný: *Sonata* per violino e piano. - 19 (da Praga): Sport. - 19,5 (da Praga): Musica popolare. - 19,50 (da Brno): Concerto popolare. - 22 (da Praga): Dischi.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,10: Concerto di mandolini - 16: Per i fanciulli; *Recta*. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,15: Raccomanda libri di spionaggio. - 17,30: Concerto orchestrale. Musiche di J. Strauss. - 18,30: Meteor. - In seguito: «Cosienza vera e falsa», conferenza - 18,40: *Vecchi Heder*: 1. Schubert: *Una notte in Looew*; 2. *L'orologio*; 3. *Erico l'uccellatore*; 3. Rubinstein: *L'Asra*; 4. Levi: *L'ultimo saluto*; 5. *First: Parte la vettura*; 6. Hermann: *Tre rindanti*. - 19,15: Meteorologia - «Da Opitz a Götterberg», conferenza - 20: Concerto militare. 1. Beethoven: *Marcha turca dalle Rovine di Atene*; 2. Schindlmeister: *Ouverture di Uriel Acosta*; 3. Kocker: *a) Farfalle e rose*; b) *Sole arabo*; 4. Richard: *Rapsodia spagnola*; 5. Strauss: *Melodie della Principessa dei dollari*; 6. Telke; a) *Tra committiti*; b) *Fedelmente tedeschi*; 7. Nessler: *Marcha nuziale del Cacciatore di topi di Hametta*; 8. Kallivoda: *Ouverture*; 9. Dvorák: *Danza delle piovole*; 11. Gungl: *Gli idropati*; 12. Schreiner: *Remolle e diessis*. - 22: Notiziario. - 22,30: Vedi Berlino.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16 (da Bratislava): Concerto orchestrale. - 17,30 (da Praga): Conversazione. - 18: Dischi. - 18,15: Conversazione agricola. - 19 (da Praga): Sport. - 19,5: «Costumi di Pasqua», conversazione. - 19,50 (da Praga): Musica popolare. - 20,50: Concerto popolare (200 anni di musica italiana); 1. Pergolesi: *Ouverture*; 2. Chivavec: *Sinfonia*; 3. Boccherini: *Minuetto del quinetto in mi maggiore*; 4. *Cimarra*; 5. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 6. Verdi: *Marchia nell'Aida*; 7. Leonecavallo: *I Pagliacci*; 8. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 9. Malipiero: *Ricerche*. - 22 (da Praga): Notiziario. - 22,15: Notiziario locale. - 22,20 (da Praga): Dischi.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Concerto vocale ed orchestrale. - 19,45: Dischi. - 20,15: Conversazione sulla professione giornalistica. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto di musica leggera (sei numeri). - 22: The'o Fleirschmann: *Il dramma della Passione*. - 22,15: *Händel: Concerto*. - 22,30: Concerto di musica leggera. - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo. - 19: Dischi. - 19,15: Per il annata locale. - 19,45: Dischi. - 20,15: Conversazione. - 20,30: Giornale parlato. - 20,50: I cinque minuti di Pirrwit. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Thomas: *La Carnerata*; 2. Fenezia; 2. Haydn: *La sorpresa*; 3. Ganne: *Aria di balletto*; 4. Gilson: *Santa Lucia*. - 21,45: Declamazione - Ripresa del

concerto: 5. Plierné: *Serenata per archi*; 6. J. Strauss: *Serenata*; 7. Canto; 8. Lacome: *La Feria*, suite; 9. Canto; 10. Ziehrer: *Valzer*. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Informazioni - Segnale orario. - 17,25: Concerto orchestrale; 1. Lehár: *Valzer del Casinò di Z. Holzman*; 2. *Tranquillità mesta*, largo; 3. Lehár: *Selezione di Dove canta l'altodola*. - 18: Conferenza scientifica. - 19: Dischi. - 19,30: Lezione di tedesco. - 20: Solo di flauto. - 20,30: Conferenza. - 20,45: Solo di flauto. - 21: Scrittura; *Sonata*; 2. Lazar: *Scena infantile*; 3. De Falla: *Danza*; 4. Dohnany: *Rapsodia*. - 21,15: Violino e piano: Szmanowski: *Sonata in re minore*; 2. Zarchychi: *Mazurka*. - 22,45: Informazioni. - 23: Dischi.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15: L'ora dei fanciulli. - 16: Lettura per i giovani. - 17: Arie popolari ungheresi con accompagnamento dell'orchestra tzigana. - 18: Conferenza. - 18,30: Concerto orchestrale; 1. Salver: *Bola*; *Aria*; 2. Thomson-Kuty: *Quanto vi amo*; 3. Carlton-Pasztor: *Micki Maus*; 4. Zerkovitz: *Aria*; 5. Anyan: *Poete raccontarmi l'una*; 6. Sch. *Poete*; 7. Bruch: *Il drago*; a) *Aria*; b) *Schizzo musicale*; 7. Kovacs: *Vol siete il mio destino*; 8. Berbauer-Amberg: *Mio fratello fa la batteria nei film sonori*; 9. Un'aria inglese; 10. Schizzo musicale radiofonico. - 20,15: Concerto orchestrale; 1. Beethoven: *Ouverture dell'Egmont*; 2. Erkel: *Bank ban*; 3. Kacson: *Aria*; 4. Beethoven: *Coro fantasia*; 5. Gounod: Selezione del *Faust*; 6. Weber: Selezione del *Franco tiratore*; 7. Bruch: *Il tramonto*; 8. Bizet: *Duetto della Carmen*; 9. Berlioz: *Marcha Raccoci*. - In seguito: Orchestra Fejcs e orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Soli di pianoforte. - 15,30: Per le masse. - 15,30: Dischi. - 16: Trasmissione di musica da «Vivel». - 17: Vespro. - 18,20: «Ivar Kreuger il re dei fiammiferi», conferenza. - 18,30: Conferenza «Come diventare sani». - Conferenza. - 20,15: Trasmissione dal «Teatro Casinò» dell'opera *La Bajadera* di Emmerich Kalmán. - 23,15: Musica da ballo. - 24: Campanie.

DAVENTRY 5 G.B. - m. 479,2 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Vedd Londra I. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Musica per piano, di Chopin. - 20: Concerto bandistico. - 21: Vedd Londra I. - 21,30: Notizie locali. - 21,35: Musica leggera da un'orchestra. - 22: Concerto corale. - 22,45: Vedd Londra I. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Vedd Londra I.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

18,45: L'ora di fanciulli - 19: Vedd Londra I. - 19,15: Notizie - Bollettini. - 19,40: Schubert: *Quartetti*. - 20: Nuovi libri. - 20,35: Conferenza - 20,45: *Vaudeville* - Sei numeri di varietà - Musica brillante e da ballo. - 22: Notizie - Bollettini. - 22,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. - 22,30: «Il progresso della radiotelegrafia», prima conversazione. - 22,35: Concerto vocale, corale ed orchestrale; 1. Debussés: *L'ha detto il Re*; 2. German:

Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.

Valetevi

degli avvisi economici del

RADIOCORRIERE

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie varie. - 20,15: Trasmissione di immagini. - 20,30: Cronaca cinematografica. - 20,40: Alcune notizie (dischi). - 21: Ultime informazioni. - 21,30: Canzonette. - 21,45: Concerto vario: 1. Waldteufel: *I pattinatori*; 2. Ellenberg: *Campane a sera*; 3. Massenet: *Mattinata*; 4. Godard: *Valzer al chiaro di luna*; 5. Collin: *Fantasia sui Coco bel oeli*; 6. Fillippucci: *Viaggio in Persia*; 7. Meyerbeer: *Fantasia sugli Ugonotti*; 8. Haendel-Feuillard: *Sonata per due violoncelli e piano*; 9. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 10. Rachmaninov: *Preludio*; 11. Hahn: *Suite della Festa da Teresa*; 12. Nicolai: Selezione delle *Allegre comari di Windsor*; 13. Mussorgski: *a) Scherzo*; b) *Intermezzo*; c) *Marcha turca*. - 23,45: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 17: Musica religiosa del secolo 17°. - 17,30: Coldemann: *Corale per organo*; 2. Weckmann: *Quanto è deserta la città*; 3. Punder: *Gesù Cristo, nostro Salvatore*; 4. Praetorius: *Cristo è risorto*. - 17,30: Concerto corale: Arie popolari. - 18,15: Conferenza. - 18,45: Concerto di banditori. - 19,25: Meteorologia. - 20: Concerto vocale e strumentale; 1. Mozart: *Ouv. di Don Giovanni*; 2. Mozart: *Variazioni in re maggiore*; 3. Schumann: *Canto del viandante*; 4. Weber: *Ouv. di Abu Hassan*; 5. Wag-

ner: *Preludio del III atto del Tanhäuser*; 6. Wagner: *Frammento del II atto del Tristan e Isolde*; 7. Schmitt: *Improvvisi in la bemolle maggiore*; 8. Bruch: *Concerto di violino*; 9. Humperdinck: *Cavalcata della strega e valzer dei biscotti di Hänsel e Gretel*; 10. D'Albert: *Un'aria degli Orchi spagnoli*; 11. Kreisler: *Capriccio viennese*; 12. Kreisler: *Tamburino cinese*; 13. Nicolai: *Ouv. delle Allegre comari di Windsor*; 14. Kreutzer: *Coro del Bivacco di Granata*. - 22: Attualità. - 22,30: Danze.

BARCELLONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Audizione di dischi scelti. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante. - 19,30: Cautoni ed arie per soprano. - 20: Lettura di prose catalane. - 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione: Cinque numeri di musica da camera. - Trio argentino. - 21,20: Danze eseguite dall'orchestra della stazione. - 22: Dischi. - 21: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Lettura. - 17,30: Arie nazionali. - 18: Concerto orchestrale. - 19,30: Lezione di francese. - 20: Arie nazionali. - 20,30: Concerto di piano; 1. Chopin: *Ballata n. 1*, op. 23; 2. Rachmaninov: *Preludio n. 2*, op. 3; 3. Smetana: *Polka n. 1*, op. 7; 4. Straub: *Sous Dola*, op. 6; 5. Chopin: *Studi n. 5*, n. 1, n. 2, n. 11; Moskovski: *Valzer n. 1*, op. 34. - 21: Concerto grammofonico. - 21,30: Notizie del giorno. - 21,50: Concerto orchestrale; 1. Paepke: *Wagneriana*; 2. Bruckner: *Secondo tempo della IV Sinfonia*; 3. Rimski-Korsakov: *Fantasia sui temi serbi*. - 22,40: Concerto di balalaika.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16: Cantanti e direttori d'orchestra di un film sonoro. - Conferenza. - 16,25: Reportage delle corse di Karlshorst. - 17: Concerto militare: Mu-

MARIO ALZIATI - MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88-508

RADIO - GRAMMOFONI - DISCHI - MOTORINI ELETTRICI ED A MOLLA - PICK-UP, BRACCI E DIAFRAMMI - TUTTI GLI ACCESSORI - RIPARAZIONI

Graciosa, valzer; 3. Aria per baritone; 4. Berlioz: *Danza delle sfilati dalla bandiera di Fantois*; 5. Elgar: *Sogni di fantasia*; 6. Coleridge-Taylor: *La marcia di Maatasha*, cantata per soli, coro ed orchestra. — 24-1: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

15,30: Concerto grammofonico. — 16,30: Concerto da Wiesbaden (vedi Mülbacher). — 18: « Storia di una trasvolata atlantica senza gloria ». — 18,30: Musica da camera: 1. Schubert: *Sonata op. 102*; 2. Beethoven: *Sonata IX*. — 19,30: Vedi Mülbacher. — 21,15: Vedi Mülbacher. — 22,30: Danze.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.

Vedi programma di Vienna.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16,25: Reportage di una corsaippica (da Berlino). — 17,18: Vedi Berlino. — 18: « Musik der stummen Dinge », radiorecita con musica. — 18,30: Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore*. — 19,30: « Costumi pasquali in Abissinia », conversazione. — 20: Bollettino sportivo. — 20,10: Concerto orchestrale popolare: 1. Lortzing: *Operette di festa*; 2. Rode: *Valzer per xilofono*; 3. Meyerbeer: *Danza delle paccote*; 4. Delibes: *Musica di balletto da Coppelia*; 5. Verdi: *Fantasia sul Rigoletto* per clarinetto; 6. J. Strauss: *La mia vita è amore e piacere*, valzer; 7. Jacobi: *Tema e variazioni per fagotto*; 8. J. René: *Arioso*; 9. Demersmann: *Il tremolo*, fantasia per flauto; 10. Fétas: *Valzer*. — 22,15: Notiziario. — 22,30-0,30: Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,25: Concerto dell'orchestra d'Utrecht ed allocuzione. — 18,10: Radiorecita. — 18,40: Concerto pianistico. —

19,10: Conversazione. — 19,40: Una mezz'ora per gli ebrei. — 20,40: Concerto orchestrale - Conversazione - Dischi. — 23,10: Notiziario. — 23,30: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

15,40: Servizio religioso da una cappella. Musica di violini. — 17,10: Concerto orchestrale. — 18,40: Dischi. — 18,55: Musica per due pianoforti. — 19,10: Concerto vocale e corale. — 20,10: Concerto orchestrale e vocale: 1. J. C. Bach: *Sinfonia*; 2. Telemann: *Cantate in sol maggiore*; 3. Mozart: *Divertimento in fa maggiore*; 4. Tre arie per contralto; 5. Canzoni di Pasqua; 6. Canzoni di Pasqua; 7. Luigini: *Balletto ecclsiaco*; 8. Rossini: *Sinfonia della caccia indra*; 9. Maillart: *Fantasia sui Dregoni di Villars*. — 22,40: Notiziario. — 23,25: Dischi

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16,30: Intermezzo musicale. — 16,40: Conferenza: « Pasqua nel popolo polacco ». — 16,55: « La cassetta delle lettere », in polacco. — 17,10: Trasmissione da Varsavia. — 17,25: Quarto d'ora letterario. — 17,40: Concerto popolare. — 19: Mezz'ora di allegria. — 19,25: Cronaca. — 19,40: Annunci vari — Programma di donami - Spettacoli della settimana. — 20: Conversazione letteraria. — 20,30: Cronaca. — 20,40: R. Planquette: *Le campagne di Corneille*, operetta. — 22,15: Meteorolo. — Bollettino sportivo - Programma in francese - Ultime notizie. — 23,30: Musica da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN —

m. 1634,9 - Kw. 35.

16: Vedi Berlino. — 17: Vedi Berlino — 19: « L'importanza della fede della risurrezione per la vita umana », conferenza. — 19,30: Vedi Mülbacher. — 21: Vedi Amburgo. — 22: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

16 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 17,30: Dischi. — 18,30: Serenata di Pasqua. — 19 (da Praga): Sport. — 19,5 (da Brno): Conversazione. — 19,50: Musica popolare. — 21: Serata popolare (orchestra della stazione (nove numeri). — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,15: Borsa - Programma di donami — 22,20 (da Praga): Dischi.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,50: Per i giovani. — 16,30: Concerto orchestrale. — 18. Conferenza agricola. — 18,35: Conferenza. — 18,55: Viaggio in Spagna. — 19,30: Conferenza dialettale. — 20: Da Colonia: Verdi: *Requiem*, per soli, coro ed orchestra - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto brillante.

LIPSIJA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15,45: K. Kùchler: « Fantasia d'estate ». — 17: Dischi. — 18,15: Concerto vocale: *Lieder* di Schubert, Wolf, Mahler. — 19,15: Introduzione alla seguente opera. — 19,30: Bizet: *Carmen*, opera in 4 atti. — 23: Notiziario, e fino alle 24: Danze.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 45.

17: Vedi Daventry 5 XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie - Bollettini. — 19,40: Concerto vocale (soprano) e strumentale (tettoia) - Negli intervalli: Dizione. — 21: Conferenza francese. — 21,30: Notizie regionali — 21,35: Concerto della banda militare della stazione - Canzoni al piano. — 22,45: Concerto di musica da ballo. — 23,15: Notizie Bollettini. — 23,30-1: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 67.

18,15: Vedi Daventry 5 XX. — 22,15: Reporti della Borsa di New York. — 22,20-1: Vedi Daventry 5 XX.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

16: Lettura umoristica. — 16,30: Canzoni popolari. — 20: Canzoni popolari slovene. — 22: Segnale orario, notizie di stampa e musica da ballo.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

20: Radiogazzetta. — 21,30: Serata varia: 1. Kaiser: *Sous les Volle*, opera comica; 2. J. Lorges: *Serenata appassionata*; 3. Intermezzi.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16,25: Notiziario teatrale. — 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa Mercuarili - Conversazione sullo sport. — 20,30: Musica da ballo. — 21,25: Notizie dai giornali. — 21,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,35-17 (Norimberga): Concerto vocale e strumentale — 17: « Una sera a Bahia », conferenza. — 17,25: Musica da camera con chitarra: 1. Kreutzer: *Trilo*; 2. Schubert: *Quartetto in sol maggiore*. — 18,5: Hermann Hom legge liriche sue. — 18,30: Lieder di primavera accompagnati sul liuto. — 19: « Ciò che accade al mondo », conferenza. — 19,35: E. Noether: *Il musicista straniero*, radiodramma. — 20,25: Concerto orchestrale: 1. Cornelius: *Ouv. del Barbire di Bagdad*; 2. Bruch: *Concerto in sol maggiore*; 3. Grieg: *Suite di Sigurd Jorsalfar*; 4. Moscovski: *Due danze spagnole*; 5. Lanner: *I Schindler*; 6. Rossini: *Ouv. del Guglielmo Tell*. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Danze da Vienna.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16 (da Bratislava): Concerto orchestrale. — 17,30 (da Praga): Conferenza. — 19 (da Praga): Sport. — 19,5

Un ricevitore per TELEVISIONE che può costare anche sole 30 lire!!

realizzabile da chiunque con sorprendente facilità seguendo le istruzioni del nostro libro:

LA TELEVISIONE PER TUTTI

Il Edizione L. 12 franco nel Regno (inviando vaglia postale)

Spedizioni contro assegno L. 13,70

Seguendo le istruzioni del v. manuale LA TELEVISIONE PER TUTTI ho costruito in un paio d'ore e con materiale d'occasione l'apparato televisivo col quale ieri sera sono riuscito a vedere molto bene Londra. Con distinta stima.
MIAZZI LEONE
Strà (Venezia)

ABBIAMO IL PIACERE DI ANNUNCIARE CHE, DOPO ACCURATA PREPARAZIONE TECNICA, SIAMO IN GRADO DI FORNIRE IL NOSTRO DISCO DI ALLUMINIO PER LA RICEZIONE DELLA TELEVISIONE DI LONDRA A L. 55 FRANCO DI SPESE (Imballo accuratissimo)

Viene preparato meccanicamente con assoluta precisione onde consentire la migliore nitidezza di visione e viene fornito completo pronto per l'uso - Diametro 50 cm. - Fori quadrati

Sono lieto di informarvi che anche mia figlia, a solo 4 anni di età adoperava e trova con facilità le stazioni col vostro dispositivo. SalutandoVi distintamente,
MESSA CARLO
Olgiate (Como)

conoscere il nome di ogni stazione che si senta... ecco ciò che consente il "DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE

LE STAZIONI RADIO" (Brevetto F.lli FRACCARO)

di manovra oltremodo semplice, con indicazione immediata e sicura - IX serie aggiornata con 69 nomi

Prezzo L. 12 franco nel Regno, inviando vaglia postale (contro assegno L. 13,10) Opuscolo gratis a richiesta - Rivenditori chiedeteci offerta speciale

RADIO 1BW
FRATELLI FRACCARO
CASTELFRANCO VENETO

(da Brno): Conversazione. — 19,50 (da Praga): Musica popolare. — 20,50 (da Brno): Concerto popolare. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,15: Programma di domani. — 22,20 (da Praga): Dischi.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

10,45: Vecchia musica di Pasqua. — 11 (Da Karlsruhe): Quartetto d'archi. — 1. Schumann: *Quartetto*, op. 41, n. 1. — 2. Brahms: *Quartetto*, op. 51, n. 4. — 12: Concerto all'aperto. — 13: Piccolo capitolo di attualità. — 13,15: Concerto grammatofonico. — 14,30 (Da Karlsruhe): Concerto di mandolini. — 15: Vell Francoforte. — 15,30 (Da Friburgo): *Arie semplici* per coro maschile, su una vecchia canzone popolare e su melodie di Fritz Jöde; 2. Weismann: *Canzoni di viandanti*, per coro maschile a cappella; 3. Weismann: *Dieci piccoli valzer*, op. 50, per piano. — 16,30 (Da Wiesbaden): Concerto orchestrale. — 1. Mendelssohn-Bartoldy: *Overture di Sogno di una notte d'estate*; 2. Schubert: *Momento musicale*; 3. Beethoven: *Minigito* in sol maggiore; 4. Brahms: *Banza ungherese*, n. 5 e 6; 5. Chładowski: *Valzer della Bella addormentata nel bosco*; 16. Lassen: *Beethoven*, ouvert.; 7. Schlegel: Selezione delle opere di Strauss; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese II*. — 17,45: Composizioni per due pianoforti. — 1. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 2. Schubert: *Fantasia* in fa minore; 3. Beethoven: *Te Deum*, opera 55; 4. Bruckner: *Te Deum* in quattro mani, per piano. — 18,45: Walter Bauer legge dal suo libro: *Voci dalle officine Leina*. — 19,30: C. Millocker: *I sette Sveri*, opera popolare in 3 atti; libretto di H. Wittmann e J. Bauer. — 21 (Da Mannheim): Musica di marcia. — 22: Notiziario. — 22,30: Danze.

IL CALORE È VITA!



IL THERMOGENE
VANDENBROECK
OVATTA CHE GENERA CALORE

è un rimedio economico, pulito, di facile uso, assolutamente inoffensivo, che può essere applicato anche uscendo di casa per le proprie occupazioni. Combatte con successo **raffreddori di petto, tossi, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.**

TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE.

Fabbricato in Italia dalla SOCIETA NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano

MUENSTER - m. 459,4 - Kw. 60.
16: Musica popolare svizzera (dischi). — 19: Vell Berna. — 19,30: *Braccioni*. — 20: Da Zurigo: Concerto variato. — 22: Meteorologia - Notiziario.

OSLO - m. 1082,2 - Kw. 75.

16,15: Concerto orchestrale dal ristorante Cecil. — 17,40: Mezz'ora di agricoltura. — 17,50: Carillon. — 18: Servizio religioso da una chiesa. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lettura. — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale. — 21: Canzoni Svedesi. — 21,25: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione di attualità. — 22,5-24: Musica da ballo.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30: Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Parigi - Borsa di Londra (secondo avviso) - Quotazioni di chiusura della Borsa di commercio di Parigi - Quotazioni di chiusura dei cotone di Alessandria. — 18,55: Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Londra - Corso dei grani a Chicago Winnipeg (secondo avviso) - Corso dei cotone (chiusura di Havre e secondo avviso di New York) - Corso del mercato a Londra. — 19: Comunicati attenti a Londra. — 19: Comunicati attenti a Londra. — 19,30: Migliora di musica riprodotta. — 20: Cronaca cinematografica. — 20,10: Cronaca letteraria. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Informazioni e notizie. — 21: Radio-teatro: *Nonnie e i puffoni*, recitazione di Selgner e della sua Compagnia. Nell'intervallo, alle 21,30: Informazioni - Notiziario sportivo. — 21,40: Cronaca di Mauricel. — 22,30: Radioconcerto: *Te Deum* per violoncello; 2. Quattro melodie svedesi; 3. Beethoven: *Te Deum* quartetto.

PARIGI T. E. - m. 1445,8 - Kw. 15

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Conversazioni brevi. — 20,10: Meteorologia. — 20,30: Concerto sinfonico: 1. Mchul-Delamarche: *Straionice*, ouverture; 2. Haydn: *Sinfonia militare*; 3. Widor: *Musica varia*; 4. M. Locatelli: *Aria per violino*; 5. F. Couperin: *Capricci*; 6. Casadesu-Delamarche: *Nonhain*; 7. Sibelius: *Valzer lirico*; 8. Debussy-Monton: *La fanciulla dai capelli di Rivo*; 9. A. Messager-Auray: *Isoline*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16 (da Bratislava): Concerto. — 17,30: Conversazione per gli operai. — 18 (in tedesco): Canzoni ed informazioni. — 19: Sport. — 19,55 (da Brno): Conversazione. — 20,15: Musica popolare (dodici numeri). — 20,50 (da Brno): Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Dischi.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di dischi. — 22: Musica riprodotta.

SOTTENS - m. 403,8 - Kw. 25.

15 (Zurigo): Concerto grammatofonico. — 15,50: Segnale orario. — 18 (Bern): Concerto orchestrale. — 19 (Bern): *Parigi*. — 19,30: Conferenza. — 19,38: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: Ora degli autori. — 20 (Zurigo): Serata variata: canto e musica. — 22: Notiziario.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

15,45: Schubert: *Op. 166* in fa minore. — 16,45: Recitazione. — 17,15: Recita per i giovani. — 17,55: Carillon. — 18: Vespro. — 19,15: Kalman: *La Principessa della Cardus*. — 21,40: Danze.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17,45: Concerto orchestrale. — 18: Concerto strumentale. — 18,45: *Attualità letterarie*, conferenza in francese. — 19: Concerto strumentale; 1. Meyerbeer: *Fantasia sul Profeta*; 2. Gounod: *Ouv. di Mirella*; 3. Verdi: *Fantasia sul Trovatore*. — 19,45: Chiacchierata in tedesco: *Attraverso l'Alsazia e la Lorena*. — 20: Concerto orchestrale e Musica brillante e da ballo. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Concerto grammatofonico. — 21,30: Concerto grammatofonico.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18,15: Orchestra viennese. — 18,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale. — 18,45: Canzoni spagnole. — 19: Solfi diversi. — 19,15: Melodie. — 19,30: Borsa di commercio di Parigi - Fiere e mercati - Risultati di corse - Informazioni. — 19,45: Musica da ballo. — 20: Canzonette. — 20,15: Musica per violino e piano. — 20,30: Borsa valori di Parigi e Tolosa - Cambi - Informazioni. — 20,45: Orchestra argentina. — 21: Tango cantati. — 21,15: Frammenti di opere comiche. — 21,30: Arie di opere comiche. — 21,45: Solfi di sassofono. — 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto orchestrale di musica brillante da un Caffè. Nell'intervallo: *Ultime notizie*. — 24: Canzonette. — 0,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,30: Musica per violoncello e piano. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

18,10: *I cercatori di tesori in Slesia*, conferenza (trasmissione da Katowice. — 16,30: Dischi. — 16,40: *Pa squa nei suoi costumi fra i popoli*.

conferenza. — 16,55: Dischi. — 17,10-17,35: Notizie utili e dilettevoli. — 17,40: Quarto d'ora letterario. — 17,40: Concerto popolare vocale ed orchestrale. — 18: Diversi. — 19,25: *Il benedetto*, appendice, antica tradizione polacca. — 19,40: Programma di domani. — 19,45: Lettura del comunicato: *«Cento anni fa»*. — 19,50: Dischi. — 20,15: *«Un'oreca negra»*, audizione. — 20,30: *«Grandezze e miserie del massimo Parlamento del mondo»*, appendice. — 20,45: *Le campane di Corneville*, operetta di Planquette. Nell'intervallo: Repertorio dei teatri di Varsavia. — 22,15: Comunicati: meteorologico di polizia, sportivo. — 23: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

11,5: CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA FEMMINILE DI VIENNA: 1. J. S. Bach: Primo tempo del *Concerto brandenburghese*; 2. Wilhelmj: *Un'aria della Suite in re maggiore*; 3. Nardini: *Concerto per violino*, in la maggiore; 4. Gal: *Quattro Intermezzi per archi*; 5. Jergler: *Concerto grosso*; 6. Dvorak: *Serenata per archi*. — 12,5: Concerto di cetra. — 14,30: Concerto pomeridiano: Musica varia. 16,30: *«Via dolorosa»* - Humans, descrizione di un viaggio. — 16,55: Aneddoti allegri. — 17,25: *«La nuova musica italiana e Casella»*, conferenza. — 17,50: Concerto dell'Orchestra sinfonica viennese: 1. Sibelius: *Le idilli di mezzo estate*; 2. Casella: *Scrittature di pizzo della Regina*, operetta in tre atti; testo di R. Osterreicher e J. Willhelm; — 22,30: Notizie della sera. — 22,40: Concerto di jazz-band: Venti ballabili.

apparecchio per tutti:
PUNTO BLEU LX300

TH. MOHWINKEL
V. Fatebenefratelli 7
MILANO
Tel. 66-700

- ◆ alimentazione in alternata con tutte le correnti in uso.
- ◆ 4 valvole, di cui un pentodo finale.
- ◆ diffusore Punto bleu 66 K.
- ◆ gamma d'onda 200-2000 m.
- ◆ Attacco per il Pick-Up.
- ◆ manovra semplice e pratica.
- ◆ voce limpida ed armoniosa.
- ◆ aspetto elegante.
- ◆ prezzo (tasse comprese) L. 1100.

Foll.



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,48: Musica varia: 1. Weber: *Euryanthe*, ouverture; 2. Montagnini: *Risveglio*, valse; 3. Delibes: *La source*, suite; 4. Scassola: *Réverie*, dalla suite pastorale; 5. Thomas: *Mignon*, fantasia; 6. Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; 7. Sueco: *Impromptu*; 8. Sousa: *Il re del cotone*, marcia.

12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione di dischi
«La voce del padrone»:
13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,35: Canticcio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,5: Dopolavoro.
19,45: Musica varia: 1. Siede: *Piccola pattuglia*; 2. Billi: *Incantatrice*; 3. Pietri: *Acqua chiara*, fantasia; 4. Mattani: *Astralis*; 5. Donali: *Serenata sincera*; 6. Grieg: *Marcia nuziale*; 7. Kettelbey: *Mercato persiano*.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,20: Musica riprodotta.

20,45: Conversazione di Salvatore Gotta.

21:

Duetti di opere italiane

offerti dalla Compagnia Generale di Elettività: 1. Bullo: *Mefistofele*, «Lontano lontano» (soprano Pia Tassinari, tenore Ferdinando Chiselli); 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «No, no Turiddu» (soprano Hilde Monti, tenore Giuseppe Garruti).

21,20: Trasmissione dell'operetta:

Il venditore di uccelli
di ZELLER.

diretta dal M° NICOLA RICCI.
Nel 1° intervallo: Notiziario teatrale - Nel 2° intervallo: Giornale radio. - Dalla fine dell'operetta: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie,

ROMA-NAPOLI
ORE 20, 5

TRASMISSIONE
DAL
TEATRO REALE
DELL'OPERA
O DAL
TEATRO S. CARLO

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

12,45-13,55: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,20 (Roma): Giornale radio - (Napoli): Notizie.

13,30 (Roma): Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - (Napoli): Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Canò - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

**Concerto
vocale e strumentale**

1. Haydn: *Duetto* op. 99 in mi bemolle maggiore: a) Allegro moderato; b) Minuetto; c) Andante con espressione; d) Presto (violinisti Augusto Spagnoli e Francesco Antonioni).

2. a) Catalani: *Dejanice*, «Colà nell'oasi verde»; b) Wolf Ferrari: *Il segreto di Susanna*, «Oh gioia, la nube leggera»; c) Bottesini: *Ero e Leandro*, «Splenderna facella» (soprano Maria Landini).

3. a) Rubinstein: *Barcarola*; b) Chaminade: *L'autunno*, studio da concerto; c) Mac Dowell: *Danza delle streghe* (pianista Enrichetta Petacci).

4. a) Mascagni: *Ballata*; b) D'Albert: *Canzone della mantilla*, dall'opera «Terra bassa» (baritone Guglielmo Castello).

5. a) Paganini-Busch: *Capriccio* n. 17; b) Sarasate: *Introduzione e tarantella* (violinista Francesco Antonioni).

6. a) Rossini: *La regala veneziana e La pesca* (duetti); b) Hupferding: *Hänsel e Gretel*, atto 3°, «Che odor di vaniglia», duetto valzer (soprano Gualda Caputo e mezzo-soprano Luisa Castelluzzi).

7. Alvarez: *La partita* (baritone Guglielmo Castello).

18,55 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferaico - Lezioni dalla Regia Scuola F. Cesl.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Comunicazioni agricole.
19,25: GIORNALE RADIO - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,10: Giornale radio - Rubriche varie - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Notiziario letterario.

**Trasmissione d'opera
dal T. Reale o dal S. Carlo**

Negli intervalli: Notizie varie - F. M. Martini: «Vita e arte».
22,55 (circa): Ultime notizie,

MILANO - TORINO - GENOVA
ORE 21,20

IL VENDITORE D'UCCELLI

OPERETTA IN TRE ATTI
DI ZELLER

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
12,30-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:



Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SETTE

1. Di Gaetano: *America*; 2. Andolovitz: *Ondine*, valzer; 3. Lingke: *Venerare in terra*, sinfonia; 4. Fornasari: *Intermezzo sinfonico*; 5. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 6. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite; 7. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione; 8. Buzacechi: *Gardenia*, slow fox.

17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. M. De Serra: *Domine facili*, one step; 2. Monesti: *Lolita*, valzer spagnolo; 3. Gounod: *Faust*, fant. (Ricord); 4. Corbassini: *Brinata autunnale*, intermezzo; 5. Canu: *Serenatella sarda*.

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Notizie marittime e agricole. — 20,15: Alcune canzoni italiane e spagnole. — 20,30: Concertino: fisarmonica e banjo. — 20,45: Arie di operette. — 20,55: Informazioni. — 21: Musica da camera. — 22: Musica orientale. — 23,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16,15: Concerto orchestrale. — 17: In memoria di Johann Heinrich Wichern. — 17,45: R. Friedenthal legge una sua novella. — 18,15: Ora varia. — 19: «Il tecnico nell'economia tedesca» conferenza. — 19,25: Il giardino in primavera. — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: William Shakespeare: *La tempesta*. — 22: Attualità. — 22,30: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: Fantasia su una Notte a Venezia; 2. Rivelli: *Nostalgia*; 3. Drigo: *La foresta incantata*; 4. Sjogren: *Umorezza*; 5. Marschner: *Ouv. del Vampiro*; 6. Masschner: *Romanza*; 7. Nevin: *Il Reario*, melodia inglese. — 8. Dvorak: *Danza slava n. 1*; 9. Moskowsky: *Danza ucraina*; 10. S. Jones: Fantasia sulla *Geisha*.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valori. — Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino del Trio Iberia: Musica leggera - Notizie dai giornali. — 20: Dischi. — 21,20: Lezione elementare d'inglese. — 22: Campiane orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. — 22,5: Rivista festiva in versi. — 22,20: Sarsabe eseguite dalla Cobla Barcelona. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Musica da camera: 1. Weber: *Ouverture di Eurydice*; 2. Rubinstein: *Canzone del viandante*; 3. Gade: *Canzone della luna*, duetto; 4. Glazunov: *Preludio e fuga* per quartetto d'archi; 5. Frimk: *Sogni di una principessa* (canto); 6.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

- Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia (Ricordi).
- a) Murzilli: *Serenata a Toscanini*; b) Leopold: *Chiaro di luna*.
- Waldteufel: *Maddalena*, valzer.
- Meyerbeer: *Dinorah*, fantasia.
- Preston: *Suite asiatica*: a) Crepuscolo; b) Bivacco; c) Danza; d) Preghiera e Marcia.
- M. Mascagni: *Andante e minuetto*.
- Manfred: *Onde sonore*, potpourri.

Fra il 5° e il 6° numero: «Pagine autobiografiche di grandi geni musicali», conversazione del prof. Chiaruttini.

23: Varietà con dischi «La voce del padrone».

23,30: Notizie.



BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 16,30: Rassegna di libri musicali. — 16,45: Concerto orchestrale. — 17,15: Mercatini agricole - Questioni culturali del momento. — 17,35: Conferenza. — 18: Viaggi di esplorazione al mare antartico. — 18,25: Meteorologia - Trasmissione da decidersi. — 19: *Metéorologie professioniste*. — 19,30: Meteorologia - Concerto orchestrale: 1. Pataky: *Musica tzigana*; 2. D'Albert-Bece: *Suite drammatica*; 3. Rimski-Korsakov: *Tempi di Scheherazade*; 4. V. Schilling: *Fantasia su Monna Lisa*. — 20,20: Vedi Berlino. — 22: Notiziario. — 22,15: Chiacchierata teatrale. — 22,30: Danze. — 0,30: Concerto di musica da casa: 1. W. Chr. Bach: *Sonata in mi bemolle maggiore*; 2. Zochow: *Fantasia per archi*; 3. Albinoni: *Sonata a tre*; 4. Busch: *Musica da casa per clarinetto e violino*; 5. Hindemith: *Un cacciatore del Palatinato*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica varia). — 17,30: Per i giovani. — 17,45: Conferenza sulla gioventù. — 18,15: «Ricordi della Lettonia», conversazione. — 18,35 (in tedesco): Informazioni. — Conversazione. — 19 (da Praga): Segnale orario e concerto. — 22,15: Notizie. — 22,20 (da Praga): Dischi.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da camera. — 18,45: Pel fanciulli e le massale. — 19,45: Dischi. — 20,15: Conversazione d'igiene. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto di una Società Filarmonica (ritrasmissione): 1. Kenneth Alford: *L'armata scomparsa*; 2. Beethoven: *Finale della Sinfonia in do maggiore*; 3. Brusselman: *Canto crepuscolare*; 4. Melodie; 5. Arban: *Fantasia*; 6. Bach: *Un pezzo strumentale*; 7. Bolei dieu: *Ouverture: Il ballo di Bagdad*; 8. Melodie; 9. Duetto; 10. R. Wagner: *Frammenti di opere*; 11. Lemoine: *Il gaudon*. - Nell'intervallo conversazione. — 23: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri). — 18,45: Pel fanciulli. — 19,45: Dischi. — 20,15: «L'agricoltura nell'economia sociale», conversazione. — 20,30: Giornale parlato. — 20,55: Per le donne e la famiglia. — 21: Concerto dedicato al mare: 1. Gilson: *Il mare*, frammenti; 2. «La miseria della vita del pescatore», frammenti di Oh Hooh van Bloek; Herman Heyermans: 3. Jan Zegen di Herrem: *Benedizione del mare*, frammento; 4. Bruckler: *Lentamente sul mare scompariva il sole* (canto); 5. Schubert: *Al mare* (canto); 6. Fr. Van Der Stucken: *Vedete il mare* (canto); 7. Debussy: *Il mare*; 8. Th. Plozier: *La guerra nel mare*; 9. Jan Block: *La canzone del pescatore* (canto); 10. Due canzoni del mare; 11. Wagner: *Ouverture del Vascello fantasma*. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: Concerto variato. — 17,15: Informazioni - Segnale orario. — 17,15: Ripresa del concerto. — 18: Conferenza. — 19: Dischi. — 20: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: *Ouverture della Bella Elena*; 2. Rognoni: *Motto ruotante per viola*; 5. Grieg: *Preghiera e danza nel Tempio di Oial Trygvson*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Largo della V Sinfonia dal mondo nuovo*; 2. Beethoven: *Danza del sole della Gioconda*; 3. J. Strauss: *Racconti d'Oriente*. — 21,45: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: L'ora delle signore. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Corriere dei radioamatori.

— 19,15: Conferenza. — 19,50: Concerto dell'orchestra tzigana. — 20,45: Concerto corale. — 22: «La base del Regno d'Ungheria», conferenza in tedesco. — 22,25: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouverture di Euriante*; 2. Bizet: *Prima suite dell'Arlesiana*; 3. Puccini: *Gianni Schicchi*; 4. Moskowsky: *Falzer d'amore*; 5. Grieg: a) *Krothorn*; b) *To lamo*; 6. Roshimoto: *Suite giapponese*; 7. Kinszky: *Aria*; 8. Barta-Polgar: *Ciardi*.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15,45: Solf da pianoforte. — 17: Per i bambini. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di tedesco. — 19,30: «Qualche mestiere da cogliere?». — 20: Musica di Suppé e Millocker. — 21: Pianoforte: 1. Scharvenka: *Danza polacca*; 2. Id.: *Danza Polacca*; 3. Albeniz: *Chants d'Espagne*; 4. Leoncavallo: *Ta-rantella*. — 21,20: Chiacchierata con il direttore della stazione. — 21,35: «La storia danese nella poesia e nella musica». — 22,50: Musica moderna danese: Launy Groendal: *Praeludium, Scherzino, Andante calmo*. — 23,15: Musica da ballo. — 24: Campagne.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479,2 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vedi Londra I. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto vocale ed orchestrale (soprano, baritono e l'orchestra della stazione): Chiacchierata con un'orchestra d'archi: 1. Stantord: *Ouverture di Shamus O'Brien*; 2. A. Thomas: *Selezione della Mignon*; 3. Coleridge-Taylor: *Petite suite di concerto*; 4. Strauss: *La rosa muschiata*, valzer; 5. D'Ambrosio: *En handlman*; 6. Clarke: *Selezione della Corsa dell'amore*. — 21,50: Notizie locali. — 21,55: Vedi Londra I. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: Vedi Londra I.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

17: Concerto per violino e piano. — 17,30: Concerto di musica brillante. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vita di campagna. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Schubert: *Quartetto*; 20,30: Critica teatrale. — 20,25: Conferenza sulla pesca. — 20,45: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Ole Olsen: *Petite suite*. — 21: Conversazione. — 2. Arie per soprano; 3. Krome: *On a dreaming Summer Night*; 4. Glabkowski: *Polacca*; *Concertino per quartetto*; 5. J. Ansell: *Unifoli*, suite. — 22: Notizie. — Bollettini. — 22,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 22,20: Conversazione musicale. 22,40: Musica da camera. — 4. Strawinsky: *Concertino per flauto, oboe, clarinetto, quintetto di archi ed arpa*; 3. Arthur Bliss: *Conversazione*, per flauto, fagotto, oboe, corno inglese, violino, viola e violoncello; 4. Ravel: *Introduzione e allegro*, per arpa, con accompagnamento di flauto, clarinetto e quartetto d'archi. — 23,45: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 17.

16,20: Notizie economiche. — 16,30: Vedi Mülhacker. — 18: Notiziario. — 18,15: «La storia della conoscenza umana».

T. R. R. E.

RIFRAZIONI RADIO
ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccio, 3

Telefono 92-815

conferenza. — 18,45: Vedi Mühlacker. — 19,15: Vedi Mühlacker. — 19,45: *No-ve valzer di J. Strauss.* — 21: Dall'archivio grammofonico. — 22: Kuhnert: *Der Fischzug.* — 22,30: Notiziario.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.

Vedi programma di Vienna.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16,20: Concerto orchestrale popolare (sette numeri). — 17,40: Trasmissione in memoria di H. Wichern (nel 50° anniversario della sua morte). — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione. — 19: Dischi. — 19,55: Bollettini diversi. — 20: Lettura. — 20,30: Vedi Berlino. — 22,30: Bollettini diversi - Ind: Musica per strumenti a fiato: 1. V. Molke: *Marchia*; 2. Brüll: *Ouverture della Croce d'oro*; 3. Wagner: *Coro del Vascello Fantasma*; 4. Faust: *Pregliera serale turca e cambio della guardia*; 5. D'Albert: *Melodia da Tieftand*; 6. Offeney: *Il mulino nella valle del chiostro*, pezzo caratteristico; 7. Lumby: *Soprano*; 8. Weber: *Polacca brillante*; 9. Hrubý: *hendez-vous da Lehár*; 10. Myddleton: *La compagnia dei fantasmi*; 11. Blankenburg: *Pol-pourri* di marce tedesche.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Musica da camera. — 17,10: Per fanciulli. — 18,10: Concerto orchestrale (undici numeri di musica popolare). — Nell'intervallo (18,55) conferenza. — 19,55: Conferenza. — 20,25: Dischi. — 20,55: Ritrasmissione dal Concert-gebouw di Amsterdam. — 22,55: Notiziario. — 23,10: Dischi. — 0,10: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,25: Dischi. — 18,10: Reportage. — 20,10: Dischi. — 20,25: Comunicati di

polizia. — 20,40: Concerto vocale (tenore, baritono e contralto). — 21,40 (circa): Notizie dai giornali. — 0,10-0,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16,10: Quarto d'ora letterario per i fanciulli. — 16,25: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto sinfonico popolare. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Annuncii vari - Programma - Spettacoli teatrali della settimana. — 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. — 19,35: Comunicati della stampa. — 19,50: *Aida*, di Verdi. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma in francese - Ultime notizie. — 23: Musica leggera e balzabili.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 3,5.

16: Per le signore: «Pittura su porcellana». — 16,30: Introduzione alla nuova musica. — 18: Conferenza. — 18,30: «Gli inizi del Cristianesimo», conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Conferenza di economia politica. — 20: Attualità. — 20,30: Vedi Berlino. — 21,15: Vedi Berlino. — Fino alle 24: Vedi Amburgo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Musica da ballo moderna. — 18: «Il turismo in Polonia ed in Cecoslovacchia», conversazione. — 18,20: Dischi. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,55: Emissioni per la Rutenia. — 19,45: Concerto per due pianoforti: Ciaikovski: *Concerto in si minore* — 19,35: Concerto vocale. — 20: Musica per fisarmonica. — 20,10: Recitazione umoristica. — 20,30 (da Praga): Conversazione. — 22,15: Programma di domani. — 22,20 (da Praga): Dischi.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,30: «La casa al sole», conferenza. — 17: Concerto: 1. Hiller: *Preludio e marcia della Serenata*, op. 189; 2. Sor: *Variazioni su un tema di Mozart* (chitarra); 3. Forza: *Studio* (chitarra); 4. Graener: *Due tempi della Suite per violoncello*, op. 68; 5. Schumann: *Berceuse* (chitarra); 6. Malats: *Serenata spagnuola* (chitarra); 7. Albert: *Canzone italiana*; 8. Hilber: *Due tempi della Suite per violino e piano*; 9. Schubert: *Scherzo del Trio* op. 100. — 18: Conferenza. — 18,30: In memoria di J. Hinrich Wichern. — 18,40: Lezione di francese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie. — 19,30: Notizie agricole. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Concerto orchestrale: 1. Bruch: *Preludio della Lorelei*; 2. Drdla: *Ricordi*; 3. Albeniz: *Echi dalla Spagna*; 4. Coates: *Piccola suite*; 5. Smetana: *Melodie della Sposa venduta*; 6. Intermezzo: K. Th. Haenen: *Il Castello musicale*, radioscherzo; 7. Ertl: *Gioiello e siffidi della foresta*; 8. Grieg: *Corteo nuziale norvegese*; 9. Lincke: *Ouverture di Casanova*; 10. Friml: *Pot-pourri di Rose Marie* - In seguito: Ultime notizie.

LIPSAI - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: «Lavori tedeschi nel Guatemala», conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia - Segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18,5: «Donne che parlano del loro lavoro». — 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Informazioni. — 19: Consigli ai giovani orfani. — 19,30: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di G. Jarno: 1. Selezione della *Banqueta di Csikós*; 2. Un'aria della *Fantulia del musicanti*; 3. Selezione della *Fors-*

terchristel. — 21: Attualità. — 21,10: Varietà: «Prima e dopo». — 22,30: Notiziario, e fino alle 23,30: Danze.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 4,5.

17: Vedi Daventry 5 XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie - Bollettini. — 19,40: Concerto vocale (baritono) e d'una banda di ottoni. — 20,45: *Serenate* (orchestra della B. B. C.); 1. Mozart: *Divertimento n. 11*, in re; 2. Ethel Smith: *Due melodie popolari francesi*; 3. William Walton: *Siesta*; 4. Grainger: *Mock Morris*; 5. Wagner: *Idillio di Sigfrido*. — 21,50: Notizie regionali. — 21,55: A. E. W. Mason: *La casa della freccia*, radio-dramma. — 23,15: Notizie - Bollettini. — 23,30-1: Musica da ballo. — 1-1,30: Esperimenti di televisione.

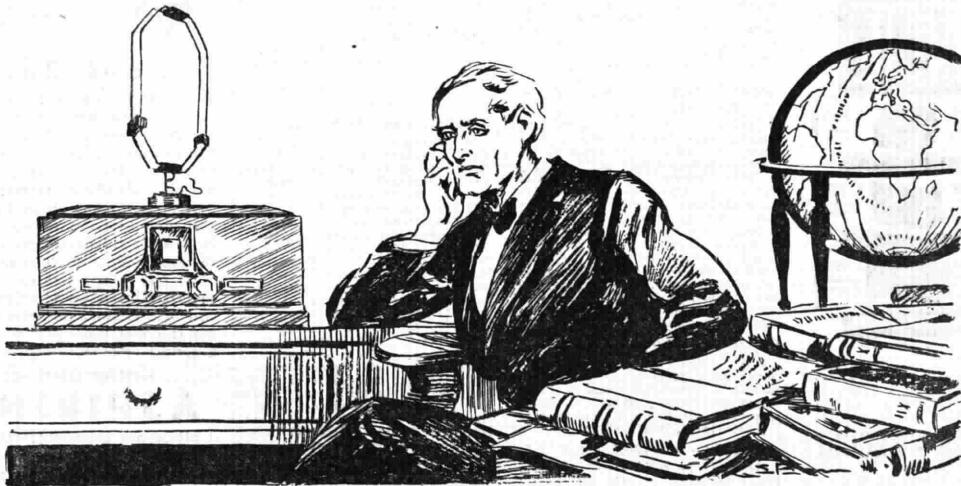
LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 6,7.

18,15: Vedi Daventry 5 XX. — 20,45: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Ole Olsen: *Petite suite*; 2. Arle per soprano; 3. Piarne: *Marchia dei soldatini di piombo*; 4. Eric Coates: *By the steepy Lagoon*; 5. Romberg: *Vi ricorderete di d'amore?*; 6. Nicholls: *Piccolo canto d'amore?*; 7. Arle per soprano; 8. Krome: *On a dreaming Summer night*; 9. Ciaikovski: *Polacca*, dall'*Eugenio Onegin*; 10. John Ansell: *Innifall*, suite. — 22: Vedi Daventry 5 XX. — 22,15: Reporti della Borsa di New York. — 22,20-23,45: Vedi Daventry 5 XX. — 1-1,30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: «La vita degli animali antidiluviani», conferenza. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Duetti di opere. — 22: Notiziario - Musica brillante.

INGELEN U 6



Supereterodina 7 V. - Schermata - A corrente luce - Da 105 a 230 volta - Senza antenna ne terra - Onde cortissime corte-medie-lunghe - Pick-up fonografico - Potenza d'uscita W 1,6 - Comando unico.

ELECTRA-RADIO
Via S. Bernardo, 19 - GENOVA

ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

S. I. R. I. E. C.
Via Nazionale, 251 - ROMA

ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE E COLONIE
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

MERCOLEDÌ

8

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,15-14: Musica varia: 1. Tschalkowsky: *Andante* (V Sinfonia); 2. Sadun: *Serenatella dell'usignolo*; 3. Volpatti: *Rapsodia slava*; 4. Canzone; 5. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia; 6. Canzone; 7. Weninger: *Canto dei ballettieri del Volga*; 8. Sousa: *Hands across the sea*, marcia.



12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,35: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Letture.
17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemarlo; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.
17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di S. Siro - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi agrari.
19,5: Dopolavoro.
19,15: Musica varia: 1. Neumann: *Depist*; 2. Molteni: *Tango bohème*; 3. Kalman: *La principessa del Circo*, fantasia; 4. Wolf-Ferrari: Intermezzo dal *4 Rusteghi*;
19,35: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,20: Musica riprodotta.
20,30: « La voce del medico » (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « La voce del medico » per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Salifina M. A.). Il dott. Sampietro parlerà sul tema: « L'igiene dell'alimentazione ».
20,45: Trasmissione della commedia in un atto:

Le tre grazie

di DARIO NICCODEMI.

Personaggi:

Il babbo Massimo Pianforini
La mamma A. C. Almibrante
Maria Luisa (detta Marisa)
A. De Cristoforo
Maria Emilia (detta Mariella)
Marisa Da Reggiani
Maria Tecla (detta Mariela)
Aida Ottaviani
Paride Nardo Leonelli
Mariana (cameriera) . . . Anna Borra

ROMA - NAPOLI
Ore 21 circa

TRASMISSIONE DAL TEATRO
SAN CARLO
O DAL
TEATRO REALE
DELL'OPERA

21,20:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ANRICO FERROLLO.
Col concorso del violinista
ARRIGO SERATO.

Parte prima:

1. Cherubini: *Anacreonte*, ouverture.
2. Max Bruk: Primo tempo del 2° Concerto in re minore per violino ed orchestra (solista: Arrigo Serato).

3. Mario Barbieri: *Ritorno da una festa Valdostana*. (Milano): G. Ardaù - (Torino-Genova): M. Lupo: « Organizzazione scientifica del lavoro ».

Parte seconda:

1. Brahms: *Concerto* in re per violino ed orchestra, op. 77 (Allegro non troppo, Adagio, Allegro giocoso, Non troppo vivace), solista Arrigo Serato.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21,20

CONCERTO SINFONICO
CON LA PARTECIPAZIONE DEL VIOLINISTA
ARRIGO SERATO

2. Rinaldi-Mancinelli: *Riflessi e paesaggi*, « Entrata di Arlecchino ».
3. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture.

23: Giornale radio.
Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano
23,55: Ullime notizie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
12,45-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Siede: *Gli esploratori*, marcia; 2. Eisler: *O Senorita!* tango; 3. Igelhoff: *Sotto l'abat-jour*, valzer; 4. Beece: *Serenata napoletana*; 5. Bandegger: *Pot-pourri dell'opereetta Il signore del tassmetro*; 6. Pulgheddu: *Festa al villaggio*; 7. De Micheli: *Angelus*; 8. Han ud: *Borrachitos de Granada*; 9. Jurmann: *Solo una volta!* valzer; 10. Casucci: *Gigolo*, tango.
13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13,55 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa).
16,35: Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M° ENRICO MARTECCI.

Parte prima:

1. Auber: *Il cavallo di bronzo*, ouverture;
2. Mascagni: *I Ranzau*, preludio.
3. Liadov: *Carillon*.
4. De Micheli: *Seconda piccola suite*: a) Preludio; b) Scherzando; c) Nostalgia; d) Finale.
5. Wagner: *Lohengrin*, preliudera atto 1°.
6. Delibes: *Suite* dal balletto « La sorgente ».
7. Musica da ballo: a) May: *Viaggio di nozze*, fox-trot; b) Sadun: *Aspettando*, valzer; c) May: *Due occhi azzurri*, slow fox; d) Mascheroni: *Gigi dai calzoni bigli*, tango; e) Lanzetta: *Al*, one step.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto.

19,15: Comunicazioni agricole.
19,25: GIORNALE RADIO - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20,30: « Il consiglio del medico ».
(L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « Il consiglio del medico » per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Salitina M. A.).

20,45: Notiziario teatrale.

21 (circa):

Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - Toddi: « Il mondo per traverso » - « Buonumore a onde corte ».
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi: « La voce del padrone ».

12,55: Musica varia: 1. Margutti: *Entr'acte*, gavotta; 2. Verdi: *Ernani*, fantasia (Ricordi); 3. Fall: *La Principessa dei dollari*, valzer; 4. Kalman: *La Contessa Maritza*, selezione; 5. Nucci: *Sogni di mare*, intermezzo.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SETTE

1. Mariotti: *Decidamoz*; 2. Barliola: *Tzigane*, valzer; 3. Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia (Ricordi); 4. Culotta: *Korcha*, intermezzo slavo; 5. Meyerbeer: *Ugonotti*, fantasia; 6. Spinelli: *Le voci della Jungla*, impressioni; 7. Lincke: *Grigi*, selezione; 8. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione (Sonzogno); 9. Andlovitz: *Nedy*, fox-trot.
17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Margutti: *El mi amor*, serenata bolero; 2. Altvilla: *Momento musicale*; 3. Manoni: *Chanson mystique*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia (Ricordi); 5. Giuliani: *Intermezzo lirico*.

20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Popolavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano:

La Bohème

Opera in 4 atti di G. PUGGINI.
(Proprietà Ricordi).

Esecutori:

Mimi . . . Iris Corradetti Adami
Musetta . . . Irma Mion
Rodolfo . . . Giuseppe Traverso
Schuana . . . Armando Santolini
Marcello . . . Leo Piccini
Colline . . . Giulio Tomedi
Alcindoro . . . Domenico Voltan
Parsifano . . . Severino Bregola
Direttore d'orchestra maestro

MARIO MASCAGNI

Negli intervalli: Sertonio: « Radiodivagazioni » - Notiziario cinematografico - Notizie varie,

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

30: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie varie. - 30,15: Martine: *Aurelia Tedesco*; 30,30: Musica viennese. - 20,45: A soli strumentali. - 20,55: Informazioni. - 21: Concerto vario: 1. Morrison: *Mia bianca Algeri* (canto); 2. Christine: Fantasia su *Arturo*; 3. Szulc: Fantasia sui *Fatti Choc*; 21,45: Concerto di musica classica: 1. Chabrier: *Overture di Gwendoline*; 2. Beethoven: *Seconda Sinfonia*; 3. Corelli-Baton: Concerto grosso; 4. Ciaikovski: *Introduzione e fuga*. - 21,30 (circa): Rassegna di nuovi libri. - 23: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Musica russa: 1. Ciaikovski: *Ov. dello Schiaccianoci*; 2. Scriabin: *Tru Preldi*; 3. Borodin: *Moskva*; 4. Kravassin: *Canzone popolare russa*; 5. Bortkiewicz: *Nell'aria*; 6. Mussorgski: *Danza del pulcino*; 7. Medtner: *Canzone e danza*; 8. Prokofiev: *Marcia dell'Amore delle tre arance*; 9. Corepan: *Due Invenzioni*; 10. Stravinsky: *Berceuse dell'Incello di fuoco*; 11. Mussorgski: *Marcia turca*. - 17,30: Conferenza di diritto penale. - 17,55: « La previdenza per i disoccupati », conferenza. - 18,45: Ora varia. - 19: « Canzoni popolari della Bassa Germania », conferenza. - 19,25: Borsa di Francoforte. - 19,30: Questioni di attualità. - 19: Chiacchierata su pescatori e pescatori. - 21: Audizione di musica nuova: 1. Treutler: *Trio* per archi; 2. Marcus: *Duo Lieber rapsodi*; 3. Paulsen: *Trio* per archi; 4. Abendroth: *Duo* per flauto e viola da braccio; 5. Abendroth: *Trio*. - 22: Attualità. - 22,30: Danze dal *Troceder*. - 23,15: Danze.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali - Cambio di valori - Dischi intercalati da pezzi per trio. - 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campana oratoria della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di mercati moderne. - 23: Concerto di danze. - 23,15: Lettura di un racconto. - 23,30: Festival Morera: Trasmissione dedicata all'illustre e popolare compositore con musica varia. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Arie nazionali. - 17,30: Concerto di cetra. - 18: Lezione di russo. - 19,30: Conferenza sulla tragedia di Cid nel campo della letteratura e del teatro. - 20: Indovinelli musicali. - 20,30: Musica da camera russa: 1. Arensky: *Trio* n. 2, op. 73; 2. Canzoni di Ciaikovski, Arenski e altri. - 21,50: Canzoni jugoslave. - 22,30: Notiziario. - 23: Concerto orchestrale: 1. Meyerbeer: *Danza delle fiacche*; 2. Clemens: *Suite dolorosa*; 3. Liszt: *Saint-Saens: Orfeo*; 4. Ippolittov-Ivanov: *Suite caucasiana*

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto brillante. - 17,10: Per i giovani. - 18: Concerto vocale e strumentale. - 18,25: « Paesaggi tedeschi », conferenza. - 18,50: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Quintetto di Giovanni di Parigi*; 2. Cortopassi: *Husticiana*; 3. Liszt: *O vieni in sogno*; 4. Canzoni popolari boeme; 5. Weingartner: *Io penso spesso al mare azzurro*; 6. Cabella: *Se tu mi guardi*; 7. Miels: *Garden* n. 2. - 19,45: Rassegna di giornali politici. - 20: Concerto orchestrale: 1. Riccardo Strauss: *Preludio solenne*; 2.

Mendelssohn-Bartholdy: *Concerto in mi minore*. - 21: Notiziario. - 21,15: Vedi Breslavia. - 22,10: Notiziario. - Fino alle 0,30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30: Per i fanciulli. - 17,30: Ricordi di Bagdad. - 17,50: Concerto vocale (soprano). - 18,30: Beethoven: *Sonata in mi bemolle* maggiore per violino e piano. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e da ballo. - 19,50 (da Praga): Cronaca letteraria ed artistica. - 22,15: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: « Impressioni di viaggio dal Carl », conferenza. - 16,15: *Lieder* di Schubert e Schumann. - 16,45: Rassegna di libri di viaggi. - 17: Concerto orchestrale. - 17,30: *Mercuriali agricole* - Critica dei giovani e conferenza. - 17,50: Concerto orchestrale. - 18,30: Conferenza agricola. - 18,50: «Attraverso l'Alta Slesia », conferenza. - 19: Meteorologia - In seguito: Concerto grammofonico. - 19,45: Meteorologia Conferenza medica. - 19,45: Concerto orchestrale: 1. Königsherber: *Pot pourri del Giocattolo di Sua Maestà*; 2. Clemens: *Sole e nuvole*, scherzo; 3. J. Strauss: *Lieder d'amore*; 4. Lincke: *Serenata dell'innamorato*; 5. Humphries: *Il peccato orologeria del Paese dei sorrisi*. - 21,15: G. Menzel: *Voci della terra* (il terremoto nella Nuova Zelanda), radio-recita. - 22,15: Notiziario. - 22,40: Ricordi di un giocatore di football. - 22,55: Comunicati. - 23: Corso Morse.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,15: Conversazione per le signore. - 16,30 (da Praga): Marionette. - 17,30: Racconti per fanciulli. - 17,45: Rassegna del settimanale « Le arti plastiche - Il giornalismo ». - 18,15 (da Praga): Conversazione. - 18,25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,5: Ospizio: *Il Buffone brutto*, commedia in tre atti. - 19,50 (da Praga): Cronaca letteraria. - 22,15: Notizie locali.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

18: Dischi - 19: Concerto di musica da ballo. - 19,30: Melodie. - 19,45: « Concerto di musica da ballo », introduzione. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Serata dedicata all'Ardenne. 1. Programma letterario (lettura di composizioni di diversi autori); 2. Programma musicale (canto parlato); 3. Le canzoni dell'Ardenne. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo. - 19: Dischi. - 19,45: Concerto d'organo. - 20,15: Conversazione. - 20,30: Giornale parlato. - 20,55: Cronaca teatrale. - 21: Concerto di musica militare (nove numeri) - Nell'intervallo: Rassegna di libri. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale: 1. Auber: *Ovvert. di Fra Diavolo*; 2. Fall: *Valzer della Principessa dei dollari*; 3. Verdi: Fantasia sull'*Aida*; 4. Smetana: *Scene nazionali*; 5. Grunfeld: *Suite dell'opera comica Le belle favelette di Papageno*. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17,45: Concerto orchestrale: 1. Lehár: *Valzer di Done canta l'addolito*; 2. Id.: Selezione di *Cio-Cio*; 3. O.

STRAUSS: *Valzer del Mio giovane signore*. - 18: Conferenza. - 19: Dischi.

19,30: Lezione di francese. - 20: Concerto. - 20,30: Conferenza. - 20,40: Cori. - 21,15: Wagner: *Atto III del Parsifal* (dischi). - 22,15: Notizie.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Lettera. - 17: Conferenza. - 17,30: Arie viennese. - 18,15: Lezione d'italiano. - 18,45: Musica riprodotta. - 19,30: Dall'Opera Reale: Donizetti: *Don Pasquale*, opera comica in tre atti - In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Per le signore. - 17,10: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 19,30: Conferenza per orticoltori. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Haydn: *L'isola disabitata*, ovvert; 2. Handel: « *Al sen ti stringo* » dell'opera: *Artodante*; 3. Id.: « *Si, tra i ceppi* » dell'opera *Berenice*; 4. Beethoven: *Danza*; 5. Mozart: *Don Giovanni*, aria. 6. Mozart: *Concerto per clarinetto in la maggiore*, adagio e finale; 7. Mendelssohn: *Corrente-Overture*; 8. Ciaikovski: *Eugen Onegin*, aria; 9. Mussorgski: *Boris Godounov*, aria; 10. Canzoni russe; 11. Ciaikovski: *Marcia slava*. - 22,15: Musica da ballo. - 24: Campana.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479,2 - Kw. 38.

18,15: L'ora del fanciulli. - 19: Veddi Londra I. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione, adagio per flauto e clarinetto per violoncello. - 21: Veddi Londra I. - 21,30: Notizie locali. - 21,35: Veddi Londra I. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Trasmissione d'immagini. - 23,35: Veddi Londra I.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

16,30: Concerto sinfonico (da Bourne-mouth). - 17,45: Concerto d'organo da un cinema. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Veddi Londra I. - 19,15: Notizie - Bollettini. - 19,40: Schubert: *Quartetti*. - 20: Conversazione finanziaria. - 20,25: Conversazione sulla religione dell'Indostan. - 20,45: A. E. W. Mason: *La casa della freccia*, radio-dramma. - 22,5: Notizie - Bollettini. - 22,20: Previsioni marittime - Reporti della Borsa di New York. - 22,25: « *Genti e cose* », conversazione. - 22,40: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture del Franco cacciatore*; 2. Mozart: *Concerto in re*, per pianoforte orchestra; 4. Berodini: *Danza dal Principe Igor*. - 24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,20: Rassegna economica. - 16,30: *Lieder* di Koschat. - 18: Notizie economiche. - 18,15: « La situazione in Romania », conferenza. - 18,45: Veddi Mühler. - 19,10: Segnale orario Meteorologia - Notizie. - 19,45: Veddi Mühler. - 19,45: Veddi Mühler. - 21: Veddi Mühler. - 21,30: 1. Hindenth: *Concerto per piano, stru-*

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'FIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO
... di TORINO ...

produttore della dolce *Euc-hessina* purgativa e della *Salitina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20,30

menti a fiato e arpa; 2. Wiesengrund-Adorno: Quattro poesie di Stefano George; 3. Berg: *Il vino*, aria per concerto; 4. Helden: *Destino di una sera*, radio-azione musicale; — 22,45: Notiziario. — 23,10: Vedi Mühlbacher.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.

Sino alle 18: Vedi Vienna. — 18: Conferenza sull'agricoltura e sulle strade della Stiria. — Dalle 18,30: Vedi Vienna.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16,15: Concerto orchestrale (cinque numeri); — 17,40: L'ora dei genitori. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione d'Igline. — 19: Dettaglio di stenografia. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: «Amore di donna», canzoni per soprano e piano. — 20,10: Musica da ballo (orchestra della stazione). — 21,15: Vedi Breslavia. — 22,10: Bollettini di diversi. — 22,30-24: Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16: Conversazione istruttiva. — 16,15: Conversazione. — 17,5: Dischi. — 17,10: Poi fanciulli. — 18,40: Musica e canzoni. — 19,10: Lezione di mandolino. — 19,40: Conversazione istruttiva. — 20,10: Radio-recita. — 22,10: Concerto orchestrale. — 22,55: Notiziario. — 23: Ripresa del concerto. — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

15,40: Concerto vocale e strumentale. — 17,10: Dischi. — 17,40: Poi fanciulli. — 18,40: Conversazione allegria. — 19,25: Poi giovani. — 19,55: Conversazione. — 20: Trasmissione d'una manifestazione religiosa da una chiesa (canto ed organo). — 22,10: Concerto orchestrale. 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 3. Schreiner: *Da Glück a Wagner*; 4. Translature: *Che cosa sognano 4 fiori*; 5. Offenbach: *I racconti d'Hoffmann*; 6. Delibes: *Naila*; 7. Marcia. — 22,40 (circa): Notiziario. — 23,25-0,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16,15: Un quarto d'ora per i giovani. — 16,30: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto popolare. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Notiziario. — Programma. — Spettacoli teatrali della settimana. — 19,15: Conferenza: «La massa slesiana». — 19,40: Notizie di stampa. — Bollettino sportivo. — 20: Chiacchierata. — 20,15: Trasmissione da Varsavia. — 21: Conversione umoristica. — 21,30: Concerto popolare. — 22: Cronaca. — 22,15: Intermesso musicale. — 22,50: Bollettino meteorologico. — Programma in francese. — Ultime notizie. — 23: «La cassetta delle lettere», in francese.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 35.

16,30: Vedi Amburgo. — 17,30: Commemorazione del compositore Mussorgski. — 18,30: «La conquista del mondo», conferenza. — 19: «Come passeremo le vacanze quest'anno?». — 19,30: Vedi Lipsia. — 21,10: Lettura della «Divina Commedia» di Dante. — 21,45: Vedi Lipsia. — 22,20: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Marionette per i fanciulli. — 18: Dischi. — 18,40: Conversazione agricola. — 19 (da Praga): Notiziario.

19,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: Ouverture della *Dama Bianca*; 2. Auer: *Le nido di un poia*; Fantasia; 3. Rubinstein: *Suite ballata*. — 19,50 (da Praga): Cronaca. — 22,15: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,20: «La donna viaggiatrice ed esploratrice», conferenza. — 16,40: «La questione delle vacanze dai punti di vista del pediatra e del medico», conferenza. — 17: Alcuni *Lieder* di Koschat (soprano, piano e cetera). — 18: «La previdenza per la vecchiaia degli artisti drammatici tedeschi», conferenza. — 18,30: Rassegna di libri. — 18,40: «Viaggio alla costa dell'Asia Minore», conferenza. — 19: Notiziario. — 19,15: Attualità. — 19,30: «L'ora dell'operaio», conferenza. — 19,55: Prime notizie della sera. — 20: Concerto orchestrale. 1. Sierling: Preludio dell'opera: *La canzone*; 2. Humperdinck: Melodia della pantomima *Il miracolo*; 3. Rossini-Respighi: *Barcarola della Suite rossiniana*; 4. Favier: *Sussurro d'amore*; 5. Zeller: Melodie dell'operetta *Il venditore di uccelli*. — 20,30: «La giustizia sorride», passeggiata gaia attraverso le aule giudiziarie. In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto notturno. — 23: Jazz-band (dischi).

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15,40: Notizie economiche. — 16: «Irradiazione di cellule viventi». — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario, e fino alle 17,40: «Dal mercato del lavoro». — 17,55: Notiziario. — 18: Conferenza pedagogica. — 18,30: Lezione di italiano. — 18,50: Informazioni. — 19: cura del lavoro», conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale. 1. Kreutzer: Fantasia sul *Bivacco di Granata*; 2. Rubinstein: *Ballo in maschera*, suite; 3. Heuberger: Ouverture del *Ballo del nido*; 5. Nevin: *Suite di primavera*; 6. Orenbach: *Pagine della sera*; 7. V. Blon: *Ingresso della primavera*. — 21: Attualità. — 21,10: «Avventure di tutti i giorni», dieci storielle. — 21,45: Musica varia: 1. Schubert-Elman: *Ben ceuse*; 2. Beethoven-Auer: *Marcia turca*; 3. Kreisler: *Rondino su un tema di Beethoven*; 4. Drascker: *Soltanto un suono, Oblio del mondo*; 5. Hubay: *Variazioni su un tema ungherese*. — 22,15: Notiziario, e fino alle 23,30: Danze.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 45.

16,30: Vedi Daventry 5 XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Nira. — Bollettini. — 19,40: Concerto vocale (baritone) ed orchestrale: 1. Hamerik: *Sinfonia spirituale*; 2. Canzoni per baritone; 3. Anthony Collins: *Due notturni*; 4. Tommasini: *Andante*; 5. Brahms: *Nona*; 6. Canzoni per baritone; 7. Sinigaglia: *Due pezzi caratteristici*; 8. Dunhill: *Chiddingfold*, suite. — 21: Conferenza tedesca. — 21,35: Società dei Madrigali di Stoccarda: Madrigali antichi italiani e tedeschi e canti popolari del 19° secolo. — 22: Vandeville: *Varietà*. — Musica da jazz. — Breve sketch. — 23,15: Notizie. — Bollettini. — 23,30-1: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 67.

18,15: Vedi Daventry 5 XX. — 22,20: Riporti della Borsa di New York. — 22,25-24: Vedi Daventry 5 XX.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: «Giornalismo», conferenza. — 19,30: Corso di russo. — 20: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. — 20: Concerto grammofonico: Selezione di opere, opere comiche e dizioni. — 20,30: Radiogazzetta. — 20,45: Conferenza sotto gli auspici della Lega Internazionale dei Giovani per la pace. — 21,5: Cronaca commerciale. — 21,15: Cronaca letteraria. — Chiacchierata commerciale. — 21,30: Song: *Isoline*, fiaba musicale. — segue, poema di Catlo Mendès. In seguito: Informazioni. — Musica da ballo.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16,20: Notiziario teatrale. — Ultime notizie. — Indice di conferenze. — 20: Campione dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Mercuriali. Conversazioni per le signore. — 20,30: Trasmissione dalla Sala Campos. — 21: Musica da ballo. — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Concerto di musica spagnola: 1. Granados: *Due danze*; 2. Albeniz: *Pavana capriccio*; 3. De Falla: *Romanza del pescatore*; 4. De Falla: *Danza del mugugno*; 5. R. del Villar: *La Rajadara*; 6. Chapi: *La Ribelle*, duetto; 7. Chapi: *La strona* (duo). — 23,15: Trasmissione dall'Hotel Nacional di un concerto bandistico. — Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,20: Poi i fanciulli. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,20: Notiziario. — 18,30: Rassegna di riviste. — 18,45: Conferenza giuridica. — 19,10: Conferenza per le mamme. — 19,20: Conferenza di musica popolare. — (Si armonica a fiato, cetra, chitarra e canto). — 20,20: Stefani Zweig: «Episodi del Lago di Ginevra», lettura. — 20,25: Ritmi moderni in musica da camera nuova: 1. Gross: *Dalla Suite di danze II*; 2. Schullhof: *Sonata Hol.* — 21,5: «Come preservarsi da ladri e scassinatori», conferenza. — 21,25: Concerto orchestrale: 1. Recktenwald:

Kommt ein Vögel geflogen, suite; 2. J. Strauss: *Poi-pouri del Zingaro barono*; 3. J. Strauss: *Rose del Mezzogiorno*; 4. H. Grimm: Alcune scene dell'opera fantastica: *Il giorno di luce*. — 22,20: Notiziario. — 22,45: Concerto e danze.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16,15: Per i giovani. — 16,30 (da Praga): *Marsette*. — 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione (sel numeri di musica brillante). — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,25: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica da ballo. — 19 (da Praga): *Cronache*. — 22,15: Programma di domani.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.

15,30: L'ora dei fanciulli. — 16,30: Vedi Francoforte. — 18: Notiziario. — 18,15: «Strane usanze in occasione di nascita, nozze, morte», conferenza. — 18,45: Lezione di esperanto. — 19,15: Chiacchierata musicale. — 19,45: Selezione di opere; 1. Lincke: Ouverture di *Vel regno dell'India*; 2. Zeller: *Valzer delle comete*; 3. Königberger: *Poi-pouri del Giocattolo di Sua Maestà*; 4. Arnold: *Da san ma net scharf drauf in Wien*; 5. Körner: *Quando torna le primavera a Newcalde*; 6. Rime; 7. Zietler; *Valzer dei Cantanti della natura*; 8. Kalman: *Poi-pouri della Principessa della Casarda*. — 21: P. Schaaf: *Paolo*, radio-commedia. — 21,30: Vedi Francoforte. — 22,45: Notiziario. — 23,10: Selezione di ballabili e canzoni moderne.

MUENSTER - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Vedi Berna. — 19: Conferenza sul mondo animale. — 19,30: «Film e arte», conferenza. — 20: Concerto di violoncello. — 21: Selezione di opere. — 22: Notiziario.

OSLO - m. 1082,2 - Kw. 7,5.

17: Concerto dell'orchestra del ristorante Cecil. — 18: Per i fanciulli. — 18,20: Conferenza. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: La lingua norvegese nel Medio Evo. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione di Oslo. — *Eine kleine Nachtmusik*, per archi; 2. Haydn: *Sinfonia in sol maggiore* (Millière); 3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*. — 21: Recitazione. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. —

"SAJA"
VORAX SA MILANO Viale Piave 14
MOTORE ASINCRONO
78 Giri
SEMPLICE
SILENZIOSO
Lire 350 nette

Ing. TARTUFARI TORINO

Via dei Mille, 24 - Tel. 46-249

Deposito: Condensatori HYDRA WERKE BERLIN - Trasformatori FERRANTI HOLLYWOOD TELEPHONE BUDAPEST - LYRIC RADIO NEW YORK - REFIT ROMA ecc.

Perito Radiotecnico approvato dal Consiglio Provinciale dell'Economia di Torino

RIPARAZIONI qualunque tipo apparecchio - **Consulenze tecniche di riparazioni** per corrispondenza - Inviando dettagliate informazioni sul vostro apparecchio e sui difetti che riscontrate, riceverete specificate norme per eliminare tali inconvenienti - **Untre vaglia di lire 10**

Curva ondametro per la ricerca matematica delle stazioni - Franco domicilio del Cliente inviando **L. 2** anche in francobilli

21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Cabaret. — 23: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30 e 18,55: Borse (vedi lunedì). — 19: Comunicato agricolo - Risultati di corso. — 19,30: Mez'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione sulla l'orticoltura. — 20,15: «Un viaggio alle Isole Canarie», conversazione. — 20,30: «L'alcolismo mondano», conversazione medica. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letture dalla *Manon Lescaut*, dell'abate Prevost. — 21,30: Risultati sportivi. — 21,35: Cronaca della moda. — 21,40: Cronaca di D. Bonnard. — 21,45: Radio-teatro - Nell'intervallo, alle 22,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - L'ora esatta. — 23: Musica riprodotta.

PARIGI T. E. - m. 1445,8 - Kw. 15

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Conversazioni brevi. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto sinfonico: 1. Sinding: *Cinquelito di primavera*; 2. Flament: *Primavera sui prati*; 3. Mendelsson: *Canzone di primavera*; 4. Saint-Saëns: *Inizio di primavera*; 5. J. Strauss-Winter: *Voci di primavera*. — 21: Per i giovani.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16: Borse. — 16,5: Dischi. — 16,15: Conversazione turistica. — 16,30: Pel fanciulli: Marionette. — 17,30: Conversazione culturale. — 17,40: «Costumi di Pasqua», conversazione. — 18,10: Comunicazioni agricole. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,35 (in tedesco): Tempo - Pel fanciulli. — 19: Meteorologia - Informazioni. — 19,5: Musica per mandolini e chitarre (set-

te numeri). — 19,50: Cronaca letteraria ed artistica. — 20: Dalla Sala Smetana del Municipio: XI concerto sinfonico della Filarmonica Ceca: 1. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*; 2. Brahms: *Concerto per violino in si maggiore*; 3. Liszt: *Opertura*; 4. Krizicka: *Scherzo idilliaco*; 5. R. Strauss: *Eutenspiegel*. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni - «Le uova slovacche di Pasqua», conversazione. — 22,25: Informazioni e programma di domani.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Ritrasmissione o musica riprodotta. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto certo dalla città di Rabat: Musica varia e da camera. — 22: Ritrasmissione o musica riprodotta.

SOTTENS - m. 403,8 - Kw. 2,5.

16 (Basilea): Concerto grammofonico: Melodie di opere. — 17 (Zurigo): Per i fanciulli. — 17,30 (Zurigo): Mercuriali svizzere. — 19 (Basilea): «Nota ed ignoto nel regno degli animali», conferenza. — 19,30 (Zurigo): Segnale orario - Meteorologia. — 19,30 (Zurigo): «Film e cultura», conferenza. — 20 (Zurigo): Concerto di violoncello. — 21 (Zurigo): Concerto vocale e strumentale. — 22: Notiziario.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5

17: Canzoni accompagnate sulla fisarmonica. — 17,30: Dischi. — 18,30: Conferenza. — 19: Varietà. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto militare. — 21: Recita. — 21,40: Concerto vocale. — 22,10: Danze.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17,45: «Un treno-esposizione delle applicazioni elettriche nell'Alsazia-Lorena», conferenza. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: «Chiacchierata in francese: «La Persia letteraria: I poeti Saadi e Hafez». — 19: Concerto orchestrale: Selezione di operette. — 19,45: «Vecchi costumi alsaziani», conferenza in tedesco. — 20: Concerto strumentale: 1. Flotow: *Ouv. di Stradella*; 2. Waldteufel: *Amore e primavera*; 3. Delibes: *La sorgente*; 4. Chabicheri: *Serenata*; 5. Souza: *I cadetti*. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Concerto grammofonico. — 21,30: Musica riprodotta: Selezione di opere wagneriane. — 23,30: Danze (dischi).

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Trasmissione di Immagini. — 18,15: Concerto di musica sinfonica. — 18,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale. — 18,45: Melodie. — 19: Soli diversi. — 19,15: Canzonette. — 19,30: Borsa di commercio di Parigi - Fiori e mercati. — Risultati di corse - Informazioni. — 19,45: Musica da ballo. — 20: Tango cantati. — 20,15: Musica per violoncello e piano. — 20,30: Borsa valori di Parigi e Tolosa - Cambi - Informazioni. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Melodie di operette. — 21,15: Musica per organo. — 21,30: Melodie. — 21,45: Dizione. — 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto orchestrale: 1. Czibulka: *Agli acamposti*; 2. Donizetti: *Fantasia sul Don Pasquale*; 3. Palette: *Pace serena*, per sestetto di sassofoni; 4. Popy: *Corteo nuziale*; 5. Eilenberg: *Il reggimento che passa*; 6. Bizet: *L'Arlesienne*; 7. Tellam: *Nice stiano*, gran valzer. — Nell'intervallo: Canzonette. — 23,30: Ultime notizie. — 23,45: Melodie di opere comiche. — 24: Musica per fisarmonica. — 0,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,30: Melodie. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

16,15: Per i fanciulli. — 16,45: Di schi. — 17,15: Conferenza turistica. —

17,45: Concerto popolare orchestrale (dieci numeri). — 18,45: Diversi. — 19,10: Notiziario - Borsa agricola. — 19,25: Dischi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi. — 20: Rassegna di libri. — 20,15: Concerto di musica moderna: 1. Conferenza; 2. Ravel: *Introduzione e allegro per arpa*, con accompagnamento di quartetto d'archi, flauto e clarinetto; 3. Maklakievicz: *Le vergerin al crepuscolo*, per due voci femminili con accompagnamento di flauto, viola e arpa; 4. Ravel: *Canzoni*, su poesie di Mallarmé; 5. Simanovski: *Ritme infantili*. — 21: Audizione umoristica. — 21,30: Concerto popolare. — 22: Radio-appello. — 22,15: Dischi. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo e leggera.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

MERCOLEDÌ 8 APRILE 1931

11: Concerto grammofonico. — 13,10: Ballabili e motivi alpestri (dischi). — 15,50: H. Müller: *Storie allegre*. — 15,50: Concerto vocale e strumentale: 1. Marx: *Se amore t'ha sfiorato*; 2. Wolf: *Su una vecchia immagine*; 3. Löwe: *Spirito Santo*; 4. Schubert: *Sonata n. 3*, op. 101; 5. Puccini: «Chel-la mi creda», della *Fanciulla del West*; 6. Tosti: *Ideate*; 7. Curtis: *Canta per me*; 8. Trindelli: *O primavera*; 9. Ravel: *Pièce en forme de Habanera*; 10. Rimski-Korsakov: *Canzone araba*; 11. Bloch: *Baal Schem*; 12. Vecseye: *Cascade*. — 17: «Bucara e Samarcand», conferenza. — 17,30: «I raggi Röntgen e di Radium nella medicina», conferenza. — 18: Voci di uccelli. — 18,30: «Il portalettere», conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Macchine parlanti di un tempo e di oggi (con illustrazioni pratiche). — 20: Serata di *Lieder* e ballate: 1. Schubert: *Quattro lieder*; 2. Schumann: *Cinque lieder*; 3. Loewe: *Quattro ballate*. — 20,45: Ina Seidel legge dalle sue opere. — 21,15: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Wacek: *Marcia Krupp*;

2. Ganglberger: *Overture di un balletto*; 3. Lehár: *Sirene del ballo*, valzer della *Vedova allegra*; 4. L. R. Chmel: *A Vienna c'è ancora qualche piccola casetta*; 5. Heller: *Ho sognato*; 6. Frank: *Rapsodia russa*; 7. Hummer: *Ella*; 8. Gruber: *Una canzone della modestia*; 9. Heller: *Il cuore è uno scrigno di reliquie*; 10. Id.: *Sieczynski: Era il tempo dei fiori*; 12. Id.: *Marcia*; 13. Arnold: *Che vino è questo, lied*, viennese; 14. Kalman: *Stannotte ti ho sognato*; 15. Hruby: *Pot-pourri delle composizioni di Eysler*; 16. Jurcek: *Marcia*.

IL CALORE È VITA!



IL THERMOGENE
VANDENBROECK
OVATTA CHE GENERA CALORE

Combatte con successo raffreddori di petto, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.

Rifutate le imitazioni; insistete per avere la scatola che porta sul dorso la vignetta del "Pierrot che lancia fiamme dalla bocca".

TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE, abbreviato in Italia dalla SOCIETA NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano

A RATE

APPARECCHI RADIORICEVENTI

Radiogrammofoni Amplificatori - Alimentatori

Listini e condizioni gratis a richiesta

Francesco Prati
Piazza Virgilio, 4 - MILANO
Tel. 16.119

A RATE

Queste TRE BASI della nostra vendita a rate

Niente cambi
Niente occasioni, soltanto apparecchi di marca e garantiti

Nessun aumento sui prezzi listine delle varie Case

Rischi di trasporto a nostro carico

A RATE

ci hanno procurato centinaia di Clienti soddisfatti in ogni parte d'Italia



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 6,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Segnalazione di apertura di alcuni prezzi delle Borse.
- 11,18: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Ritorno in Patria*, ouverture; 2. Scarselli: *Serenata andalusa*; 3. Amadei: *Suite goliardica*; 4. Beethoven: *Scorcese*; 5. Lecocq: *Il duclino*, fantasia; 6. Sganbali: *Serenade valsee*; 7. Grieg: *Danza norvegese n. 4*; 8. De Micheli: *Maquella*, marcia.
- 12,48: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
- 13-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13,45 (Genova): Borsa.
- 13,50 (Milano): Borsa.
- 14 (Torino): Borsa.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,35 (Milano): Cantuccio dei bambini; Mago Blu; Corrispondenza; (Torino): Radio-gala giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli.
- 17: Musica trasmessa dal Ristorante Monteverlo.
- 17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.
- 19: Comunicati dei Consorzi agrari.
- 19,5: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.
- 19,15: Musica varia.
- 20: Segnale orario ed eventuali



NOTTE
FINLANDESE

ROMA-NAPOLI, ore 21,5

L'ARTE E LA MUSICA
NELLA
FINLANDIA

CONCERTO
SINFONICO

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,25: Cambi.
16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo - (Napoli): Bambinopoli.

16,45: Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto
vocale e strumentale

col concorso del tenore Franco Caselli e della violinista Maria D'Alba; soprano Vella Capuano - Landon Ronald: *Notte di sogni*; Wolf Ferrari: *Canzone di Rosaura*, dall'opera « La vedova scaltra »; Gomes: *Il Guarany*, « C'era una volta un principe » - Rivista filatelica - Canzoni popolari toscane e siciliane interpretate da L. Monti, soprano.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Comunicazioni agricole.

19,25: GIORNALE RADIO - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Rubriche varie - Comunicazioni dell'EN.I.O.S. - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.



Il M. Roberto Rossi di cui è stata eseguita, a 1 BZ, una recente composizione per piano e violino

comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,20: Musica riprodotta.
20,45: V. Costantini: Conversazione artistica.
20,55:

Trasmissione d'opera

Nel 1° intervallo: Conversazione di Lucio Ricenti - Negli altri intervalli: Notiziario letterario - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ullime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 254 - Kw. 15 - 2 RO

8,15 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.

12,45-13,55: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.



MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 20,55



Ore 20,55

TRASMISSIONE D'OPERA



Il baritone Lorenzo Conati che ha cantato nel primo della Serie dei Duetti Italiani che si eseguiscano nello studio di Milano

20,40: Commedia

L'amore è cieco

Un atto di GIACCHINO FORZANO.

Personaggi:

Gilberta Giovanna Scotto
 Carlo Ugo Fregianni
 Gli amici di Carlo . . M. Felici Ridolfi
 e Arturo Durantini

Il capo della brigata . Gastone Zeni
 Una cameriera Dora Peci

21,5:

Concerto di musica finlandese

diretto dal M^o RICCARDO SANTARELLI

- Brevi cenni sull'arte musicale della Finlandia.
- Sibelius: *Una Saga*, leggenda (orchestra).
- Notizie varie.
- Palmgren: a) *Marcia di primavera*; b) *Intermezzo*; c) *Tarantella* (pianista Mario Ceccarelli).
- Sibelius: a) *Il cigno di Tuonela*, poema sinfonico; b) *Musetta*, dalla suite «He Cristiano»; c) *Tempo di marcia*, dalla suite «Karelia» (orchestra).
- Palmgren: *Umoresca* (pianista Mario Ceccarelli).
- Sibelius: a) *Lo sogno di vivere*; b) *Perduto nel bosco* (soprano Maria Teresa Pediconi).
- Melartin: *Ritorno* (soprano Maria Teresa Pediconi).
- Sibelius: a) *Valse triste*; b) *Finlandia*, poema sinfonico (orchestra).

22,55 (circa): Ultime notizie

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,35-13,45: Musica varia: 1. Billie: *Nozze andaluse*, valzer spagnolo (Ricordi); 2. Donizetti: *Elisir d'amore*, fantasia; 3. Bellini: *Sauveur d'un soir*, notturno; 4. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione; 5. M. Coripassi: *Ronda di primavera*.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SEITE

4. M. Mascagni: *E.I.A.R.*, one step; 2. Strauss: *Dambula*, valzer; 3. Lincke: *Così com'è*, sinfonia; 4. Anzelm: *Ki-ka-Ke*, intermezzo; 5. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, fantasia; 6. Bece: *Suite italiana*: a) *Overture miniatura*; b) *Sulla spiaggia di Sorrento*; c) *Mandolinata*; 7. Lehár: *Zarewitch*, selezione; 8. Sciorilli: *Vieni nella tana*, fox-trot. 17,45: Le novelle dei piccoli. 17,55: Notizie. 19,45: 1. Quartetto a plectro: a) *Dovaz: En promenade* (marcia); b) *Pelati: Ombre morenti*, valzer; c) *Schubert: Serenata*; d) *Pelati: Adio amore*, fantasia; e) *Sartori: C'era una volta*, fox-trot; 2. a) Rubinstein: *Melodie*; b) *Bayr: Ländler* (concertista di cetra M. Sparrer).

20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopulavoro - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Cose e casi curiosi», conversazione di Leonardo Vannata.

21,10:

Concerto vocale e strumentale

- a) Porpora: *Aria antica*; b) Scarlatti: *Sento nel cuore*; c) Veneziani: *Notturno* (soprano Maria Becke).
- a) Rech: *Niccolotte scendoti*,

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: L'ora dei fanciulli - 20: Lezione di ginnastica - 20,45: Trasmissione di immagini - 20,30: Alcuni tango cantati - 20,45: Musica brillante - 21: Ultime informazioni - 21,10: Canzoni e monologhi umoristici - 21,30: Concerto di chitarra e mandolini - 22,30: Musica notturna - 22,45: Danze antiche e moderne - 23,15: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: L'ora dei giovani - 16,45: Concerto di violoncello: 1. Papper: *Suite per due violoncelli*; 2. Grebe: *Larghetto*; 3. Göttermann: *Religioso*; 4. Volkmann: *Falzer*. - 17: «Basi della psico-analisi», conferenza - 17,55: «La potenza dell'ano-iddito e la potenza maggiore dell'umorismo», conferenza - 18,15: Ora varia - 19: *Lezione d'inglese* - 19,25: Borsa di Francoforte - 19,30: Conferenza sul servizio postale - 20 (da Brema): A soli per cenabolo - 20,5 (da Amburgo): Musica per archi, cenabolo e fiati del secolo XVI, XVII e XVIII; 1. J. C. F. Fischer: *Musica da festa*; 2. Orlando di Lasso: *Fantasia*; 3. Schlegel: *Maria bambina*; 4. Frescobaldi: *Canzone*; 5. Bohn: *Savatando e giga*; 6. Keiser: *Minuetto del Carnevale*; 7. Vivaldi: *Concerto grosso*; 8. J. S. Bach: *Suite in si minore* - 21,5: Chiacchierata dialettale - 22,5: Attualità - 22,30: Ritrasmisione da altre stazioni - 23: Danze (dischi).

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni di mercati internazionali. Cambio di valori - Dischi e qualche pezzo per trio - 19: Emissione per i fanciulli - 19,30: Concertino del Trio Iberia - Notizie dai giornali - 20: Audizione di dischi scelti - 21,30: Lezione elementare d'inglese - 22: Campanone orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione - 22,55: Canzoni con accompagnamento di chitarra - 23: Notizie dai giornali - 23,5: Letture - 23,30: Musica portoghese in dischi - 23,50: Massenet: *Scene atasciane* (orchestra della stazione - 0,20: Dischi - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

20: Conferenza medica - 20,30: Vede Berlino - 22: Notiziario.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: «Formazione sociale nella Russia d'oggi», conferenza - 16,30: Musica da camera: 1. Ettinger: *Quar-*

b) Beethoven: *Minuetto*, c) Kreisler: *Capriccio veneziano* (violonista N. Fontana Luzzatto).

- a) Donizetti: *Il Duca d'Alba*, «Angelo casto e bel»; b) Mascagni: *Cavaleria rusticana*, «Addio alla madre». (tenore Bruno Fassella).

4. Notiziario artistico.

22: Musica da ballo riprodotta con dischi «La voce del padrone».

In ascolto....

Prova di ritrasmissione da altra stazione dell'E.I.A.R. 23-23,30: Notizie.

letto, op. 32; 2. Beckerath: *Trio* n. 2;

3. Uddali: *Musica per archi*, n. 1; 4. Stimmer: *Quintetto* per sassofono, op. 9 - 17,30: L'ora dei giovani: Giovanni senza Goethe - 18,10: Conferenza - 18,30: Discussione sull'età giusta degli elettori - 19,10: Concerto vocale e strumentale - 20,30: Notiziario - 20,50: Gunter Erich e Martin Raschke: *Vita e morte del grande Enrico Caruso*, radio-recita - 22: Notiziario - Fino alle 0,30: Danze.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi - 16,30 (da Praga): Musica da camera - 17,30: Conversazione - 17,45: Concerto orchestrale: *Fantasia* sui composizioni di Albert - 18,40: Concerto vocale - 19 (da Praga): Informazioni - 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione (sei numeri di musica popolare) - 20,30 (da Brno): *Serata nazionale finlandese* - 21,30: Concerto di violino - 22 (da Praga): Notiziario - 22,15: Programma di domani - 22,20 (da Praga): Concerto d'organo.

BRESLAVA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,30: Per i giovani - 15,45: Ras segna di libri musicali - 16: Wagner: *Lohengrin* (dischi). - 17: «Il mare selvaggio della Bretagna e la leggenda di Cancale», conferenza - 17,30: Mercuriali agricole - «Il bucatò un tempo ed oggi», conferenza - 17,45: Conferenza sugli operai - 18,10: «La storia del destino degli indiani del nord America», conferenza - 18,35: Joh. Kirchweng legge dalle sue opere - 19: Meteorologia - In seguito: Concerto grammofonico: Esecuzione di vari virtuosì - 20: Meteorologia per gli operai - 20,30: Conferenza locale - 21,10: Uno sguardo all'epoca - 21,35: Concerto su due pianoforti - 22: Notiziario - 22,30: «Una passeggiata a Rottshürben», conferenza - 22,30: Musica da ballo antica e nuova.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Praga): Musica da camera - 17,30: Lezione di francese - 18: Racconti della nonna - 18,15: Per gli operai - 19,5: Ricordi della Lettonia - 20,15: Musica popolare (dieci numeri) - 20,15 (da Praga): Conversazione - 20,30: «Il Paese dei mille laghi»: serata nazionale finlandese: 1. Sibelius: *Il cigno di Tuoneta*; 2. Kaivete: *Recitazione*; 3. Canzoni; 4. Jarnefelt: *Korsholm*, poema. 1. Lipka: *Contemporanea*; 2. Sibelius: *Finlandia*, op. 26, n. 7 - 21,30: *Serata popolare* (sei numeri di musica brillante e da ballo) - 22 (da Praga): Notiziario - 22,15: Notizie locali - 22,20 (da Praga): Concerto d'organo.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,45: Per i fanciulli - 18,45: Dischi - 19,15: «L'esportazione dei prodotti agricoli», conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Bizez: *Carmen* (dischi): Commenti letterari: *Nel intervallo*: Conversazione - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica da camera - 17,45: L'ora degli ammalati - 18,45: Musica riprodotta - 19,15: «Cattive erba della lingua fiamminga», conversazione - 19,30: Giornale parlato - 19,55: Cronaca sportiva - 20: Concerto orchestrale: 1. Ryelandt: *Ouvert di Giovanna d'Arco*; 2. De Greef: *Umoresca*; 3. Meulemans: *Sulle carceri* (recita per sé); 4. Tye: *Canzoni per baritone*; 5. Van Beveren: *Appassionata*; 6. Dehaut: *Fantasia per oboe*; 7. Conversazione; 8. Alpaerts: *James Ensor*, suite; 9. Due canzoni per baritone; 10. d'Heyer: *Pastorale*; 11. Gilson: *Fantasia* - 22: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Trasmissione del servizio religioso dalla chiesa Cretuzescu.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Concerto dell'orchestra popolare - Conferenza - 17,10: Per gli agricoltori - 17,45: Canzoni popolari ungheresi con accompagnamento di piano - 18,34: Lezione di stenografia - 19: Concerto orchestrale: Musica popolare ungherese - 19,50: Lettera sulla Norvegia - 20,15: *Serata finlandese* - 22: Concerto di jazz-band - 23: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Concerto strumentale - 15,55: Recitazione - 17: Per i giovani; 17,50: «Il viaggio di un gastronomo a Parigi», conferenza - 19,30: «La stagione scura in Groenlandia del Nord», conferenza - 18,30: Lezione di inglese - 19,50: *Serata finlandese*: 1. Sibelius: *Finlandia*; 2. Jarnefelt: *Prælium*; 3. Id.: *Reversee*; 4. Poésie di Gripenberg; 5. Palmgren: *Pastorale*; 6. Sibelius: *La festa di Baltazar*, marcia; 7. Id.: *Canzoni* - 20,50: *Radiomusica per la gioventù* - 22: Musica da ballo - 24: *Campane* - 0,40: Musica da ballo.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479,2 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Vede Londra I - 18,15: Notizie e bollettini - 18,40: Concerto dell'orchestra della stazione (arie per basso e soli di flauto) - 20: Vede Londra I - 21,15: Notizie locali - 21,5: Intervallo - 21,30: Vede Londra I - 22,15: Notizie e bollettini.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

15: Le campane dell'Abbazia di Westminster - 15,45: Concerto di musica da ballo - 16,30: Musica leggera - 17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Vede Londra I - 18,15: Notizie - Bollettini - 18,40: Schubert: *Quartetti* - 19: Nuovi romanzi - 19,25: Conferenza - 19,45: Composizioni di Chopin: *Preludi e Studi* - 20,15: Gordon Mc Connell: *More About Nothing*, fantasia musicata - 21: Notizie - Bollettini - 21,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York.

O. M. BERBO
 «VADEMECUM DEL RADIOAMATORE»
 Prezzo L. 4
 Elenchi, Tabelle, Consigli, Carte geografiche, Dispositivi ricerca stazioni, ecc.
 INDISPENSABILE A TUTTI
 Richiederlo a: BORMOMI MARCO
 S. Polo, 2247 - Venezia

— 21,20: «La via del mondo». — 21,35: Concerto della banda militare della stazione. 1. Quiller; Ouverture di fanciulli; 2. Due pezzi per violoncello; 3. Holst: *Prima suite*; 4. Due pezzi per violoncello; — 5. K. A. Wright: *Danza campestre e romanza*; 6. Montague Ring: *Tre danze africane*. — 23,30-24: Musica da ballo. — 24: Trasmissione d'annunzi.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,20: Vedi Mühlacker. — 18: Notizie economiche. — 18,15: Questioni di attualità. — 18,45: «Le fuorze prima e dopo la guerra», conferenza. — 19,5: Notiziario. — 19,10: Lezione di francese. — 19,45: Concerto orchestrale: 1. Götz: Ouverture della *Biblica domata*; 2. Humperdinck: *Pantomima di sogno*; 3. Fall: Intermezzo del *Contadino allegro*; 4. O. Strauss: *Vecchia danza viennese*; 5. Waldteufel: *Amore e primavera*. — 20,30: Spunto musico-letterario sulla Russia: «Problemi culturali della Russia moderna»; 2. Due melodie popolari; 3. «La radio in Russia», conferenza; 4. Schostakowicz: *Pezzi per piano*; 5. Schoen: «Arte e letteratura nella Russia d'oggi»; 6. Bert Berg: *Ah, tu sei uno di quelli*, radiofarsa tratta da un racconto di Söschtschenko. — 22: Notiziario. — 22,30: Danze.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.
Vedi programma di Vienna.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16,15: Canzoni e musica per piano e violino (composizioni finlandesi). — 17,35: Concerto orchestrale popolare — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione per gli operai. — 19: Conversazione di francese. — 19,30: Meteorologia. — 19,55: Schlager inediti per tenore e piano. — 20,15: Letture. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Respighi: *Tanze antiche*, seconda suite; 2. Marcello: *Cantata*; 3. Haen-

del: *Concerto per oboe ed orchestra*; 4. Bach: *Hänchen dunque ora desideria*, cantata; 5. Ciaikovski: *Marcia slava*; 6. Mussorgski-Glazunov: *Berceuse*; 7. Mussorgski-Rimski-Korsakoff: *Huppah*; 8. Gilnka: Ouverture di *Ruslan e Ludmilla*. — 22,15: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Canzoni. — 16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Dischi. — 18,10: Concerto orchestrale (dieci numeri di musica brillante). — 19,40: Conferenza. — 20,10: Conferenza. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Dischi. — 20,55: Trasmissione dal Concert-gehouw di Amsterdam. — 22,55: Notiziario. — 23,10: Musica leggera. — 23,55: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Lezione di lavoro manuale per i giovani. — 18,25: Concerto vocale e strumentale. — 19,10: Lezione di taglio. — 19,25: Dischi. — 19,40: Conversazione. — 19,50: Comunicato di polizia. — 20,40: Conversazione.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. — 17: Conferenza: «Chiacchierata sul cinematografo». — 17,15: Conferenza. — 17,40: Concerto di a solo. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Notiziario - Programma di domani - Bollettino degli spettacoli. — 19,15: Conferenza. — 19,35: Comunicati. — 19,40: Comunicati della stampa. — 19,55: Bollettini per i boyscouts. — 20: Cronaca. — 20,15: Chiacchierata. — 20,30: Trasmissione da Varsavia. — 21,30: Letteratura. — 22,15: Concerto. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese - Ultime notizie. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN - m. 1634,9 - Kw. 35.

16,30: «L'insegnamento della storia della musica nelle scuole», conferenza.

— 16,30: Vedi Berlino. — 17,30: Musica da casa. — 18: «Come architetto tedesco nelle Indie Olandesi», conferenza. — 18,30: «L'estetica e l'arte», conferenza. — 19: Lezione di inglese. — 20: «La donna lavoratrice e professionista nel mondo proletario e borghese», conferenza. — 20,40: Vedi Berlino. — 20,50: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Musica popolare. — 18: Dischi. — 19 (da Praga): Informazioni. — 19,5: Scheinplüggova: *L'amore non è tutto*, commedia in tre atti (dallo Studio). — 20,30 (da Brno): Serata nazionale finlandese. — 21,30: Canzoni popolari e dischi. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,15: Borsa di Bratislava. - Programma di domani. — 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

17: Concerto (basso, piano e violino): 1. Haydn: *Sonata in re maggiore*; 2. Schubert: *Il viandante, Il solitario*; 3. Kreisler: *Capriccio viennese*; 4. Dvorak: *Lamento indiano*; 5. Loewe: *Archibaldo Douglas*; 6. Beethoven: *Sonata in fa maggiore*. — 18,15: «Stre-gonerie di oggi», conferenza. — 18,40: Lezione di spagnolo. — 19: Notiziario. — 19,15: Meteorologia. — 19,30: Conferenza. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Ciclo grammofonico: Ballabili e jazz-band. — 20,30: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Concerto di violino in re maggiore*; 2. Borodin: *Sinfonia in si minore* - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto dal Caffè Wien am Ring.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: «La Finlandia, paese delle foreste», conferenza. — 16,30: Analisi di dischi nuovi. — 17,30: Meteorologia e segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18: «Un detto igienico di Schiller». — 18,15: Conferenza tribu-

taria. — 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Informazioni. — 19: Conferenza. — 19,30: K. Goetz: Due recite in un atto: 1. *L'assassino*; 2. *La fiaba*. — 20,45: Musica finlandese: 1. Sibellus: *Finlandia*, op. 26, n. 7; 2. Id.: *Il cigno di Tuonela*, leggenda finnica tratta dal Kalevala, op. 22, n. 3; 3. Toivo Kuula: *Kansantalu*, canzone popolare; 4. Poesie finlandesi, recitazione; 5. R. Kajanen: *Sinfonietta*; 6. Palmgren: *Dalla Finlandia*, quattro scene sinfoniche — 22,15: Notiziario.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 45.

15: Vedi Daventry 5 XX. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,40: Concerto strumentale - Dizione in irlandese - A soli per oboe. — 19,50: Schizzo teatrale della settimana: Owen Kares. — 20: Rimski-Korsakof: *Kitesh*, opera in quattro atti. — 21: Notizie regionali. — 21,15: Continuazione di *Kitesh*. — 22,15: Notizie - Bollettini. — 22,30-24: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 67.

17,15: Vedi Daventry 5 XX. — 21,15: Riporti della Borsa di New York. — 21,30-22,30: Vedi Daventry 5 XX.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Dischi. — 18,30: Lezione di ginnastica. — 19: Conferenza meteorologica. — 19,30: Lezione di serbo-croato. — 20: Conferenza pedagogica. — 20,30: A soli e quartetto. — 22: Notiziario - Musica brillante.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: L'ora musicale dei fanciulli. — 17,30: Dischi. — 20: Concerto grammofonico: Musica varia. — 20,30: Radiogiochi e notiziario. — 20,45: Storia di Lione, seguito. — 20,55: Cronaca radiofonica. — 21,5: Cronaca cinematografica. — 21,20: Lezione di esperanto. — 21,40: Concerto vocale e

AGENZIA ITALIANA "ORION"

VIA VITTOR PISANI, 10

MILANO

TELEFONO N. 64-467

LE MODERNISSIME VALVOLE ORION

IMPIEGATE CON QUALUNQUE
APPARECCHIO NE MIGLIORANO
IL RENDIMENTO

Solo la ORION può fornire qualunque articolo radiofonico il più moderno

orchestrata: 1. Hollmann: *Canto d'amore*; 2. Hahn: *Filide*; 3. Godard: *Un'aria di Tasso*; 4. Verdi: *Un'aria del Rigoletto*; 5. Saint-Saëns: *La fortuna è una cosa leggera*; 6. Bemberg: *Canto arabo*; 7. Saint-Saëns: *Un'aria di Etienne Marc*; 8. Verdi: *Un'aria del Rigoletto*; 9. Korsakov: *Canzone di Leth*; 10. Sokolov: *Il rumore del mondo*; 11. Peina: *La patria del piccolo Paolo*; 12. Esclavij: *Gli occhi che tu sogni*; 13. Braga: *Serenata*; 14. Todor: *Vecchia canzone*; 15. Gluck: *Divinità della Stige*; 16. Goublier: *Semaites*; — 23,30: Radioreportage delle Corse dei Sei giorni. — 1: Reportage dell'arrivo dei ciclisti corridori.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16,30: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. — 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per i fanciulli. — 20,30: Musica da ballo. — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segue orari. — Ultime quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico, con Luciano Radisse violoncello, diretto da José Maria Franco: 1. Lalo: *Concerto per orchestra e violoncello in re minore*; 2. a) Faure: *Après un rêve*; b) Ravel: *Habanera*; c) Cui: *Oriente*; d) Ponce: *La fleuse* (violoncello); 3. Boellmann: *Variationi sinfoniche per violoncello ed orchestra*; 4. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture. — 23,5: Ultime notizie. — 24: Concerto dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,20: Concerto vocale e strumentale. — 16,45: Conferenza. — 17,10: Quartetto da camera. — 18: «Protezione degli operai», conferenza. — 18,30: Notiziario. — 18,45: «Questioni industriali bavaresi», conferenza. — 18,45: Per gli agricoltori. — 19,5: Conferenza borsistica. — 19,30: Concerto orchestrale e recitazioni: 1. Suppé: *Un mattino, un pomeriggio e una sera a Vienna*; 2. Waldteufel: *Marriage à la mode*; 3. Sinigaglia: *Dance piemontesi*; 4. Viennani: *Vecchia Cina*; 5. Poesie della Germania del Sud; 6. Delibes-Dohnany: *Valzer di Natia*; 7. Eberle: *Suoni e canti dell'Est*; 8. Lehár: *Potpourri di Paganini*; 9. Merkling: *Danze campestri albanesi*; 10. Telke: *Forti e fedeli*. — 21: Conferenza sulla Finlandia. — 21,30: Concerto vocale e strumentale dedicato alla Finlandia: 1. Järnefelt: *Overture*; 2. Sibelius: *Lieder finlandesi*; Palmgren: *Il fiume*; 4. Sibelius: *Finlandia*, op. 96, n. 4. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1,1.

16: Concerto violinistico. — 16,15: Per i fanciulli. — 16,30 (da Praga): Musica da camera. — 17,30 (da Brno): Lezione di francese. — 17,45: «Le arti plastiche», conversazione. — 18: Musica fisarmonica. — 18,45: Conversazione per gli operai. — 18,25: Conversazione in tedesco. — 18,40: «La colonia ceca nel Caucaso», conversazione. — 19 (da Praga): Informazioni. — 19,5: Dischi. — 19,15: Per i fanciulli. — 20,15 (da Praga): Conversazione d'inglese. — 20,30 (da Brno): Serata nazionale finlandese. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica

da ballo. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,15: Programma di domani. — 22,30 (da Praga): Concerto d'organo.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 7,5.

16,20: Per i giovani. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. K. Peters: *Arländan*, concerto sinfonico; 2. Fichhorn: *Lieder ungheresi degli Usari* (da poesie di Lenau); 3. Sibelius: *Finlandia*; 4. Id.: *Il cigno di Tuonela*; 5. Järnefelt: *Berceuse, Preludio*. In seguito: Vecchia musica da ballo. — 18: Notiziario. — 18,15: «Chi ha talento musicale?». — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,10: Vedi Francoforte. — 19,45: Vedi Francoforte. — 20,30: Serata popolare sveva. — 22: Notiziario. — 22,20: Vedi Francoforte.

MUENSTER - m. 459,4 - Kw. 6,0.

16: Musica brillante (dischi). — 17: Rassegna di nuovi libri. — 19: Vedi Berna. — 19,30: «Come imparo a volare», conferenza. — 20: Serata di solisti. — 21,30: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

OSLO - m. 1082,2 - Kw. 7,5.

17,30: Mendelssohn: *Quartetto in re minore*. — 18: Conferenza. — 18,30: Servizio religioso. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Segnale orario. — Mezz'ora di agricoltura. — 20,30: Serata finnica - Conversazione sulla Finlandia - Concerto orchestrale - Lirica finnica (canzoni e musica per violoncello). — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione di attualità. — 22,24: Ritrasmisione di stazioni estere.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17,0.

15,30: Borse (vedi lunedì). — 15,45: Musica da ballo. — 16,15: Emissioni musicali. — 17,15: Borse (vedi lunedì). — 18: Comunicato agricolo - Risultati di corse. — 19,30: Mezz'ora di musica da ballo (dischi). — 19: Radio-dialogo letterario con lettura di poesie. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Informazioni economiche sociali. — 20: Radio-concerto: *Opera comica*, a soli, coro ed orchestra - Nell'intervallo, alle 20,30: Informazioni - Risultati sportivi. — 21,15: Rassegna del giornalismo sera - Informazioni - L'ora esatta.

PARIGI T. E. - m. 1445,8 - Kw. 15

17,45: Giornale parlato. — 18,15: Bollettino degli spettacoli. — 18,30: Brevi conversazioni. — 19,10: Previsioni meteorologiche. — 19,30: Musica riprodotta.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16: Tendenze delle Borse dell'Europa centrale. — 16,15: Dischi. — 16,20: Per i fanciulli. — 16,30: Musica da camera. 1. Beethoven: *Quartetto in fa minore* op. 95; 2. Schumann: *Quintetto per pianoforte* in si bemolle maggiore. — 17,30 (da Brno): Lezione di francese. — 18,15: Informazioni agricole. — 18,20: «La contabilità in partita semplice e doppia», conversazione. — 18,50: Segnale orario - Campagne - Informazioni. — 19,5: Conversazione per gli operai. — 19,15 (da Brno): Musica popolare. — 20,15: Due brevi conversazioni d'igiene. — 20,30 (da Brno): Serata nazionale finlandese. — 21,30: Concerto pianistico. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Concerto d'organo con un cinematografo. — 23: Segnale orario - Campagne.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16,30: Emissione per i fanciulli. — 17: Musica militare. — 19,45: Emissioni in arabo. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas. — 21: Concerto orchestrale: Musica

brillante e da ballo - Nell'intervallo: Conversazione musicale. — 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

SOTTENS - m. 403,8 - Kw. 2,5.

16 (Basilea): Concerto grammofonico. — 17 (Basilea): Rivista libraria. — 19 (Bern): Musica di opere nuove in dischi. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: «Come imparo a volare», conferenza. — 20 (Basilea): Serata di solisti; Canto, piano, violoncello. — 20,30: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5

17: Culto. — 17,30: Conversazione per i giovani. — 18: Dischi. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Programma di attualità. — 19,45: Concerto wagneriano; 1. Ingresso degli dei dell'*Oro del Reno*; 2. Racconto del Graal del *Lohengrin*; 3. Ouverture del *Tannhäuser*; 4. Idillio della foresta del *Sigfrido*; 5. Un'aria della *Valhalla*; 6. Canzone della sposa del *Sigfrido*; 7. La traversata del *Reno del Crepuscolo degli dei*; 8. Alcuni pezzi dei *Maestri Cantori*. — 21,40: Conferenza di Sven Hedin. — 22,10: Musica brillante.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17,0.

17,30: Chiacchierata sportiva. — 17,45: «Il quarto d'ora di dizione», conferenza. — 18: Concerto strumentale. — 18,45: «I nuovi Stati europei: La Romania», conferenza. — 19: Concerto orchestrale: 1. Glinka: *Selezione della Vita per lo Zar*; 2. Massenet: *Le Erinny*; 3. Delibes: *Passo di fiori*; 4. Rossini: *Fantasia sul Guglielmo Tell*; 5. Elgar: *Pompe e Gerolamo*. — 19,45: «Medicina legale e illegale», conferenza. — 20: Concerto strumentale: Musica brillante. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Musica riprodotta. — 21,30: Concerto strumentale. — 21,45: *Saint-Saëns: Marche militaire*; 2. Glinka: *Ouv. di Ruslan e Ludmila*; 3. Massenet: *Aria di Salomé dell'Erodiade*; 4. Pjerré: *Léyl*; 5. Wagner: *Frammenti dei Maestri cantori*; 6. Faure: *Melodie*; 7. Ciaikovski: *Romanza*; 8. Mozart: *Ouv. di Don Giovanni*; 9. Valzer di *Giuletta e Romeo*; 10. Thomas: *Balletto di Amleto*; 11. Mouffeullard: *Melodie*; 12. Gouiraud: *Danza persiana*; 13. Bizet: *Giulchi infantili*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione di immagini. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale. — 17,45: Canzonette. — 18: Orchestra viennese. — 18,15: Tango cantati. — 18,30: Borse. — 18,45: Concerto di Parigi - Fiere e mercati. — Risultati di corse - Informazioni. — 18,45: Orchestra argentina. — 19: Melodie. — 19,15: Musica per trio. — 19,30: Borsa valori di Parigi e Tolosa - Canz. - Informazioni. — 19,45: Canzoni spagnole. — 20: Musica per violino e piano. — 20,15: Melodie di opere rette. — 20,30: Grande orchestra. — 20,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 21: Melodie di opere. — 21,30: Orchestra. — 21,45: Concerto. — 21,45: Canzonette. — 22: Orchestra viennese. — 22,15: Melodie. — 22,30: Ultime notizie. — 22,45: Musica per fisarmonica. — 23: Tango cantati. — 23,15: Il giornale parlato dell'Africa. — 23,45: Canz. — 24: Musica per violino e piano. — 24: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

16,10: Comunicato meteorologico. — 16,15: Dischi. — 17,15: Conferenze. — 17,45: Concerto di musica da camera. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,25: Dischi. — 19,30: Bollettini sportivi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi. — 20: «Il giro del mondo in 24 ore», conferenza. — 20,15: Conversazione sulla Finlandia. — 20,30: Concerto di musica finlandese:

1. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico (orchestra); 2. Palmgren: *Concerto per piano e orchestra*; 3. a) Järnefelt: *Preludio*; b) Sibelius: *Il Re Cristiano II*, suite (orchestra); — 21,30: Conversazione. — 22,15: Musica di solista. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

11: Concerto grammofonico. — 12 e 13: Concerto orchestrale. — 15: Notiziario - Quotazioni di Borsa. — 15,20: Pot-pourri di opere (dischi); 1. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*; 2. Pianquette: *Le campane di Cornetville*; 3. Jessel: *La fanciulla del sole nera*; 4. F. J. Lieber Augustin; 5. Lehár: *Il mondo è bello*. — 16: Quinta disci ballabili moderni (dischi). — 17: Per i fanciulli: Allegre gite scolastiche. — 17,30: Per i giovani: Esplorazioni austriache nell'Antartide. — 18: «Signorini o signora?», chiacchierata. — 18,30: Conferenza. — 19: J. August Lux legge dalle sue opere. — 19,30: «Poesia austriaca e tedesca», conferenza. — 20: Umorismo viennese nella musica per il 100° anniversario della nascita di Moritz Kaschnayer. — 21: Karl Mautner: *Un concerto senza mancia a Vienna*, radio-recita. — 22: Notizie. — 22,10: Concerto di jazz-band.



Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 5 APRILE 1931
9,30: *Lilla P.T.T. Nord*: Lezione.

LUNEDÌ 6 APRILE 1931
20,20-10: *Tatlinn*: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista.

MARTEDÌ 7 APRILE 1931
18,15-18,30: *Vienna*: Cronaca del movimento esperantista in Austria.

MERCOLEDÌ 8 APRILE 1931
18,45: *Mühlbacher*: «El originala verkaro».

GIOVEDÌ 9 APRILE 1931
17,45-18: *Parigi P.T.T.*: Lezione dilettevole.
18,5-18,15: *Parigi P.T.T.*: Lezione per insegnanti.
21,20-30: *Kovno*: Conversazione.
20,30: *Lyon-La-Doua*: Lezione elementare.

VENERDÌ 10 APRILE 1931
18,5: *Lipsta*: «El literaturo kaj movado».
19,10: *Mühlbacher*: Cenni sul programma della settimana venura.
18,40-18,55: *Hutzen*: Notizie dai giornali.
19,25-19,55: *Hutzen*: Lezione elementare.
21,25-21,30: *Lyon-La-Doua*: Cassetta delle lettere.
23,23: *Mosca* (m. 1304): Notizie sulla Russia.

Prefughiamo gli ascoltatori di mandare in cartolina di congratulazione all'I.N.R. (1, Rue des Bastions - Bruxelles) per la conferenza di mercoledì scorso, insistendo perché siano riprese le emissioni in esperanto.

Per informazioni rivolgetevi a Espéranto, casella postale 106 - Torino.

ALADINA RADIO

TORINO - Via S. Massimo, 28
Telefono 44-069

RIPARAZIONI

di qualsiasi tipo d'apparecchio radio-elettrico

TESTER WESTON

per le verifiche rapide a domicilio

VENERDI

10

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12,15-14: Musica varia: 1. Zähringer: *Notte cinese*; 2. Amadei: *Volse passionnée*; 3. Ischpold: *Amore e vita, pol-pourri*; 4. Amadei: *Danza delle tuciole*; 5. De Micheli: *Serenata di baci*; 6. Derksen: *Danza polacca*; 7. Fall: *La principessa dei dollari*, fantasia; 8. Barloia: *Baletka*; 9. Martelli: *Lezione d'anno*; 10. Bettinelli: *Follia di uocchere*.

12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,35: Cantucio dei bambini - C. A. Bianche: Enciclopedia.

17 (Milano-Torino): Musica ritrasmessa dal Ristorante Montecarlo: (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,5: Dopolavoro.
19,15: Musica varia: 1. Ulfing: *Feronica*; 2. Mascheroni: *L'oula, valzer*; 3. Lehar: *Paganini*, fantasia; 4. Bianco: *Desillusion*, tango; 5. Hamud: *Danza annanita*; 6. Milgnone: *Serenata del burattino*; 7. Pozzo: *Festa sorrentina*.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: Musica riprodotta.
20,45: Notiziario.

21:
Concerto vario
di a soli ed orchestra
diretto dal M^o Ugo TASSINI.

Parte prima:

1. Bottacchiaro: *Severo Torelli*, preludio.
2. Luaidi: *La figlia del Re* (Danza di Tamaru), soprano Ilde Brunazzi.



Due cantatrici etnee nei loro caratteristici costumi regionali

3. Saint-Saens: *sansone e Dattila*: a) Duetto del 2^o atto (mezzo-soprano Maria Bacchini, tenore Arturo Ferrara); b) Danza del 3^o atto.
- Mario Ferrigni: Da vicino e da lontano.

Parte seconda:

1. Wagner: *Lohengrin*: a) Preludio atto 3^o; b) Duetto d'amore (soprano Ilde Brunazzi, tenore A. Ferrara).
 2. Meyerbeer: *Il profeta*, « Pigiolo mio » (soprano Maria Bacchini).
 3. Verdi: *Oberto di San Bonifacio*, sinfonia.
- Dalla fine del Concerto vario alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.
- 23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
12,45-13,55: Concerto di musica leggera:

1. Menente: *Campeggio dei ballila*, marcia; 2. Siede: *Lionna*, serenata messicana; 3. Martelli: *Ronda allegria*; 4. Leoncavallo: *Mattinata*; 5. Schinelli: *Al Liston*, suite settecentesca; 6. Bettinelli: *Ultime rose*, notturno; 7. Rosen: *Thé danzante fra le bambole*; 8. Sassoli: *Piccola kermesse*; 9. Brusso: *Fior di palude*, valzer; 10. Mascheroni: *Allegramente*, paso doble.
- 13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15 (Napoli): Conversazione con le signore.

16,25: Canbi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M^o ENRICO MATEUCCI.

Parte prima:

1. Weber: *Preciosa*, ouverture.
2. Lefebure: *Caprice*, fantasia per clarinetto solo con accompagnamento d'orchestra (solista prof. Ernesto Carpio).
3. Schubert: *Andante dell'Otello*, op. 166.
4. Moszkowski: *Suite* op. 71 per due violini con accompagnamento d'orchestra: a) Allegro energico; b) Allegro moderato; c) Lento assai; d) Molto vivace. (Esecutori: prof. Colonnese e Celaseo).
5. Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga*, preludio.
6. Musica da ballo: a) Moleti: *Strass, fox-trot*; b) Rotter-Grothe: *Hai sognato di me?*, tango; c) Corso: *Valzer delle ontime*; d) Schwarz: *Se l'accompagnano a casa*, fox-trot; e) Riccardi: *Oh, Granola*, one step.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Comunicazioni agricole.
19,25: GIORNALE RADIO - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,10: Giornale radio - Rubriche varie - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Lucio D'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

Concerto di musica italiana e francese

diretto dal M^o RICCARDO SANTARELLI.

Parte prima:

MUSICA ITALIANA

1. Brevi cenni sul maestro Filippo Marchetti (1831-1902) in occasione del centenario della sua nascita.
2. Marchetti: *Ruy Blas*: a) Preludio; b) Romanza della Regina; c) Aria di Don Salustio; d) Gran duetto d'amore (Regina e Ruy Blas); e) Duetto Casilda e Don Salustio; f) Scena finale

dell'opera. - Interpreti: soprano Maria Serra Massara (*Regina*); mezzo-soprano Bianca Bianchi (*Casilda*); tenore Vincenzo Tanlongo (*Ray Blas*) e baritono Luigi Bernardi (*Don Sallustio*). Orchestra dell'E.I.A.R.

3. Notizie varie.

Parte seconda:

MUSICA FRANCESE

4. Debussy: *La scotola del giuocattoli*, balletto. (Introduzione - Danza d'Arlecchino - Il soldato inglese - Il negro - Danza della bambola - Ronda generale). Piccola orchestra.
5. Dukas: *Arianna e Barbe-Bleue*, atto 1°. Scena tra Arianna e la Nutrice - L'apertura delle porte magiche - Le amestisse, gli zaffiri, le perle, gli smeraldi, i rubini, i diamanti - Canto di esaltazione di Arianna. - Interpreti: Enza Molli Messina (*Arianna*) e Maria Soccorsi (*La Nutrice*). Orchestra dell'E.I.A.R.
6. Ravel: *Fine o'clock* - Tempo di fox-trot, dalla commedia lirica *L'enfant et les sortilèges* (orchestra).
- 22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

n. 453 - Kw. 0,22

- 12,20: Notizie. - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Ital. (Sezione A. Adige).
- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 12,50-13,30: 1° Violinista Leo Petroni; a) Sehunmann: *Romanza*; b) Boccherini: *Allarghetto*; c) Rimsky-Korsakoff: *Canzone araba*. - 2° Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone».
- 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

Concerto variato

Orchestra ANDLOVIT-SETTE

4. Rosen: *Un bianco cristallino*; 2. Strauss: *Quatri fantasmi*, valzer; 3. Nicolai: *Le vispe conari di Windsor*, sinfonia; 4. Billi: *Nozze marocchine*; 5. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 6. Travaglia: *Nuptialia*, suite; a) Alba di nozze, b) Al tempio, c) Rito sacro, d) Epitafio. 7. Lehár: *Federica*, selezione; 8. Stolz: *Al Rongo*, one step. 17,55: Notizie.
- 19,15: Musica varia: 1. Lattuada: *Sulla musica argentina*; 2. Russo: *Piccola jou jou*, valzer; 3. Fauchey: *Disertimento campestre*; 4. Manfredi: *Onde sonore*, pot-pourri; 5. Puligheddu: *Carovana allegra*, intermezzo.
- 20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sezione Alto Adige) - Notizie.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

4. Beethoven: *Coriolano*, sinfonia.

2. Schmalstich: *Discorso amoroso*, romanza.
3. Ackermann: *Escant et Meuse*, valzer.
4. Glinka: *La vita per lo Zar*, fantasia.
5. a) D'Ambrosio: *Canzonetta*; b) Chopin: *Notturmo*; c) Ghili: *Petite serenade* (violinista Nonvicini Sarli).
6. Schmalstich: *L'eremita*, im-

- pressione.
7. Eysler: *Il marito allegro*, selezione.
8. Magro: *Caccia*, intermezzo descrittivo.

Fra il 5° e il 6° numero: «Antiche leggende dolomitiche», conversazione del prof. Agostini.

23: Varietà con dischi «La voce del padrone».

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Musica orientale. - 20: Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Meteoro-logia - Notizie varie. - 20,15: Il quarto d'ora del colonno. - 20,30: Valzer viennesi. - 20,45: A soli variati. - 20,55: Ultime informazioni. - 21: Letterismo nella musica: 1. Beethoven: Frammenti dell'*Eroica*; 2. Chopin: *Studio in sol minore*. - 22: Musica variata: 1. Verdi: *Fantasia su Un ballo in maschera*; 2. Massenet: *Scene atasciane*; 3. Grieg: *Danze norvegesi*; 4. Yvain: *Lassù*. - 23: Arie di opere - 23,15: Danze (fisarmonica). - 23,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17,7

16,15: Concerto orchestrale. - 17: «Pergolati e chioschi come abitazioni usuali», conferenza. - 17,25: Chiacchierata. - 17,50: «Vacanze per impiegati», conferenza. - 18,10: L'ora varia. - 18,50: «Viaggio notturno nel mare Caribico», confer. con illustrazioni musicali. - 19,25: «Da Atene a Los Angeles», confer. - 19,50: Borsa di Francoforte. - Concerto orchestrale: 1. Berlioz: *Ouv. di Benvenuto Cellini*; 2. Berlioz: *Concerto per l'ultima scena dell'Amleto*; 3. Berlioz: *Festa dal Capuleto da Giulietta e Romeo*; 4. Liszt: *Fantasia sul Viandante di Schubert*; 5. Liszt: *Gli ideali*; 6. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*; 21,30: *Hanskafka: Imbroglioni, ladri e frodatore*, chiacchierata umoristica. - 22: Attualità. - 22,30: Concerto orchestrale.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali. - Cambio di valori. - 19: Emissione del numero 39 di «Radiofemina», radio rivista per le signore. - 19,30: Concertino di musica leggera del Trio Iberia - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campanone orarie della cattedrale - previsioni meteorologiche. - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Nicolai: *Ouverture delle Allegre comari di Windsor*; 2. Albeniz: *Zambra*; 3. Fetras: *Claro di luna sull'Adige*; 4. Boehlmann: *Intermezzo*; 5. Rachmaninoff: *Metodia*; 6. Schubert: *Marcia militare n. 1*. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Radio-teatro: 1. Enrico Morera: *La reina Velta*, poema lirico in un atto e due quadri; 2. Robert: *La casa di la paterada*, commedia semi-dialettale. - 0,30: Audizione di dischi. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

20: Concerto corale: Musica sacra. - 21: Notiziario.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17,7

16,30: Voci Lipsia. - 17,30: «Viaggi di stago per scolarî bisognosi di aiuto e giovani studenti lavoratori», conferenza. - 17,55: *Lieder* di Brahms, Berger, Schütt, Renner. - 18,15: Frank Thiess: «Il centaurò», - 18,25: Notizie locali. - 18,35: L'ora musicale del

giovani. - 19,40: Concerto brillante. - 21: Notiziario. - 21,10: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Beck: *Concerto per quartetto d'archi e orchestra*; 2. Webern: *Sinfonia*, op. 21; 3. Haener: *Tre brani di Satambò*. - 22,15: Notiziario - Fino alle 24: Concerto variato.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Dischi. - 16,30 (da Praga): Concerto orchestrale. - 17,30: Emissione in ungherese. - 18,25: Concerto di violoncello: 1. Beethoven: *Adagio ed allegro della Sonata op. 5, n. 2*; 2. Frescobaldi: *Tocatta*; 3. Debussy: *Minuetto*; 4. Faure: *Dopo un sogno*; 5. Dittersdorf: *Scherzo*; 6. Granados: *Danza spagnuola*; 7. Popper: *Fito*; 8. Alariz: *zuno: Canto del mestriero*; 9. Davidovic: *Alta fontana*. - 19 (da Praga): Notiziario. - 19,5 (da Brno): Concerto orchestrale. - 19,40 (da Praga): Concerto di violino. - 22,15: Programma. - 22,25: Concerto. - 22,30 (da Praga): Musica contemporanea.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7

16: Quartetto d'archi: Beethoven: *Quartetto*, op. 127; 16,35: Rassegna di libri: Liriche e prose cattoliche. - 16,50: Concerto orchestrale. - 17,15: Mercuriali agricole. Conferenza. - 17,40: «L'estetica di tutti i giorni», conferenza. - 18: Per l'eliminazione delle perturbazioni radiofoniche. - 18,30: «Ponti aerei su terra e mare», conferenza. - 19: Meteorologia. - 19,15: Letture di opere: 1. Strauss: *Ouverture di Principe Matusalenne*; 2. Gilbert: *Valzer della Regina del cinema*; 3. Granichstein: *Un'aria di Reclame*; 4. Eysler: *Pot-pourri del Divoratore di donne*. - 19,45: «Pro e contro il metodo curativo della tubercolosi del professor Friedmann», conferenza. - 20,15: Da Mozart a Strauss: 1. Mozart: *Ouverture delle Nozze di Figaro*; 2. Id. Id.: «Dueto della Lettrice»; 3. Beethoven: *Preludio dell'atto secondo e aria di Fidelio*; 4. Wagner: *Scena del Lohengrin*; 5. R. Strauss: *Duella del Cavaliere della rosa*. - 21,15: Fr. Alibaer: *La vita di Jakob Böhme*. - 22,10: Notiziario. - 22,25: Conferenza in ungherese. - 22,10: Rassegna musicale della settimana.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Turismo. - 17,40: Per i giovani. - 18,15: Programma della sera. - 18,25: Concerto (da Praga): *Conversazione*. - 18,25 (in tedesco): Informazioni e conversazioni. - 19: Conferenza. - 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione (sei numeri di musica popolare). - 19,40 (da Praga): Concerto di violino. - 22,15: Notizie locali. - 22,20 (da Praga): Musica contemporanea.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto del Quintetto della stazione. - 17,45: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19,15: «I giovani e l'aviazione», conversazione. - 19,30:

Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20,45: *Conversazione*. - 22: *Giornale parlato*.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Dischi. - 18: Concerto e conversazione. - 18,45: Dischi. - 19,15: Letture. - 19,30: *Giornale parlato*. - 19,55: *Conversazione*. - 20: Concerto orchestrale. - Nell'intervallo: *Conversazione*. - 22: *Giornale parlato*.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

18: Servizio religioso.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Per i giovani. - 17: Lettura. - 17,30: Musica zigana. - 18,30: Lezione d'Igiene. - 19: Serata letteraria: Conferenza e recitazione. - 19,45: Rappresentazione teatrale. - In seguito: Conferenza in tedesco sull'Esposizione Internazionale. - Per ultimo: Concerto militare: 1. Frikasy: *Marcia*; 2. Fauchey: *Ouverture militare*; 3. Fantasia sulle opere di Sippé; 4. Grieg: *Danze norvegesi*; 5. Lányi: *Canto ungherese*; 6. Pliquettes: *Frammenti di Hip van Vinkle*; 7. Dvorak: *Rouge, blanc, vert, marcia*.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Concerto strumentale. - 15,45: Recitazione. - 17: Per i bambini. - 17,50: «Trappole per i danesi nella lingua inglese», conferenza. - 18,20: Lezione di tedesco. - 19,30: «Ferdinando Drucker», conferenza. - 20: Chiacchierata. - 20,10: Musica danese. - 20,15: *Conferenza* di musica dell'opera *Evade*; 2. Nielsen: *Preludio festoso*. - 20,25: Una commedia di Skjoldberg. - «I figli di Mikkel Larsen». - 22,15: Concerto sinfonico: Saint-Saens: *Sinfonia n. 2* in fa minore, op. 55: *Uranus*; *ouverture dell'opera La principessa giulia*.

DAVENTRY 5 G.B. - m. 479,2 - Kw. 38.

17,15: L'ora del fanciulli. - 18: Voci Londra. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,40: Concerto d'organo dalla cattedrale di Coventry. - 19,15: Concerto corale. - 19,45: Concerto bandistico. - 20,25: Notizie locali. - 20,30: Voci Londra I. - 21: Musica da ballo. - 21,30: «Trattato novità» (numero secondo), rivista di danze e canzoni con adattamento musicale. - 22,15: Notizie e bollettini.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

16: Musica leggera. - 17,45: L'ora dei fanciulli. - 18: Consigli per i giardinieri. - 18,15: Notizie. - Bollettini. - 18,40: Schubert: *Quartetti*. - 19: Critica musicale. - 19,30: *Conversazione sull'India*. - 19,45: Intervallo. - 20: Rimski-Korsakoff: *La leggenda della città fantasma Kitesch*; *La leggenda delle vergine Ferrona*, opera in 4 atti (dallo studio). - 21: Notizie. - Bollettini. - 21,15: Previsioni marittime - Riporti della Borsa di New York. - 21,20: Continuazione di Kitesch. - 22,30: *Conversazione*. - 22,35-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 17,7.

16,30: Concerto orchestrale (vedi Mühlbacher). - 18: Notizie economiche. - 18,15: Rassegna di libri. - 18,35: Un quarto d'ora di tedesco. - 18,45: Voci Mühlbacher. - 19,15: Voci Mühlbacher. - 20: Voci Mühlbacher. - 21,10: Voci Mühlbacher. - 22,10: Notiziario. - 22,20: Voci Mühlbacher. - 23,10: Voci Mühlbacher.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.

Vedi programma di Vienna.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16,30: Concerto di musica brillante. - 17,25: Rassegna di libri. - 18,10: Mercuriali. - 18,30: *Conversazione*. - 19: Conferenza. - 19,30: Bollettini diversi. - 19,35: Concerto orchestrale con

violoncello solista: 1. Thullie: *Ouverture romantica*; 2. Weingartner: *Concerto per violoncello ed orchestra*; 3. Sökles: *Espressioni*; 4. Schrempflug: *Concerte per un dramma di Stollerscher*; 5. 20.45: W. S. Maughan: *Stollerscher*, commedia in tre atti. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30-24: Concerto di musica brillante (da Berlino).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.40: Concerto d'organo. — 17.10: Pel fanciulli. — 17.55: Concerto di fisarmonica e dischi. — 18.40: Concerto orchestrale. — Nell'intervallo conversazione. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

17.40: Dischi. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Dischi. — 19.25: Lezione d'inglese. — 19.25: Conversazione. — 20.25: Comunicato di polizia. — 20.40: Dischi. — 20.55: Concerto vocale ed orchestrale. Musica brillante (dodici numeri). — 23.25-0.40: Dischi.

KATOWICE - m. 8,7 - Kw. 7,6.

16.10: Quarto d'ora letterario per i giovani. — 16.25: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto vocale e strumentale. — 18.45: Concerto quarto d'ora letterario. — 19: Annunci vari - Programma di domani - Bollettino degli spettacoli. — 19.15: Conferenza: « Nel regno della natura ». — 19.50: Comunicati della stampa - Bollettino sportivo. — 20: Chiacchiere musicali. — 20.15: Concerto sinfonico. Quindi: Comunicato meteorologico - Programma di domani in francese - Ultime notizie. — 23: « La cassetta delle lettere », in francese.

KOENIGSWUSTERHAUSEN — m. 1634,9 - Kw. 35.

16.30: Vedi Lipsia. — 17.30: Rassegna di libri scientifici e astronomici. — 18: « L'importanza economico-sociale del divieto dell'alcool negli Stati Uniti », conferenza. — 18.30: « La crisi agricola mondiale », conferenza. — 19: Conferenza medico-dentaria. — 19.30: « Al di qua e al di là del confine tedesco-olandese », conferenza. — 20: Vedi Amburgo. — 21.10: Vedi Muehlacker. — 22.15: Vedi Berlino.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Concerto pianistico. — 17.25: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Kreuzler: Fantasia di *Una notte a Granada*; 2. Thiele: *Fantasia ungherese*; 3. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo*; 4. Saint-Saens: Fantasia su *Sansone e Dalia*. — 18.25: Conferenza popolare. — 19 (da Praga): Notiziario. 19.5. Concerto d'organo (Boltonn). Gil-Roca; 2. Rossi. — 20 (da Praga): Radio-dramma. — 22.15: Programma di domani. — 22.20 (da Praga): Musica contemporanea.

Per ben ricevere gli ordini di movimento del *Radoraduno Roma*, forniti della speciale ricevuta campale,

SUPERETERODINA "BIGRIELLA",
A SEI VALVOLE
Completa funzionante per L. 895.
Industria Radiofoniche E. TEPPATI
CERES TORINESE (Torino).

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15.50: L'ora del fanciulli. — 16.30: Recita per i giovani; O. Wollmann: « Il nano Nase a Corte », radio-recita tratta dalle fiabe di Hauff. — 17: Concerto orchestrale; 1. Mozart: *Ouverture del Ballo del Serraglio*; 2. Haydn: *Largo in fa diesis maggiore*; 3. Berlioz: *Brani della Danzazione di Faust*; 4. Adam: *Ouverture di L'ha detto il Re*; 5. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; 6. Smetana: *La Moldavia*. — 18: « Viaggio in Spagna », conferenza. — 18.20: Rassegna di libri. — 18.40: Conversazione inglese. — 19: Meteorologia e notiziario. — 19.15: Attualità. — 19.30: Conferenza giuridica - Procedura per il fallimento. — 19.55: Notizie della sera. — 20: *Bumperdick*; *Hansel und Gretel*, opera fiabesca in tre atti. — 21.45 (circa): Ultime notizie. In seguito: Bayer: *La fata delle bambole*. - Segue: Jazz-band.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: « Aventure con vipere », conferenza. — 16.30: Composizioni sconosciute di Haydn. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 17.55: Notizie economiche. — 18.5: Lezione di esperanto. — 18.25: Lezione d'inglese. — 18.50: Informazioni. — 19: « Il mondo diventa ogni giorno più povero », conferenza. — 19.30: Dischi. — 20.30: « Potsdam-Weimar », chiacchierata. — 21.10: Attualità. — 21.30: Concerto orchestrale; 1. Auber: *Ouverture della Muta di Portici*; 2. Gluck: *Suite di balletto n. 2*; 3. Bruch: *Danze svedesi*; 4. Verdi: *Melodie del Ballo in maschera*; 5. J. Strauss: *Amare, bere e cantare*; 6. Fucik: *Marche florentina*. — 22.30: Notiziario, e fino alle 23.30: Notiziario.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 14,5.

16: Vedi Davenport 5 XX. — 17.15: Concerto di musica da ballo. — 18.15: Notizie - Bollettini. — 18.40: Concerto strumentale (quintetto). — 20: Concerto di canzoni di Easthope Martin (soprano e baritone). — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Letture. — 21: Concerto dell'orchestra della B. C.; 1. Thomas: *Ouverture di Raymond*; 2. Eric Coates: *Dalla campagna*, suite; 3. Tre minuetti per violoncello; 4. Bizet: *Selezione della Carmen*; 5. Quattro pezzi per violoncello; 6. Bath: *Admtras All*, marcia. — 22.15: Notizie - Bollettini. — 22.30-24: Musica da ballo. — 24-0.30: Esperimenti di televisione.

LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 67.

17.15: Vedi Davenport 5 XX. — 21.15: Rapporti della Borsa di New York. — 21.20-22.30: Vedi Davenport 5 XX. — 24-0.30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.30: Lezione di francese. — 20: Per le Signore. — 20.30: Serata dedicata al compositore sloveno Skerjanc. — 22: Notiziario.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

17.30: Dischi. — 20: Concerto gramfonico. — 20.30: Radiogazzetta. — 20.30: Cronaca orfologia. — 20.55: Cronaca radiofonica. — 21.5: L'arte della bellezza. 21.15: Cronaca femminile - Corsi commerciali. — 21.30: Conferenza medica. — 21.40: Recita teatrale.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

16.20: Notiziario teatrale - Ultime notizie. Inizio di conferenza. — 20: Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Musica da ballo. — 21.10: Conferenza letteraria. — 21.25: Notizie dai giornali. — 22.15: Lezione di buona pronuncia in inglese. — 22.20: Campagna dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Radio-teatro: Shakespeare - « Racconto d'inverno », con illustrazioni musicali. — 0.55: Notizie dell'ultima ora. — 1: Campagna dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.30 (Norimberga): Concerto vocale e strumentale: *Lieder di Mussorgski*, Wolf, R. Strauss, Jarnach, Mahler. — 16.50: Conferenza sull'Alzheim. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Lezione di esperanto. — 18.50: Conferenza di Borsa. — 19.15: « Filosofia di realtà », conferenza. — 19.35: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 20.45: Recite. — 21.05: Serata caratteristica bavarese: *La vita a Monaco*. Storie di monelli, in montagna, Cifre che impressionano - Per ultimo: Musica brillante. — 22.20: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16.15: Per i fanciulli. — 16.30 (da Brno): Concerto orchestrale. — 17.30 (da Praga): Lezione di ceco. — 17.45: Sport e turismo. — 18: Bollettino del « Radiojournal ». — 18.5: Dischi. —

18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Concerto orchestrale: Musica popolare e da ballo. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19.5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare e da ballo. — 20 (da Praga): Radio-dramma. — 22.15: Programma di domani. — 22.20 (da Praga): Musica contemporanea.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.50: Concerto orchestrale da Wiesbaden; 1. Mozart: *Ouverture del Ballo dal Serraglio*; 2. Haydn: *Largo*; 3. Berlioz: *Fuochi fatui dalla Danzazione di Faust*; 4. Adam: *Ouverture di L'ha detto il Re*; 5. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; 6. Smetana: *La Moldavia*, poema sinfonico. — 18: Notiziario. — 18.15: Questioni attuali della libera beneficenza. — 18.45: « La superstizione nella medicina », conferenza. — 19.10: Segnale orario - Programma esperimenti. — 19.15: Chiacchierata gaia (dischi). — 20: Musica Italiana: Concerto diretto da Rito Sellaggio; 1. Martucci: *Sinfonia in re minore*, op. 75; 2. Selvaaggi: *Mattinata*; 3. Id.: *Fuallana della Moggiolata reccianza*; 4. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*. — 21.10: Fr. Max, Klunger: *Sturm und drang*, commedia. — 22.10: Notiziario. — 22.30: Eugen d'Albert come virtuoso pianista: 1. Introduzione; 2. Chérin: *Notizie dal giorno*, n. 1; 3. Id.: *Potaisnee*, op. 40, n. 1; 4. Liszt: *Scherzo e marcia*; 5. Composizioni di d'Albert: *Serenata*, Valzer, opera 16, n. 1; *Scherzo*, op. 16, n. 2. — 23.10: Danze.

MUENSTER - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Vedi Berna. — 17 (Zurigo): Consigli alle mamme. — 17.30: Mercuriali. — 19: Christian Dietrich Grabbe e il suo dramma *Napoleone*, conferenza. — 19.30: Scene del Concilio di Basilea 1431-1488. — 20: Vedi Berna. — 20.45: V. Tornius: *Il ballo infernale*. Una scena del *Convegno di Vienna*. — 21.15: Selezione di opere. — 22: Notiziario.

OSLO - m. 1082,2 - Kw. 75.

18: Concerto di un quartetto di corrette. — 18.30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia; Notizie dai giornali. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario - Concerto sinfonico dalla sala di Logen; 1. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*; 2. Saint-Saens: *Il Prulido del Diluvio*; 3. *Il Cigno*; 2. Schumann: *Aberlind*; 4. Wagner: *Sogni*; 5. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana*; 6. Verdi:

CHE STAZIONE È?!!

Vi risponderà con matematica esattezza, con qualunque apparecchio e per tutte le trasmittenti europee (onde lunghe comprese),
Il Riceratore Universale del dott. B. Grossi. Invenzione coperta da vari Brevetti.

LIRE 10 franco di porto e imballo - contrassegno LIRE 12

Cav. Uff. A. CASADEI - CASTELFRANCO VENETO

RADIOAMATORI!

Per occasioni, cambi di apparecchi e per ogni comunicazione inerente, fate uso degli avvisi economici del RADIOCORRIERE. Tale servizio è istituito con tutte le garanzie del caso e la rubrica si inizierà col N. 18 del RADIOCORRIERE del 2 maggio 1931.

IMPORTANTE

Marchia trionfante dell'Alta. — 31,55: Meteorologia. — Notizie dei giornali. — 31,59: Conversazione di attualità. — 22,5: Concerto vocale (canzoni con accompagnamento di piano). — 22,55: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

15,30 e 17,55: Borse (vedi lunedì). — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: «L'Africa occidentale francese all'Esposizione Internazionale di Parigi», conversazione coloniale. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radioteatro: Crommelinc: *Il mercante del Vinorese*. — Nell'intervallo, alle 20,30: Risultati sportivi. — 20,35: Cronaca dei divertimenti e degli spettacoli. — 20,40: Cronaca di Drin. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — L'ora esatta. — 21,30: Radio-concerto: 1. Cinque canti popolari. 2. Tre pezzi per pianoforte. 3. Schubert: *La morte e la ragazza*, per quartetto.

PARIGI T. E. - m. 1445,8 - Kw. 15

17,45: Giornale parlato. — 18,45: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: 11.° momento letterario. — Conversazioni brevi. — 19,40: Previsioni meteorologiche. — 19,50: Concerto sinfonico: 1. Debussy-Mouton: *Chiaro di luna*; 2. Delerze-Chapelier: *Canzone alla luna*; 3. Beethoven: *Sonata detta «Del Chiaro di luna»*; 4. E. Flament: *Musica varia*; 5. Massenet-Alder: *Aria del «Chiaro di luna»* nel *Werther*; 6. E. Flament: *Nell'oscurità della notte*; 7. Fehass: *Chiaro di luna sul Valser*. — 20,30: Recitazione e varietà.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa centrale. — 16,5: Dischi. — 16,30: Racconti per i fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Lezione di ceco. — 18,5: Notiziario agricolo. — 18,15: Conversazione popolare. — 18,25 (in tedesco): Informazioni. — Conferenza. — 19: Meteorologia. — Notizie e campane. — 19,5 (da Brno): Concerto orchestrale. — 19,50: Concerto di violino: 1. Novak. Tre composizioni per violino e piano; 2. Grunenberg *Jazztes*, op. 26. — 20: Radio-dramma (dallo studio). — 22: Meteorologia. — Notizie. — Sport e programma di domani. — 22,30: Musica contemporanea. Quartetto di Praga: 1. Franz Borkovec: *Quartetto d'archi*, n. 2; 2. Igor Stravinskij: *Tre pezzi* per quartetto d'archi; 3. Malipue: *Stornelli e ballate*.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Ritrasmissione o musica riprodotta. — 20,45: Comunicazioni agricole. — Informazioni dell'Agenzia Havas. — 21: Concerto orchestrale: Musica brillante e da ballo. Nell'intervallo: conversazione letteraria. — 22: Ritrasmissione o musica riprodotta.

SOTTENS - m. 403,8 - Kw. 2,5.

15,5 (Zurigo): 1. Concerto orchestrale pomeridiano. — 15,55: Segnale orario. — 16 (Bern): 1. Concerto orchestrale pomeridiano. — 17 (Zurigo): Per la signora. — 17,30: Mercuriali di Zurigo. — 19 (Basilea): «C. D. Grabbe e la sua commedia *Napoleone*», conferenza. — 19,28: Segnale orario. — Meteorologia. — 19,30 (Basilea): «Quadri del Concilio di Basilea 1431-1448», conferenza. — 20 (Bern): Conferenza della radio-orchestra. — 20,45 (Bern): Ra-

dio-orchestra: «Il ballo interrotto». — 21,15 (Bern): Musica d'opere preferite. — 22: Notiziario.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5

17: Per i giovani. — 17,30: Concerto d'organo. — 17,40: Recitazione. — 18: Musica riprodotta. — 18,45: Per gli agricoltori. — 19: Il microfono in viaggio. — 19,45: Concerto orchestrale: 1. Cherubini: *Overture dell'Anacreoonte*; 2. Massenet: *Scene ungheresi*, suite; 3. Lisinpur: *Concerto di piano*, op. 4; 4. Stanford: *Requies irlandese*. — 20,45: «Roma ed Ostia», conferenza. — 21,45: Conferenza medica. — 22,15: Composizioni di Günther Raphael: 1. *Sonata*, op. 25; 2. *Sonata*, op. 12, n. 2.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17,45: «Prosa e versi», conferenza in francese. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Chiavechiera pedagogica in francese. — 19: Concerto orchestrale. — 19,45: Conferenza giuridica in tedesco. — 20: Concerto orchestrale: Selezione di opere. — 20,30: Notiziario. — 20,45: Concerto grammofonico. — 21: Musica riprodotta. — 21,30: Concerto del quartetto Sontani: 1. Haydn: *Quartetto*, op. 33, n. 3; 2. Mozart: *Quartetto* n. 13; 3. Rousseau: *Quartetto*, op. 74; 4. Goy-Rapartz: *Serenata*; 5. Debussy: *Quartetto*, op. 10.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione di immagini. — 17,45: Concerto di musica sinfonica. — 17,30: Informazioni dell'ultima ora. — Cronaca locale e regionale. — 17,45: Canzonette. — 18: Musica da ballo. — 18,15: Canti russi. — 18,30: Borsa di commercio di Parigi. — Fiere e mercati. — Risultati di corse. — Informazioni. — 18,45: Musica per trio. — 19: Melodie. — 19,15: Soli di violino e piano. — 19,30: Borsa valori di Parigi e Tolosa. — Soli ed informazioni. — 19,45: Canzoni spagnole. — 19,55: Concerto di musica sinfonica. — 20,15: Melodie di opere. — 20,30: Soli diversi. — 20,55: Cronaca della moda. — L'ora esatta. — 21: Concerto orchestrale da un Caffè. — Musica brillante. — Nell'intervallo: Ultime notizie. — 23: Canzonette. — 23,15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23,30: Organo di cinema. — 23,45: Musica da ballo. — 24: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

16,10: Meteorologia. — 16,15: Dischi. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto mandolinistico. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,25: Dischi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto della Filarmonica di Varsavia, diretto da G. Fitelberg, con solisti di violino e di pianoforte: 1. Beethoven: *Overture di Re Lear*; 2. Beethoven: *Concerto per piano*, in do maggiore; 3. Maklakievic: *Concerto per violino*; 4. Fl. Schmidt: *Antonio e Cleopatra*, musica di balletto. — Ind. Bollettini diversi. — Ritrasmissioni di stazioni estere.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

11: Concerto grammofonico. — 13: Notiziario. — 13,10: Ripresa del concerto grammofonico. — 14,50: Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni di Borsa. — 15,25: Concerto pomeridiano. — 17: Per la signora: L'attrice come donna. — 17,30: Per i giovani. — La giornata viennese di Riccardo Wagner. — 18: Bollettino di viaggi e del movimento dei forestieri. — 18,15: Cronaca sportiva. — 18,30: Conferenza sulla Paltica leggera. — 19: Lezione di italiano. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. R. Strauss: *Sinfonia alpina*; 2. Wagner: *Overture del Vascetto fantasma*; 3. Mozart: *Adagio e fuga in do minore*; 4. Liszt: *Mazepa*, poema sinfonico. — 21,50: Notizie della sera. — 22: Concerto orchestrale. — Musica brillante.

L'ASSEMBLEA GENERALE DEI SOCI DEL RADIO CLUB DI TORINO

La sera del 20 corrente mese, come era stato annunciato a mezzo dell'*Eiar* e della stampa cittadina, ha avuto luogo l'Assemblea dei soci del Radio Club di Torino, nei locali dell'Automobile Club, via Carlo Alberto 43.

Il concorso dei soci è stato assai soddisfacente e l'ordine del giorno ha avuto completo svolgimento in un ambiente di cordiale serenità. Ha presieduto l'Assemblea il gr. uff. Ha. Enrico Marchesi, il quale ha letto la Relazione del Consiglio per l'annata 1930 testè trascorsa. Tale Relazione venne ascoltata dall'Assemblea attentamente ed alla fine accolta da vivissime approvazioni ed anzi votata all'unanimità dai soci.

Viene quindi letta dal signor Busi, revisore, la Relazione finanziaria e quella dei revisori, la quale pure ottenne dall'Assemblea l'approvazione.

Si è poi proceduto all'elezione di tre Membri del Consiglio in sostituzione di quelli uscenti, estratti a sorte secondo lo Statuto.

Hanno votato tutti i soci e sono risultati eletti il prof. comm. dottor Ponzio Mario, direttore del Gabinetto radiologico dell'Ospedale Mauriziano, l'ing. cav. Magni Franco ed è stato confermato a Vice-Presidente il comm. avv. Ramella Umberto. Viene quindi dato corso alla nomina dei revisori pure scaduti. L'Assemblea propone di confermare quelli uscenti e la conferma avviene per acclamazione.

Il Consiglio direttivo resta così composto: Presidente: ing. gr. uff. Enrico Marchesi; Vice-Presidente: comm. avv. Umberto Ramella; Consigliere delegato: dr. comm. Giuseppe di Miceli.

Consiglieri: Debenedetti ingegner gr. uff. Emilio; Donvito gr. uff. rag. Pietro; Ferracini on. comm. Silvio; Giordano gr. uff. Filippo; Magni ing. cav. Franco; Moliraghi prof. rag. comm. Ettore; Pozzo prof. comm. dr. Mario. — Revisori: signor Busi, ing. Colonnetti, sig. Strada. — Commissario tecnico: sig. Strada Federico.

INDUSTRIALI E COMMERCianti DI APPARECCHI RADIO ED ACCESSORI

Per comunicazioni urgenti alla Vs. Clientela serviteci degli avvisi economici del RADIOCORRIERE

COMUNICATO

Per aderire alle numerose richieste dei nostri lettori di poter sottoscrivere

Abbonamenti al RADIOCORRIERE dal 1° Aprile al 31 Dicembre 1931

abbiamo istituito uno speciale tipo di abbonamento per tale durata

a Lire 24

Nell'interesse degli abbonati il relativo importo dovrà essere versato entro il mese di Aprile, restando stabilito che la spedizione sarà iniziata col numero 14 del 4 Aprile, anche se l'importo giungerà alla nostra Amministrazione con ritardo.

L'abbonato riceverà quindi tutti i numeri dal 14 al 52

PRESENTANDO

un abbonato nuovo alle Radioaudizioni riceverete un magnifico libro. Leggere concerto

«Eiar», a pagina 18.

SABATO

11

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di apertura di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Weber: *Peter Scholl*, ouverture; 2. Lach: *Capriccio tarantella*; 3. Beriot: *Scène de ballet*; 4. Catalani: *A sera*; 5. Jormans: *Haltetjah*, fantasia; 6. Ketelbey: *L'ora celeste*; 7. Gagliardi: *Jougleur*, intermezzo; 8. Canzelli: *Roma*, marcia.

12,48: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,35: Cantuccio del bambino.
16,45 (Milano-Torino): Rubrica della signora - Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemarlo; (Genova): Il salotto della signora - Musica ritrasmessa.

17,50: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di S. Siro. - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati dei Consorzi agrari.

19,5: Dopolavoro.
19,15: Musica varia: 1. Ibanez: *Lo studente passa*; 2. Anardi: *Paraná*; 3. Hervé: *Santarellina*, fantasia; 4. Frontini: *Marcia grottesca*.

19,35: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,20: Musica riprodotta.
20,30 (Genova) Musica varia.
20,30 (Milano-Torino): Commedia in tre atti:

La moglie innamorata di GIOVANNI CENZATO.

22: Libri nuovi.
22,10 (Milano-Torino):

Concerto

- di musica da camera
- a) Zandonai: *I due tarli*; b) Santoliquido: *L'assonido*, ritlessi; c) Donaudy: *Madonna Rezzuola* (sopraffo Chiarina Fluo Savio).
 - Schubert: *Quintetto* per due violini, viola e due violoncelli (a Quartetto Abbado Malipiero) dell'E.I.A.R., e Massimo Amfiteatroff, violoncellista).

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,30

LA MOGLIE INNAMORATA

COMMEDIA IN TRE ATTI
DI
GIOVANNI CENZATO

Personaggi.

Serena A. De Cristoforis
Elena Marisa Da Reggio
Anna A. C. Almirante
Alice Aida Ottaviani
Fabrizio M. Pianforini
Ago Nardo Leonelli
Antonelli Pietro Pinelli
Antonino Carlo Piacentini

21 (Genova): Commedia dialettale.

A paggia vixin a-o feugo

Commedia in 3 atti di MORAIS, riduz. R. P. (Radio Stabile Genovese diretta dal sig. G. B. Parodi).
23: Giornale radio.
Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Salla Gay di Torino.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 1,5 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
12,45-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



ROMA-NAPOLI
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA

DAL

TEATRO REALE DELL'OPERA

O DAL SAN CARLO DI NAPOLI

13,20: Giornale radio.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16,40: Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Estrazione del R. Lotto.
17-18,30:

Concerto variato

diretto dal M^e ENRICO MARTUCCI.

Parte prima:

- Baife: *La fanciulla di Boemia*, ouverture.
- Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo.
- Fletcher: *Suite sinfonica*: a) Introduzione e danza; b) Romanza; c) Umoresca.
- a) Godefrid: *La jeune et la vieille*; b) Bellotta: *Il ritorno del pastore* (a soli per arpa: prof. Settimio Valenza).
- Seppilli: *La nave rossa*, selezione.

Parte seconda:

- Dvorak: *Danza slava n. 1*.
- Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto 3^o.
- Saint Sæns: *Fantasia* per arpa (solista prof. Settimio Valenza).
- Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia.

18,55 (Roma): Segnale per il servizio radioatmosferico - Lezione dalla R. Scuola F. Cesi.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Comunicazioni agricole.
19,25: GIORNALE RADIO - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,10: Giornale radio - Rubriche varie - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Nalgizario artistico.
21:

Trasmissione d'opera

dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - « L'eco del mondo ». Divagazioni di attualità di Guglielmo Alterocca.

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,90: Bollettino di viabilità dei

valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12,55-13,45: Musica varia: 1. Kalman: *La Principessa delle Czar- das*, valzer; 2. Donizetti: *Favorita*, fantasia; 3. Mascagni: *Serenata al vento*; 4. Billi: *La camera oscura*, selezione (Ricordi); 5. Meniconi: *Sylvia*, intermezzo.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

Concerto variato

Orchestra ANDROVITZ-SETTE

1. Andovitz: *Autorrasso*; 2. Waldteufel: *A te, valzer*; 3. Lincke: *Balletto*, sinfonia; 4. Mazzone: *Palpati d'amore*, intermezzo; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia (Ricordi); 6. Trevisoli: *Serenata grottesca*; 7. Piovano: *Suggestioni d'orientale*; 8. Kalman: *Manovre d'au-tunno*, selezione; 9. Ferraito, Zin-garo.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Patucchi:

Luce, marcia; 2. Ferraris: *Caline-rie*, valzer; 3. Taronghi: *Serenata* in fa minore; 4. Billi: *Roverie*; 5. Lehár: *Cléo*, selezione.

20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Radio-giornale dell'Enil: « Altravero l'Italia » - Dopolavoro - Bollettino di viabilità dei valichi alpini.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Serata di musica leggera

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Fucik: *Costante e fedele*, marcia.2. Lincke: *Nel regno dell'In-dra*, ouverture.3. Mariotti: *Malle di gitana*, in-termezzo.4. Komzak: *Vienna di notte*, pot-pourri.

5. Tenore Rella nel suo reper-torio.

6. Waldteufel: *Rose e marghe-rite*, valzer.7. Strauss: *Sogno di un valzer*, selezione.

Fra il 5° e il 6° numero: Notiziario letterario.

22,45: Musica da ballo riprodotta.

23,45: Notizie.

gio in Italia», conferenza. — 18,40: Come morirono...», conferenza. — 19: Meteorologia - In seguito: Selezione di film sonori e ballabili nuovi: 1. *Penst ancora*, tango; 2. *Vieni con me a Bida*; 3. *È l'ora di andare a letto*; 4. *Senza di te il mondo non ha senso*, boston; 5. *Maria, tu l'amo*. — 20: Meteorologia - In seguito: Trasmissione da decidersi. — 20,30: Con-siderazioni. — 22,10: Notiziario. — 22,45: Vedi Budapest.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16,30 (da Praga): Jazz-orchestra. — 17,30: Per i giocatori di scacchi. — 17,50: Lettura di lavori inglesi. — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e mu-sica. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,45: Un quarto d'ora dalla sala di ginnastica. — 21: Orchestra di dan-ze. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,20: Notizie locali. — 22,25 (da Mo-ravia Ostrava): Radio-film.

BRUXELLES I (Emiss. in fran-cese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto del Quintetto della sta-zione. — 18: Conversazione e dischi. — 18,45: Dischi. — 19,15: Conferenza turistica. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Gran concerto orchestrale: 1. Men-delssohn: *Sinfonia italiana*; 2. Saint-Saens: *Bonad capriccioso*; 3. Chabrier: *Suite pastorale*; 4. Canto; 5. Gilson: *Prefluo d'Atzar*; 6. Canto; 7. Beetho-ven: *Opertura di Leonora n. 3*. — Nel-l'intervallo: Conversazione letteraria. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in flam-mingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica da ballo. — 17,45: Concerto di musica leggera (sei numeri). — 18,45: Musica riprodotta. — 19,15: « Un viaggio in bicicletta attrave-rsi i Vogsi », conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 19,55: Cronaca agricola. — 20: Radio-trasmissione di un'opera. Nell'intervallo: Conversazione. — 22: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

23: *La Risurrezione* (trasmissione dalla chiesa Cretulesco).

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Chiacchierata gala. — 17: Arie popolari ungheresi. — 18: Musica brillante. — 19: *Souza: The Tenderer*; 2. *Pa-zeller: Valzer lento*; 3. Lincke: *Le nozze di Nikiri*; 4. Huszka: *Pot-pour-ri*; 5. Yoshitomo: *Il tempo di fortuna dei cileggi*; 6. Bánzai: *Valzer orien-tale*; 7. Abraham: *Un'aria di Villa-riello*; 8. *Pavlovi: Marchetta*; 9. Sza-bados: *Pot-pourri*; 10. Kalman: *Mar-cia della Principessa del Circo*. — 19,30: Corriere dei radioamatori. — 20,15: Rappresentazione teatrale - In seguito: Concerto orchestrale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

15: Per i bambini (tra i quattro ed i nove anni). — 15,30: Concerto dell'or-chestra della stazione. — 16,15: Vec-chie canzoni. — 17,50: Conferenza (tema non ancora fissato). — 18,20: Le-zione e francese. — 20: Serata da dan-ze. Musica, canto e storia. — 21: Recitazione. — 21,25: Storielle in dia-letti e musica rustica. — 22,20: Musi-ca leggera. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

DAVENTRY 5 G.B. - m. 479,2 - Kw. 38.

15,30: Concerto di una banda militare. — 16,15: Concerto d'organo da un cinema. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra I. — 18,15: Notizie e bollettini. — 19,20: Notizie locali. — 18,45: Arie per tenore e contralto e musica per pianoforte. — 19,30: Concerto popolare dell'orchestra della sta-zione. — 20,45: Vedi Londra I. — 21,30: Musica da ballo. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,20: Notizie locali. — 22,50: Trasmissione d'immagini.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554,4 - Kw. 35.

15,30: Vedi Londra I. — 15,55: Re-poraggi di una partita di calcio. — 16,55: Concerto d'organo da una chiesa. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Intermezzo. — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,45: Schubert: *Quartetti*. — 19: « Il mese nel Nord », conversa-zione. — 19,20: I lavori della settima-na per il giorno 10, 19, 20. Schizzo teatrale della settimana: Owen Ma-res. — 19,25: Vaudeville: *Sei numeri di varietà e musica*. — 21: Notizie - Bollettini. — 21,15: *Festa Ideale* marittima. — 21,20: « La festa ideale », chiese, cattedrali, musica - Radio-discus-sione. — 21,50: Musica leggera di Percy Fletcher. — 22,35-24: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche. — 16,30: Vedi Muhlacker. — 18: Notizie econo-miche. — 18,15: « Il gelo di maggio nelle vigne e nei frutteti », conferenza. — 18,40: Segnale orario. — 18,45: Il libro *Gene-si della vita spirituale* e conferenza. — 19,15: Notiziario. — 19,30: Le-zione di spagnolo. — 19,45: Vedi Mül-acker. — 20,45: Vedi Muhlacker. — 21,15: Notiziario. — 22,45: Musica tiz-gana.

GRAZ - m. 352,5 - Kw. 9,5.

Fino alle 17,15: Vedi programma di Vienna. — 17,15: Concerto dall'Istitu-to dei ciechi St. Odilia di Graz: 1. Poesia di Irene Ransburg (deca e sor-dal) recitata da Angela Klobner (cieca). 2. Cori misti: a) Mozart: *Canto della federazione*, b) Id.: *Berceuse*; 3. Pia-no: Mozart: *Andante grazioso della Sonata n. 6*; 4. Cori misti: a) Brahms: *Nella notte silenziosa*, b) Verdi: *Prima-mavera nuova*; 5. Cori da caccia; Mozart: « *Rondo* » del *Concerto per corno n. 2*; 6. Gauby: *Berceuse*; 7. Oecherbaum: *Preghiera del bambino*; 8. Canzoni alpestri striane. — 18: Con-ferenza. — 18,30: L'angolo del buon umore. — Dalle 19: Vedi Vienna.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.

18: Concerto di musica per ottoni (dieci numeri). — 17,15: Rassegna del cinema. — 17,30: Rassegna di libri tecni-ci. — 18: Rassegna dei mercati mon-diali. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Con-versazione. — 19: Cenni del program-ma in esperanto. — 19,5: Cenni sul pro-gramma della settimana ventura. — 19,30: Meteorologia. — 19,35: Concerto orchestrale popolare - Nell'intermezzo: 3. Stravinski: *Concerto per piano ed orchestra*. — 21: Vedi Lipsia. — 22,10: Bollettini diversi. — 22,30-30: Musica da ballo (dischi).

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,55: Lezione di tedesco. — 17,45: Conversazione istruttiva. — 18,15: Con-versazione. — 18,45: Dischi. — 18,50: Il quarto d'ora per i democratici-so-ciali. — 19,5: Dischi. — 19,10: Con-versazione istruttiva. — 19,55: V. 20: Dischi di opere. — 22: Concerto orchestrale. — 22,40: Notiziario. — 22,50: Ripresa del concerto. — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissio-ne.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

17,25: Dischi. — 18,40: Notizie in esperanto. — 18,55: Rassegna dei gi-ornali. — 19,15: Dischi. — 19,25: Lezione d'esperanto. — 19,55: Conversazione. — 20: Concerto di musica polifona. — 21,40: Musica da ballo (10 numeri) — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,50: Musica per fisarmoniche. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione (tandei nu-meri di musica brillante e da ballo) — 23,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. — 16,45: La ricerca delle lettere nei fanciulli. — 17,45: Conferenza. — 17,45: Program-ma per la gioventù. — 18,15: Concerto

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

20: Mercuriali della Camera di com-mercio - Notizie varie. — 30,15: Al-cune canzoni straniere. — 20,30: Dan-ze di ieri e di oggi. — 20,55: Informa-zioni. — 21: Musica da ballo. — 21,30: Musica militare. — 21,45: Musica vien-nese. — 22: Musica riprodotta. — 23: Concerto orchestrale di gala.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto orchestrale: 1. An-rooy: *Piet Hein*, rapsodia ungherese; 2. Halvorsen: *Rapsodia norvegese*; 3. Lalo: *Rapsodia*; 4. Massenet: *Il Cid*, rapsodia moresca; 5. Dvorak: *Rapso-dia slava*; 6. Gilson: *Rapsodia sco-zese*; 7. Chabrier: *España*. — 17,30: Considerazioni musico-letterarie sulla Russia. — 18,15: « Economia e miseria di alloggi », conferenza. — 18,40: Pri-mavera a Worspæde. — 20,20: Vedi Lipsia. — 22: Attualità. — 23,30: Con-certo orchestrale. — 24: Danze.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quo-tazioni dei mercati internazionali - Cambio dei valori - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concerto di musica leggera per il Trio Iberia - Notizie dai giornali. — 20: Audizione di dischi scelti. — 21,30: Lezione ele-mentare di tedesco. — 22: Campane orarie della cattedrale - Previsioni me-teorologiche - Quotazioni di monete e valori - Notiziario agricolo. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante. — 22,30: Ritrasmis-sione da Madrid - Nell'intervallo: No-zie dai giornali.

BELGRADO - m. 430,4 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto di musica sacra (di-schi). — 20: Musica religiosa (cori).

21: *Musterlück: Maria Maddalena*, (dramma). — 21,55: Notiziario.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

SABATO 11 APRILE 1931

16,5: Concerto orchestrale. — 17,30:

Il racconto della settimana. — 18: Concerto vocale: 1. Mozart: *Un'aria del Ratto dal Serraglio*; 2. Delibes: *Un'aria di Lakmé*; 3. Verdi: *Un'aria della Traviata*. — 18,30: « La Cina con e senza il codino », conferenza. — 18,45: Haas Sochaczewer legge alcuni suoi racconti. — 19,10: Concerto orchestrale: 1. Granados: *Andalusia*, danza spagnola; 2. Chopin: *Notturmo in mi minore*; 3. Paderewski: *Minuetto*; 4. Ciaikovski: *Andante del Quartetto per archi*, op. 11; 5. Goens: *Scherzo*; 6. Schubmann: *Canto della sera*. — 20: Serata di danze nella Vecchia Berlino. — 22,15: Notiziario. — 22,45: Musica tizgana.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

15: Dischi. — 16,30 (da Praga): Jazz-orchestra. — 17: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: *Ciaccona in re mino-re*; 2. Mozart: *Concerto in sol mag-giore*; 3. Marteau: *Capricci*. — 18: Ma-riette. — 19 (da Praga): Notiziario. — 19,5: Dischi. — 20,30: Introdu-zione all'opera. — 19,30: Dal Teatro Nazionale di Bratislava: Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, opera in quattro atti. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,20: Programma di domani. — 22,25 (da Moravia Ostrava): Radio-film.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale: 1. Yoshi-tomo: *Sakura no Lana* (festa giapponese dei fiori di ciliegio); 2. Lorens: *Un valzer di Strauss*, lied viennese; 3. Siede: *Nefesa*, intermezzo; 4. V. Blon: *Arrivederci, lied*; 5. Févier: *Kirmess*; 6. Hillmer: *Marcia Andon*. — 16,30: Rassegna di libri. — 16,45: Concerto orchestrale: 1. Kalmann: *Pot-pourri dell'opera La violetta di Montmartre*; 2. Wiedemann: *Marcia dei granatieri*. — 17,15: Cronaca ci-nematografica. — 17,45: « Dieci minuti di esperanto », conferenza su Praga. — 17,55: « Vita religiosa in Inghilterra », conferenza. — 18,30: « Un viag-

per i giovani. — 18,35: Quarto d'ora letterario. — 19: Comunicazioni varie. — Programma di domani. Spettacoli. — 19,15: Informazioni radiofoniche. — 19,40: Comunicati della stampa. — 19,55: Comunicati dell'Associazione Gioventù Polacca. — 20: Cronaca. — 20,15: Trasmissione da Varsavia. — 20,30: Recitazione. Canto. — 21: Musica leggera. — 22: Cronaca. — 22,15: Concerto. Opere di Chopin. — 22,50: Meteorologia. Programma in francese. — Ultime notizie. — 23: Musica leggera e da ballo.

KOENIGSWUSTERHAUSEN — m. 1634,9 - Kw. 35.

16: «Lavoro ed esercizi mentali indipendenti», conferenza. — 16,30: Vedi Amburgo. — 17,30: Conferenza igienica. — 18: Lezione di francese. — 18,30: «Psiche, corpo e voce», conferenza. — 19: Per il 1909: compleanno di Konstantin Meunier. — 19,30: Lavoro silenzioso. — 20: Vedi Berlino. — 22,15: Vedi Berlino. — 22,45: Musica tzigana da Budapest.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

16,30 (da Praga): Jazz-orchestra. — 17,30: Dischi. — 18,30: Conversazione d'igiene. — 18,45: Borse. — 19 (da Praga): Segnale orario. — 19,5: Canzoni ebraiche. — 19,20 (da Bratislava): Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,25 (da Moravska Ostrava): Radio-film.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,40: Lezione di inglese. — 17: Concerto orchestrale. — 18,5: «Il gelo di maggio nelle sponde e frutte», conferenza. — 18,30: Attorno al Mohntsee. — 18,40: «L'epoca della contro-riforma», conferenza. — 19: Meteorologia e notizie. — 19,15: Radio-consulenza. — 19,30: «L'ora dell'operaio», conferenza. — 19,45: Notizie della sera. — 20: Serata gala. — 22: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto orchestrale. — 24: Jazz-band.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Conferenza pratica giuridica. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. Segnale orario, e fino alle 17,45: Consulenza radiotecnica. — 18: «Disturbi radiofonici punibili», conferenza. — 18,25: Lezione di buon tedesco. — 18,50: H. Horn: *Il vecchio del Haggia*. — 19: Conferenza scientifica. — 19,30: Concerto popolare: 1. Hlon: *Salve Europa*, marcia; 2. Reuter: *Serenata*; 3. Zump: *Pot-pourri di canzoni popolari*; 4. Hoenes: *La bruna Maruschka*; 5. Dicker: *Corteo musicale della Genesina*; 6. Fries: *Dalka*; 7. Schulze: *Felice*, gavotte; 8. Weber: *Marcia*. — 20,30: Fritz Brehner legge dalle sue opere. — 21: Musica Spollansky: *Himmelmeyer*, opera gala in 4 parti. — 22: Notiziario, e fino alle 24: Danze.

LONDRA I - m. 356,3 - Kw. 45.

19,35: Musica da camera e canto (soprano, viola e piano); 1. Brahms: *Sonata in fa minore*, per viola e piano; 2. Quattroretra per soprano; 3. Arnold: *Bax: Sonata per viola e piano*. — 20: Gordon: *Mo. Concierto*; 4. *More Airy Nothings*, rivista con musica. — 21,30: Discorsi di Lloyd George ed altri ad un banchetto offertogli in segno di riconoscenza per i servizi resi dal lex. Primo Ministro al popolo ebreo. — 22,15: Notizie. — Bollettino. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 67.

17,15: Vedi Daventry 5 XX. — 18,40: Notiziario speciale. — 18,45-21,15: Vedi Daventry 5 XX. — 21,30-22,35: Vedi Daventry 5 XX.

LIBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18: «La Dalmazia», conferenza. — 18,49: Dischi. — 19: Conferenza sul Corso. — 19,30: Lezione d'inglese. —

20: Trasmissione da Belgrado. — 22: Notiziario. Musica da ballo.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. — 20: Concerto gramfonico. Canzoni varie. — 20,30: Radogazzeria. — 20,45: Chiacchierata. — 21: Cronaca per gli ascoltatori. — 21,15: Cronaca esperantista. — 21,40: Ritrasmissione dal Teatro Guignol Mouruet: Alberto Chanay: *La Tosca*, parodia.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 1,3.

20,30: Musica da ballo. — 21,5: Lezione di inglese. — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. Selezione di una zarzuela. — 0,55: Notizie dell'ultima ora. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

*16,16: Concerto orchestrale. Nell'intervalllo: Chiacchierata. — 17,45: «Lo sport dei giovani», conferenza. — 18: L'ora dei giovani. — 18,30: Concerto corale e orchestrale: 1. Mozart: *Fantasia in do minore*; 2. Lendvai: *Be-stelli, mio cuore*; 3. Liedler: *Il mio muscato*; 4. Hermann: *La casa dei fiori*. — 19,20: Consulenza radiotecnica. — 19,35: Conferenza igienica. — 20: Serata varia: 1. Vecchia marcia berne-se; 2. Suppé: Selezione della *Bella Galezia*; 3. J. Strauss: *Il re del ballo*; 4. Canzoni e Jodler; 5. Linke: *Gara musicale di velocità*; 6. Una storia a concorso; 7. Komzak: *Canzoncina popolare e faba*; 8. Komzak: *Opere di Eduelweis*; 9. Canzoni e Jodler; 10. Rotzsch: *Ballata di Juhai*; 11. Linke: *Galoppo delle capriole*. — 22: Concerto e danze. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16,45: Per i fanciulli. — 16,30 (da Praga): Jazz-orchestra. — 17,30: Musica per strumenti a fiato. — 18,15 (da Praga): Conversazione. — 18,25: Musica popolare. — 19 (da Praga): Notiziario. — 21: Concerto corale. — 21,45: Racconti in dialetto sloveno. — 22 (da Praga): Notiziario. — 22,30: Programma di domani. — 22,25: Radio-film. Musica popolare e da ballo (orchestra della stazione). Canzoni. Mark Twain: «L'uomo che ha redatto una rivista economica», commedia in un atto.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

15,20: L'ora dei giovani. — 16,30: Concerto vocale e orchestrale: 1. Weber: *Opere del Franco tedesco*; 2. Mozart: *Fantasia sul Flauto magico*; 3. Weber: *La fanciulla e il primo bucanere*; 4. Id.: *Distinzione*; 5. Id.: *Ruscetto, eco e bacio*; 6. Schubert: *Marcia militare*; 7. Offenbach: *Opere della Figlia del tambur*; 8. Mendelssohn: *S. Jones*; 9. *Mimosa*; 10. Lange: *Presentimento della primavera*; 10. Fetras: *Violette sul cammino*, valzer; 11. Kalman: *Rosa della primavera*, un piccolo slow-fox; 12. Lincke: *Marcia Apollo*. Segnale orario. Meteorologia. Cronaca sportiva. — 18,15: Conferenza per gli aspiranti automobilisti. — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,20: Vedi Francoforte. — 19,45: Musica viennese: 1. «L'Austria di oggi», conferenza introduttiva; 2. Schubert: *Valze*; 3. Strauss: *Grögger Poesie*; 4. Wolf: *Quattro lieder*. — 20,45: Serata varia. — 22,15: Notiziario. — 22,45: Musica tzigana da Budapest.

MUENSTER - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Selezione di operette e di film sonori. — 17: Vedi Berna. — 17,30: Mercuriali agricole. — 19: Campane di Zurigo. — 19,15: Borse. — 19,30: Musica leggera. — 19,30: Vedi Berna. — 20: Concerto strumentale. — 21:

Ora musicale popolare. — 22: Meteorologia. Ultime notizie. — 22,10: Danze.

OSLO - L. m. 1082,2 - Kw. 75.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Musica nazionale e canzoni norvegesi. — 18,45: Conversazione. — 19: Comunicazioni. — 19,15: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 19,30: «Il testamento nella vita intellettuale presente», conversazione. — 20: Segnale orario. Concerto dell'orchestra Hiaram. — 21,5: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione di attualità. — 22,15: Conversazione economica. — 22,15: Canzoni e rivista. — 22,45-24: Musica da ballo (dischi) e concerto dell'orchestra Minsas. — 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

15,30: Quotazioni di chiusura della Borsa di valori e della Borsa di Commercio di Parigi. — 16,30: Musica da ballo. — 16,45: Informazioni da giornali. — 18: Comunicato agricolo. Risultati di corse. — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Conversazione. — 19,5: Teatro radio, conversazione. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Informazioni. Risultati sportivi. — 20,45: Radio-teatro della Hayley e *Le peccati di Parigotto* (arti della Comédie Française). — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. Informazioni. L'ora esatta. — 21,30: Radio-concerto (orchestra a plectro).

PARIGI T. E. - m. 1445,8 - Kw. 15.

17,45: Giornale parlato. — 18,15: Bollettino degli spettacoli. — 18,30: Conversazioni brevi e varie. — 19,10: Previsioni meteorologiche. — 19,30: Serata radio-teatrale: *La madre*, leggenda da un racconto d'Andersen, con adattamento musicale.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

16,30: Conversazione popolare. — 16,30: Jazz-orchestra. — 17,30: «Le arti nella Francia contemporanea», conversazione. — 18,5: Comunicazioni per agricole. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25 in tedesco. Informazioni e serate musicale di giovani. — 21: Segnale orario. Campane. Informazioni. — 19,5: Musica popolare (cinque numeri). — 20: «Gli istitutori di Kokurkof», scena comica. — 20,45: Ricordi della vecchia Praga. — 21: Dischi (danze). — 22: Meteorologia. Notizie e sport. — 22,20: Informazioni e programma di domani. — 22,25 (da Moravska-Ostrava).

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Concerto di dischi. — 20: Emis-sione in arabo. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas. Giornale parlato. — 21: Musica teatrale francese sotto il secondo Impero. — 22: Conversazione medica. — 22,10: Concerto di musica da ballo; Dischi.

SOTTENS - m. 403,8 - Kw. 25.

15,15: Concerto gramfonico. — 15,30 (Zurigo): Concerto di fisarmonica. — 17 (Berna): Ora del cameratismo. — 17,30 (Zurigo): Mercuriali. — 19 (Zurigo): Campane. — 19,15: Concerto gramfonico. — 19,30: Segnale orario. Meteorologia. — 19,38 (Zurigo): «Perfezione calligrafica di criminali», conferenza. — 20 (Basilea): Concerto orchestrale. — 21 (Basilea): Ora veneta (sestetto di mandolini) e recitazioni dialettali. — 22: Notiziario. — 22,10 (Basilea): Radio-dancing.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

16: Musica brillante. — 17: Recita per i fanciulli. — 17,45: Chiacchierata. — 18,30: Reportage dal lago Takern. — 19,30: Programma vari. — 20,10: Musica leggera. — 21,40: I Thor Thunberg: Radio-recita. — 22,15: Danze.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,15: Musica da camera (dischi). — 16,50: Gallicismi e altre espressioni pittoresche della lingua francese, conferenza. — 17,5: Musica da ballo. — 17,30: Conferenza in francese sul lavoro. — 17,45: Conferenza in tedesco sull'orticoltura. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Lezione di tedesco in francese. — 19: Concerto orchestrale: 1. Halévy: Selezione dell'*Ebreu*; 2. Adam: *Le chatei*; 3. Massé: *Le nozze di Jeannette*; 4. Godard: *La vivandiera*. — 19,45: Lezione di francese in tedesco. — 20,10: Concerto orchestrale: 1. Lincke: *Ouv. di Casanova*; 2. Game: *Valzer delle bruno*; 3. Rayners: *Petit-rosso*; 4. Lotter: *Pattuglia di negri*; 5. Antiga: *Danza rustica*; 6. Letellier: *Fascino della sera*; 7. Lentis: *Cadice*, passo doble. — 20,30: Notiziario in francese e in tedesco. — 20,45: Musica riprodotta. — 21,30: Ritrasmissione dalla città di Colmar del grande concerto «sindacalista della Scuola moderna (La Napolitaine)». — 23,30: Musica da ballo (dischi).

TOLESA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione di immagini. — 17,15: Canzoni spagnuole. — 17,30: Informazioni dell'ultima ora. Cronaca locale e regionale. — 17,45: Tango cantati. — 18: Musica da ballo. — 18,15: Melodie. — 18,30: Borsa di commercio di Parigi. Fiere e mercati. Risultati di corse. Informazioni. — 18,35: Melodie di opera. — 17,45: Melodie di opere diverse. — 19,15: Orchestra sinfonica. — 19,30: Borsa valori di Parigi e Tolosa. Cambi ed informazioni. — 19,45: Canzonette. — 20: Musica per violoncello e piano. — 20,15: Melodie di opera. — 20,30: Orchestra viennese. — 20,45: Melodie. — 20,55: Cronaca della moda. L'ora esatta. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Melodie di opere comiche. — 22: Serata di dischi. — 22,15: Canzonette. — 22,30: Ultime notizie. — 22,45: Musica militare. — 23: L'ora degli ascoltatori. — Nell'intervallo: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 24: Fine della trasmissione.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16,10: Meteorologia. — 16,35: Dischi. — 16,45: Il canonicato dei giovani artisti (basso, soprano e piano). — 17,30: Conversazioni. — 17,45: Per i fanciulli. — 18,15: Concerto per i giovani. — 18,45: Diversi. — 19,10: Notizie agricole. — 19,25: Dischi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi. — 20: Conversazione. — 20,15: Consigli tecnici. — 20,30: Concerto vocale (soprano). — 21: Concerto orchestrale di musica leggera. — 22: Conversazione. — 22,15: Composizioni di Chopin. — 22,45: Bollettino di diversi. — 23,24: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

11,15: Concerto gramfonico. — 12,5: Notiziario. Quotazioni di Borsa. — 13,35: Per i giocatori di scacchi. — 13,55: «Poesia dietro ai grattaceli», chiacchierata. — 16,10: Pot-pourri musicale: 1. Holzer: *Marcia del Re*; 2. Suppé: *Opere del Modetto*; 3. St. Strauss: *Rondini del villaggio*; 4. St. Felix: *Sotto il tiglio*, liedo; 5. Jessel: *Parata dei soldatini di piombo*; 6. Lehár: *Festa degli zingari*; 7. Recitazioni umoristiche. Schaffer: *La poezia della foresta*; 8. Fibrich: *A Lichtenhal vi è una casa*; 9. Weinstal: *Da Staleher mia mamma ha ballato il primo valzer*; 10. Gruber: *Valzer della luna*; 11. Drescher: *So balli d'opera*; 12. Strauss: *Opere popolari della Stiria* (cantate da due sturiani); 13. Ernt: *Sulle rive dell'Elba*; 14. Lehár: *Marcia di Donne viennese*. — 18,30: Astrologia musicale. — 19: Problemi attuali. — 19,30: J. S. Bach: *La Partita secondo San Matteo*. In seguito: Ultime notizie. — 22,45: Vedi Budapest.

Questi Quattro Punti

sono essenziali in un apparecchio radio...

e sono caratteristici de

“La Radio RCA 48,”

1 La garanzia di perfezione offerta dal marchio RCA che autentica gli apparecchi prodotti dalla Radio Corporation of America.

2 La eccezionale facilità della manovra, accessibile a tutti, anche ad un bambino.

3 La possibilità di un comodo acquisto rateale col versamento iniziale di L. 750.

4 L'organizzazione che vi assicura sempre e ovunque un'assistenza tecnica continua e premurosa.

Quattro circuiti sintonizzati a comando unico. - Gli stadî in alta frequenza e la rivelatrice con valvole schermate. - Amplificazione di bassa frequenza in unico stadio con circuito bilanciato. - Altoparlante elettrodinamico di tipo speciale.



Prezzo de La Radio RCA
48 con sette Radiotron

L. 2.975

Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppio comando sull'antenna e sulla tensione di griglia schermo. - Dimensioni: 90x55x35 cm. circa. - Elegantissimo mobile in noce di stile moderno ed originale.



LA RADIO RCA

DOMENICA

12

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Fucchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Valeriano da Fimalmarina.
10,50: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.
12,15-13,15: Musica varia: 1. Bellini: *Norma*, sinfonia; 2. Sgambati: *Govotta*; 3. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Canzone; 5. Catalani: *Wolff*, fantasia; 6. Canzone; 7. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, buccinale; 8. Tschaikovsky: *Canto senza parole*; 9. Schmid: *Signorina della radio*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13-13,10: A. Casella: «Punti di vista».

Notizie sportive.
10,5: Trasmissione dell'operetta:

Finalmente soli

di F. LEHAR

diretta dal M° NICOLA RICCI.
Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario cinematografico.
18,30: Giornale radio - Notizie sportive.
18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.
19,5: Dopolavoro.
19,15: Musica varia: 1. Papanti: *Luca*; 2. Bianco: *Adoracion*; 3. Drescher: *Melodie viennesi*, pot-pourri; 4. Amadè: *Lit*, valzer; 5. Ranzato: *Giardino dei baci*; 6. Frontini: *Pulcinella innamorato*; 7. Strauss: *I baci*.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,20: Musica riprodotta.
20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di C. A. Bianche - Nel l'intervallo seguente: Giornale radio, - Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

BOLZANO
m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra con dischi «La voce del padrone».
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
12,30: Notiziario sportivo (Pio Cahari) - Notizie.

MILANO
TORINO - GENOVA
Ore 20,55

TRASMISSIONE
D'OPERA DAL TEATRO
ALLA
SCALA

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
13: Musica varia: 1. Lanner: *I romantici*, valzer; 2. Verdi: *La forza del destino*, fantasia (Ricordi); 3. Mascheroni: *Carezze*, melodia; 4. Montanari: *Colibri*, selezione; 5. Billi: *Strimpettata alla luna* (Ric.).
13,45-14: Le campane del Convento di Gries;
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto variato

Orchestra ANDLOVITZ-SETTE

17,55: Notizie e risultati sportivi.
19,45: Musica varia: 1. Pennati-Malvezzi: *Tramonto*, intermezzo; 2. Ferri: *Mara*, valzer; 3. Czibulka: *Fräulein*, gavotta; 4. Grieg: *Melodie*; 5. Gasteidon: *Serenata tagana*.
20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20-45: Radio-giornale dell'Ente - Dopolavoro - Notizie.
21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano:

Un ballo in maschera

Opera in 4 atti di G. VERDI.
(Proprietà Ricordi).

Esecutori:
Amelia Emilia Piave
Ulrica Lucia Abbrescia
Oscar Emilia Ferrari
Riccardo Oliviero Bellussi
Renato Luigi Borgonovo
Samuel Giulio Tomei
Tom Everardo Coda
Silvano Domenico Volfan
Direttore d'orchestra maestro
MARIO MASCAGNI.
Negli intervalli: La rubrica della signora - Notiziario teatrale - Notizie varie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre D. Franzè).
10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».
10,45-11 (Roma): Annunci vari di Sport e spettacoli.
11: Trasmissione dalla «Casa di Dante»: Goffredo Belloni: «IV Canto del Paradiso».
13-14: Concerto vario: 1. Suppé: *Tantulusen*, ouverture; 2. De Micheli: *Faci al buio*, serenata; 3. Frontini: *Serenata araba*; 4. Manno: *Intermezzo romantico*; 5. Siede: *Teoseren*, valzer; 6. Lehar: *Frasquita*, pot-pourri; 7. Gillet: *Danze ungheresi*.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.
17-19 (circa):

Concerto vocale e strumentale

Soprano Enza Motti Messina - Malpiero: *Mirinda* (dai *Sonetti delle fate*); Mussorgski: *La gazza*; Strauss: *Serenata*; Veretti: *Stornelli* - Tenore Gino Del Signore: Donaudy: *Tre arie* nello stile antico; Mortari: *La strega* - Nuove poesie di Ada Negri e Francesco Pastonchi dette da Gustavo Brigante Colonna - Leoncavallo: *Pagliacci*, duetto Nedda e Silvio (interpreti Sandra Bolucci e Arturo Pellegrino) - Sestetto E.I.A.R.: Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*, sinfonia; Gounod: *Inno a Santa Cecilia*; Grieg: *Giorno di nozze*; Moszkowski: *Malagueña*; Villidini: *Danze dell'opera Anima allegra*.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
19,30: Notizie - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.
19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
20,40: Sperti - Rubriche varie.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Fascino azzurro

Musica di Ettore Bellini
Direttore d'orchestra M° A. PAOLETTI.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Notiziari.
22,55 (circa): Ultime notizie.

Radio Italia

AUMENTATE IL RENDIMENTO E LA SELETTIVITA' DEI VOSTRI APPARECCHI, CAMBIANDO LE VOSTRE VALVOLE CON

VALVOLE DARIO RADIOTECHNIQUE

La più vecchia e la più grande fabbrica vi offre tutti i tipi e le seguenti

SPECIALITA' :

R 83 - La "superbigriglia", con filamento ad ossido - Elevata sensibilità.

R 43 - La "regina delle bigriglie", finora insuperata nei tre tipi: modulatrice - oscillatrice - amplificatrice alta e bassa frequenza.

R 80 - Valvola finale di Bassa Frequenza ad elevata pendenza (3,8 m. A/V.) Non ha corrispondenza con nessuna valvola della concorrenza.

I 4043 - La bigriglia a riscaldamento indiretto - Oscillatrice per gli apparecchi a cambiamento di frequenza.

I 4091 - La schermata a riscaldamento indiretto - Sensibilità elevatissima - Coefficiente di amplificazione: 1000 - Non teme rivali nell'amplificazione ad alta frequenza.

I 4092 - Schermata a riscaldamento indiretto - Non ha corrispondenza con nessuna valvola della concorrenza - Costruzione recentissima - Caratteristiche principali:

- a) Capacità griglia-placca ridottissima - b) Lavora con deboli tensioni allo schermo -
c) Uscita di griglia dal cappuccio - d) Utilizzabile come: amplificatrice ad A. F. - rivelatrice - amplificatrice di B. F.

Chiedeteci le caratteristiche speciali per l'impiego

V 80 - Raddrizzatrice - Tensione filamento 4 V. - Adatta per alimentare ricevitori fino a 5 valvole - Corrente max raddrizzata: 75 m A.

Valvole e lampade di amplificazione sonora fino a 350 Watt di dissipazione placca

Chiedete listini a

RADIO ITALIA

9, Via Due Macelli

ROMA

Via Due Macelli, 9



CURIOSITA'

Nei laboratori di ricerche scientifiche è stato estratto il petrolio sintetico da un solo idrocarbonte col bombardamento dei raggi di sostanze radioattive ed anche col calore ad una tremenda pressione. Questo avvenimento viene considerato come un passo importantissimo per risolvere il mistero sull'origine del petrolio, però non consente ancora di stabilire con precisione, secondo l'opinione dei tecnici, se la natura abbia prodotto il petrolio servendosi di vegetali, di animali o di minerali. Il dott. S. C. Lind, dell'Università di Minnesota, ritiene che il petrolio naturale derivi da uno o più gas idrocarbocati del genere di quelli che producono sotto l'azione dell'acqua sui metalli nelle viscere della terra. Come si vede, nonostante la immensa quantità di petrolio che è stata estratta dalla crosta terrestre, gli uomini di scienza non si sono ancora messi d'accordo nella determinazione delle sostanze che abbiano potuto costituire quest'olio complesso. Intanto salutano con piacere il nuovo sistema che consente la fabbricazione del petrolio sintetico.

Gli incendi che si sviluppano nelle miniere sono molto pericolosi, specialmente per le esplosioni che possono determinare e che ostacolano gli sforzi delle squadre di salvataggio. Pertanto gli ingegneri minerari americani seguono con grande interesse tutti gli esperimenti attualmente condotti da Bernard Lewis, dottore in fisica e chimica addetto alla stazione di Pittsburgh del Bureau of Mines degli Stati Uniti, il quale ha dimostrato che è possibile spegnere una fiamma con l'elettricità. Accendendo una fiammella di gas in un tubo di vetro ed avvicinando alle due estremità del tubo un pezzo di garza metallica carica di elettricità ad alto voltaggio, il Lewis è effettivamente riuscito a spegnere la fiamma cominciò a vibrare fortemente e ad oscillare e poi si spense. Uguali risultati hanno dato le prove fatte col monossido di carbonio e con composti gassosi di carbonio ed idrogeno, simili a quelli che generano incendi nelle miniere. Si vuole che i pezzi di garza caricati di elettricità spegno letteralmente la fiamma. Quando un gas infiammabile brucia, la fiamma calda lancia particelle di elettricità negativa, lasciando i prodotti della combustione carichi di elettricità positiva. Il dott. Lewis sostiene che il campo elettrico ad alto voltaggio creato da lui attira verso un elettrodo gli elettroni carichi di elettricità negativa e verso l'altro elettrodo quelli carichi di elettricità positiva rompendo così la fiamma, che conseguentemente si spegne. Attualmente si tratta di risultati ottenuti in laboratorio e bisogna ancora vedere se gli stessi risultati favorevoli si possono verificare su larga scala nell'interno di una miniera.

Kilocalori		STAZIONE Kw.	
Lunghezza d'onda			
155	1935	Kuovo (Lituania)	7
160	1875	Hermo (Olanda)	6,5
167	1796,4	Lahti (Finlandia)	54
174	1734,1	Hadi Parigi (Francia)	17
183	1634,9	Zesert (Germania)	35
193	1504,4	Daventry 5 XX (Inghilterra)	35
195	1538	Angora (Turchia)	7
202	1481,5	Mosca (Russia)	40
207	1445,8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15
212	1411,8	Varsavia I (Polonia)	158
222	1348,3	Motala (Svezia)	40
229	1304,3	Mosca (Russia)	100
250	1200	Reykjavik (Islanda)	21
250	1200	Stambul (Turchia)	5
250	1200	Bombè (Svezia)	0,75
259	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	10
277	1082,2	Oslo (Norvegia)	75
300	1000	Leningrado (Russia)	20
320	937,5	Kiev (Russia)	20
344	870	Tiflis (Georgia)	4
375	800	Khar'kiv (Russia)	20
395	750,5	Ginevra (Svizzera)	1,5
416	720,2	Mosca (Russia)	40
438	690	Minsk (Russia)	4
442	678,7	Losanna (Svizzera)	0,6
451	675,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,8
455	660,3	Vilnago (Germania)	0,3
530	566	Hannover (Germania)	0,3
531	565	Smolensk (Russia)	2
536	558,7	Angsbur (Germania)	0,3
545	550,7	Kaiserlautern (Germania)	0,3
549	550,5	Budapest (Ungheria)	23
554	544,5	Sundsvall (Svezia)	15
563	532,8	Mosca (Russia)	1,7
575	521,5	Salamanca (Spagna)	0,5
581	516,4	Vienna (Austria)	20
590	508,5	Bruxelles I (Belgio)	20
599	500,8	MILANO (Italia)	8,5
617	486,2	Praga I (Cecoslovacchia)	10,5
625	479,2	Daventry 5GB (Inghilterra)	38
635	472,4	Langenberg (Germania)	17
644	465,4	Lyon-la Doua (Francia)	2,3
653	459,4	OSMA (Italia)	0,50
662	453,2	BOLZANO (Italia)	0,22
662	453,2	Danzica (Danzica)	0,25
662	453	San Sebastiano (Spagna)	0,6
662	453,2	Nidaros (Norvegia)	1,35
662	453,2	Helsinki (Finlandia)	15
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,6
662	453,2	Plöcken (Norvegia)	0,8
662	453,2	Tromsø (Norvegia)	0,1
671	447,1	Varsavia II (Polonia)	15
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	17
689	435,4	OSMA (Italia)	0,5
689	435,4	Palermo (Svezia)	15
689	435,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,8
702	427	Khar'kov (Russia)	27
707	424,3	Madrid (Spagna)	1,5
710	419	Belino I (Germania)	1,7
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5
725	413,8	Dubino (Russia)	16
734	408,7	Katowice (Polonia)	1,6
743	403,8	Sofiene (Svizzera)	25
747	401,4	Tallinn (Estonia)	11
759	398,9	Glasgow (Inghilterra)	1,2
763	394,4	OSMA (Italia)	0,5
770	389,5	Francoforte (Germania)	1,7
779	385,1	Tolosa (Francia)	15
788	380,7	Leopoli (Polonia)	21
791	379,2	Manchester (Inghilterra)	1,2
806	372,2	Hamburg (Germania)	1,7
810	370,1	Parigi Radio L.L. (Fr.)	0,8
815	368,1	Svilgia (Spagna)	1319
815	368,1	Friedrichshavn (Norvegia)	19
819	366	Nicolaei (Russia)	1,2
824	364,1	Bergen (Norvegia)	1,18
825	363,4	Algeri (Algeria)	1,5
835	360,1	Milbucker (Germania)	75

Kilocalori		STAZIONE Kw.	
Lunghezza d'onda			
842	356,3	Londra I (Inghilterra)	45
851	352,5	Graz (Austria)	9,5
855	351	Leningrado (Russia)	1,2
860	348,8	Barcelona EAJ (Spagna)	7,5
869	345,2	Strasburgo (Francia)	17
877	341,7	Brno (Cecoslovacchia)	2,8
887	338,2	Bruxelles II (Belgio)	20
896	334,8	Poznan (Polonia)	1,8
905	331,4	NAPOLI (Italia)	1,2
914	328,2	Parigi (Francia)	1,7
918	326,2	Parigi (Francia)	1,2
923	325,2	Breslavia (Germania)	1,2
959	321,1	Göteborg (Svezia)	15
941	318,8	Dresda (Germania)	0,3
950	315,8	Marsiglia (Francia)	1,5
953	314,8	Parigi Vitis (Francia)	0,7
959	312,8	Cracovia (Polonia)	1,5
969	312,8	JEKOVA (Italia)	1,5
970	309,9	Catania (Inghilterra)	1,2
977	307	Zagabria (Jugoslavia)	2,8
986	304,5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	25
995	301,5	Aberdeen (Inghilterra)	1,2
1000	300	Falun (Svezia)	0,65
1004	298,8	Hiversum (Olanda)	3,3
1013	296,1	TORINO (Italia)	8,5
1016	293,3	Limeos (Francia)	0,8
1024	291,4	Catania (Inghilterra)	1,2
1051	284,1	Viborg (Viborg) (Finl.)	15
1040	288,5	Bradford (Inghilterra)	0,6
1040	288,5	Bournemouth (Inghilterra)	1,2
1040	288,5	London (Inghilterra)	1,5
1040	288,5	Edimburgo (Inghilterra)	0,4
1040	288,5	Hull (Inghilterra)	0,16
1040	288,5	Liverpool (Inghilterra)	0,16
1040	288,5	Newcastle (Inghilterra)	1,2
1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,16
1040	288,5	Sheffield (Inghilterra)	0,16
1040	288,5	Stoke-on-Trent (Inghilterra)	0,16
1040	288,5	Swansea (Inghilterra)	0,16
1049	285,4	Lione (Francia)	0,6
1058	283,6	Stettino (Germania)	0,6
1058	283,6	Berlino E. (Germania)	0,6
1058	283,6	Gliata (Austria)	0,6
1058	283,6	Magdeburgo (Germania)	0,6
1067	281,2	Copenaghen (Danimarca)	1
1076	278,8	Bratislava (Cecoslov.)	15
1085	276,5	Heilsberg (Germania)	7,5
1103	272	Reims (Francia)	2
1112	269,8	Troilhatlann (Svezia)	0,8
1112	269,8	Brems (Germania)	0,3
1121	267,6	Barcelona (Spagna)	10
1121	267,6	Oslo (Norvegia)	0,7
1139	265,1	Mosca (Russia)	10
1139	265,1	Mosca-Ostrava (Cecosl.)	11
1148	261,3	Londra II (Inghilterra)	67
1157	259,3	Lipsia (Germania)	2,3
1162	257,3	Hörby (Svezia)	15
1175	255,3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
1184	251,4	Basilea (Svizzera)	0,4
1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	1,5
1220	245,9	Cassel (Germania)	0,8
1220	245,9	Linz (Austria)	0,6
1220	245,9	Berna (Svizzera)	1,1
1220	245,9	Carlsruhe (Svizzera)	0,4
1220	245,9	Basilea (Svizzera)	0,4
1238	242	Belfast (Inghilterra)	1,2
1238	238,9	Norimberga (Germania)	2,3
1256	238,8	Loz (Polonia)	0,6
1256	238,8	Bordeaux S. W. (Francia)	2,3
1253	235,3	Malmö (Svezia)	0,75
1319	227,4	Colonia (Germania)	1,7
1319	227,4	Carlsruhe (Svizzera)	0,4
1327	224,1	Basilea (Svizzera)	0,4
1327	224,1	Cork (Irlanda)	0,3
1373	218,5	Fleisburg (Germania)	0,6
1373	218,5	Salzburg (Austria)	0,3
1400	217	Keswick (Germania)	1,7
1400	214,2	Varsavia II (Polonia)	1,9

SCIENTIFICHE

Tutti i contadini che vivono in cascia allevano un buon numero di galline, ma con tutta la loro esperienza molti non sanno che le galline possono soffrire e deperire quando hanno i piedi bagnati. Durante i mesi invernali e nelle stagioni delle piogge, le galline raramente stanno a piedi asciutti e nessuno fino ad oggi aveva cercato di trovare un rimedio adatto. Riesce quindi utile sapere che un importante pollicoltore, per proteggere le sue bestie dall'acqua del suolo, è ricorso ad un mezzo ingegnoso rendendo i piedi delle galline impermeabili. I piedi dei polli di questo intelligente allevatore sono immersi in tanto in tanto in un miscuglio di paraffina e glicerina e si vuole che ogni operazione mantenga i piedi asciutti per circa due settimane. Siccome si sospettò che il trattamento avesse potuto produrre effetti dannosi sulle galline, è stato esercitato un controllo rigorosissimo e così è stato accertato che l'impermeabilità dei piedi non apporta alcun danno.

Gli uomini di scienza dei nostri tempi non si arrestano dinanzi alle difficoltà esistenti per spiegare a fondo alcuni fenomeni della natura. Abbiamo assistito alla creazione dei fulmini artificiali, scariche elettriche di milioni di volts prodotte dall'uomo, per controllare la ragnava scientifica all'altra. Alcuni geologi hanno deciso di creare terremoti artificiali, ritenendo che essi possano riuscire utili per studiare la struttura degli strati terrestri. Sotto la direzione del dottor L. Don Lee, direttore della stazione sismografica dell'Università di Harvard, saranno fra breve prodotte scosse telluriche, equivalenti ai terremoti, in determinate zone nelle quali vi sono stati abbondanti impieghi forti cariche di dinamite. Gli effetti delle esplosioni saranno misurati con sismografi portatili. Gli scienziati sperano di potere in tal modo accertare la velocità di impiego di granito, per poi determinare lo spessore di questi strati, che si dovrebbero trovare sotto i continenti del globo terrestre.

La notizia che i fabbricanti di margarina siano riusciti a rammare l'olio di palma fino al punto di fargli perdere il suo sapore speciale e di poterlo utilizzare nella produzione di sostituti del burro, non può non riuscire gradita ai cittadini delle Nazioni che, come l'Italia, posseggono vaste colonie dove le palme crescono in gran numero. Come si sa, la palma di molte regioni dell'Africa rappresenta per gli indigeni la pianta che fornisce la

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

maggior parte dei prodotti necessari per una frugale esistenza, ma se l'olio di palma potrà essere parzialmente esportato per usi industriali, e ad un prezzo conveniente, il tenore di vita degli abitanti delle colonie a clima tropicale migliorerebbe di molto per il maggiore reddito delle loro piantagioni. In quanto alla trasformazione dell'olio di palma in margarina, si fa notare che il prodotto, per il suo colore giallo naturale, non ha bisogno di essere colorato artificialmente. Ciò rappresenterebbe un fattore favorevole per indurre i fabbricanti di margarina a preferire l'olio estratto dalle palme.

Gli sci a tandem, congiunti nella parte anteriore e forniti di solidi appoggi per le mani, sono apparsi in America per addestrare i ragazzi nel più bello sport invernale, senza che corrano alcun pericolo. Trattandosi di un esercizio molto sano, che richiede però una competenza speciale e del tutto improvvisata, l'elemento della sicurezza contribuisce a fare aumentare il numero degli appassionati sciatori d'occasione. Chi non è provetto in equitazione si può limitare a montare un asino, invece di un cavallo, come intesi



Gli sci a tandem per ragazzi ed, occorrendo, anche per adulti.

capita dovunque; quindi non vi sarebbe da meravigliarsi se gli sci a tandem fossero anche adottati da adulti e non solamente dagli adolescenti. In caso di collisione,

la molla frontale, che unisce i due sci, attutisce la scossa, ma anche i sostegni per le mani rappresentano un valido aiuto anche per coloro che non hanno agilità. Si assicura loro dopo i primi giorni di pratica si possa scivolare sulla neve anche in discesa rapida e raggiungere una discreta velocità.

Non occorre più una stenografia. Fornita di cuffia telefonica, per raccogliere tutte le parole pronunziate durante una conversazione al telefono, poiché è



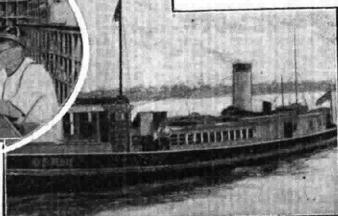
L'apparecchio che registra su cilindri di cera tutte le parole pronunziate in una conversazione telefonica

stato perfezionato uno strumento, apparso recentemente in una esposizione di Chicago, che registra su cilindri di cera tutte le frasi delle due persone che si trovano in conversazione al telefono. L'apparecchio telefonico è collegato ad un « dictaphone », simile a quello inventato alcuni anni fa da Edison, ma più complicato. I cilindri impressi possono a qualunque momento esser posti su una specie di fonografo di vecchio tipo per riprodurre la conversazione parola per parola. I commercianti americani si propongono di utilizzare lo strumento tutte le volte che stabiliscono un contratto per telefono, ritenendolo dal punto di vista legale, un mezzo più idoneo della scrittura per provare gli estremi di una obbligazione. La parola, anche quando è riprodotta da un apparecchio, è certamente più attendibile di una firma, quando la firma non autenticata da un pubblico ufficiale, può anche essere negata.

troit sbocca sul lago Erie. I sacchi postali vengono raccolti presso le singole navi mentre si trovano in navigazione, senza bisogno di rallentare la velocità, ed ugualmente sono distribuiti i sacchetti in arrivo spettanti alle varie imbarcazioni, usando per l'operazione di trasbordo una secchia legata ad una corda. La nave postale, prima di avvicinarsi, fa le dovute segnalazioni servendosi della sirena di bordo. Il Governo americano ha stabilito tale servizio per evitare i ritardi che occasionalmente si verificavano con la corrispondenza commerciale della nave da carico della flotta regionale, navi addette al trasporto del carbone e dei minerali.



L'ufficio postale « Detroit River Station ». Nell'ovale, una sala dell'ufficio galleggiante.



4 S. - SANT'ISIDORO, vescovo e dottore di S. Chiesa (+ 636).

Rampollo d'una famiglia di santi, Isidoro si indirizzò fin da fanciullo alla vita ecclesiastica. Successe quindi a Leandro, il fratello suo, nella sede Arcivescovile di Siviglia. Egli si pose a riparare i danni portati tra il popolo dalle invasioni barbariche. Detto tre libri: « Degli uffici ecclesiastici », « La collezione dei canoni » e le « Etimologie » che è considerato l'enciclopedia del VII secolo. Il Concilio di Toledo gli decretò il titolo di Dottore. Morì in mezzo al suo popolo e ai piedi dell'altare il 4 aprile 636.

4 S. D. - SOLENNITÀ DI PASQUA - Vangelo - Gesù è risorto - Attualità.

Il primo giorno della settimana, prestissimo, ment'era ancor buio, e cominciava appena ad albeggiare, andò Maria Maddalena e l'altra Maria a visitare la tomba. E mentre camminavano recando gli aromi preparati, andavano dicendo: « Chi ci toglierà la pietra dalla bocca del sepolcro? ».

Ma entrate nel giardino, una sorpresa le attendeva.

Alzati gli occhi videro che la pietra era stata rimossa; ed era pur molto grande! Ed entrate nel sepolcro, videro un giarrettiere, seduto a destra, vestito d'una veste bianca, e furono spaventate.

Ma egli disse loro: « Non vi spaventate! Voi cercate Gesù, il Nazareno, che è stato crocifisso; Egli è risuscitato; non è qui; ecco il luogo dove l'avevano deposto. Ma andate a dire a' suoi discepoli ed a Pietro, ch'Egli vi precede in Galilea: ivi lo vedrete, come vi ha detto ».

Pasqua

La Pasqua è la festa del popolo cristiano istituita in memoria della risurrezione di Cristo.

Nel Concilio di Nicea (325) fu stabilito che questa festa fosse celebrata la domenica seguente al 14° giorno della luna di marzo. La Pasqua non può quindi cadere prima del 22 marzo, né più tardi del 25 aprile.

La Pasqua ebraica fu istituita da Mosè a ricordare invece il passaggio dell'Angelo sterminatore che uccise in una notte tutti i primogeniti degli Egiziani risparmiando quelli degli Ebrei, nonché l'uscita dall'Egitto del popolo eletto guidato da Mosè.

8 L. - SAN CELESTINO I, papa (+ 432).

Celestino fu assunto al pontificato l'anno 423 succedendo a Bonifacio. Combattè il pelagianesimo e condannò Pelagio e Nestorio in un solenne Concilio tenuto a Roma l'anno 430.

Dal pontificato intrinseco e laborioso uscì più amato il dogma, più potente il papato. Dopo 10 anni di governo religioso, Celestino moriva l'anno 432. Fu sepolto nel cimitero di Santa Priscilla in via Salaria.

7 M. - SAN GERMANO, confessore (+ 1330).

Giovanetto e ricco solo di umiltà e di virtù, ecco Germano battere alla porta dei frati premonstratesi. I frati lo accolgono e lo intrudono; Germano diventa un angelo di pietà e d'innocenza. Ancora giovane, in un momento di estasi, lasciò il mondo e non vi fece più ritorno. Era il 7 aprile 1239.

8 M. - SAN PAOLO DELLA GROCE (+ 1775).

Questo figure, poppante, rifiutava di sug-

gere il latte il venerdì. Fatto addosso s'arruolò nell'Ordine, ma non resse alla fatica del cammino. Rimasto eremo e ricco, spartì ogni suo bene e si fece eremita. Ma il vescovo lo chiamò a sé e udendolo parlare con verità teologica delle cose di Dio, gli affidò la predicazione. Benedetto XIII l'ordinò prete. Ritrattosi sul monte Argentario gli apparve la Madonna che gli ordinò di fondare l'Ordine dei Passionisti. Gli fu fece. Morì il 13 ottobre 1775.

9 G. - SAN GIOVANNI il limosinario (+ 616).

Dal Governatore di Cipro, Epitacio, nacque Giovanni. Sposato a Giunone, ricca ben presto rimase vedova. Tale fu il dolore di lui che si diede interamente a Dio. Egli tutto dava in carità. Spartì ogni cosa di suo, e fatto patriarca di Alessandria, difese con ardore la fede. Gli simoniaci, e nell'occasione dimostrò che aveva bracciacelli al collo. Egli rispose: « Quello che dà non è mio, è di Gesù Cristo e lo dà a Gesù; ma né lo Gesù non abbisognano di ministri curiosi ».

10 V. - SAN BEDA, monaco (+ 883).

Beda era da quarant'anni anni alla Corte di Luigi il Benigno, quando una notte una voce celeste gli gridò: « Troppo tempo hai perduto. Beda! ». Egli allora andò a rinchiudersi in un chiostro presso Ferrara. In quel ritiro raggiunse la più bella perfezione. Rifiutò cariche, onori, distinzioni. Volle restare povero e di Dio.

Il canto del castagno.

« M'intendi s'io ti parlo e se t'invito più vicino alla mia fronda, al mio furo, piccolo uomo, più vicino al cuore? ».

Dell'ultima tempesta son guarito.

« Non ho che un segno sulla vecchia scorza; ma le radici sono strette al monte e nel profondo berono, a una fonte perenne, nuova vita e nuova forza ».

Il castagno è così. Si leva arido ai mutovoli cieli, esile, prima,

e, fatto addosso, cerca con la cima la sua parte di sole all'infinito.

Passan su lui la grazia ed i migranti figli dell'aria: ed ai tatti li accoglie nel quieto asilo delle aperte foglie; e quelli lo ricamiano di canti.

La sua storia non è grande e superba: vengono fino a lui pastori e cani e greggi suonatori di campani,

bianchi di lana, masticando l'erba.

Si mette un fiore, or bianco, or rosa, e sta come uno sposo il dì del matrimonio, e così aspetta che trascorra maggio, umile e pago di felicità.

E poi che il sole odor di pane esalta, ne' gran meriggi dell'afoso giugno, un dì, come ne avesse aperto il giugno, gli si desta nel cuore una follia.

Intanto con le sue linfe più pure nutre il frutto e gli dà scorza pugnace, e lo fa ricco di bontà verace e lo fa saldo di virtù secure.

Poi viene il tempo che la pioggia bagna i boschi; e dalle cima l'acquilone erompe con la sua folle carmine; e il bascello esulte la castagna.

« Vedo fumar da lungi i casolari sotto tetti d'ardesia. Il fuoco avampa talora i vetri e intanto quel lampo, c'è chi si ciba de' miei frutti cari. »

« Questa, credi, è la mia gioia più preziosa: donare, a chi domanda, ciò che sazia, ogni frutto mutare in una grazia che cada in grembo a chi faticare e spera ».



Dizionario tecnico di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 13)

In generale un qualsiasi diaframma elettromagnetico o pick-up funziona in luogo dell'ordinario braccio di un qualsiasi grammofo. Volendolo, però, si può anche formare un complesso tutto a sé combinando un buon movimento di orologeria, od anche un motorino elettrico ad induzione, montato in una apposita cassetta.

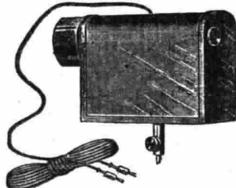


Fig. 4

Vi sono in commercio altri tipi di pick-up sforzati di braccio, in maniera da poterli montare direttamente al braccio snodato di un qualsiasi grammofo. Tale sistema di montaggio è ancora più semplice e lo presentiamo col due tipi di fig. 3, in cui si vedono chiaramente anche i serrafili sotto cui vanno collegati i due estremi del conduttore per il collegamento.

In generale questo collegamento viene fatto all'avvolgimento primario del trasformatore d'entrata d'amplificazione a bassa frequenza, in maniera da ottenere da questo trasformatore una elevazione di tensione e, quindi, una maggiore sonorità. L'unica cosa da badare è che la punta incidente faccia un angolo di 50° a 60° col disco (vedere fig. 4).

DIAPRAMMA GRAMMOFONICO.

È la parte principale di un qualsiasi grammofo, sia per la incisione che per la riproduzione e che, in sostanza, è composta di un disco di mica nel cui centro è fissata un'asse metallica alla cui estremità è situata la punta incidente sul disco in rotazione. La forma di questo congegno è assai nota e comune, come pure è noto che esso è completato da una custodia o bordo metallico e termina con un tubo vuoto che, con un comune attacco a baionetta, viene innestato al braccio snodato di un qualsiasi grammofo.

Per la riproduzione, oltre quelli che hanno la comune punta di acciaio ricambiabile, sarà noto che la Casa Pathé ha costruito anche un tipo di diaframma in cui la punta è costituita da una scaglia di zaffiro illogorabile e che non occorre ricambiare.

DIAPRAMMA POROSO.

Recipiente, generalmente cilindrico, di terracotta non verniciata, od anche di ebanite, tessuto di amianto, pergamena, ecc. Esso è usato in quei tipi di pile a due liquidi ed in esso viene immerso il liquido depolarizzante (vedi) in cui viene annegato l'elettrodo positivo della pila stessa. Viene detto anche « vaso poroso ».

La porosità non eccessiva di questo vaso consente un limitato contatto fra i due liquidi, in maniera da permettere, da un lato, il libero sviluppo e passaggio della corrente elettrica che si stabilisce fra i due elettrodi e, dall'altro, limita l'azione depolarizzante del liquido

stesso solo all'elettrodo che deve essere depolarizzato, cioè il positivo.

DIAGRAMMA.

Rappresentazione grafica di fenomeni fisici, in genere, ottenuta a mezzo di linee che, nel loro sviluppo, seguono le diversi componenti del fenomeno stesso nella sua interezza. È noto che, nell'uso pratico, vengono usate due scale rapportate a due rette (verticale ed orizzontale) dal cui incontro — ad angolo retto — ha inizio la registrazione del fenomeno che, a mano a mano con lo svilupparsi sia come intensità che come tempo, dà luogo alla curva relativa al fenomeno che si vuole rappresentare ed illustrare.

Con la fig. 1, per esempio, siamo in grado di rappresentare, senza alcun uso di parole, la scarica di un accumulatore in 10 ore e facilmente si nota che, iniziata la scarica con 2 Amp. nella prima ora, alla seconda l'intensità è salita a 3 Amp. ed, indi, è stata di 4, 2, 3, 2, 1 Amp. nelle ore successive e sino alla settima. Indi, alla ottava ora, non si è avuta alcuna erogazione di corrente ed, infine, alla 9^a ed alla 10^a ora, la scarica è stata rispettivamente di 2 e 4 Amp. Inoltre ci è possibile anche rilevare la scarica totale in Ampere della batteria che, nel nostro caso, essendo uguale alla somma



Fig. 1.

delle singole scariche orarie, è di 23 Ah.

Le linee orizzontali parallele indicanti, nel nostro caso, gli Amp., sono chiamate *ascisse*, nel mentre che quelle verticali (in funzione di ore) sono le cosiddette *ordinate*.

DIAMAGNETICI.

Rimandando il lettore alle voci « Diamagnetico » e « Diamagnetismo » diciamo che, fra i diamagnetici, i corpi più comuni e noti, sono il benzolo, il bismuto, il rame, il sale da cucina, l'acqua e l'idrogeno.

DIAMAGNETICO.

Corpo o sostanza la cui permeabilità magnetica (vedi) è inferiore all'unità che, come tale, si riferisce al valore del vuoto.

DIAMAGNETISMO.

Proprietà dei corpi diamagnetici, cioè quelli che non sono affatto suscettibili alla permeabilità magnetica.

DIAPASON.

Piccola verga di acciaio, a forma ricurva, e munita di un piede o manico per appoggiarla e sostenerla. Essa, percossa, dà un suono che serve per intonazione e, per la storia, ricordiamo che esso fu ideato da John Shore, primo trombettiere di Re Giorgio, ed inghiottito, nel 1711. Esso, fis-

sazione le dimensioni, dà una nota costante e si presta, quindi, egregiamente, per riferimenti e paragoni di un qualsiasi scala fonica.

È evidente che una nota costante ed uguale dipende dal numero costante di vibrazioni emesse dallo strumento e, quindi, diadason di sostanza, forma e dimensioni uguali, comunque percossi, daranno tutti la stessa nota. Quelli esistenti corrispondono alla nota *La*, cioè a quella che dà la seconda corda del violino, a vuoto. È noto che il *La* serve per l'intonazione di tutti gli strumenti, ed anche della voce umana che, ricordiamo, dai musicisti è considerata anche essa niente altro che uno strumento.

Nelle epoche passate esisteva una sensibile variazione circa il numero di vibrazioni corrispondenti alla nota *La*. Ma già nel 1857 vi fu una apposita Commissione internazionale che stabilì il numero di 870 vibrazioni ottenute da un diadason ad una temperatura di 15°, ed in tali sensi si esprime, per quanto riguarda l'U.C. un apposito Decreto che porta la data del 1887.

DIELETTRICA (costante).

Vedere alla voce « Costante dielettrica » ed a quella di « Potere induttivo specifico ».

DIELETTRICI.

Vedere alla voce seguente ed anche a quella « Coibenti ».

DIELETTRICO.

Lo stesso che « opaco alla elettricità ». In termine avvezzo quel materiale o corpo o sostanza che oppone una così forte resistenza al passaggio della elettricità da essere chiamato addirittura *isolante* e, come tale, utilizzato (vedere anche alle voci « Coibenti », « Dielettrici » e « Isolanti »). Vi sono dielettrici solidi, liquidi e gassosi.

Inutile far notare tutta l'importanza che i dielettrici hanno nella elettrotecnica, in generale e, quindi, di anche e specialmente, nella radio, dato che senza di essi non sarebbe praticamente possibile sviluppare della energia elettrica, né tanto meno utilizzata e trasportarla o lanciarla da un luogo o da un punto all'altro.

DIFFERENZA DI POTENZIALE.

È un sinonimo di *tensione elettrica*, cioè la differenza di tensione o pressione elettrica esistente fra due punti di un circuito. Avuto l'uso corrente e pratico della similitudine fra corrente d'acqua e corrente elettrica (vedi) la differenza di potenziale possiamo paragonarla alla differenza di pressione esistente fra due punti di una condotta d'acqua o che ne permette il movimento attraverso di essa. Cosicché ne viene fuori la conclusione che la *differenza di potenziale* è quella condizione essenziale che, appunto, determina lo stabilirsi di una corrente elettrica attraverso un circuito chiuso.

Quando portiamo un corpo in contatto di una sorgente di calore, questo corpo si riscalda uniformemente e, quindi, non sarà giammai possibile che si stabilisca una vera e propria corrente di calore da un estremo all'altro della sua massa che, logicamente, per stabilirsi, richiede una differenza di temperatura. Se, invece, riscaldiamo solamente un estre-

ma di questo corpo, è chiaro che, esistendo appunto una differenza di temperatura rispetto alla parte del corpo che non viene riscaldato, ed essendo il corpo stesso buon conduttore del calore, si stabilisce una corrente di calore dall'estremo riscaldato verso quello a più bassa temperatura. Similmente è il caso dell'elettricità.

Se carichiamo di elettricità l'estremo di una conduttura o di un circuito nel mentre che manteniamo a potenziale zero l'altro estremo, tosto si stabilirà una corrente di energia elettrica (una corrente elettrica) dal punto a potenziale elevato verso quello a potenziale zero o, magari, a potenziale inferiore al precedente. Anche fra le armature di un condensatore, se non esiste una differenza di potenziale fra le armature stesse, non è possibile abbia luogo la carica del condensatore stesso (vedere alle voci « Potenziale » e « Tensione »).

Esiste una certa differenza fra *caduta di potenziale* e *differenza di potenziale* poiché la prima (o, se si preferisce, la seconda) serve a determinare la differenza di pressione per effetto della perdita di energia dovuta alla resistenza offerta dal conduttore per se stesso o dagli apparecchi di utilizzazione che, in quel tratto di conduttura o di circuito, sono intercalati.

Così, per esempio, la differenza di potenziale esistente ai punti 1 e 2 della fig. 1 è di 150 V., dato che appunto la tensione della rete ha questo valore. Inserendo nel circuito derivato due lampadine in serie, ciascuna a 75 V., e facendo passare la corrente chiudendo l'interruttore in 4, si avrà che, senza considerare la resistenza elettrica offerta dal conduttore per se stesso (che, in effetti, è trascurabile), la caduta di potenziale fra i punti 3 e 4 sarà di 75 Volt, ed altrettanto sarà, misurandola con un qualsiasi voltmetro collegato ai punti 4 e 5.

Riferendoci alla teoria elettrotecnica, è appunto quella che determina lo stabilirsi della cosiddetta « carica elettrica » (vedi) su di un estremo di un conduttore e la cosiddetta « Corrente elettrica » (vedi) attraverso il conduttore stesso, possiamo dire che la tensione o differenza di potenziale fra due

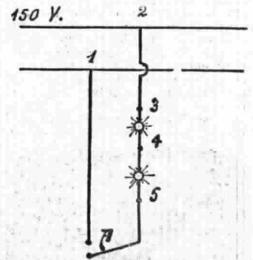


Fig. 1.

punti di un circuito è la differenza fra la quantità di elettroni esistenti rispettivamente fra questi punti e, quindi, quanto più intensa è la corrente, di tanto sarà maggiore la differenza di potenziale (vedere alla voce « Corrente elettrica »).

(Continua). Ing. U. TUCCI.

Standard Elettrica Italiana

MILANO

Via Vittoria Colonna, 9

RADIOCOSTRUTTORI!

RADIOAMATORI!!

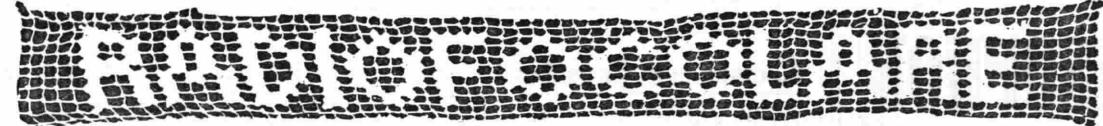
Nella costruzione dei vostri apparecchi
otterrete le più belle e più sicure sal-
dature usando lo

STAGNO

PREPARATO ALLA COLOFONIA
TIPO "STANDARD,,

Chiedete campioni al nostro Stand presso la
FIERA CAMPIONARIA DI MILANO

oppure a noi direttamente,
mediante invio di lire una.



La soluzione ai «Radiofocolare» venne sbagliata da uno solo fra più di mille partecipanti. E' la prima volta che questo caso si verifica e prova la facilità del concorso. Viceversa come già detto in «Onde corte» del N. 11 parecchie centinaia errarono l'indirizzo e speriamo che quest'inconveniente non si verifichi più. Altra raccomandazione: la mancata delle lettere. Tutte le settimane arriva corrispondenza mutilata o per mancata ricezione o perché il contenuto passa il peso o per l'uso di francobolli che più non hanno



Totò, Nini e Giuliano Landi in attività di servizio

corso. Vi raccomandando di controllare sempre non solo la corrispondenza a me diretta, ma tutta. Ricevere lettere mutilate è una seccatura; per delicatezza nessuno avverte il distratto e l'inconveniente così si ripete a beneficio delle Rotee Postali... e di chi scrive.

Un certo numero di solutori non si limitò a mandarmi la soluzione nuda e cruda, ma volle condirla di saporta salsa poetico-artistica. Zia Rina volle persino mandarmi la soluzione convertita in finissimo ricamo; la parte centrale di esso è riprodotta non certo in modo perfetto nel titolo di questa pagina. Ringrazio i bravissimi concorrenti ma non posso tener calcolo di queste loro interpretazioni anche se molto belle ed indovinate perché il tema del concorso era «ricostituire la parola» e chi nel tema è stato, si vedrebbe escluso nei premi, perché Ridelveia, Edelweis, Rompicolo, Testa Piccino, Marinello ecc., e poeti e prosatori avrebbero la palma con le loro trovate. Procurerò di pubblicare nei prossimi numeri qualche disegno ricevuto; chi si vale della soluzione «Radiofocolare» per scrivermi complimenti rima e non, o per rifarsi in trovate su **Tato Cane** (ma chi è?), si limiti a ricevere quale premio i miei complimenti.

Figuratevi che **Tato Cane**, il quale non aveva certo in quell'ora moscerini celiasti negli occhi, mi ha fatto un esteso commentario dei miei assidui mettendo nella lettera F i cognomi e gli pseudonimi che questa lettera hanno per iniziali. E così la lettera O e poi la C, ecc. ecc. Bravissimo; ma soluzione di sublimato al non per 100 e quindi... corrosiva per gli altri concorrenti che stettero nel tema.

Premiati: **Bruno Meri** di Allassio - **Oiga Cervasi** di Torino - **Aldo Caldi** di Omega - **Floriana Scatazzi** di Aosta - **Aldo Arrighetti** di Milano - **Ferdinando Bertoglio** di Venezia - **Gatto scodato** di Livorno - **Comelli Arturo** di Mortara - **Zanni Gemma** di Manzolino (Modena) - **Gabriella** e **Renato Galli Durazzo** (Albania) - **Adriana Manzoni** di Milano - **Lisa Cappelletti** di Nicastro - **Maria Rosa** e **Mauro Becassini** Verona - **Gazzo ladro** di Cremona.

ONDE CORTE

Paolino Maurici - Per quanto ottenete, abbiate pazienza; otterrà un'altra volta. La strada è lunga, ma la speranza della sua testolina può abbreviarla. — **Teopolino grigio** - Anche tu devi essere un caro ragazzino... e chi sa quante volte c'incontriamo senza conoscerci, magari in piazza Martini (ho un bancherotto) o vando spaziosi di bagni di gatto; spazolandolo i topi con esse, questi scappano. Ma tu non dovresti scappare anche se mi minacci a questo modo: «Se non mi premi questa volta, non ti scriverò più». Mi scriverai ancora, va là!

Spighetta - Mi sei cara sì, ma resisto a tutte le seduzioni nel destinare i premi. Saluti a te e a Cinciallegra. — **Edelweis** - Lo stesso dico a te. Tu mi hai scritto delle cosette graziose e care; mi hai fatto un disegno che è qualcosa di fine e di delicato. Ti ringrazio e non pubblico perché... il perche vuol capirlo e con te altri. — **Battaglia Vettore** - Poveretto! Domiciliato nella stessa casa in cui sta l'Ingegnere Tucci! Meglio cercare alloggio entro il Vesuvio. — **Ingegnere Umberto Tucci** - Ci vuole un bel feगतो! Mandarmi la soluzione del «Radiofocolare». Da quando in qua siete diventato latitanti? **Pantofola** - Arriva la mia fotografia, importa proprio niente sapere il tuo nome. Non son curioso come gli. — **Misteriosa** - Graziosissimo il disegno «Radiofocolare». Lo pubblicherò. Grazie **Adriana Neri** - Speriamo che la fortuna ti assista un'altra volta, bambinetta. — **Orchidea selvaggia** - Molti furono i chiamati. E pensare che con un millecento libri avrei fatto tutti cententi! — **Maria Pasticcione** - Perfino poetessa; tutte le doti sono in te. Ed i tuoi versi sono anche graziosi. **Publicitarci**? No. Birti grazia, sì! — **Annetta** - Ben trovato il disegno. Ma richiederebbe troppo spazio.

Cesare Rossi - Complimenti anche a te. Un disegno mi pubblicherò. — **Ridelveia** - Ottimo, come sempre. — **Gian Carlo Boffetta** - Caro piccino. Tu ti accenti per premio di un albo ad un catalogo con su stampati tanti automobili. Te lo cercherò. E pubblicherò, appena possibile, la tua fotografia. — **Agostina Brunetti** - Beccoti il pensiero. E se mi mandi il ritrattino dirò che quegli occhi azzurri ha questa bimba della Scelopis! — **Fernanda e Maria Cesolari** - Rallegramenti anche qui per il felice inizio d'una florita primavera, dopo tanto cielo grigio. — **D'Artagnan** - Dopo una lettera dinamica e divertente qual'è la tua, viene «in extremis» la stocata finale: «Qual'è, Baffo, il poeta che preferisci?». Uso come sono a girare per campi e prati e boschi, preferisco... Pascalli! — **Scampolo** - Certo sei ben accolta. «Ho perso da poco tempo la mia cara mamma e il mio cuore è sempre molto triste». Il mio scritto non mi dà la tua residenza. Dimmi di dove sei. Un saluto affettuoso. — **Pastine fedoline** - Onore al merito! Che vi cerchi o non vi cerchi, che vi preml, o non vi preml, voi rimanete impavide a cenero a lento fuoco nel «Radiofocolare». Siete prego di buona pasta e se n'è accorto

anche «Nonno Raro». Però quale affronto per «Flick» nel trovarsi in «Gloriosissima» stazionato in modo così fello! — **Monna Vanna** - Spiegare dire un gioco, non vuol già bene ricevere un premio. Si può ricevere un mio complimento e questo, mi pare, può dare una sublime gioia. Essere un po' matta è una bella dote; con il passar degli anni può aumentare e le doti che abbiamo questa possibilità son pochine. Quindi mi congratulo con te; da intenditelo! — **Margherita** - Questa dote anche a te non scappa. Ed hai il coraggio di scrivere: «Che tutto si metta d'accordo per farmi impazzire?». L'accordo arriva troppo tardi, amica mia!

Capitan Tempesta - Nemmeno a farlo apposta, alla lettera di Margherita segue la tua. Sei rimasta un po' senza il mio controllo e, mi spiace dirlo, ti trovo rinvasiata. Sei perfino patetica. Ma ti comprendo. Hai perso un amico fedele, il tuo cane lupi. Non sorridi ai sentirti chiamare «amico» un cane perché sono perfettamente d'accordo. Io etbi, in solitudine, di questi amici e tanto ti apprezzi ed anche il resi, se non celebri, conosciuti a ragazzi che ora non son più tali. Tu, lasciata questo malinconico tema, torni a chiedermi qualche giochetto da far liete le ore di scuola. Ma ti pare? Ho sentito dire che durante le ore di studio non si deve pensare ai giochi.

Sandra Beccaria - Grazie di tutto. Sono lieto che tu sia completamente soddisfatta della Rivista «Giovannissima». Nonno Raro m'avverte che da ora uscirà sempre regolarmente. Auguri di buona salute e tanti cari pensieri. I tuoi giochi risulano al divvio! — **Nora Lucon** - Grazie del ritrattino. Però come sei seria! Lo riconosco anche tu. Quale amica delle rose bianche, ti credo, fuori lastra, più sorridente e lieta. Tu mi chiedi se esiste un libro che contenga pegni da dare. Mah! C'è il Monte di Pietà, ma tu vuoi un libro. Mi pare sia una cosa facile inventarli i per li, i pegni di gioco. Se avessi tempo e spazio te ne suggerirei un centinaio. — **Gianni** - Mettersi sei nocchie nelle scarpe è fare una corsa del meglio ma senza... panico; mangiare un carciofo crudo con gli spin; laciare il padron di casa; scrivere una lettera a Tucci; leggere la lettera C del dizionario; scrivere il proprio nome, con un cerchio acceso tenuto in bocca, sulla tovaglia ed altre cosette graziose... — **Zoe Olivero** - Il tuo grazioso ritrattino sarà pubblicato. Saluti affettuosi. — **Grillo nero** e **Bol Tallacchio** - Desidero le vostre orrende calligrafie e opera che spero mi varrà indulgenza celeste. Tu, Grillo nero, non potresti soccorrere con un po' d'inchostro l'acqua della stilografica di Col Trappiccio? Che costui sia un tipo simpatico, non occorrono dimostrazioni, che tu pure lo sia. Io dimostra Ciufofetto. Il quale a sua volta sarà, anzi è simpatico. Messe insieme tutte queste simpatie vedete di combinare con grandi cerchi una lira per comprare inchostro, chiedere in prestito un foglio di carta possibile e scrivervi, non

sopra un sacco di patate, ma su una superficie liscia: le vostre tasche forse superandrebbero allo scopo. E scrivervi meno minacce, meno insolenze e mandarmi più fotografie!

La zia Mima - Devi viziarla per bene la nipotina! Le vorresti regalare un uccellino come quello di Milano-Torino-Genova? L'uccellino della radio



è amico mio e non posso qui spiatellare i suoi segreti. Dammi, zietta gentile, la possibilità di scriverti e ti darò tutte le indicazioni. Ringrazia la nipotina della tiratina di baffo e tanti saluti.

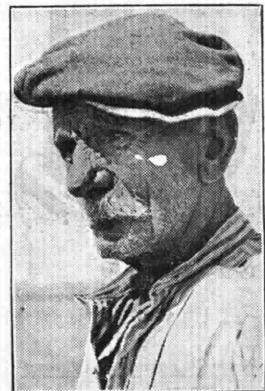
A tutti - Mammae, bimbeti, nonnolini, zie, zii, tifose, tifosi, calzoni corti, lunghi, giù di lì, anime liete, anime melanconiche. Intantini più piccoli, Don X, Tucci, a tutti voi, insomma, che fate lieti o accidentati i miei rosei giorni, i più fioriti auguri di profumata Pasqua!

Baffo d'inchiostro

Concorso a premi

Da tempo, in tipografia, mi capita sott'occhio questa testa espressiva. Ho ripetutamente chiesto spiegazioni e nessuno seppe darcele. Rimane lì, perché è smarrito il testo che andava sotto il ritratto e nessuno ne capisce più niente.

Ora io prendo l'occasione al balzo: «Che cosa si può scrivere sotto questo ritratto?»



Dodici bei libri alle dodici migliori risposte inviate entro due settimane a Baffo di gatto, Radiocorriere, Via Arsenale, 21 - Torino.

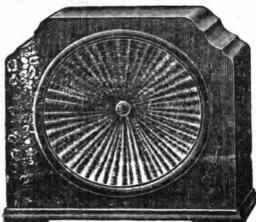


Fierino Testa di Albino (Bergamo)

ISOPHON

L'ALTOPARLANTE
"UNIVERSALE,,

Ugualmente adatto
per apparecchi a
due valvole come
per amplificatori
di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale
sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivendi-
tori autorizzati di materiale Radio

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano

Comunicato

Col numero 18 del 2 Maggio 1931 il "Radiocorriere", istituisce la rubrica **Avvisi Economici** da pubblicarsi su colonna nelle pagine 62 e 64 (formato normale del "Radiocorriere", di 64 pagine). Tali avvisi economici verranno pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA",. In casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la sopra-tassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inscrizionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

Volete ottenere
un'audizione migliore?

PROVATE una serie
di valvole **VALVO**



Concessionario per
l'ALTO ADIGE
SCHMIDT & ADLER
MERANO

Rappresentanza della **VALVO RADIORÖHRENFABRIK G. M. B. H.** - HAMBURG
RICCARDO BEYERLE e C. - Via Fatebenefratelli 13 - T. 64-704 - MILANO
Per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI, HIZZA & BONANICO - Via Montecuocoli, 9 - TORINO

Se ritenete che l'alimentazione degli apparecchi radiofonici a mezzo di batterie anodiche non sia conveniente, questo significa che non conoscete le batterie

SUPERPILA

impareggiabili per rendimento e durata. Con esse solamente otterrete audizioni perfette.

Usando batterie

SUPERPILA

eliminarate disturbi e rumori. Le batterie anodiche e di accensione sono fabbricate in serie negli stabilimenti

SUPERPILA

in diversi tipi e misure adattabili a qualsiasi apparecchio radiofonico a valigia o portatile. Chiedetele al vostro fornitore o a noi direttamente.

S. A. SUPERPILA
FIRENZE - C. P. 415

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONAMENTO N. 3220-A.

«Posseggo un apparecchio Philips K. D. 8 con altoparlante Ram. 2007 (accumulatore Tudor 4 Volti, batteria anodica 120 Volti, superpila n. 12 elementi in serie). E' possibile, senza nessuna modifica, sostituire l'ultima valvola (Telef. E. 131) con un pentodo Philips C. 443?»

«*eramente, sostituisca pure alla BH 131 una B 443, deve però aumentare la tensione negativa di griglia sino ai 20-25 Volt.*»

ABBONATO N. 102.70 - S. Benedetto del Tronto.

«Da circa un anno possiedo un ricevitore Philips a quattro valvole, compresa una raddrizzatrice, alimentato a corrente alternata.

«Da diversi giorni sento un abbassamento di voce, non continuo, ma spesso volte la si sente e poi di mano in mano ritorna allo stato di sintonia regolata. Questo fenomeno l'ho riscontrato in diverse stazioni di grande potenza, ciò non capisco da che avvenga.

«Nella ricezione della trasmittente di Milano, sento un fischio continuo nel diffusore che non ho mai potuto eliminare.

«Vorrei anche sapere perché la nuova stazione di Roma di 50 Kw. la ricevo meglio senza la terra, mentre con la presa di terra si sente un gran rumore senza poter captare un chierzo di voce.»

«1) Si tratta di evanescenze prodotte dall'interferenza dell'onda diretta e di quella riflessa, come abbiamo più volte spiegato su queste colonne.

«2) Il fischio deve essere prodotto da un battimento con l'onda di una altra stazione assai vicina, ma non sappiamo indicarle quale sia.

«3) Si tratta evidentemente di un disturbo locale, che viene portato al ricevitore a mezzo della presa di terra, e che forse trova la sua maggior sintonia proprio in accordo col la stazione di Roma.

«In tutti tre i casi ella non può far nulla.»

ABBONATO N. 20.073 - Roma.

«Posseggo un apparecchio Owlin - E. H. W. in alternata a cinque valvole, delle quali una raddrizzatrice, ed una schemata. L'aereo esterno è lungo m. 14 con una discesa di m. 45; la terra è presa da un tubo esterno d'acqua collegato a un rubinetto interno del lavandino ed è buonissima. La locale la ricevo benissimo, le stazioni esterne con un fortissimo interferimento, e nella graduatoria sento diverse stazioni, ma con grande confusione. Come potrei fare togliere quel tambureggiamento e dividere bene le trasmissioni?»

«1) Il tambureggiamento è certamente un disturbo esterno, a cui ella non può portare alcun rimedio.

«2) Se sente più stazioni insieme, adotti un filtro come abbiamo più volte spiegato su questa rivista.»

ABBONATO N. M-0626 - Barletta.

«Sono possessore da circa tre mesi di un ricevitore in alternata a tre valvole più una raddrizzatrice.

Tale apparecchio mi dà discreti risultati. Ricevo bene Budapest, Lubiana, Vienna, Parigi, Tolosa, Bratislava, e tante stazioni che non ho ancora potuto individuare. Non così si verifica per le stazioni italiane, le quali, ad esempio Roma, non sempre si ricevono bene, ciò capita quando trasmette Katowice, la stessa Napoli e Torino, disturbate da Bratislava, mentre Milano la è da Vienna.

«Prego la cortesia di codesta On. Direzione di farmi sapere a mezzo dell'apposita rubrica sul Radiocorriere:

1. Se esiste in commercio un filtro per evitare le interferenze ed ottenere così una chiara ricezione, ed in caso affermativo quale.

2. Se l'aereo unifilare di metri 30 è sufficiente, oppure occorre modificarlo.

3. In qual modo si può evitare il ronzio dell'alternata che a sera tanti si fa a volte abbastanza noioso.

4. Se si può impedire ad un elettricista poco distante dalla mia abitazione di caricare accumulatori con raddrizzatore a motorino, il quale spesso disturba la ricezione non solo al sottoscritto ma a parecchi radioamatori della zona.

1. Certamente ella troverà in commercio molte Case che costruiscono i filtri, che del resto sono di facilissima costruzione anche da elettricisti. Non su questo colano, ma abbiamo descritti a più riprese.

2. L'aereo da lei costruito è più che sufficiente.

3. Non vi è nulla da fare circa il ronzio, che dipende dalla costruzione del suo ricevitore.

4. L'elettricista è tenuto, per legge, ad adottare dispositivi onde impedire l'irradiazione dei disturbi.

LICENZA N. 0156 - Motta San Giovanni.

«Vi sarei grato se volesse indicarmi se con un solo apparecchio ricevente posso installare due ascoltanti, uno sito nell'abitazione dell'utente dell'apparecchio stesso e un altro in un'abitazione vicina, pagando, s'intende, due distinte tasse di abbonamento.

«L'installazione del secondo ascoltante non ha scopi di lucro ma di semplice passatempo a famiglia amica.

«Certamente, pagando le due tasse ella è perfettamente in regola.»

ABBONATO N. 48.681 - Buie d'Istria.

«Sono possessore di una supereterodina a bigriglia a media frequenza. E' un boeco AN-DG A. 3 valvole Tungram G 407, che mi dava delle ricezioni meravigliose per purezza sebbene un po' deboli come volume. Tempo fa ebbi la disavventura di bruciare la bigriglia.

«Pensando che il poco volume dipendesse da questo tipo di valvola, ho trasformato l'apparecchio in un'ultradina, però ebbi il meschino risultato di diminuire con ciò ancora il volume di suono e

di avere delle ricezioni distortissime. Dato che l'oscillatore me lo sono costruito io, detti difetti dipenderanno forse da ciò, ma pur avendo variato in tante maniere rapporto, numero di spire ed accoppiamento non sono riuscito a raggiungere risultati soddisfacenti. Le valvole da me adoperate per il cambiamento sono due Tungram G 407, che provate su altro apparecchio diedero ottimo risultato.

«Vorrei ora sapere se ciò può dipendere dall'oscillatore, ed in tal caso desidererei avere i dati per la costruzione razionale di tale accessorio, oppure se val meglio ripristinare l'apparecchio nella forma di prima, nel qual caso al posto della bigriglia Tungram M R 51 vorrei metterci la D G 407 per la quale però favoreirei indicarmi se il vecchio oscillatore va bene o se devo costruirne uno nuovo. A questo caso, mi favoreirei i dati di costruzione.

1. Il volume dipende dal numero di stadii e dalle valvole di bassa frequenza. L'alta frequenza invece determina la sensibilità.

2. Cambiando, come ha fatto ella, non può aver aumentata la potenza, e non deve introdurre distorsioni, che dipendono dalla bassa frequenza, a meno che ella consideri distorsioni i fischi d'interferenza dovuti all'oscillatore, occorre notare che la media frequenza non entra in ragione, e che le bobine oscillatrici siano opportunamente proporzionate. Buon rapporto di spire per ultradina è: 90 spire circuito accordato di griglia, 30 spire circuito di reazione di placca.

3. Allontani e schermi l'oscillatrice, alimentandola con tensione anodica separata.

LICENZA N. A-2003 - Saluzza.

«Da parecchio tempo sono in possesso di una supereterodina a 7 valvole, alimentata con accumulatore ed alimentatore di placca Philips. Posseggo inoltre anche un raddrizzatore Philips.

«L'apparecchio mi funziona abbastanza bene di sera; infatti sento magnificamente bene le stazioni Torino-Milano e Roma-Napoli; mentre al contrario non arrivo ad intercettare Genova.

«Mi capita sovente che l'apparecchio diviene muto e certe volte basta che io tolga la valvola dell'alimentatore di placca e poi la rimetta, perché di nuovo si faccia sentire.»

«Da che cosa dipenderà detto inconveniente?»

1. Non spiega perché non riceva Genova, probabilmente per l'interferenza delle stazioni vicine. Però ora avrà trovato un miglioramento.

2. Diremmo che si tratta di qualche cattivo contatto o nell'alimentatore o nel circuito anodico. Consigliamo fare una verifica generale.

ABBONATO N. 105.451 - S. Siro.

«Ho letto sul "Radiocorriere" i buoni risultati ottenuti da radioamatori con apparecchi a galena,

e invogliato d'imitare trovandomi a disporre di prese a terra di oltre cento metri, e luogo isolato da case ed alberi per l'aereo ho preso un apparecchio marca R.E.M. con cristallo Permec originale.

«Le istruzioni non sono chiare, ed anche poco italiane: desidero per prima di fare prove conoscere alcune risposte a domande che mi prenda la libertà di sottoporre al loro esame.

1. L'apparecchio a galena non ha bisogno di pile; perché sull'onda parecchio non sono morsetti indicatori, però un morsetto della cuffia è contraddistinto in rosso.

2. La punta dello spillo essendo molto flessibile deve sempre restare aderente al cristallo anche quando questo si allontana, o deve liberarsi per variare posizione?

3. La numerazione sui bottoni di manovra del cristallo è per variare il volume, e si manovrano contemporaneamente, oppure separate con quali funzioni distinte?

4. Crede di avere rilevato lo schema esattamente, dal quale risulta che il cristallo rivela le variazioni che riceve la cuffia, mentre il condensatore variabile trova la stazione trasmittente.

«Mi pare tanto semplice, che è quasi incredibile, e una loro esatta spiegazione sarà necessaria per liberarmi dai miei dubbi.»

«L'aereo, comunica con un circuito elettrico oscillante formato da una bobina e da un condensatore. Detto circuito oscilla elettricamente con un periodo che dipende dal prodotto del valore dell'induttanza (bobina) per la capacità (condensatore), per cui variando o l'uno o l'altro si varia il periodo di oscillazione del circuito. Onde ricevere occorre che il circuito di ricezione sia in risonanza sulla lunghezza d'onda voluta, poiché funziona in modo analogo ad una corda da chitarra che risponde per simpatia alle onde sonore dello stesso tono che la investono.

«Il circuito oscilla elettricamente, e quindi è inadatto alla cuffia (condensatore), per cui raddrizzatori, e che nel caso suo è una galena.»

1. Non capiamo la ragione del serrallo rosso.

2. Certamente la punta flessibile (dello baffo di galena) deve restare sempre a contatto comunemente col cristallo.

3. Non capiamo a che bottoni vuol alludere.

4. Si, nella spiegazione precedente, ella capisce la ragione di quanto ha capito.

ABBONATO N. M-18.360 - Genova.

«Posseggo un apparecchio di mia costruzione, a cinque valvole, di cui una è schemata. Si può adattare per ricevere anche le onde corte? Se sì, come?»

«Ella non manda lo schema, per cui non è possibile dare un consiglio.»

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese

Via dei Quartieri, 1



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH". I nuovissimi tipi

a filamento spiralizzato

— (A. e B. frequenza —

accensione indiretta)

e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni

garanzia. — Le valvole più

sensibili e più costanti nelle

caratteristiche, quelle che

durano di più sono le —

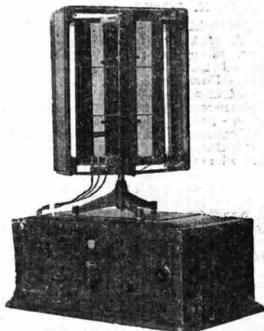
VALVOLE

ZENITH

IL RADIONE WS6

A MONOCOMANDO

Alimentato in alternata. Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio, senza antenna e senza terra. Supereterodina schermata con valvola schermata. 7 valvole, delle quali una raddrizzatrice e 6 ricevitori. Assoluta selettività ed esclusione della stazione locale su due gradi. Riproduttore grammofonico. Prospetti gratis a richiesta.



Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

Sensazionale novità!

**Incidete elettricamente
dischi fonografici
col Vostro apparecchio**

Un semplice apparecchio radio di qualunque sia tipo, Vi permetterà di incidere senza alcuna pratica speciale dei perfettissimi dischi fonografici che potete risentire immediatamente con qualsiasi fonografo, sia acustico, che elettrico :: I dischi possono essere ripetuti come un disco normale :: Voi potete incidere le trasmissioni della radio. Risentire quante volte Vi piaccia una romanza, un'opera; conservare i discorsi di personalità :: Voi potete incidere la Vostra voce, quella dei Vostri bimbi; le impressioni delle festicciole in famiglia :: Ai Vostri parenti, ai Vostri amici lontani potete portare la Vostra parola

— **INFINE** —

**mentre un disco del commercio
costa almeno venti lire, i dischi da
Voi fabbricati costano solo una lira**

Trousse N. 1 - Contenente tutto il necessario per l'incisione delle trasmissioni radiofoniche e comprendente: apparecchio incisore, sei dischi vergini, un disco campione, punte da incisione e riproduzione

— **L. 200** —

Trousse N. 2 - Composta da microfono montato su piedestallo, completo di trasformatore, batterie, ecc., ecc.

— **L. 200** —

Le due trousse prese insieme

— **L. 360** —

Dischi vergini L. 1 - Dischi campioni incisi con corredo di punte da riproduzione L. 5

VISITATECI ALLA XII FIERA DI MILANO

ORM - Ing. A. GIAMBROCONO
MILANO Corso Italia 23 MILANO

PER MEZZO DELLA S.I.P.R.A.



IL MONDO UDRÀ LA VOSTRA VOCE

Interpellate la **S.I.P.R.A.**
DIREZIONE GENERALE SOC. ITALIANA PUBBLICITÀ
TORINO RADIOFONICA ANONIMA
VIA CONFENZA NUM. 10



Nelle sonanti
officine
Magneti
arelli



NELLE SONANTI OFFICINE
MAGNETI MARELLI

vengono costruiti il

CHILIOFONO

e il MUSAGETE II

colla stessa perfezione che caratterizza tutti i prodotti di questa Casa

CHILIOFONO

Lire 3700 (tasse comprese)

MUSAGETE II

Lire 2700 (tasse comprese)

come a dire l'ultima espressione
della Tecnica Radiofonica

RADIOMARELLI